Año XIV Núm. 4,998
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION EN 4 SECCIONES

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS
SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 21 DE SETIEMBRE DE 1930
AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

DEL COTARRO SUDAMERICANO



CHILE.—¿No ecía yo? También al otro lao tenían que cortar por lo sano. ¡Con tal que sea pa mejor!

El niño en el mundo moderno

Acerquémonos al niño

He aquí lo que casi siempre falta al niño en el seno de su familia: 1.o Libertad; 2.o verdad; 3.o respeto de su individualidad.

Se puede profesar en la vida pública el más hondo amor a la libertad, se puede ser un revolucionario, un orador ardoroso, un escritor de talento, un agitador habilísimo, un organizador activo; pero, si en casa no se concede libertad alguna al niño, si se le miente, si no se respeta su voluntad, si la vida privada del padre no está de acuerdo con sus ideas, este padre no es más que un conservador y quizá un "reaccionario". No es digno, entonces, de tener un hijo.

Definir la libertad en la educación, es tan difícil cosa como dar una definición de la libertad en general. Nuestros hijos podrán ser infinitamente libres y más dichosos sin usurpar los derechos de nadie.

Piensan unos que la libertad en la educación equivale a toda ausencia en la educación. Otros, que es igual a toda ausencia de disciplina, olvidando con ello esa otra disciplina mucho más importante que nos enseña la libertad bajo todos sus aspectos. Otros de los argumentos contrarios es el que se apoya en la creencia de que demasiada libertad hace a los futuros hombres y mujeres incapaces de adaptarse a la sociedad cuando la educación ha de tener por finalidad enseñarnos a vivir con nuestros semejantes.

La finalidad de la educación en todas sus fases debiera ser la de hacer al niño tan dichoso como sea posible y eso lo podemos lograr dejando que su individualidad se desenvuelva con toda la libertad posible.

¿Qué es lo más interesante en el individuo y que tiende al progreso social? Ciertamente no son las cualidades por las que nos parecemos los unos a otros, sino aquellas que nos diferencian.

La primera diferencia surgida entre un hombre y otro hombre fué el comienzo de la humanidad. Durante siglos la vida de los hombres primitivos fué inmutable, mientras no apareció un hombre con una diferencia apreciable de los demás, con un modo distinto de apreciar el medio. Debemos nuestros tesoros intelectuales y artísticos de hoy, no a esos individuos indiferenciados que nacían, vegetaban y luego morían sin dejar rastros en el mundo, sino a aquellos otros que se atrevieron a obrar diferentemente de como obraba la inmensa masa amorfa en medio de la que vivían y que los censuraba. Desde el individuo más humilde y desconocido, pero dotado de carácter que escandaliza por sus acciones e ideas extrañas, excéntricas, esto es, originales hasta los grandes héroes y mártires de la ciencia, de la verdad, de la filosofía, los artistas, todos los inovadores y ellos únicamente, representaron su papel en el modelaje de nuestro progreso.

Nuestros padres deseaban vernos no precisamente adquirir nuestra propia individualidad sino la de ellos. Si hubiésemos satisfecho sus deseos seríamos iguales a nuestros padres, y así se habría continuado indefinidamente la monótona cadena, sin esperar cambio ninguno.

Por libertad de palabra no entendemos la libertad de no manifestar sino las opiniones que las autoridades toleran; por libertad del arte queremos significar el derecho de producir obras artísticas según los principios más impopulares.

La libertad es indispensable, siempre que hemos de ver un alma manifestarse tal cual es; resulta de primera necesidad en la educación.

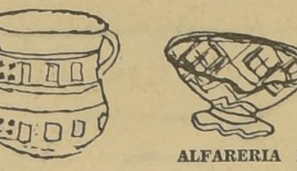
Si somos partidarios de la libertad, hemos de tolerar en los hombres la existencia de caracteres individuales. Si queremos el progreso de la humanidad, hemos de procurar exigir de esos caracteres y hacer todo lo posible por su desarrollo.

Dr. B. LIBER.

EDAD DE PIEDRA

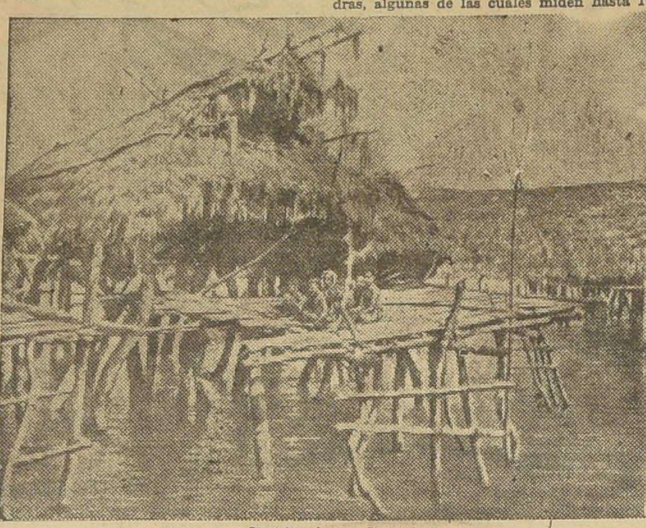
Artes y costumbres

Las condiciones de vida trajeron un cambio completo en la civilización. Los hombres ya no sólo viven de la caza y de la pesca, sino que aprenden a domesticar los animales y a cultivar la tierra. También inventan el tejido, para fabricarse trajes en lugar de las pieles de animales con que antes cubrían su cuerpo, y modelan a mano vasijas de barro que cuecen en el fuego, con lo cual crean el arte de la alfarería, una de las más interesantes manifestaciones de esta época.



ALFARERIA PREHISTORICA.

Abandonan igualmente las antiguas cavernas, y se construyen chozas con estacas, que cubren de barro y cañas. Estas habitaciones las edificaban generalmente sobre el agua de los ríos o lagos, sobre largos pilotes de madera, formando pequeñas ciudades que se comunicaban con la tierra firme por medio de estrechos puentes. Estas curiosas construcciones se denominan "ciudadanos lacustres".



Habitaciones lacustres

En esta época se manifiestan ya claramente ideas religiosas, como lo demuestran esos monumentos elevados con grandes piedras, llamados "dolmenes" y "menhires".

El Dolmen, que en idioma bretón significa "mesa de piedra", consiste en un enorme bloque de piedra dispuesto horizontalmente sobre otras piedras más pequeñas que le sirven de pilares. Debajo de ellos se han encontrado huesos humanos, por lo que se ha llegado a la conclusión de que los dolmenes eran sepulcros monumentales elevados a la memoria de los muertos.

Los menhires son también grandes piedras, algunas de las cuales miden hasta 10 metros, que se elevan verticalmente a manera de obeliscos. A veces se disponen en grandes hileras, como las columnas de un templo, y otras se agrupan formando círculo. Es indiscutible que estas piedras tenían un sentido religioso para los hombres que las elevaron, y que delante de ellas realizaban sus ceremonias sagradas, que más tarde, en los pueblos de cultura más avanzada, se desarrollarán en el interior de los templos.



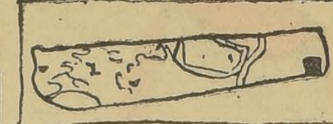
Dolmen llamado "La mesa de los mercaderes" (Bretaña)

Música

Niños: ¿Recuerdan ustedes la impresión que experimentaron aquella vez en que, soplando en un frasco vacío o una llave, de ella escapó sorpresivamente un sonido?

¡Qué descubrimiento! Y lo repitieron con agrado y curiosidad, a pesar de que en nuestros tiempos tenemos lujo de instrumentos musicales, grandes orquestas, orfeones, radios, victrolas, pianos, coros y cantantes.

¿Imaginan ustedes al hombre primitivo, de vuelta de sus cacerías, tallando con los puntudos silex los huesos de los animales al son de sus cantos y que discurre coger una canilla y soplar en ella? Repite y suena otra vez. Desde entonces existe la flauta, primer instrumento de viento.



Flauta de hueso, canilla grabada. Trogloditas bailando al son de palmadas.

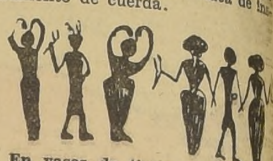


Uno de los más antiguos documentos que nos hablan de la importancia que se daba a la música en la prehistoria, encontrado en una paleta Hieratronpolis. Representa un niño disfrazado de zorro flautista, para no asustar las bestias. Tenían los cazadores africanos la idea de que la música atraía y apaciguaba a las bestias feroces de las selvas, y así se facilitaba para el cazador la caza.

Es un hecho que desde que el hombre vive, trae consigo algo de música instintiva en su ser: el sonido y melodía de su voz, el ritmo del palpitar del corazón siempre a compás.

El ritmo de los pasos fué la primera noción de baile, que después él acompañó de palmadas con sus manos y de girar en sus pies con dobladuras de cintura.

La vibración del arco al disparar la flecha, fué la primera idea de instrumento de cuerda.

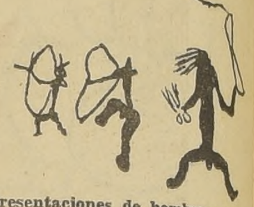


En vasos de tierra cocida se han encontrado estas imágenes de danzas con crótalos de madera y dobladuras de cintura con manos arriba.

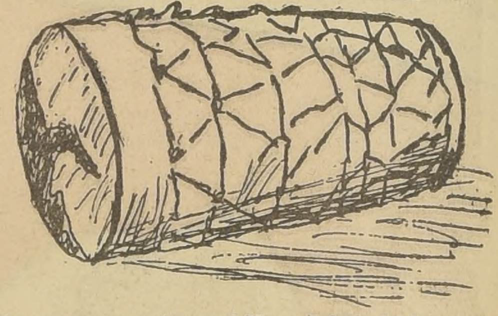
Esto confirma la importancia que se daba a la música en épocas prehistóricas.

El crótalo, instrumento con que ya bailaban los prehistóricos, era de madera, compuesto de dos tablas que sujetaban en sus manos y golpeaban.

También los fabricaron de marfil y de diferentes formas.



Representaciones de hombres encontrados en las cavernas



Tambor que se encuentra en el Museo Egipcio del Louvre (París)

Los primeros tambores en la época arcaica fueron de tierra cocida con cueros de animales y hasta con pelos. Los prehistóricos no sabían todavía curtidos. Hacían sus tambores y los amarraban tirantes con tendones secos. Tenían forma de barril.

Sección Preguntas y Respuestas

Señor Director:

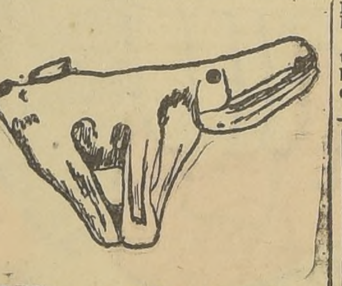
1.o Ese mono del cuento sabe tanto, porque ha viajado y estudiado, y farsantea y se pita a los ignorantes.

2.o Si ese mono hubiese vivido en tiempos de los prehistóricos, tendría más o menos 200,000 años, más 1930. Yo no sé si aun vive, porque, según él cuenta, visitó la caverna de Mauer que sólo la encontró un alemán en 1907.

3.o De Egipto no sabe nada, porque confundió la escritura egipcia jeroglífica con la asiria cuneiforme. Yo creo que la gringa turista con que viajaba, recién irá llegando a Egipto y Asiria, porque él no alcanzó a aprender más.

4.o Yo no creo que mis antepasados eran feos, parecidos al mono, porque tengo retratos de mis tatarabuelos, y son buenmozos.— JUAN.

Señor Director: Querría saber hasta qué edad se reciben cuadros y dibujos a tinta para el concurso, y en qué condiciones.— MONCHO.



Escultura en madera de una época prehistórica.

Ruego a mis lectores, niños fantásticos, enviarme un cuento que dé la idea de vida, civilización, industrias y artes, en la época prehistórico. Será publicado el mejor.

Filón.

Nuevos puntos de vista sobre el juguete



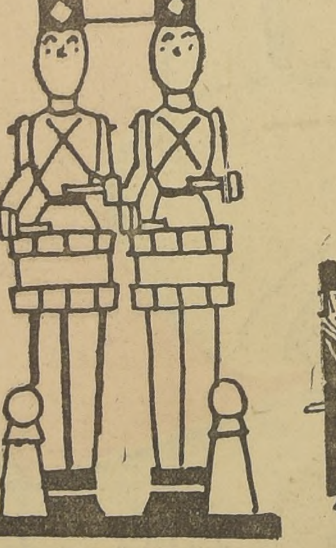
También los juguetes nos dan una imagen de la época en que se producen. Si examinamos los escaparates de una juguetería moderna, encontraremos allí, sobre todo, una inmensa variedad de automóviles, aeroplanos, ferrocarriles, barcos, todos movidos por cuerda, vapor o electricidad, que copian en forma absolutamente perfecta todos los adelantos mecánicos de la civilización actual. El movimiento y la inquietud de la vida presente aparecen de manifiesto en estos juguetes, que un escritor francés, con mucha oportunidad, llama "juegos de impaciencia", por contraste con los antiguos "juegos de paciencia" con que se entretuvieron en su niñez nuestros abuelos.

Y si observamos otra sección, la de los muñecos y muñecas, veremos que hoy día se fabrican por regla general, de acuerdo con ese mismo espíritu. No tienen la fresca ingenuidad de otros tiempos; sus rasgos son frívolos y afectados, su aire es mundano y malicioso, y se les viste con trajes tan esmerados y costosos, que la muñeca pasa a ser un objeto de lujo, que se exhibe a menudo sobre los asientos suntuosos de un salón, en lugar de servir, como sería natural, para diversión de los niños de la casa.

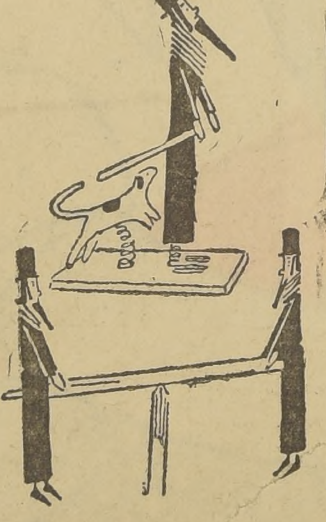
Pero, felizmente, también en la actualidad asistimos a una reacción muy saludable en los principios que deben inspirar la fabricación del juguete. La corriente nacionalista que se ha abierto camino después de las últimas exposiciones de arte industrial verificadas en París, ha hecho plantear el problema en sus precisos términos: ¿la industria de la juguetería ya por buen camino dedicada a producir copias de los inventos mecánicos, o muñecos de lujo, de carácter cosmopolita, que son más bien "bibelots" de lujo destinados a los grandes, que no juguetes infantiles? ¿O bien debe tener arraigo nacional, y ser la copia de la vida y carácter de un pueblo determinado, en la forma que lo entienden los fabricantes rusos, polacos, suizos, etc., que han enviado bellísimos ejemplos de este estilo a las citadas exposiciones?

Muñecas asiáticas

La opinión de los críticos de arte se ha inclinado unánimemente en este último sentido. Y por razones muy justas, fundadas en el verdadero papel que está reservado al juguete en la vida de la infancia. El juguete, como la obra de arte, debe tener vida y expresión. Es el auxiliar indispensable en el desarrollo imaginativo de la niñez, a la cual debe hablar en un lenguaje claro, íntimo y familiar. Todas sus emociones, nacidas del contacto con el medio ambiente y con la naturaleza, debe poder concretarlas con el auxilio de esos personajes dramáticos que son los muñecos, en la múltiple variedad de papeles que representan en los juegos de los niños. Y esto sólo podrá hacerlo cuando el juguete corresponda a su mentalidad, y tenga el sentido pintoresco característico del país en que el niño vive y se desarrolla.



Soldados rusos



Judíos poloneses

De este modo, la industria del juguete se orienta actualmente en un sentido claramente nacionalista en muchos países del mundo. Y, consecuentes con sus ideas, los fabricantes aun van más lejos en su deseo de que el juguete llegue fácilmente a la inteligencia y al corazón del niño: procuran que el juguete no sólo tenga sentido nacional, sino que sea francamente de procedencia y carácter populares. Para conseguir este objeto, prefieren en su fábrica, de preferencia a los artistas decoradores, los artesanos, los campesinos humildes que tienen una mentalidad semejante a la del niño, y que conocen las primitivas tradiciones, según las cuales tallaban las muñecas sus remotos antepasados.

En Chile, donde el arte decorativo empieza a desarrollarse con excelente resultado, gracias a la magnífica organización dada a nuestra Escuela de Arte Decorativo, convendría orientar la fabricación de juguetes dentro de la tendencia que comentamos más arriba. Los tipos populares chilenos ofrecen un variadísimo material de inspiración, que debe aprovecharse si queremos hacer juguetería propiamente nacional. Esa forma encantadora de escultura popular, la "loza de Talagante", nos da en esto un modelo digno de ser imitado.



Juguetes alemanes



Juguete Huasos Chilenos

mente. Algunas personas han pensado que el tiempo había sido vencido y que las más altas velocidades habían sido alcanzadas. El aeroplano ha hecho esto, se dijo.

ta y cinco kilómetros en un día, me-

Pero no tomaban en cuenta, al decirlo, al railplano.

He aquí la última palabra en la transportación, con la velocidad del aeroplano y la seguridad de los viejos trenes; pero con la forma de un cigarro. De todos modos, saltemos unas veinte páginas en el libro del tiempo, justamente para permitir al tiempo la construcción del equipo necesario.

Es el año 1950. Estamos en Nueva York. Acabamos de tomar el desayuno; el sol brilla en las torres doradas y plateadas de los grandes rascacielos, de cientos de miles de ellos, como habrá en la fecha que hemos indicado. Las grandes avenidas de la ciudad están todavía frías y en la penumbra, porque el sol no ha llegado hasta ellas aún, excepto en los sitios de intersección de las calles. Vamos en camino hacia la estación terminal del railplano.

En la estación se oyen las exclamaciones de asombro de los que desconocen el asunto.

—¡Oh, qué parecido tiene con un submarino enorme!

—Más me parece que se asemeja a un zeppelin, — dice otro.

—Mamá, mira esa gran bala que corre sobre esos rieles.

Un ascensor nos lleva hasta la puerta, y entramos. Un minuto después, oímos el ruido de unos aparatos eléctricos, y partimos.

Ya antes de la partida, por supuesto, hemos oído hablar del transporte mediante railplanos. Apenas vamos todavía sobre el río Hudson, y ya varios cientos de pasajeros, incapaces de soportar la curiosidad, abandonan sus mullidos asientos y salen a hacer una inspección por el vehículo. Un empleado de la compañía que se halla en algún sitio cercano, los acompaña.

—Tengo entendido, — dice el empleado, — que ustedes saben que el railplano no corre sobre rieles.

Algunos asienten; otros demuestran su ignorancia.

—Esta no es la única característica de este medio de transportarse, — continúa el obsequioso empleado. — Este vehículo, lo podéis ver, es alargado y enorme. En términos náuticos, tiene tres puentes. En otras palabras, tiene tres pisos. En seguida, tiene una pileta de natación, pequeños campos de tennis y juego de pelota, una sala de baile y lujosos departamentos para los pasajeros; en realidad, todas las comodidades con que cuenta cualquier transatlántico moderno.

En cuanto a sus características mecánicas, va suspendido de un solo rail, sobre nuestras cabezas. Está equipado con ruedas que soportan el peso, más o menos, en la misma forma que las poleas y, al mismo tiempo, al hacer contacto con el único rail (que es electrificado), completan el circuito eléctrico. La locomoción se hace por enormes hélices, situadas una adelante y la otra atrás.

—¿Qué velocidad llevamos en este momento? — pregunta alguien.

—Cuatrocientos kilómetros por hora, — es la respuesta. — Dentro de poco estaremos en Chicago, — sigue el empleado; — antes de la hora de almuerzo, hora de Nueva York, o sea a las 11,

"Este vehiculo es enorme. En términos náuticos, tiene tres puentes, o sea tiene tres pisos. Cuenta con una piscina de natación, pequeños campos de tennis, de pelota, una sala de baile y lujosas acomodaciones para cientos de pasajeros. En una palabra, tiene todas las comodidades de los grandes transatlánticos modernos. La propulsión del vehículo se hace por medio de dos enormes hélices situadas una adelante y la otra atrás".

Semejante a un zeppelin o a un gran pez, el railplano de Escocia recorre en pocos segundos la distancia que existe entre Glasgow, punto de partida, y otra ciudad situada a alguna distancia. Esta es una de las más recientes fotografías de la máquina ideada por el ingeniero escocés George Bennie.

Una vista interior de un vagón-railplano. Pueden verse las acomodaciones para los cientos de pasajeros de segunda o tercera clase. Esta vista fué tomada recientemente durante un viaje de prueba de uno de estos railplanos que hay en Glasgow, Escocia.

Esta vista del railplano muestra cómo el vehículo está suspendido de los rieles. Nada descansa en la estructura situada debajo de él, la cual solamente existe para el contrabalanceo del aparato.

Un grupo de pasajeros llegando al railplano en Glasgow, Escocia. En 1950, es probable que los pasajeros lleguen hasta la cabina delaparato por grandes ascensores.

co de distracción en alguno de los muchos sitios agradables de la ciudad, y estamos repuestos.

Naturalmente, en la mesa del hotel de Hollywood, la conversación gira alrededor de los artistas y de muchos otros asuntos interesantes.

Pero en la noche, el viaje ocupa la atención de todos. Se habla del raiplano.

—¿Cómo podía alguien haber pensado jamás en tal cosa? — apunta uno.

Y esto sugiere este artículo ahora en 1930, veinte años antes.

En las afueras de la ciudad de Glasgow, en Escocia, hay una estructura de acero que soporta unos railes en una distancia de cuarenta y ocho kilómetros. Desde la distancia, parece esta estructura un largo puente. Los pilares de soporte, en manera alguna se cruzan con la línea, situada por debajo. Un extraño en la ciudad se maravillará de esta construcción, y preguntará, asombrado, para qué sirve.

Hace unas pocas semanas, la gente había podido oír y ver algo brillante que corría silbando por los rieles. Los que se hallaban cerca, seguramente habían levantado la cabeza al ruido de las hélices, en la creencia de que se trataba de un aeroplano.

Los aldeanos, cuyas viviendas están situadas a unos cuantos cientos de metros de la rara estructura, dijeron después que habían visto durante uno o dos segundos, un objeto brillante que pasó con la rapidez del rayo y luego desapareció.

Los que viven aún más lejos de la vía, dijeron que habían visto algo así como un "pez brillante", suspendido en el aire, y que caminaba con mayor rapidez que un aeroplano.

El misterio fué aclarado por los diarios del día siguiente. Lo que se había visto era el primer railplano perfeccionado en el mundo, y que había hecho un viaje de prueba en una línea recién construída. Había alcanzado, en esta primera prueba, una velocidad de ciento ochenta kilómetros por hora.

El inventor, George Bennie, estaba gozoso, después de esta prueba.

Por supuesto, el vehículo que se vió pasar como un rayo en las afueras de Glasgow, es pequeño. Como ha sido construído solamente en carácter de experimento, no puede considerársele aún perfecto.

Es, sin embargo, un modelo pequeño del gran railplano en que hemos cruzado el Continente en nuestro viaje de Nueva York a Hollywood. Aun este modelo chico de Escocia, según algunos ingenieros, puede alcanzar una velocidad de 300 kilómetros por hora en una vía de algunos cientos de kilómetros.

La gran máquina descrita en este artículo pudiera alcanzar su velocidad con menos rapidez que el de Mr. Bennie. Pero alcanzaría una velocidad tremenda en una vía larga. Además de esto, con un costo proporcionalmente menor, podrá tener acomodaciones para cientos de pasajeros.

La comparación que más se le acerca sería la de una bala enorme llena de pasajeros y lanzada de costa a costa.

En 20 años más, contados desde ahora, un viaje en un vehículo que lo lleve a uno de costa a costa en las horas que median entre el desayuno y la comida, será, tal vez, algo ya viejo y común. Pero, por ahora, esto parece extraordinario y digno solamente de la imaginación de un novelista.

El railplano puede, tal vez, no ser la contestación exacta; pero ofrece, ciertamente, una idea infinitamente interesante.

Correo de Hollywood

Dirija sus preguntas a don Carlos F. Borcosque, P. O. Box 477, Hollywood, California, EE. UU.—Las respuestas aparecerán en esta página.

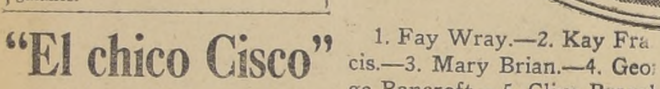
Julio Vera. — Seguramente Ud. no ha advertido que cada estrella de cine recibe cientos de cartas diarias, y que, por lo tanto, no tendrían tiempo que dedicar a mantener correspondencia.

H. M.—Escriba Ud. a Metro-Goldwyn-Mayer incluyendo 25 cts. oro americano por cada fotografía, y le mandarán esos retratos. Ponga el nombre del estudio y la dirección Culver City, California, EE. UU. No mande estampillas chilenas, pues no tienen aquí valor alguno.

María del C. N. — Con el mayor gusto haré una entrevista a la actriz que me dice, en una próxima página. Actualmente está en descanso; pero pronto comenzará a filmar de nuevo.

Carlos Benavides.—Ernesto Vilches está filmando "Wu-Li-Chang" en los estudios de Metro; pero se anuncia que después de esa cinta es probable que se vaya a España a formar de nuevo compañía teatral, si no se renueva su contrato. No olvide Ud. que las actrices de teatro, para actuar en el cine, deben ser bonitas, jóvenes, fotogénicas y de figura esbelta, y, por desgracia, no abundan así. Lo mismo puede decirse de los galanes.





1. Fay Wray.—2. Kay Francis.—3. Mary Brian.—4. George Bancroft.—5. Clive Broock

"El chico Cisco"

LOS estudios de Fox se preparan a filmar una nueva cinta en que aparejarán a dos buenos actores que ya han trabajado juntos: Warner Baxter y Edmundo Lowe, que fueron las bases del éxito de la producción hablada "En el viejo Arizona". En otras oportunidades, la misma empresa ha solido unir a Lowe con Víctor Mc Laglen, obteniendo también sonados éxitos; pero esta vez se ha decidido volver por aquel primer grupo, haciéndoles, como siempre, aparecer como rivales. La cinta, que es como una continuación de "En el viejo Arizona", se llamará "El chico Cisco", ignorándose aún quién será la muchacha por la cual Lowe y Baxter pelearán, aunque es muy posible que Mona Maris sea elegida.



Accidente a George O'Brien

GEORGE O'Brien es el hombre de los accidentes: es ya fama en Hollywood de que cada película le cuesta la dislocación de un tobillo o de un hombro o la fractura de un brazo. Es raro que George O'Brien no llegue al estudio con muletas, o con un brazo en cabestrillo, habiendo sufrido desde que inició su carrera cinesca, veintitrés accidentes de diversa importancia ocurridos durante la filmación. El último de ellos, de regulares consecuencias ocurrió, no hace muchos días, en los talleres de Fox Hills, cuando el caballo del actor, cegado por las luces, se abalanzó contra una tapia, hiriendo a aquél en la pierna izquierda.

Charles Farrell y Janet Gaynor

CON mucha satisfacción, por cierto, acaba de anunciar la casa Fox que ha obtenido, por fin, un acuerdo definitivo con la pequeña y voluntariosa Janet Gaynor, que parece tener más carácter que tamaño. La joven y admirada estrellita ha aceptado volver al seno de esa organización, y, lo que es más, filmarán nuevamente películas aparejadas con Charles Farrell, su eterno compañero.

Su próxima producción se titulará "El hombre que volvió", y comenzará a filmarse el 1.o de setiembre, bajo la dirección de William K. Howard.

Ruth Elder y su nuevo esposo



La aviadora y actriz cinematográfica, Ruth Elder, con su nuevo esposo Walter Camp Jr. hijo de un famoso entrenador de football de Estados Unidos. Según se anuncia, Ruth Elder ha abandonado la aviación desde su boda.

La película yankee cubre el mundo

LA transformación parlante de la industria cinematográfica, parece haber hecho mucha mella a los productores de Hollywood. Las últimas noticias oficiales del Departamento de Comercio indican un aumento en la exportación de pies lineales de film a Europa durante el último semestre con respecto al anterior. Mientras en igual período de 1929 se exportaron 121 millones de pies, este año la cifra aumentó a 144 millones. Francia e Inglaterra son los dos consumidores principales en el Viejo Mundo, especialmente este último país, en que ha habido un aumento de ciento por ciento sobre el año anterior, debido, por cierto, a las cintas habladas en inglés, que están haciendo furor en el Reino Unido. Este hecho es digno de comentarse, especialmente por las críticas furibundas de los diarios graves de Inglaterra, en que se acusa a los Estados Unidos de haber destrozado el idioma inglés, y de usarlo en sus películas en forma poco menos que incomprensible. Pero, a pesar de tales ataques, los teatros ingleses se repletan y la importación de películas se duplica. Cosa parecida va a pasar con España, donde se nos ataca de hablar mal el español; las cintas producidas en Hollywood con actores latino-americanos van a obtener tanto o mayor éxito que las hechas con artistas peninsulares; porque, dígase lo que se diga, el público español tiene simpatía por sus hermanos de América, y hasta curiosidad por oírles, aunque lo nieguen los sesudos y huecos periodistas de viejo cuño y miembros académicos que insultan, día a día, gratuitamente, a la América española desde las columnas de la prensa madrileña.

Después de Inglaterra y Francia, el mejor mercado norteamericano está en Alemania. España, en cambio, es el más insignificante de los mercados europeos. Para probarlo bastaría el hecho de que la película de los estudios Paramount, "El cuerpo del delito", toda hablada en español, ha producido en la sola ciudad de Buenos Aires, utilidades superiores a las que produjo en los meses anteriores en toda España y todo México juntos.

Lo que viene a corroborar lo que he dicho muchas veces: que América Latina es el gran mercado futuro, y que, como el que paga tiene derecho a exigir, pese a quien pese, las cintas se harán como nosotros queramos que se hagan; siempre que sepamos darnos a respetar y aprendamos a conocer el valor que para el productor norteamericano tiene el dinero del cliente.

Un intento de suicidio

LINA Basquette, ex-actriz de cine y ex-bailarina, a falta de otra clase de publicidad, se ha dedicado a procurar que los diarios americanos se ocupen de su vida privada, su divorcio y otras aventuras posteriores. Y fué así como, hace pocos días, intentó suicidarse en su casa del Boulevard Wilshire, ingiriendo una fuerte dosis de veneno. Horas antes, Miss Basquette tenía su casa llena con una veintena de amigos, a los que ofreció una fiesta. Y cuando se retiraron éstos, se dirigió al baño y allí se envenenó. Pero una amiga de ella, que sospechaba, según parece, el estado de ánimo de aquélla, se había quedado en la casa y llamó rápidamente una ambulancia, lográndose salvar a la actriz, aunque debióse internarla en un hospital. Esa misma noche, Lina Basquette declaraba lo siguiente a los periodistas:

—"Toda mi desesperación se debe al hecho de habérseme quitado mi hijita; yo soy viuda de Sam Warner, y los hermanos de éste, valiéndose de artimañas, me han separado de mi niña, negándose aún a dejarme verla. Yo era feliz con mi segundo esposo, el cameraman Pewerell Marley; pero mis cuñados me dijeron que, si me separaba de mi segundo esposo, me devolverían a mi hija. A pesar de ser feliz, hice tal sacrificio por mi amor maternal; pero, había sido sólo una burla de ellos, y sigo aún sin ver a mi hija. Eso me llenó de desesperación, y por eso resolví suicidarme".

Aquella misma noche, Marley fué al Georgia Hospital y se reconcilió con Lina Basquette, asegurando ambos que entablarán un proceso para conseguir la devolución de la hija a su madre.

El proceso de Mary Duggan

EL enorme éxito alcanzado por esta obra teatral cuando fuera llevada a la pantalla hablada, ha decidido a los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer a hacer una versión en alemán de la misma, contratando a la estrella germana Nora Gregor y al galán Egon von Jordan, para interpretar los dos papeles principales. Es también probable que después de ésta se filmen versiones en francés y en español de la misma obra.

Un director-aviador

EL director Clarence Brown, de los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer y casi el único hombre que ha dirigido a Greta Garbo, acaba de regresar a Hollywood después de un rapidísimo y original viaje por Europa, empleando en el regreso, desde París a Hollywood, solamente seis días y medio.

Hace ocho semanas, Brown, que es un experto aviador, salió de Hollywood para Nueva York llevando la primera copia de la película "Romance", dirigida por él, para estrenarla allí. Al bajar de su avión en la ciudad de los rascacielos, decidió embarcarse para Europa. Una vez en París, adquirió un nuevo avión, poniendo a la Ciudad Luz como centro de sus actividades. Y desde allí voló sucesivamente a Londres, Marsella, Berlín, la Riviera, etc., haciendo viajes con un total de 4,000 millas y visitando así todos los más importantes puntos de Europa. En Berlín fué festejado por sus colegas berlineses, que celebraron sus éxitos como director de "El demonio y la carne", "La mejor mujer", "Una mujer de mundo" y muchas otras películas.

Apenas llegado a Hollywood, Clarence Brown ha comenzado a preparar su siguiente producción, en la que, posiblemente, actuará una vez más Greta Garbo.

Una carrera meteórica

NO de otro modo puede designarse la de nuestro joven compatriota Tito H. Davison, que en cortísimo plazo ha pasado a prestigiarse en Hollywood como el único actor dramático joven de cintas habladas en idioma español, obteniendo contratos que, por la importancia de los papeles a desempeñar, demoran otros en obtener años y años.

Es así cómo apenas firmado su contrato para trabajar en la película "Aquellos que bailan" en los estudios de First National, debemos dar otra noticia que quizá el cable haya comunicado ya: su contrato con la empresa Metro-Goldwyn-Mayer para interpretar el rol más dramático de la cinta "El presidio", que será una de las producciones de mayor vuelo del presente año.

"El presidio" fué ya hecho en inglés con el nombre de "The big house", y en ella Chester Morris, Robert Montgomery y Wallace Beery, interpretaron los tres principales personajes de un drama hondo que se desarrolla en la cárcel norteamericana. Para la versión española, y después de numerosas pruebas a todos los elementos jóvenes de Hollywood, Tito H. Davison ganó el rol hecho en inglés por Montgomery, lo que le coloca de golpe en situación expectante. Y su labor en la prueba realizada fué tan excelente, que los estudios de Metro debieron arreglar su programa de producción de modo que nuestro compatriota pudiese cumplir sus compromisos con la otra película que ya había comenzado en First National, tocándole de este modo actuar en dos cintas a la vez que en dos estudios distintos.

Fuera de ello, se anuncia que la empresa Columbia, que se prepara a hacer nuevas versiones habladas en inglés y español, de la famosa obra de Griffith, "Tol'able David", va a hacer una prueba de Davison para el rol estelar, interesada al ver cómo Metro-Goldwyn-Mayer acaba de dar un papel de tanta importancia al joven actor.

La magnitud de la producción de "Tol'able David", puede medirse por el hecho de que antes de seleccionar al actor que hará la cinta en su versión en inglés, se hicieron pruebas fotográficas y parlantes de 172 muchachos.

Douglas Fairbanks Jr., estrella

DESPUES de no pocos años de labor cinesca, y a pesar de que su solo nombre y el prestigio de su padre hubiese parecido a muchos cosa suficiente para conquistar fama y gloria, Douglas Fairbanks Jr., llamado "el príncipe heredero de Hollywood", ha sido ascendido a la categoría estelar por los estudios de First National, en los cuales ha venido haciendo en los últimos años numerosas interpretaciones maestras.

Un nuevo contrato firmado por el joven actor, que, en la vida privada es el esposo de la actriz Joan Crawford, establece que sólo filmará cuatro películas al año para la empresa Warner-First National, todas ellas de categoría estelar.

El escritor John Monk Saunders ha sido encargado de idear un tema guerrero-aeronáutico como primer "vehículo" de la nueva estrella.

Resurge el resplandor de la ROMA Imperial

El Profesor Roberto Paribeni, Director General de Bellas Artes, expone los vastos proyectos de Mussolini.

por EDWARD C. STRUTT.

(Especial para "LA NACION").

LOS arqueólogos más notables de Italia están empeñados en lograr un completo rejuvenecimiento de las glorias arquitectónicas que dieron a la vieja Roma las grandezas imperiales de sus épocas de oro.

"Hemos de contribuir con nuestro máximo esfuerzo para conservar lo que resta de los monumentos que han dado fama imperecedera a la metrópoli romana y que son, a la vez, documentos que revelan un pasado glorioso en la historia patria".

Las palabras anteriores fueron pronunciadas por Mussolini, cuando se dió principio a la campaña de restauración, cuyo ímpetu no ha decaído desde entonces. Una legión de especialistas dirige las obras que cada día realzan más el valor de las ruinas que permanecían semi cubiertas por la tierra y las construcciones que, erigidas por iniciativa particular, iban enterrando paulatinamente las maravillas que ahora surgen de nuevo a la luz del siglo XX.

Las vastas actividades que comprenden tan magna labor, están dirigidas por el Profesor Roberto Paribeni, Director General de Bellas Artes y Antigüedades, y miembro de la Real Academia, quien en el curso de entrevista sostenida en representación de los periódicos afiliados a la North American Newspaper Alliance, se expresó en los siguientes términos:

—La empresa a que nos hallamos dedicados es, en su género, una de las más grandes que se han emprendido en el mundo, debido a las distancias enormes que comprenden los terrenos donde reposan los restos de la antigua Roma. Desde Pompeya y Herculaneum a Paestum; desde Argentum en Sicilia hasta Leptis Magna, donde nació el Emperador Alejandro Severo, en Tripolitania; desde Butrintum en Albania hasta Rodas, son las zonas que estamos explorando, de acuerdo con los métodos más científicos.

—Desde luego, — sigue manifestando el Profesor Paribeni — nuestros esfuerzos se concentran en el perímetro de Roma, donde se descubren todos los días obras majestuosas que hasta ahora habían permanecido ocultas por el conglomerado formado por el paso de los siglos y también por los edificios medioevales que han tenido que ser derribados a un costo considerable de dinero.

Hago notar a mi ilustre entrevistado las quejas promovidas a raíz del derribo a que acaba de aludir.



Ruinas del viejo Teatro Románico de Ostia, en las que se destacan las máscaras con diversas expresiones.



En donde la labor arqueológica descubre la calle de los Balcones en la antigua Ostia.

—En efecto— responde,—hemos recibido muchas quejas, pero el problema había de enfrentarse tarde o temprano, no obstante la escasez de residencias para la gente de medios modestos. Tenemos ahora, pues, que en lugar de las callejas, pletóricas de "sórdido color local", se levanta una imponente visión de la Roma Imperial, con grandes espacios libres, hermoseados por esbeltas columnas de mármol...

TEMPLOS EXHUMADOS

El Forum de Augustus y el Mercado de Trajano, a poca distancia de aquel, pueden estimarse como dos de las exhumaciones más importantes. Como es sabido, el Mercado de Trajano era uno de los centros comerciales de Roma y hoy, gracias a la restauración de que ha sido objeto, ofrece aún parte de su pasado esplendor.

Cerca de la Iglesia de San Nicolás en Carcere, se ha logrado restituir las estructuras de tres templos dedicados a Janus, Esperanzas y Juno Sospita, respectivamente, y el Teatro de Marcelo, que antes casi no podía distinguirse, se destaca con toda la belleza de sus líneas arquitectónicas.

Lo conseguido hasta el día de hoy,— me dice el profesor Paribeni—es solamente una parte de nuestra campaña arqueológica.

En compañía del Profesor Guido Calza, delegado especialmente como cicerón en mis correrías por los lugares alejados de Roma, en donde obtuve la entusiasta cooperación del Director General de Bellas Artes, visité las excavaciones de Paestum, donde acaban de terminarse las obras que han dejado al descubierto los templos de Ceres y la Paz, así como también las ruinas de un teatro griego que conserva toda la elegancia de su característico tratado.

Restos arcaicos, correspondientes al siglo VII A. J., se han localizado en Agrigentum, creyéndose que tienen relación con el culto que se tributaba en Sicilia a Demetra y Persepona, culto que floreció durante el período de la ocupación griega.

En la actualidad, los centros donde se observa más actividad arqueológica son Herculaneum, Pompeya y Ostia, o sea la parte antigua de Roma. La entrada monumental al primero de dichos lugares ha sido inaugurada hace poco y entre los descubrimientos más recientes se cuenta la residencia de un acaudalado patricio, ricamente decorada con mármoles de colores y pavimentos de mosaicos que se conservan íntegros. Las paredes están cubiertas de magníficos frescos, en cuyo arte tanto se distinguieron los artistas romanos.

El vestíbulo, el "impluvium" de mármol blanco y el atrio están intactos. Una amplia escalera pone en comunicación esta última parte del edificio con el peristilo del jardín que tiene una hermosísima fuente rectangular en el centro. Pude ver que el jardín vuelve a estar poblado de las mismas flores que tanto amaron los habitantes de la Roma Imperial.

Al lado opuesto del jardín se encuentra un hall de vastas proporciones con valiosísimas decoraciones en las paredes, destacándose entre ellas una interpretación del famoso "Rapto de Europa" y otros temas mitológicos.

Hasta el día en que visité estas excavaciones de incalculable valor, habíanse limpiado completamente dieciocho habitaciones.

El profesor Calza me hace notar un curioso detalle: en las casas que pertenecieron a familias de modesta fortuna, se han podido encontrar implementos domésticos y objetos de gran valor arqueológico, pero nada en absoluto se ha hallado entre los escombros de la palacial residencia de Herculaneum.

No obstante, el Profesor Maiuri, otro de los investigadores, no reposa un momento para lograr el descubrimiento de alguna pieza que revista sensacional importancia.

LAS RUINAS DE POMPEYA

En Pompeya, a donde llegué después de un agradable viaje en automóvil, durante el cual pude contemplar el espectáculo que ofrecen vastas extensiones de terreno donde reposan los restos románticos como si acabara de pasar un devastador terremoto, encontré la Villa de los Misterios, casi excavada en su totalidad.

Es notable la forma como está construída. Una serie de terrazas estratégicamente colocadas, permiten gozar los rayos del sol durante todas las horas del día, en que el astro brilla. Las cámaras y vestíbulos, en particular los que se encuentran en el lado oeste, están adornados con sendos frescos que representan escenas bacantes de composición difícil e indiscutible belleza.

Una terraza cubierta y semicircular, flanqueada por dos jardines colgantes, es sostenida a su vez por un pórtico macizo, debajo del cual buscaron refugio muchos de los habitantes de la villa cuando se produjo el terremoto que destruyó Pompeya, según las deducciones a que han llegado los investigadores, basándose en los numerosos esqueletos que se han encontrado debajo de la capa de cenizas volcánicas.

La excursión a Ostia dió motivo para otro viaje encantador por la nueva Vía del Mar. A la media hora llegaba a las ruinas que el historiador Minucius Félix ha descrito como "la hermosa ciudad de Ostia, famosa por sus templos, monumentos públicos, residencias particulares y sus anchas y bien pavimentadas calles".

Esta población difiere de Pompeya y Herculaneum por ser esencialmente un centro comercial, mientras que las otras, destruídas trágicamente, eran dedicadas al placer.

El profesor Guido Calza indica cómo obra remarcable las Termas o baños públicos; el teatro y la plaza llamada de las Corporaciones de Comerciantes, base de la actividad mercantil de Roma.

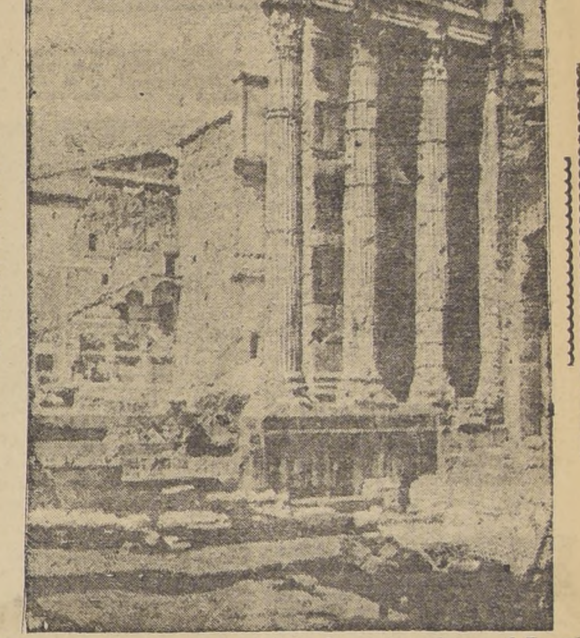
Existían setenta oficinas; cada una de ellas trataba sobre un aspecto diferente, aunque todas se centralizaban en proporcionar los medios de vida y los elementos necesarios para la enorme población de la capital italiana.

La ciudad de Ostia — me explica el Profesor Calza— fué la primera en organizar el estado cooperativo, adoptado ahora con satisfactorios resultados por la revolución fascista.

Las ruinas imponentes del Forum: el Capitolio y el Templo de Roma y Augustus se levantan ahora como un recuerdo vivo de sus años de esplendor, presididos por la estatua de la diosa Roma, que fué encontrada muy cerca de otra que corresponde a la Victoria.

La diosa Higiene y Escolapio, el dios de la medicina, decoran las Termas, y anchos ventanales permiten a los bañistas gozar de los rayos solares.

ROMA, agosto, 1930.



Columnas del Templo de Marte el Vengador, restauradas en el Forum de Augustus en Roma.

CHICAGO, LA CIUDAD SINIESTRA

por C. PATRIC THOMPSON

> "¿Qué diablos importa lo que el mundo diga de Chicago? Esta será una ciudad poderosa por muchos siglos".— (Declaración del general Charles Dawes, Embajador de Estados Unidos ante el Gobierno británico).

DESPUES de todo, el general "Hell-and-Maria" Dawes, uno de los más grandes ciudadanos de Chicago, no ve muy claro su camino para aceptar la invitación de sus conciudadanos a "limpiar" de los diez mil gangsters que lo infesta, el bajo mundo criminal de la gran ciudad.

Un gran descanso para sus amigos. La obra ésta no es un algo imposible. Pero para tener éxito, un hombre tiene que ser premunido de poderes dictatoriales; y tendría que desterrar a toda la población de policías, destrozar la fuerza policial de la ciudad, y poner en funciones a una fuerza de su entera confianza y muy adicta a él. Y aún es probable que necesitara tropas para que apoyaran esta fuerza policial. También se vería obligado a ejecutar, casi sin juicio, a un gran número de jefes de "gangs" ,bandas) y a asesinos profesionales.

Y esto no puede hacerse en Norte América. Las ciudades amantes de la libertad tienen que terminar ellas mismas con los gangsters y sus gangs.

Extraña ciudad Chicago. Típicamente norteamericana. Nueva York no es típicamente norteamericana. Nueva York es una cosmópolis hecha bajo un modelo norteamericano. Chicago es el oeste; el oeste guiador de aquéllo, una ciudad que estalla de orgullo cívico; una ciudad de enorme virilidad, creciente, que vive en la inquietud; una ciudad feroz. Nueva York es algo muy débil comparada con Chicago; lo mismo que Londres es en comparación de Liverpool, el gran puerto del Mar de Irlanda.

No es ésta la primera vez que los ciudadanos se levantan indignados y piden la exterminación de los malhechores. Hace algunos años, durante un período en que la ola de crímenes recrudeció en una forma aterradora, un Procurador Público fué elegido para este mismo objeto. Entró tranquilamente el caballero éste a su oficina y anunció allí su propósito de poner al momento en práctica su idea.

Pero no vivió el pobre lo suficiente para sacudir el polvo del sobretodo de ni siquiera un solo gangster. Un automóvil pasó al lado de otro, en el cual subía un día frente a su oficina. Se produjo un ruido ensordecedor como de ametralladoras, y el auto misterioso siguió su camino. La máquina en la cual montaba se movió algunos metros, y luego se detuvo. Cuando todo pasó, lo extrajeron del interior del vehículo muerto. Lo habían convertido en una espumadera las balas de las ametralladoras portátiles de los malhechores a quienes iba a exterminar. Mucha gente fué detenida por la policía en conexión con este suceso, pero nadie pagó con su vida o con su libertad aquel asesinato. Y después de hablarse acaloradamente del asunto durante dos o tres días, Chicago volvió nuevamente a su vida normal, y reinició su principal ocupación: hacer dinero con las carnes saladas, los cueros, los cereales, las minas, etc., en el tiempo más corto posible.

¿Quién es el culpable o a quién se debe culpar de este extraordinario estado de cosas en la segunda ciudad de Estados Unidos? ¿Quién es el culpable de este monstruoso cáncer de los gangsters? La ciudad misma tiene la culpa. Si una enorme proporción de la población no proporcionare ese rico terreno en el cual florecen los gangsters, y los cabecillas como Al Capone, que se hizo millonario, Chicago sería una ciudad quieta, a la cual de nada se podría culpar. Los cabecillas no tendrían otra cosa que hacer, para disgusto suyo, que pasearse en las noches y sacudirse después el polvo del calzado. No les ofrecería el sebo formidable de sus riquezas, ni ellos correrían riesgos como los de su vida o el de la cárcel perpetua, acompañados de las carreras de los policías en automóviles o motocicletas blindados en su persecución.

El mundo exterior, completamente desconectado de las condiciones que se han producido a causa de la ley prohibicionista, tiene la idea de que los asesinatos en Chicago son de inocentes ciudadanos; que los Bancos son robados a diario; que una persona no osa aventurarse por una calle solitaria y oscura a cualquiera hora de la noche por temor a ser detenido, y que la esposa de un señor cualquiera no se atreve a presentarse en el teatro o en una reunión corriente con las joyas, por miedo a que se las arrebaten bajo la amenaza de la negra boca de una pistola automática o de la de una ametralladora portátil.

Una ilusión es todo esto. Mañana podéis iros a vivir a Chicago, y pasar allí el resto de vuestra vida, viviendo con tanta tranquilidad como en Londres, Manchester, Glasgow, etc., y jamás encontrar un gangster frente a frente o llegar a daros siquiera cuenta de que la ciudad tiene un bajo mundo siniestro, con serpientes y lobos en la forma de seres humanos. Pero, por otra parte, podéis iros a vivir a ella, y al día siguiente tomar el camino del otro mundo. Depende esto de vuestra línea de actividades particulares.

El crimen en Chicago se debe principalmente al descubrimiento por los malhechores de las grandes virtudes que presenta la organización. Un gangster se reirá buenamente del crimen a la antigua moda con su rígido individualismo, de la bolsa de herramientas para descerrajar puertas y cajas de fondos, con el laque o la manopla en un bolsillo, las escalas de cuerdas o la simple cuerda de nudos para escalar los balcones o las murallas. Se reirá de eso y de lo pequeño que le parece. Lo considerará una manera degenerada de "trabajar".

Los Al Capone trabajan, como los Médicis de la Italia medioeval, con ejércitos pequeños, pero altamente organizados. Tie-

La ley de la selva, reverenciada en Chicago, cría y ampara al crimen, al gangster y al racketeer. Mientras en esas poderosas ciudades norteamericanas las multitudes no olviden sus ansias de beber licor de contrabando y mientras no abandonen su credo del "poder es dominar" y de "robar a los poderosos", los gangsters florecerán.

Considerad la posición de un contrabandista (bootlegger) en grande escala, abastece una gran demanda de licor a un precio que es diez veces más alto que el que había antes de dictarse la ley prohibicionista. Sus ganancias son enormes (según se informa, Al Capone gana sesenta mil libras esterlinas al mes, o sea más de doscientos cuarenta mil dólares). Tiene distribuídos perfectamente a sus hombres en cada distrito, fuera de los que están instalados en los cafées, de los vendedores y de los ocupados en el misterioso transporte de licor. Tiene que mantener a su gente satisfecha, tanto en prosperidad monetaria como en lo relativo a la seguridad personal de cada uno para poder trabajar. Al mismo tiempo, estos individuos son su guardia, leal a toda prueba. Para alcanzar esto tiene que mantenerse con su negocio, aumentarlo, derrotar a los competidores, mantener los precios. Y puede hacer esto solamente invadiendo el territorio de los rivales y derrotar, a la vez, las invasiones de los enemigos del mismo oficio. También tiene que castigar y puede castigar de una sola manera: "putting a man on the spot", en otras palabras, sentenciándolo a muerte. Una vez que la sentencia es aprobada, los matadores a sueldo para esta tarea, salen a cumplir su cometido, provistos de pistolas automáticas, ametralladoras portátiles que esconden a lo largo de las piernas de sus pantalones, fusiles de repetición, laques puñales, manoplas y todo lo que el genio del mal puede haber inventado para matar y destruir. La sentencia puede cumplirse desde un automóvil que pasa a gran velocidad, en una calle solitaria o simplemente en la misma viviendo del sentenciado o en el lugar en que trabaje. Y otro hombre pasa a la lista de muertos.

La policía, rara vez encuentra al matador o los matadores. Además, el jefe de la pandilla tiene ya contratados los servicios de un buen abogado, que cuida del "asunto" con toda la dedicación que pueden sus espías; sus recursos de inteligencia; sus asesinos contratados; sus defensas preparadas de antemano; contacto con políticos corrompidos; sus perseguidores están todos a sueldo que ellos mismos les pagan; la violencia; la intimidación.

Si amenazaran los grandes centros financieros o comerciales, Bancos, bolsas, tendrían pronto, sin embargo, su absolución. Pero no son tan tontos. Se dedican principalmente al negocio de los licores y al de la extorsión. Un "racketeer" es un perfecto caballero que se dedica a cualquiera clase de negocio, a la venta de huevos, por ejemplo, o a la de la organización de uniones gremiales, y que obtiene su éxito y sus ganancias por medio de la violencia y la extorsión.

En Nueva York, por ejemplo, una de las principales figuras de un gran escándalo habido en enero del año en curso, un magistrado nacido en Italia y nacionalizado norteamericano, de quien se probó estar en connivencia con los miembros del bajo mundo, era un individuo conocido con el nombre de "el Rey de las alcachofas". Un caballero enteramente inocente, al parecer, hasta que alguien se metió por medio y supo el negocio verdadero y los métodos que empleaba.

Había obtenido la concesión del monopolio de las alcachofas en una gran parte de la ciudad por el simple medio de dar a escoger a los comerciantes en vegetales entre comprarle sus productos o correr el riesgo de que les cerraran sus negocios. Después de que algunos rehacios habían experimentado gruesas pérdidas, debido a las múltiples incursiones de los gangsters, e incidentalmente notado que las compañías de seguros se negaban a asegurar sus negocios si continuaban en ellos, los vegetales dejaron de ser monopolio del caballero en cuestión, y todo volvió a la paz.

La misma combinación se puede hacer con cualquier artículo de primera necesidad que no esté ya en manos de alguna gran organización. Es en los negocios en los cuales predominan grandes masas de extranjeros, en donde los racketeers, escogen su terreno.

Supongamos que sois un obrero. Llega hasta vos un individuo y os dice que tenéis que afiliaros a una unión, y hacerlo como lo ordena el jefe. Le decís que se vaya al demonio. En la calle, un día o dos después, un gangster os rompe las piernas o los riñones con una barra de fierro y se va tranquilamente. ¿De qué os sirve eso? Sabéis que le ha sucedido a cientos de vuestros compañeros, y os afiliais a la unión. Y el racketeer pone en práctica su negocio y extorsiona a los pequeños empleadores con la amenaza de que hará dejar el trabajo a todos los empleados u obreros que tenga.

Sois una persona ferozmente competidora y deseáis haceros rico lo más rápido posible. Recurrís a la exacción y véis la manera de hundir un negocio o aplastar al competidor. Os ponéis en contacto con un jefe de gangsters que entienda perfectamente el negocio, y vuestro rival encuentra todos los días los neumáticos de su coche agujereados o su chófer asesinado. El único remedio efectivo de vuestro competidor será tomar a sueldo a un "gang" (banda) de más poder que la que habéis ocupado. Y así se va produciendo esto. den despertarle los miles de dólares que por ello gana o el temor a quedar hecho una criba. Aún antes de que se produzca el crimen, el abogado tiene ya lista la sabia defensa que va a hacer y preparadas maravillosas coartadas para librar a su defendido.

De alguna manera, los grandes jefes se las arreglan para sobrevivir algún tiempo. Esto extraña si uno tiene en cuenta que están expuestos a todos los riesgos, a todos los azares. Pueden ser robados, insultados, asesinados a balazos, arrestados por falsas acusaciones, sus cargamentos de licor confiscados. sobre todo esto, hay que tener en cuenta aún que están fuera de la ley. No esperan protección alguna de la policía.

Hacen el milagro de sobrevivir golpeando primero y más fuerte, sobornando mejor que los demás, rodeándose de un completo sistema de defensa, desde el automóvil blindado de carrera capaz de desarrollar ciento sesenta y más kilómetros por hora en un camino y equipado con ametralladoras y vidrios a prueba de balas, al guardia largamente pagado y a las residencias que prontamente pueden ser transformadas en tremendas fortalezas provistas de proyectores, corazas, postigos de acero y ventanas situadas a más de tres metros del suelo, cables y teléfonos eléctricos cuyas líneas están enterradas a mucha profundidad para el caso de un ataque de gang a gang y tenerlos dominados en media hora.

La batida que se está dando actualmente y que ha despertado gran interés en Chicago, es el resultado de haberse apoderado un gang de un cargamento de licor perteneciente a otro gang, de lo cual sobrevino la invasión del territorio del primer gang por el gang ofendido, a manera de represalia. Esto viene a demostrar que un jefe de gang puede sentirse más poderoso y más inteligente que otro, y lo único que necesita al tratar de eliminar al otro, es un poco de valor. Tan pronto como la policía nota algo extraordinario en un cabecilla, sabe que se va a producir un grave choque, y los empleados de los cementerios se aprestan a enterrar a varios individuos.

La opinión pública se levantó — temporalmente sólo, porque Chicago tiene mala memoria y olvida pronto estas cosas — por la muerte a plena luz del día del periodista Alfred Lingle, veterano repórter de policía del "The Chicago Tribune". La ofensa de este periodista a los gangsters consistió no tanto en lo que él sabía de ellos, como el uso que podía darles a sus conocimientos. Durante algún tiempo, había estado publicando en su diario crónicas sobre los informes que había obtenido de los malhechores en contacto con el bajo mundo y los jefes de bandas.

Esta era una grave indiscreción, particularmente porque los gangsters se dieron cuenta de que las nuevas informaciones que aparecieron en "The Chicago Tribune" tendían a recriminar a un determinado gang, cuyas dificultades con la policía habían encantado al gang rival. De aquí que el repórter ofensor fué juzgado culpable de la imperdonazle ofensa de "hablar demasiado" y "put o the spot" y debidamente ejecutado.

Los comisionados de policía han renunciado; la policía ha arrestado hasta el presente a más de setecientos sospechosos. Pero a ninguno de ellos se ha culpado del asesinato. Los malhechores pueden o no ser juzgados y electrocutados en la silla eléctrica. Si conociérais a Chicago, probablemente diríais NO.

Los médicos: sus ideas, sus trabajos

Un importante descubrimiento. — La vacuna antituberculosa del Dr. Auclair

JULES Auclair, el eminente hombre de ciencia francés que ha consagrado toda su vida al estudio de la tuberculosis, anuncia que ha encontrado por fin la vacuna no solamente curativa sino que preventiva de esta enfermedad. La comunicación del Dr. Auclair a la Academia de Medicina resume las grandes etapas de esta inmensa labor.

Un descubrimiento de esta importancia no se hace en un día. Los experimentos del Dr. Auclair empezaron en 1895. Se sabe que las aves no contraen la tuberculosis humana. El Dr. Auclair se propuso descubrir la causa de este privilegio y llegó a la única conclusión científica aceptable: el organismo de las aves debe segregar una substancia que destruye los bacilos de la tuberculosis. Quedaba por encontrar en qué órgano podían residir los elementos de esta inmunidad natural. El Dr. Auclair llegó a determinar que se encontraban de una manera constante en el páncreas. Un extracto hidroglicerinado de páncreas de paloma fué inyectado a un cobayo al que previamente se inoculó tuberculosis. Este animal es tan sensible al virus de la tuberculosis humana, que no hay ejemplo de cobayo inoculado que haya resistido el bacilo; la regla absoluta es que la lesión tuberculosa se desarrolla y que el animal muere pocos meses después. El cobayo presentó un chancro tuberculoso, pero, cosa inaudita, esta lesión evolucionó y sanó. Los experimentos se multiplicaron y se llegó a impresionantes resultados.

El Dr. Auclair, en sus estudios experimentales en el hombre, ha obtenido resultados maravillosos. Su vacuna "mezcla de un extracto hidroglicerinado de páncreas de gallina y de bacilos tuberculosos humanos **muertos por el calor**", ha sido inyectada a numerosos enfermos tuberculosos.

Los primeros en beneficiar de este nuevo método fueron tres enfermos atacados de lupus (tuberculosis de la piel). Uno de ellos, joven de 17 años, estaba enfermo hacía catorce años; otro de 61 años, padecía la cruel enfermedad desde más de 28 años.

Estos enfermos presentaban múltiples lesiones, sobre todo en la cara, lo que les daba un aspecto eminentemente repulsivo; habían ensayado en ellos todos los tratamientos usuales sin resultado alguno. Se les inyectó tres inyecciones de vacuna y los tres estaban sanos cuatro meses después de la primera inyección.

Fuera de estos tres casos de tuberculosis cutánea, el Dr. Auclair ha vacunado a enfermos atacados de tuberculosis articular o ganglionar y a otros que presentaban lesiones más o menos avanzadas de tuberculosis pulmonar. Ha obtenido en ellos verdaderas curaciones que, sin embargo, no se pueden considerar como definitivas hasta esperar la prueba del tiempo.

El Dr. Auclair está en condiciones de afirmar que su vacuna, "mezcla, colocada en condiciones apropiadas, de un extracto hidroglicerinado de páncreas de gallina y de bacilos tuberculosos humanos, muertos por el calor", vacuna efectivamente contra la tuberculosis. La vacuna antituberculosa del Dr. Auclair es absolutamente inofensiva y su inoculación no provoca ninguna reacción general o local.

CRONICA LITERARIA POR ALONE

"CUANDO MI TIERRA NACIO", NOVELA, POR IRIS (Nascimento). Irónica y mística, con tendencia a la burla sutil y al arrobamiento religioso, Iris encontró un día que su pluma, hasta entonces manejada como un instrumento de lujo, se le convertía espontánea e irresistiblemente en arma formidable que iba más lejos de lo que sus manos y sus ojos alcanzarían nunca.

Y la sobrecogió el sentimiento de su misión.

Sintió que tenía cargo de almas, que el destino le imponía un papel social, que no podía escribir para la sola expansión de sus íntimas emociones y debía tomar una actitud ante sí misma y ante los demás. El arte pasó para ella a la categoría de un medio, canal que bebería luz superior para verterla en los lectores desconocidos cuya voz le llegaba, precisa o inaudible. Necesitaba dotarse de una filosofía y de una sociología, tenía que encarar de frente la realidad contemporánea y conectarla con su interna visión, con sus iluminaciones intuitivas.

Otro hubiera retrocedido.

Era heroico el paso y había que vencer monstruos.

Ella, con las solas fuerzas de su instinto, se adelantó animosamente a la obra, y, obediente al imperativo ancestral, se puso al estudio de su tierra, quiso conocer la historia, asomarse al pasado, conocer el presente y mirar al porvenir.

Primer fruto de sus meditaciones, este volumen ensaya una síntesis de nuestro período inicial en la vida independiente y significa una admirable renovación de su temperamento, que esperamos considerar, en próxima ocasión, desde los varios puntos de vista que su interés requiere.

Por ahora sólo podemos anunciar la aparición del libro "Cuando mi tierra nació".

"CONFERENCIAS DE DIVULGACION CIENTIFICA" En un tomo muy bien presentado, obra de la casa "Balcells", la Universidad acaba de dar a luz una serie de conferencias de divulgación científica pronunciadas bajo sus auspicios, por diversos profesores.

Dice el señor Rector, don Armando Quezada, al inaugurarlas:

"Tres funciones fundamentales constituyen esa misión (la universitaria): la formación de profesionales, la difusión de la cultura, la investigación científica. Y en países nuevos puede también, y debe, la Universidad, estudiar con criterio nacionalista y científico los grandes problemas peculiares del país".

Se ha reprochado a la Universidad de Chile su indiferencia ante el segundo y tercero de los deberes que el señor Quezada indica; esta publicación constituye una réplica de hecho y, aunque no en proporción a lo que el Estado puede realizar en tal terreno, debemos estimarla y esperar que la iniciativa tenga consecuencias.

Hallamos en el volumen cuatro grandes disertaciones de don Alfredo Benavides sobre "La Arquitectura a través de la Historia", dedicadas sucesivamente a las arquitecturas egipcia, mesopotámica, griega y romana. Inicia la primera con una declaración singularmente tranquilizadora: "Abordamos un tema de por sí ameno e interesante; pero tenemos el decidido propósito de tratarlo en la forma menos literaria posible, para evitar el caer en un error en que frecuentemente se incurre. Las artes plásticas, en general, no son debidamente conocidas, porque de su crítica y divulgación se han ocupado casi exclusivamente literatos que, por carecer de la preparación técnica necesaria, no estaban capacitados para penetrar su esencia y para exponer sus características esenciales". Excelente programa; la mejor manera de interesar es no pretenderlo, sino sentir uno mismo el interés; lo demás viene por añadidura...

Y así se realiza en las conferencias del señor Benavides, profesional competente, muy claro en su exposición y concreto en sus datos. A través de sus palabras vemos las distintas arquitecturas obedecer a una influencia única: los medios materiales de que cada país dispone para construir: en Egipto, la piedra y el río que permite transportarlas, luego la mano de obra del esclavo y del prisionero. Agréguense la tiranía política absoluta y el fanatismo religioso, orientado hacia la supervivencia, y se tendrán las pirámides, cada uno de cuyos sillares lleva esculpida esa historia y resiste a los siglos con esos elementos. Quisieron la inmortalidad, creyeron en ella; la alcanzaron... En Mesopotamia no había piedras: sobre terrenos planos, arcillosos, eleváronse inmensos terraplenes y palacios de tierra cocida; Babilonia inventó el ladrillo y descubrió la bóveda, ese prodigio que no nos asombra, porque no lo consideramos con ojo técnico. Cuando la piedra y la madera aparecen en los edificios mesopotámicos serán un indicio del ilimitado poder que los monarcas habían conseguido y que les permitía traer materiales desde enormes distancias, la India, el Líbano. De los caldeos, el ladrillo esmaltado pasó a los asirios, quienes lo trasmitieron a los persas y éstos a los españoles. Y así tenemos la genealogía de nuestros azulejos. Si Egipto es la piedra y Babilonia el ladrillo, Grecia es el mármol, la isla de Paros, cantera de un solo bloque, hasta ahora inexhausta. De allí salieron los templos y los dioses, ese pueblo de estatuas perfectas donde se materializó la eterna medida, el Canon universal. Los romanos añadieron el sentido práctico de su raza civilizadora y organizadora. Y así, en cuatro tipos de edificios, tenemos un pequeño curso de historia antigua, plástica, del más alto interés.

Al señor Benavides le sigue don Ramón Salas: explica la Teoría de la Relatividad, su definición, su importancia. El Dr. Adolfo Meyer trata los problemas fundamentales de la Filosofía sistemática actual con relación especial a la Filosofía alemana contemporánea. A estos dos caballeros conviene leerlos en el texto...

El Dr. Rodolfo Oroz diserta sobre "teorías y curiosidades relativas al origen del lenguaje y algunos capítulos interesantes de la vida de las palabras".

Las conclusiones sobre el gran problema lingüístico de cómo se formaron las lenguas, si hubo una o varias, pueden sintetizarse en el verso que Magallanes Moure aplicaba al amor: "Es misterio, es misterio, es misterio... 'La tarea del sabio, por ahora, se reduce a vigilar ese misterio e impedir que teorizantes audaces intenten llenarlo con palabras vacías. La semántica, en cambio, nos ofrece, a cambio de enigmas parecidos, una serie de observaciones accidentales muy curiosas y sumamente entretenidas. Estamos en pleno dominio psicológico: las palabras viven y corren aventuras, como las personas; suben, bajan, se corrompen, se ennoblecen, cambian de sentido, a veces se dan vuelta completa al revés y se empapan en el ambiente. Casi siempre nos revelan algo del pasado. "Salario" habla del tiempo en que la sal servía de moneda para el pago de los trabajadores; pensar que es pesar, deliberar, que proviene de libra, y meditar, de medir, revelan hasta qué punto la función del intelecto se relaciona con operaciones matemáticas y tiene que ver con instrumentos de precisión. Algunos reprochan a los críticos estar siempre con una balanza en la mano, o con una vara de medir, y lo creen nota de inferioridad; es, sencillamente, que piensan... Así dice la semántica. A su dominio pertenece el estudio de las metáforas, reveladoras del carácter nacional e individual. Cada persona y cada época tiene las suyas y con ellas pinta sus costumbres, sus aficiones, sus creencias, su clase social. Algunas se han incorporado en tal forma al lenguaje, que ya no las advertimos: ¿quién piensa que, en realidad, ningún reloj anda? ¿Y que sólo a muy pocos, a los antiguos relojes campesinos, de pesas, se les da cuerda? La guerra dejó un reguero de metáforas internacionales en los campos de batalla: a las bombas, los ingleses las llamaban "eggs", huevos, por asociación con los que comen, invariablemente, en el desayuno, y los alemanes "marmeladeneimer", baldes con mermelada, recuerdo nostálgico de los que desearían ellos comer, bajo la metralla. El tenaz instinto propietario británico se retrata en la expresión de sus soldados para significar la muerte: "to become a landowner in France", hacerse propietario de tierras en Francia. Un inglés, ni aun difunto, pierde su instinto de dominio. La maquinaria moderna invade la imaginación y el señor Oroz oyó a una joven decir que no iría a la película nocturna, porque a esas horas "ya estaba en su "garage", y todos comprendemos cuando un orador, falto de tema, al igual que los neumáticos de aire, se queda "en pana". La semántica es una ciencia que junta la profundidad al entretenimiento.

Agradezcamos a las autoridades universitarias y a los profesores que nos han dado este libro atrayente y provechoso.

"INDICE" Se mantiene el interés de esta revista que, por hoy, ocupa el primer plano de la actualidad literaria.

En su último número hallamos numerosas colaboraciones dignas de notarse, especialmente, una página noble de Alfonso Bulnes, "El Bisabuelo"; un magnífico capítulo de novela, "Muerte del Patas de ... da", por Eugenio González, verdadera revelación de escritor; el más curioso "documento literario", la opinión que a Juana Inés de la Cruz, hoy Winett de Rokha, merece su marido, Pablo de Rokha, el Terrible, que se podría sintetizar en la frase: "no es tan bravo el león como lo pintan"; pintorescos recuerdos de don Diego Barros Arana, profesor, por don Honorio Henríquez y una réplica franca, resuelta, de Lord Jim a cierto articulista que le dirigió alusiones a propósito de "El Fantasma de ... de".

"EL IRIS DE TUS OJOS REVELA TU SALUD", POR MANUEL LEZAETA Prosiguiendo su tenaz campaña naturista, el señor Lezaeta Acharán lanza un nuevo opúsculo de divulgación para poner el autodiagnóstico al alcance de todos. Explica mediante láminas y con su habitual claridad el sistema de examinar el iris a fin de conocer las enfermedades. Ignoramos el valor científico de la teoría; los médicos la niegan; entre los naturistas tiene partidarios fanáticos. En todo caso, es una cuestión digna del mayor interés y que debería estudiarse metódicamente por alguna autoridad reconocidamente imparcial.

ALONE.

Hojeando Libros y Revistas POR JACOBO NAZARÉ

"LA QUERELLE DE L'ART VIVANT"

¿Es posible la deshumanización del arte?

Revuelo ha levantado, entre los partidarios de la deshumanización del arte, la aparición del libro de Georges Marlier, en Amberes, titulado, La querelle de l'art vivant

Sebastiá Gasch, en un comentario de la Gaceta Literaria, nos presenta a Georges Marlier y su obra, de esta forma:

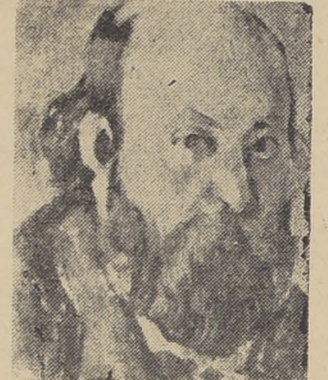
Georges Marlier, quien controla casi todas las revistas artísticas de Bélgica—es el secretario de Redacción de la mayoría de ellas,—es uno de los componentes más valiosos del equipo integrado por los seis o siete mejores críticos europeos de lengua francesa: Waldemar George, Einstein, André de Ridder, Breton, Feriade, etc. Su voz exacta ha logrado atravesar las fronteras de su pequeña y gloriosa nación, y ha sabido hacerse escuchar por los núcleos artísticos más selectos del continente.

Marlier posee en alto grado la que ha de ser virtud primordial del crítico: la claridad. Enemigo de las brumosas divagaciones, este escritor expone con insólita precisión sus opiniones y las razona con cristalina claridad. Equidistantes del comentario estrictamente técnico y de la interpretación exclusivamente literaria, sus críticas poseen siempre un gran tono excepcional. Crítico de gran cultura, ésta no consigue nunca ahogar su sensibilidad. Para Madier, la teoría ha de ser siempre subordinada al don, materia prima. Sus vastos conocimientos de las obras del pasado le permiten trazar exactos paralelismos entre el arte de hoy y el de ayer.

Ahora, aprovechando el considerable alboroto que han provocado las candorosas bravatas del inefable Mauclair, Georges Marlier ha lanzado su contundente plaquette, en la que son tratados con singular maestría los más apasionantes temas que han sido suscitados al márgen del arte llamado vivo.

Marlier es un fervoroso partidario del arte nuevo. Mucho cuidado, sin embargo. Marlier no ha sido nunca víctima de la novedad por la novedad. Marlier no pretende, como muchos de los adeptos de lo que llaman "vanguardismo", que el arte actual, por el sólo hecho de ser actual, ha de ser necesariamente bueno. Marlier no ignora que en la selva espesa y laberíntica, casi inextricable, del arte contemporáneo, hay mucho bueno y hay también mucho malo. Nos lo dice muy claramente en el prefacio de su librito: "Estas páginas son el hecho de un partidista que se ha esforzado por demostrar que las obras contemporáneas no son nunca contrarias a la verdadera esencia de la pintura. Que nadie se equivoque, sin embargo. Esta defensa no implica que aprobamos sin reserva todo lo que los nuevos pintores nos ofrecen con el rótulo de arte vivo. En estos dominios, como en todas partes, las producciones valiosas son infinitamente más raras que las otras".

Marlier no cree tampoco que el arte acaba de efectuar su eclosión. Marlier sabe perfectamente que el arte actual es el eslabón de una cadena cínica: una tradi-



Autorretrato de Cézanne.

ción que no puede ser negada. Y así todos sus esfuerzos tienden hacia el descubrimiento de las relaciones que existen entre el arte de ahora y el de antes. Este anhelo se ha convertido en verdadera obsesión. En el libro que comentamos, los paralelismos antedichos son constantes. En "La querelle de l'art vivant", Georger Marlier compara las deformaciones de los artistas actuales con las deformaciones de los egipción, japoneses, chinos, persas, negros, bizantinos, románicos y góticos. Relaciona la poesía de las obras de Vermeert, Rembrandt y el Greco con el lirismo plástico de muchos pintores modernos. Al hablar del papel secundario que desempeña el asunto afirma que, a pesar del aspecto, el "Pays de Cocagne", de Breughel, es de una construcción plástica tan rigurosa como la abstracta "Sinfonía en rojo", de Kandinsky. Y equipara la fealdad de los cuadros de Permeke y Rouault a la fealdad de los campesinos de Breughel y del Cristo románico de Vézelay.

Estas confrontaciones de épocas parecen haberse convertido actualmente en el afán de los espíritus más alertas. Muchas revistas de avance han esgrimido estas comparaciones como arma favorita de combate. Documents confronta constantemente la arqueología con las más audaces exploraciones del arte contemporáneo. Cahiers d'art también. Y Cahiers de Belgique quiere ser "la única revista que estudia simultáneamente con un mismo espíritu el arte antiguo y el moderno."

Hemos dicho que Georges Marlier se encara en su libro con los temas más apasionantes que han sido suscitados en torno al arte moderno. El lector se convencerá fácilmente de ello con una breve exposición de las cuestiones tratadas.

Al examinar el problema del asunto, Marlier estudia el lugar jerárquico que se le ha de asignar. El profano no vacila en afirmar que cuanto más dosis de asunto contenga una obra, mayor dosis de humanidad poseerá. El crítico belga, por el contrario, sostiene que el asunto no constituye nunca una condición apriorística del valor humano de un cuadro: éste depende exclusivamente de las calidades de ejecución. Así, tan emotiva es una composición de Goya, como el tan discutido "Compotier", de Cézanne. Más aún: según Marlier, hay más humanidad en "Una guitarra", de Braque, que en el "Rapto de las Sabinas", de David.

Se habla mucho —se ha hablado demasiado— de la deshumanización del arte. Se ha inventado la palabra "abstracto". Pues bien: nos atrevemos a sostener que no existe, que no puede existir un arte deshumanizado; que no existe, que no puede existir un arte abstracto. El trazo más huérfano de figuración, el punto más desposeído de representación, delatan siempre al autor que los ha engendrado. Y un punto, un trazo, de Miró, serán siempre diferentes de un punto, de un trazo de Picasso. Todo eso lo hemos dicho varias veces. Marlier lo cree también así. Y afirma: "Cuando Léger, Picasso o Joan Miró trazan sobre la tela blanca sus rayas alternativamente autoritarias o temblorosas, violentas o sutiles, no vayáis a creer que se entregan a una actividad de decorador, adornando pasivamente una determinada superficie. Su mano está constantemente guiada por los movimientos más imperiosos de la inspiración. Cada pincelada se halla íntimamente ligada a un movimiento profundo, a una reacción psicológica."

Marlier reedita asimismo el tema, tan discutido antaño, de lo bello y lo feo. Para el arte, no hay, no puede haber bello ni feo. No hay más que la intensidad emotiva de la obra. La belleza natural no tiene nada que ver con la belleza artística. El artista convierte en belleza artística la fealdad natural. Tan o más intenso es el zapato viejo de Van Gogh, que los retratos más distinguidos de Van Dyck o del Ticiano. Marlier va todavía más lejos. Se entrega casi al elogio del modelo feo. Y dice: "El artista que acepta únicamente a modelos demasiado brillantes, corre el riesgo de confundir las calidades de éstos con las de su obra."

Ejemplo: los desnudos de tipo "Artistes francais". Y cita la frase de Gide: "Es con bellos sentimientos cómo se hace literatura mala." El crítico belga propone finalmente invertir los términos de la sentencia de Jaime. Convertir a lo feo puede ser bello, pero lo bello es mucho más bello, en: lo bello puede ser bello, pero no lo es casi nunca; mientras que lo feo es casi siempre bello."

Marlier se entrega también al fervoroso elogio de la novedad. Cuidado, sin embargo. Novedad que, como veremos, no tiene nada que ver con el toujours noveau de los snobs. El arte no es perfectible. El arte no es transmisible. El arte es diferente de la ciencia, ya que ésta perfecciona constantemente sus adquisiciones, pisa siem-



Autorretrato de Van Gogh

pre los mismos caminos; mientras que aquél, si quiere ser auténtico, ha de rehusar las conquistas realizadas y operar siempre en terreno absolutamente virgen. Así, el arte digno de este nombre, ha sido siempre nuevo, ha sido siempre revolucionario. Los adaptadores, los seguidores, los perfeccionadores de los descubrimientos ajenos, han fracasado siempre ruidosamente. No ha quedado más que el hombre inédito, el artista nuevo, distinto de sus predecesores. Hallamos ejemplos de esta tesis incluso en el estilo de los maestros del XV, los Van Dyck, Van der Weyden, Memling. Estos pintores habían casi logrado la perfección técnica, por lo tanto susceptible de ser continuada, la cual inculcaban a sus discípulos. Estos, sin embargo, fracasaban indefectiblemente. Lo patético de los maestros se convertía miserablemente en vacuo amaneramiento y gesticulación teatral. Y es que el arte verdadero, por su misma naturaleza, es siempre nuevo, casi revolucionario. En arte, únicamente cuenta la inspiración del genio creador. Y ésta anda siempre a tientas. No puede, si no quiere morir, pisar tierras ya exploradas. El arte verdadero es siempre nuevo. Eugenio d'Ors ha dicho muy justamente: 'En arte, vanguardia significa precisamente eternidad."

Muy notable también, el "Elogio de la deformación", en el cual Marlier dice a los que pretenden que el arte actual, con sus deformaciones, tildadas de excesivas, se desvía de su camino normal, que los deformadores de hoy pueden invocar los precedentes de los egipcios, japoneses, chinos, persas, negros, bizantinos, románicos y góticos, mientras que los adeptos del academismo imitativo únicamente pueden citar un número muy restringido de estatuas helénicas y cuatro siglos escasos de pintura europea.

"La querelle de l'art vivant". He aquí la defensa más brillante que se ha hecho del arte vivo, particularmente denigrado en estos últimos tiempos por una copiosa pléyade de ineptos atemorizados y grotescamente atareados en acuñar sus posiciones, cada día más inestables, cada día más vacilantes.

OBRAS PEDAGOGICAS

Ha llegado hasta nuestra mesa de redacción un interesante libro pedagógico titulado "La escritura y el cultivo del espíritu del niño", de que es autor don Eliseo Otaíza Mardones, profesor del Instituto Pedagógico y del Liceo de Aplicación.

Esta obra está destinada a los profesores de la primera y segundo enseñanza y contiene la parte de escritura que corresponde a los primeros años y a la caligrafía de los cursos superiores. En ella se trata de llevar a la práctica principios pedagógicos y psicológicos, de modo que la escritura no tenga un valor mecánico, sino que tienda a cultivar la inteligencia del niño. Este libro es el resultado de una práctica escolar de muchos años, que el profesor Otaíza Mardones ha hecho en el Liceo de Aplicación y en el Instituto Pedagógico, establecimientos en los cuales desempeña la cátedra correspondiente de dibujo y caligrafía.

El libro nombrado contiene más de mil grabados para hacer una obra gráfica que hable por la vista y que contrarreste las ideas expositivas propias de conferencias. El libro "La escritura y cultivo del espíritu del niño" constituye una obra de aplicación práctica inmediata y un poderoso auxiliar para el profesorado primario y secundario.

LOS DIECINUEVE MANDAMIENTOS DE GHANDI

Los periódicos ingleses publican los "Diez y nueve mandamientos", de Ghandi, el jefe del movimiento independista del Indostán.

Son como sigue:

PARA EL HOMBRE QUE ESTE SOLO

1.o Nunca debe enfurecerse por ningún motivo.

2.o Debe soportar la cólera de los demás con el corazón apacible.

3.o Soportar la agresión sin pensar en la venganza o guardar rencor. Solamente debe desobedecer a su voluntad cuando ésta tema el castigo. Por el contrario, no debe obedecer las órdenes tiránicas y seguir lo que le parezca justo.

4.o Si las autoridades quieren arrestarlo, debe entregarse sin violencia. Si quieren apoderarse de sus bienes, no oponerse tampoco.

5.o Pero si le han confiado un depósito, debe defenderlo hasta la muerte.

6.o No jurar ni denunciar a nadie.

7.o No debe despreciar a sus adversarios ni injuriarlos, ni asociarse con gritos o aclamaciones a las ideas nuevas, contrarias al espíritu del amor (se refiere a la revolución sangrienta).

8.o No demostrar respeto a la bandera británica, pero tampoco despreciarla, ni a los funcionarios ingleses o hindúes.

9.o Si se ve durante la campaña que uno o varios asaltan a un funcionario inglés o quieren atacarlo, debe defender a éste hasta con su vida.

EN CASO DE ENCARCELAMIENTO

10. El combatiente encarcelado debe respetar a las autoridades de la prisión y obedecer todo reglamento, siempre que no sea contrario al honor. Por ejemplo, debe hacer el saludo oficial, según la costumbre en la cárcel, pero no debe humillarse ni inclinarse ante ellos, como tampoco dar vivas por la perpetuidad de la dominación inglesa, como suelen hacer algunos encarcelados, a la fuerza.

11. No hacer distinción entre él y los otros encarcelados, pidiendo concesiones especiales, si no son por motivos de salud.

12. Si los gobernadores de la prisión rechazan uno de sus pedidos, no debe dejar de comer por eso, a no ser que el pedido entrañe una causal contraria al honor.

EN LAS REUNIONES

13. El combatiente debe obedecer las órdenes de su jefe, le parezcan buenas o no.

14 Obedecer las órdenes con la mayor prontitud, aunque las considere ofensivas para él o nocivas a la causa. Debe obedecer primero y luego discutirlas con el jefe.

15. No debe esperar que nadie vaya a auxiliar a su familia en caso de muerte. Nosotros no nos comprometemos a sostener a nadie. El combatiente debe confiar en Dios. El solamente se encargará de ella. Los soldados en la guerra no se preocupan de sus familias; no deben pensar sino en defender la justicia y en su deber únicamente. La experiencia enseña que nadie soporta la pobreza en tales condiciones.

EN CASO DE LUCHA RELIGIOSA

16. No se permite en ningún caso suscitar luchas religiosas entre el pueblo.

17. Si eso ocurriera, no debe tomar parte ni actuar en favor de uno o de otro. Pero si se ve obligado a ello, defienda lo que crea la justicia, sea hindú o musulmán. Si el adepto hindú es culpable, debe defender al musulmán hasta con su vida.

18. Hacer lo materialmente posible a fin de evitar toda lucha religiosa, cualquiera que sea.

19. Abstenerse de hacer cualquier cosa o manifestación contraria a las tradiciones religiosas del partido contrario a su creencia.

El Certamen Literario Anual de "LA NACION"

La Empresa Periodística "La Nación" ha resuelto establecer un Certamen Anual destinado a estimular las actividades literarias en sus diversas ramas. Cada año, el Certamen se referirá a géneros diferentes.

En la ocasión presente se llama a concurso para los siguientes temas:

Una novela con un premio de	$ 5,000
Una biografía de personaje chileno	5,000
Cinco cuentos, con un premio de $ 1,000 cada uno	5,000
TOTAL	$ 15,000

El plazo para el envío de originales terminará el 31 de octubre, y el fallo del Jurado se publicará el 25 de diciembre de 1930.

Los originales deben ser enviados al Director de "La Nación", Certamen Literario, Casilla 81-D., en duplicado, escritos a máquina y firmados con pseudónimo. En sobre aparte y cerrado, escritos en la cubierta, deben consignarse el título del trabajo y pseudónimos, y dentro el nombre del autor.

Los temas, dentro de los géneros especificados para el concurso del presente año, son libres; pero en la calificación de las obras se tomarán especialmente en cuenta sus condiciones como material de lectura para un diario, esto es, una publicación que circula en todas las esferas sociales, que tiene sus lectores en públicos de la más variada graduación de cultura, y en cuyas columnas ha de imperar siempre el necesario respeto a la moral y el pudor. Así, por ejemplo, no será reputada como la mejor de todas las biografías la que aparezca más eruditamente nutrida de notaciones, datos y referencias documentales, sino aquella que, sin abandonar la indispensable exactitud histórica, presente al biografiado con más fuerte acento humano, con la más sugerente expresión de su carácter y del ambiente en que vivió, y todo ello en un estilo ameno y accesible para todos los lectores.

Podrán participar en el Certamen escritores de nacionalidad chilena y los extranjeros establecidos en Chile.

Los temas pueden desarrollarse en la extensión que el autor crea conveniente, para la consecución de sus propósitos.

Una Novelesca Expedicion al Polo

EL SUBMARINO "0 - 12" EXPLORARA 2,300 MILLAS BAJO LOS MACIZOS HELADOS DE LAS REGIONES ARTICAS

HABLA SIR HUBERT WILKINS, JEFE DE LOS EXPEDICIONARIOS

Cómo fotografiarán las profundidades del mar. — Barrenas para perforar las capas de hielo.

INFORMACION EXCLUSIVA PARA "LA NACION"

FILADELFIA, agosto. — (Astilleros del Departamento de Marina).

Si las exploraciones antárticas que en el curso de cuatro siglos se han llevado a cabo, conservando siempre el romanticismo aventurero que apareja semejante empresa, han atraído la atención mundial, culminada últimamente con los arriesgados vuelos del vice-Almirante Byrd en el Polo Sur: ¿qué emoción suscitará el seguir las peripecias de un submarino en las profundidades del casquete epicéntrico de la tierra, donde las masas de hielo amenazan aplastar a la diminuta embarcación?

Sir Hubert Wilkins, jefe de varias expediciones terrestres a las regiones polares, ha empezado ya el periodo efectivo de los preparativos, supervisando los perfeccionamidntos de que ha sido objeto el sumergible "0-12", cedido por el Ministerio de Marina, para efectuar tan novelesca aventura.

—Cuando el éxito haya premiado nuestros esfuerzos—declara el profesor inglés,—sólo quedará por explorar el interior de la corteza terrestre o bien visitar la luna. Y esto—añade con una sonrisa que perfila más su docta barba, —lo dejo para las nuevas generaciones que tendrán a su disposición medios más adecuados que los presentes.

—Uno de nuestros objetivos es determinar fijamente qué ruta siguen las corrientes y por qué razones las mantienen. También deseamos reafirmar y obtener documentos gráficos de la prolífica vegetación que existió en tres eras prehistóricas. A dicha vegetación—continúa Sir Wilkins—debemos los depósitos de carbón actuales.

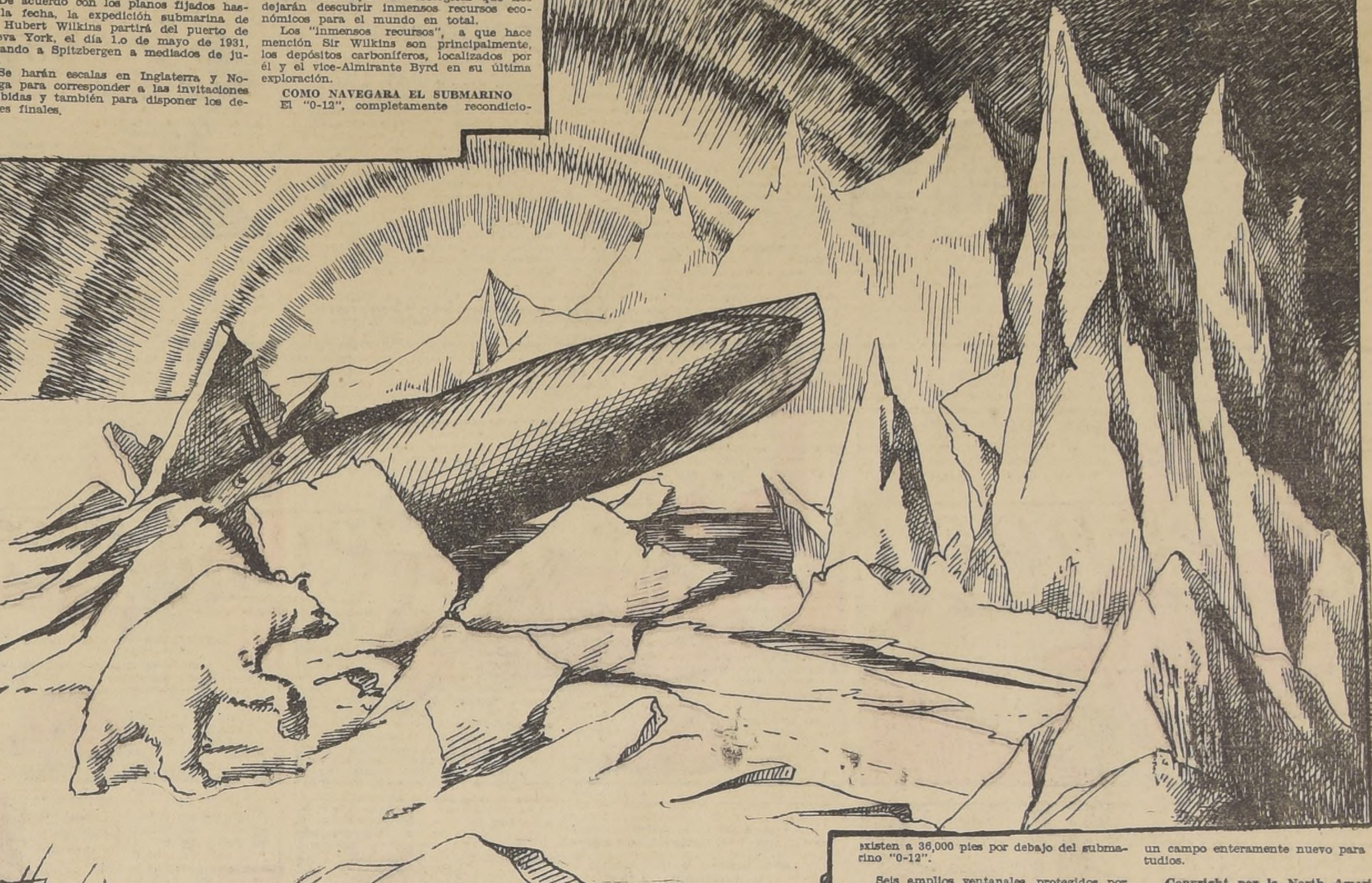
—Aunque la humanidad necesite la energía que pueda producirse en las zonas polares, antes de que la naturaleza disuelve sus grandes bloques de hielo, no está lejos la fecha en que se pueda extraer carbón en el polo, convertirlo en energía y por un proceso cualquiera transferir ésta a donde se quiera.

Otra de las finalidades científicas de la expedición es establecer la profundidad, propiedades geográficas y tendencias de las aguas bajo los territorios árticos, como un fiel barómetro de las corrientes de aire.

PARTIRA EL DIA 1.o DE MAYO DE 1931

De acuerdo con los planos fijados hasta la fecha, la expedición submarina de Sir Hubert Wilkins partirá del puerto de Nueva York, el día 1.o de mayo de 1931, llegando a Spitzbergen a mediados de junio.

Se harán escalas en Inglaterra y Noruega para corresponder a las invitaciones recibidas y también para disponer los detalles finales.



Y el día 1.o de julio de 1931, dará principio el viaje de 55 días a través de las aguas polares, cubriendo la enorme distancia de 2,300 millas, que finalizará en el mar de Bering, frente a la costa de Alaska.

Preguntando sobre las razones que ha tenido para escoger el submarino como elemento explorador, Sir Hubert Wilkins expone los siguientes conceptos:

—El aeroplano nos ha proporcionado datos de inapreciable valor científico y gráfico, por lo que ha acortado muchísimo el trabajo inherente a toda exploración, o sea que ha permitido a los que vamos allí, saber exactamente a dónde queremos ir y lo que deseamos estudiar, para luego determinar las leyes meteorológicas que nos dejarán descubrir inmensos recursos económicos para el mundo en total.

Los "inmensos recursos", a que hace mención Sir Wilkins son principalmente, los depósitos carboníferos, localizados por él y el vice-Almirante Byrd en su última exploración.

COMO NAVEGARA EL SUBMARINO

El "0-12", completamente recondicionado, navegará a una profundidad media de cincuenta pies, subiendo a la superficie por intervalos y cuando los macizos de hielo dejen suficiente espacio para dicha maniobra.

Entre los elementos con que está dotado el submarino, figuran tres taladros o barrenas, una de las cuales consistirá de un tubo, por cuyo interior podrá pasar un hombre atravesando un espesor de quince pies de hielo.

Se efectuarán estudios para ver si es posible instalar estaciones climatológicas poronnes.

Un nuevo instrumento contribuirá a la perfección científica de las exploraciones. Se trata de un implemento inventado por el Dr. Vening Meinesz, de Holanda, quien forma parte de los miembros de la expedición, para determinar la fuerza de la gravedad en las aguas polares; la desviación completa de la atracción magnética y también la formación geográfica general en el fondo del Océano Artico, el cual, según Sir Wilkins, es el más profundo del globo.

Aparatos de sensibilidad extremadísima permitirán registrar las corrientes que existen a 36,000 pies por debajo del submarino "0-12".

Seis amplios ventanales, protegidos por cristal de cuarzo, servirán para ver los paisajes marinos. Dos de dichas ventanas estarán destinadas a la toma de vistas cinematográficas y dos más dejarán paso a los focos eléctricos para alumbrar las escenas.

—Procuraremos salir a la superficie en intermedios de doce a cincuenta horas para radiotelegrafiar al mundo civilizado los resultados de nuestros trabajos,—manifiesta Sir Wilkins;—así estaremos por espacio de dos meses, hasta que podamos regresar con los datos precisos para que los gobiernos puedan establecer las mencionadas estaciones climatológicas y facilitar ajustadas predicciones atmosféricas. Y después—termina el ilustre explorador británico—los hombres de ciencia tendrán un campo enteramente nuevo para sus estudios.

NOTA DE LA REDACCION. — El jefe del grupo de los investigadores en la expedición Wilkins a que se refiere la información de la North American Newspaper Alliance, será el profesor Harold U. Sverdrup, del Instituto Geofísico de Noruega.

El sumergible "012", que actuó en la guerra mundial, será comandado por el capitán Sloane Danenhower, de la marina norteamericana.

Más de quinientas aplicaciones para formar parte de la tripulación, se han recibido hasta la fecha.

Una casa sin ventanas y otra colgada de un mástil

por ARMANDO ZEGRI.

Sorprendentes novedades arquitectónicas de la Exposición Internacional de Chicago para el año 1933. — Edificios con aire, luz y temperaturas artificiales. — El modelo de casa ciega. — Otro modelo de casa transparente, plegable y portátil.

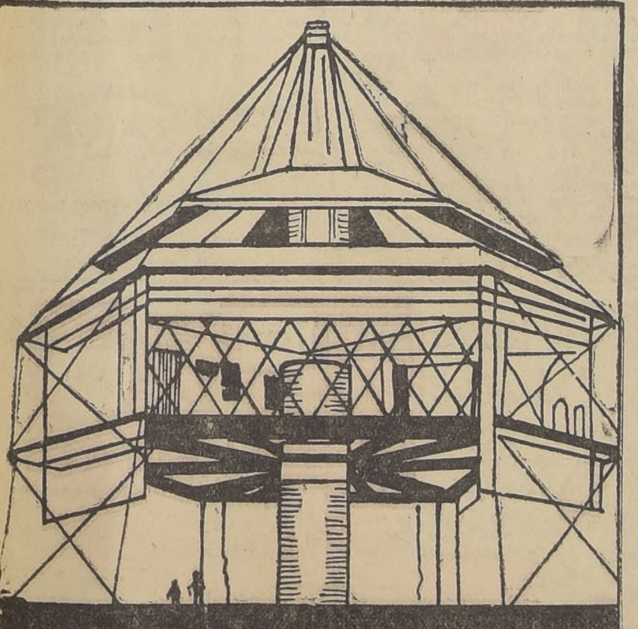
NEW YORK, 1930.

La Exposición Internacional que se prepara en Chicago para el año 1933 contendrá, entre otras maravillas, dos sorpresas interesantes: una casa sin ventanas y otra colgada de un mástil.

A primera vista, ambos proyectos pueden fácilmente producir la impresión de simples artefactos de feria, improvisados para distraer la curiosidad elemental del turista. Obedecen, por el contrario, a largos y concienzudos experimentos en la línea de edificación rural, y urbana, y están destinados—no hay duda—a revolucionar la arquitectura del futuro.

LA CARESTIA DE LA LUZ DEL SOL

La casa sin ventanas se basa en el principio de la carestía de la luz del sol, y tiende a eliminar la ineficiencia de la iluminación natural diurna. Es un hecho comprobado que partes de habitaciones no expuestas directamente a la claridad de las ventanas permanecen, aún durante días excepcionalmente luminosos, sumergidas en la oscuridad. El arquitecto Luckiesh—uno de los abogados más entusiastas por este novísimo sistema de casas ciegas—asegura que en innumerables casos la luz natural es, además, tanto y más cara que la luz artificial.



Modelo de casa colgada de un mástil. Obra del arquitecto Bieckmisuter Tuller

En apoyo de este último punto cita diversos factores de costo. Desde luego la construcción de ventanas en un edificio es más cara que la construcción del pedazo de muralla interrumpido para dejar este orificio libre que permita la entrada de aire y de la luz del sol. Durante el invierno aumentan los gastos de calefacción. En algunos rascacielos el dinero invertido en sueldos para los lavadores de ventanas alcanza anualmente a sumas considerables. Por otra parte, la luz artificial permitiría en los grandes centros urbanos utilizar el terreno de los patios para mayor expansión del área habitable de los edificios. Este detalle es de capital importancia si se considera la demanda inmensa de espacio a que están constantemente expuestos numerosos rascacielos. Además, la luz del día que entra por las ventanas, descolora las colgaduras y decoraciones de los interiores mucho más rápidamente que la luz artificial.

OTRAS VENTAJAS DE LA LUZ SINTETICA

La luz artificial puede distribuirse uniformemente a toda la extensión de los cuartos. Es fácil eliminar el reflejo y la refracción de los rayos luminosos. Puede dársele el color de la luz del día y todas las tonalidades asequibles al gusto personal. Los higienistas la proveerán con el tiempo de la cantidad de rayos ultra-violeta necesaria a la vitalidad física humana.

Se ha demostrado ya suficientemente que la luz artificial no sólo puede utilizarse como estimulante de la salud del cuerpo, sino que también puede regularse en términos más beneficiarios a la vista que la luz del sol.

Es verdad que no se ha llegado todavía a la creación de "lámparas solares" capaces de sustituir los beneficios de la luz directa del sol en el aire purificado y libre de los campos. Pero el estado actual de los experimentos permite formular la tesis de que se podría hoy sustituir con ventajas en las ciudades la luz natural filtrada en los edificios a través de las ventanas y del polvo maléfico de las calles.

No hay duda que el desarrollo futuro de la luz artificial no estará basado tanto en la exacta reproducción química de los componentes de la luz solar, como en el estudio de los efectos físicos y mentales de la luz en el organismo humano.

Es lo que los sabios alemanes dedicados a investigaciones en esta nueva rama de la ciencia contemporánea llaman "la biología de la luz".

POSIBILIDADES DEL AIRE SINTETICO

La circunstancia de haber llegado el hombre a controlar mecánicamente la temperatura dentro de los edificios, produciendo a voluntad gradaciones de calor artificial durante el invierno y de frío durante el verano, ha hecho pensar en las posibilidades de fabricación de una mezcla atmosférica capaz de sustituir con ventajas las cualidades del aire normal.

Para justificar esta esperanza se invocan el éxito de los experimentos realizados en la fisiología de las plantas y con animales puestos en observación dentro de cámaras especiales cargadas de aire sintético.

Durante la guerra europea se aumentó y aceleró en Alemania la producción de las cosechas agregando un óxido carbónico a la atmósfera respiratoria de las plantas en cultivo. Actualmente en el mismo país se estudia la manera de explotar este procedimiento en términos comerciales.

El profesor J. Williard Hershey, del Colegio McPherson, en Kansas, ha logrado mejorar la vitalidad orgánica de animales (monos, puercos, gatos, ratones, palomas), sometiéndolos por espacio de diez días a la experiencia respiratoria de una mezcla atmosférica compuesta de 75 por ciento de argo y 25 por ciento de oxígeno.

El Instituto Rockefeller ha obtenido excelentes resultados en el tratamiento de la pulmonía por medio de composiciones sintéticas de aire que contienen doble cantidad del oxígeno contenido en la atmósfera normal. En trabajos a gran profundidad, en minas o bajo el mar, se ha usado con éxito una mezcla de helio y oxígeno.

Todos estos experimentos conducen inevitablemente a las posibilidades de fabricación de un aire sintético destinado a reemplazar con ventajas las condiciones naturales de la atmósfera, y facilitan el camino a la aparentemente utópica casa ciega sin ventanas.

El enorme edificio de Viajes y Transportes que se edificará en el terreno de la Exposición Internacional de Chicago, el año 1933, estará formado por paredes continuas de acero, sin ventanas.

Pero este no será el primer edificio de semejante naturaleza: ya existe en los alrededores de Berlín un estudio de la Compañía Cinematográfica Ufa, construído en acuerdo estricto a tales principios.

LA CASA COLGADA DE UN MASTIL.—

La casa colgada de un mástil es en muchos respectos la antítesis de la casa sin ventanas. Una no niega a la otra. Se basan únicamente en principios que a primera vista parecen opuestos.

La casa colgada de un mástil podría también rotularse la casa plegable o la casa portátil. Es más difícil de definirla objetivamente por cuanto no sólo implica una novedad en la línea tradicional de construcción, sino que también, además de emplear materiales nuevos, revoluciona radicalmente los principios arquitecturales de la época.

Desde luego, a la inversa de la casa sin ventanas, la casa colgada de un mástil es de paredes transparentes. Cada pared está formada por dos capas de caseína cortadas en porciones triangulares simétricas. Entre las superficies superpuestas de los triángulos existe un vacío que de acuerdo con las leyes de la termoquímica permite regular automáticamente la temperatura.

Con las cortinas levantadas la casa colgada de un mástil produce el efecto de una casa de cristal.

LA CUARTA DIMENSION. —

El arquitecto Buckminster Fuller, inventor de este novísimo sistema de arquitectura, ha bautizado a su modelo con el nombre de Casa Dymaxion. Abreviadamente representa su teoría por las iniciales 4 D., símbolo de la cuarta dimensión. Asegura que su proyecto combina dinamismo arquitectónico de dibujo con un aprovechamiento máximo de área.

La casa Dymaxion cuelga de un mástil central enclavado en el suelo.

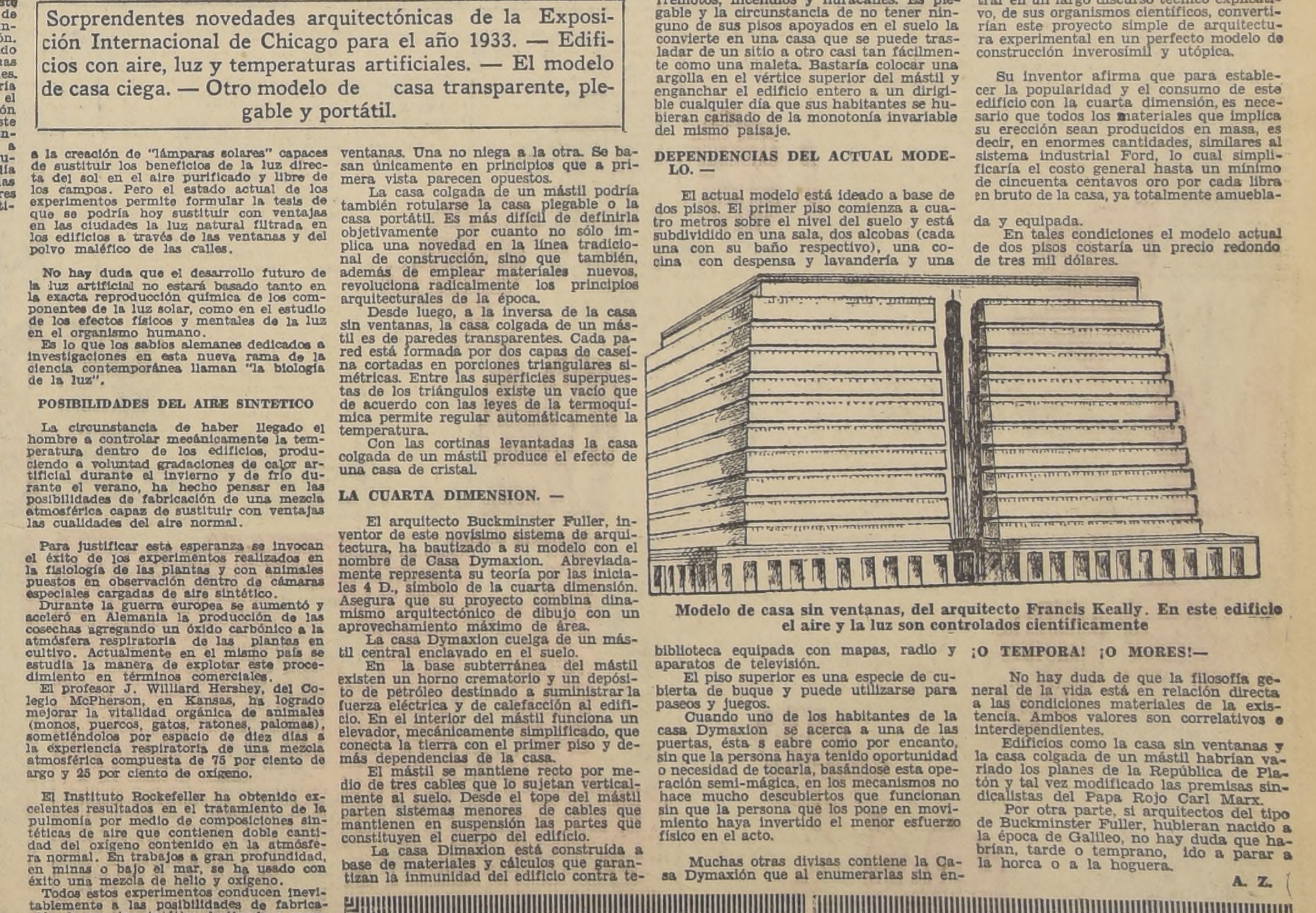
En la base subterránea del mástil existen un horno crematorio y un depósito de petróleo destinado a suministrar la fuerza eléctrica y de calefacción al edificio. En el interior del mástil funciona un elevador, mecánicamente simplificado, que conecta la tierra con el primer piso y demás dependencias de la casa.

El mástil se mantiene recto por medio de tres cables que lo sujetan verticalmente al suelo. Desde el tope del mástil parten sistemas menores de cables que mantienen en suspensión las partes que constituyen el cuerpo del edificio.

La casa Dimaxion está construída a base de materiales y cálculos que garantizan la inmunidad del edificio contra terremotos, incendios y huracanes. Es plegable y la circunstancia de no tener ninguno de sus pisos apoyados en el suelo la convierte en una casa que se puede trasladar de un sitio a otro casi tan fácilmente como una maleta. Bastaría colocar una argolla en el vértice superior del mástil y enganchar el edificio entero a un dirigible cualquier día que sus habitantes se hubieran cansado de la monotonía invariable del mismo paisaje.

DEPENDENCIAS DEL ACTUAL MODELO. —

El actual modelo está ideado a base de dos pisos. El primer piso comienza a cuatro metros sobre el nivel del suelo y está subdividido en una sala, dos alcobas (cada una con su baño respectivo), una cocina con despensa y lavandería y una



Modelo de casa sin ventanas, del arquitecto Francis Keally. En este edificio el aire y la luz son controlados científicamente

biblioteca equipada con mapas, radio y aparatos de televisión.

El piso superior es una especie de cubierta de buque y puede utilizarse para paseos y juegos.

Cuando uno de los habitantes de la casa Dymaxion se acerca a una de las puertas, ésta s eabre como por encanto, sin que la persona haya tenido oportunidad o necesidad de tocarla, basándose esta operación semi-mágica, en los mecanismos no hace mucho descubiertos que funcionan sin que la persona que los pone en movimiento haya invertido el menor esfuerzo físico en el acto.

Muchas otras divisas contiene la Casa Dymaxión que al enumerarlas sin entrar en un largo discurso técnico explicativo, de sus organismos científicos, convertirían este proyecto simple de arquitectura experimental en un perfecto modelo de construcción inverosímil y utópica.

Su inventor afirma que para establecer la popularidad y el consumo de este edificio con la cuarta dimensión, es necesario que todos los materiales que implica su erección sean producidos en masa, es decir, en enormes cantidades, similares al sistema industrial Ford, lo cual simplificaría el costo general hasta un mínimo de cincuenta centavos oro por cada libra en bruto de la casa, ya totalmente amueblada y equipada.

En tales condiciones el modelo actual de dos pisos costaría un precio redondo de tres mil dólares.

¡O TEMPORA! ¡O MORES!—

No hay duda de que la filosofía general de la vida está en relación directa a las condiciones materiales de la existencia. Ambos valores son correlativos e interdependientes.

Edificios como la casa sin ventanas y la casa colgada de un mástil habrían variado los planes de la República de Platón y tal vez modificado las premisas sindicalistas del Papa Rojo Carl Marx.

Por otra parte, si arquitectos del tipo de Buckminster Fuller, hubieran nacido a la época de Galileo, no hay duda que habrían, tarde o temprano, ido a parar a la horca o a la hoguera.

A. Z.

LA NACION

SANTIAGO. CHILE

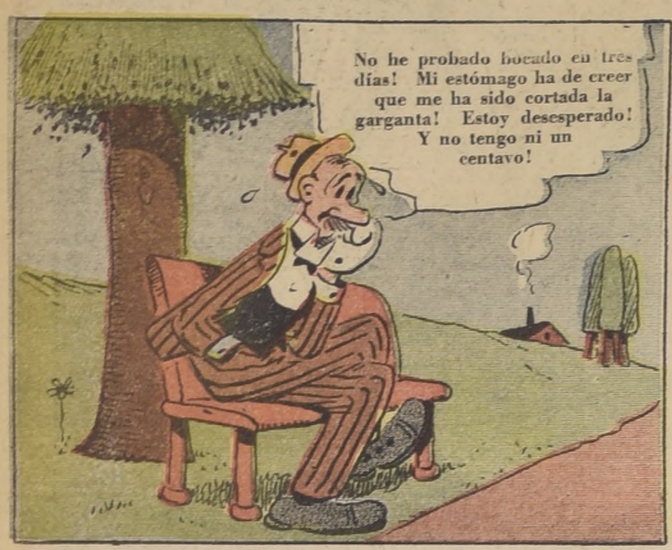
DE 1930



MUTT Y JEFF

Mutt Obtiene una Buena Comida Gratis

POR BUD FISHER

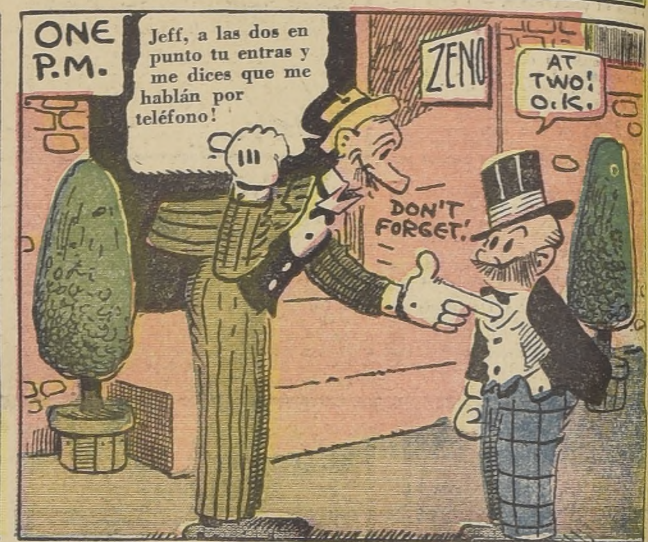






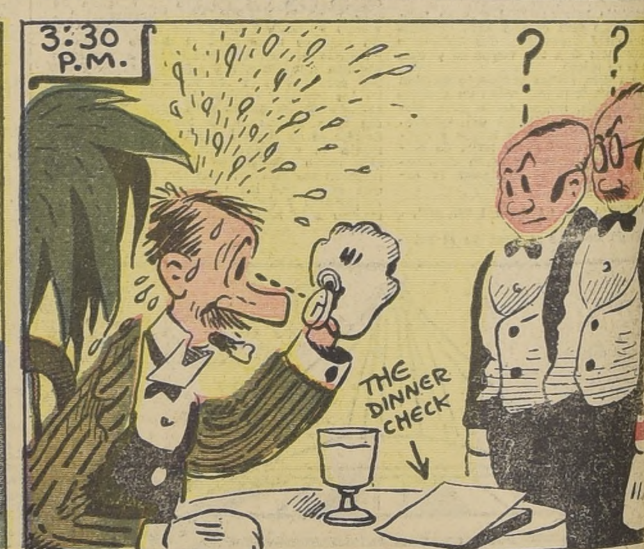


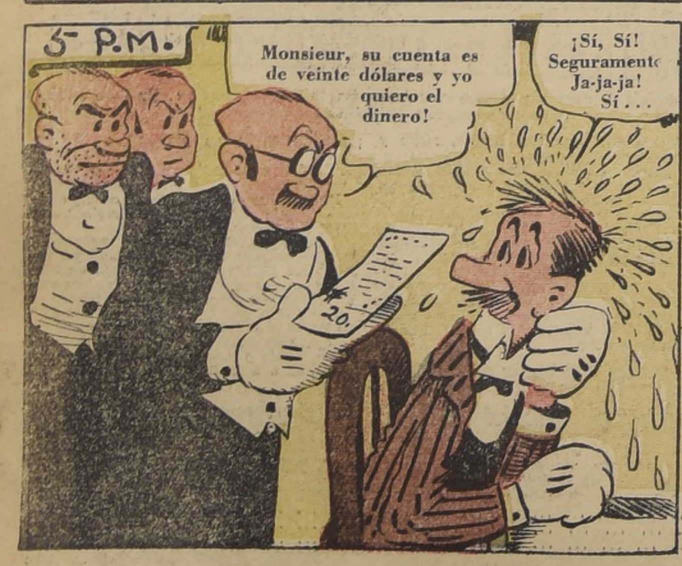


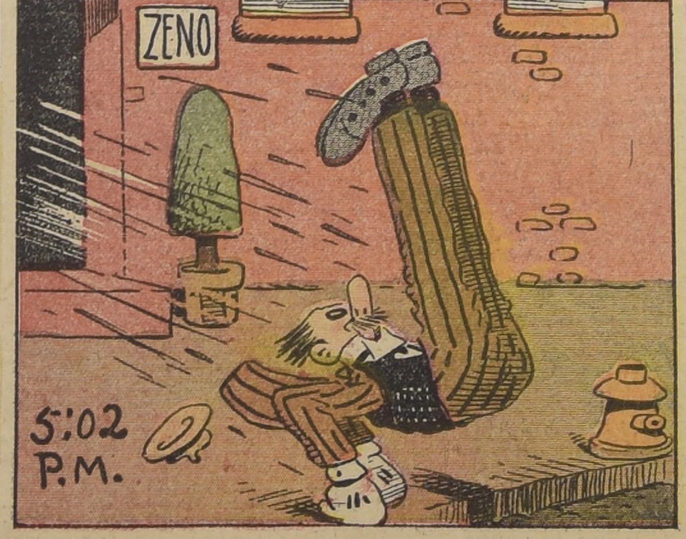


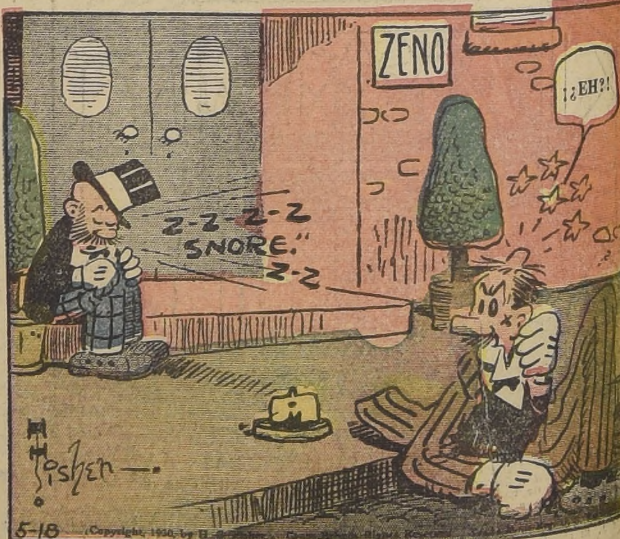












5-18

SEGUNDA SECCION
Redacción, Social, Teatros, Cablegramas, Interior, Valparaíso, Crónica, Turf.

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EL TIEMPO PARA SANTIAGO
Probabilidades para hoy: Buen tiempo despejado.
OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D. SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 21 DE SETIEMBRE DE 1930 PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

LA NACION

Santiago, 21 de setiembre de 1930

SOBRE EL PROBLEMA DE LA DESOCUPACION

En otro artículo, hemos examinado el problema de la desocupación o cesantía en cuanto él afecta a los empleados públicos, para decir que, en la actualidad, existe, para ellos, una especie de seguro mutuo de "chomage", instituido a virtud de las leyes números 4,721 y 4,817, ambas de principios del presente año; y ahora vamos a hablar del mismo problema en su aspecto más generalizado, o sea, en cuanto él concierne al interés de los obreros y empleados particulares, es decir, de las dos categorías de trabajadores más comúnmente comprendidos bajo el nombre genérico de asalariados.

Sabido es que la desocupación involuntaria es un hecho económico-social tan lamentable como se quiera, pero a la vez universal; o, si se quiere, tanto más sensible a causa de su misma universalidad. Es un resultado, hasta ahora ineludible, de la actual forma de la organización del trabajo, idéntica, en sustancia, dentro de todos los países, y para todo género de actividades industriales y comerciales. Acentuada en la época moderna —sin duda, como consecuencia del mismo desarrollo y de la expansión gigantesca del trabajo manufacturero, — como que las recientes estadísticas dan la cifra de 13 millones de desocupados en el mundo, la desocupación no es, sin embargo, un fenómeno exclusivamente de nuestra época, en Chile, ni fuera de Chile.

Por lo que hace a nuestro país, se podría afirmar que en nuestros días existen oportunidades de trabajo más o menos bien remunerado, en general, superiores a las de otra época, como lo revela el estudio de la historia íntima de nuestras actividades económicas. Basta recordar, por ejemplo, la época anterior a la Guerra del Pacífico, durante la cual el trabajo faltó en términos que los braceros y sus familias pasaron por una situación aflictiva que después no ha tenido igual. Y, más anteriormente, en los días de nuestra emancipación política, el cuadro general de la desocupación presentó caracteres harto penosos, que a menudo se olvidan o se desconocen, porque son pocos los que se detienen a examinar las "interioridades económico-sociales" de nuestro pasado. Por entonces, la industria manufacturera— dice un historiador,— no había tenido entre nosotros ocasión de surgir, y debía limitar su actividad a la satisfacción de las necesidades domésticas más indispensables. La población que vivía a la usanza europea, concentrada en unas cuantas ciudades, de las cuales la mayor contaba con 40 mil habitantes, no ofrecía mercado de consumo suficiente para una explotación industrial más o menos intensa. "Cuando el peón recibía salario", éste fluctuaba entre un real y dos reales: lo indispensable para la comida y el abrigo. En el período de las cosechas y de las vendimias, en las faenas mineras y en las ciudades más pobladas, solían ganarse mejores jornales; pero durante gran parte del año, en el invierno sobre todo, el trabajo se interrumpía tanto en la agricultura como en las minas y en las poblaciones; y entonces el que no era inquilino y carecía de su **rancho, andaba a la ventura, ofreciendo sus brazos para cualquiera ocupación. Estas peonadas ambulantes, míseras, merodeaban alrededor de las aldeas y de las ciudades, y eran siempre los menos quienes hallaban en qué ganarse el pan...**

Nuestro adelanto industrial ha mantenido, también, por las razones generales que hemos recordado, este problema, que ahora empieza a tomar caracteres dignos de atención, con motivo de las mutaciones experimentadas en el régimen de la producción, dentro de la zona salitrera; y así se estiman ya en seis mil los empleados y obreros que estas mutaciones han dejado sin trabajo en esa zona.

Ya para los empleados se ha consultado la medida extraordinaria de autorizar la entrega a ellos, por la Caja de Previsión respectiva, de los fondos de la Caja de Retiro, dando así el carácter de **fondo de cesantía,** a los que la ley había consultado para los fines generales del **retiro normal** y otras finalidades intermedias.

Los obreros se hallan en condiciones menos favorecidas, toda vez que no ha sido posible, en razón de la escasa cuantía ordinaria de sus salarios, establecer, para ellos, el fondo obligatorio de retiro, como para los empleados particulares.

Y es llegado el caso de pensar en las medidas que se han de adoptar para conjurar este mal naciente, que merece atención, por más que acaso no haya motivos para temer la extensión y generalización de él.

La verdad es que para este mal, que, como hemos recordado, tiene carácter universal y a menudo está determinado por causas que accionan desde fuera de las fronteras nacionales (como ocurrió en 1914, con la desocupación colectiva de obreros del salitre, y como se puede asimismo decir que sucede ahora mismo), no se ha hallado el remedio ni el preventivo radicales, ni aun en los países en que él asume proporciones considerables, tales como Gran Bretaña, Alemania, y aun—desde algunos años — los Estados Unidos de América.

Evitarlo del todo parece imposible, mientras no se modifique sustancialmente la organización universal del trabajo, y mientras, además, no se resuelva el problema de la circulación expedita de los productos, entre uno y otro país, a fin de que no se pueda ya determinar ese estado de sobreproducción **nacional,** que repercute en todos los demás países.

Y los tratadistas no hallan sino tres medios que proponer, para atenuar las manifestaciones y las consecuencias desesperadas de la desocupación.

Uno de ellos, harto difícil y complicado, es el **seguro de desocupación,** que se ha ensayado en Gran Bretaña, desde hace algunos años, por ejemplo, y que ha costado y sigue costando al tesoro público de ese país sumas ingentes, sin poner remedio al mal. La Oficina Internacional del Trabajo y las Conferencias Internacionales del Trabajo han realizado, sobre este punto, importantes estudios, que, sin embargo, no alcanzan, a nuestro juicio, a invalidar la afirmación de los autores que califican al **seguro de chomage,** como el más arduo y riesgado de los seguros sociales, así sean ellos servidos por fondos del Estado, o por fondos de Cajas Municipales o Sindicales, que también se han ensayado, con sólo muy relativa eficacia.

Para reducir la desocupación al mínimo, se aconseja, también, desarrollar y extender la enseñanza profesional, porque se ha comprobado que la desocupación afecta, de preferencia, a los trabajadores sin oficio especial o conocido (**unskilled men**), que son los más numerosos y no se hallan en condiciones de tomar a su cargo labores más o menos técnicas.

Finalmente, hay que considerar el rol eficacísimo que corresponde, para enfrentar este grave problema, a las **oficinas de colocación,** llamadas a estar informadas y a informar sobre las condiciones y necesidades de lo que se ha llamado comúnmente (con expresión que internacionalmente está repudiada) el **mercado del trabajo,** y a facilitar y realizar, con cargo a los dineros del Estado, el envío de los trabajadores desocupados allí donde pueden encontrar ocupación remunerada.

Esto se inició en Chile mediante un decreto que requirió la intervención de los Jefes de las Estaciones de Ferrocarriles, como colaboración a la acción de la Oficina del Trabajo; ha seguido funcionando en la Dirección General del Trabajo y en la actual Inspección General del Trabajo; y es ciertamente a esta **Oficina de Colocación** o Bolsa del Trabajo—que tiene una brillante hoja de servicios —a quien tiene que seguir correspondiendo una labor activa y previsora en presencia de los términos actuales de la crisis de desocupación que se avecina.

Quizás ella no está dotada de los elementos necesarios a su utilísima función. La cuestión estaría en colocarla a la altura de ésta.

Almuerzo en el Club Hípico

Los directores del Club Hípico de Concepción, señores Ignacio Martínez U., José del Carmen Campos, Alberto Mollier, Germán Ahrens y Julián Herman, ofrecieron a mediodía de ayer en la terraza del Club Hípico, un almuerzo al señor Manuel Cruzat Vicuña, al que asistieron, además los señores Vice-Almirante Edgardo von Schroeders, Ricardo Lyon, Ricardo Searle, Luis Rozas, Luis Carvajal, Romilio Burgos, Jorge Zamudio, Alvaro Vergara, Olegario Reyes del Río, Comandante Veloso, Guillermo Aguilar, Fernando Subercaseaux, Carlos Aguilar y Carlos Campos.

A. J. C. F.

"Lo que daña a los moribundos no es la muerte; es la vida que han llevado."

San Agustín.

Progreso integral en vez de leyes teóricas

Por EMILIO RODRIGUEZ MENDOZA.

"Créase lo que se quiera sobre el Gobierno de Mussolini, en Italia no hay hambre, servidumbre, matanza ni incomunicación. En proporción a su natalidad, es el país europeo con menos desocupados. Su progreso y su poderío alcanzan deslumbradora evidencia". — LEOPOLDO LUGONES.

I

Al llegar los días de la conmemoración fundamental del país, el que regresa, es decir, el que esto escribe, quisiera sumergirse en un gran trozo de silencio para hacer en paz la síntesis del pasado y del presente.

Desde luego — es lo primero que llama la atención de los observadores — resalta el hecho esencial de que aquí hay paisaje, clima, productos, mar y montaña, no para que en medio de todo eso vague abúlicamente una partida de hastiados, anémicos o impulsivos, especie de engendro detestable del tercer sexo, sino para que ahí se moldee un pueblo que lucha por hacer íntegramente suyos y no de otros los recursos de un suelo en que la riqueza es también fuerza y belleza varonil.

Desfila una banda de caballería que toca una vieja marcha—soy de los hombres atrasados que todavía se emocionan con las cosas que evocan el pasado, no como algo de museo, sino como algo animador y viviente... La marcha que pasa entre sables y banderas reanima sin esfuerzo, no sólo la carga que en 1838 desarzonó y desarticuló la Confederación planeada por un mariscal a la criolla, sino todo el pasado militar, O'Higgins, San Martín, Bulnes, Prat, Baquedano.

Como territorio y como historia, este país es una síntesis armoniosa de hechos y circunstancias esenciales en que hay muy poco de superfluo.

Los orígenes se entremezclan con las sonoridades reales de la epopeya ercillesca, de la cual dijo Voltaire que era el mejor poema descriptivo de la literatura española. Y tras el silencio tricentenario de la Colonia, que no sólo abocetó sino que imprimió a la nacionalidad estilizaciones profundas, agrietó el viejo molde el temblor de la transformación autónoma, que es una de las improvisaciones más completas que hayan prodido producirse, porque no había nada, nada con qué hacer un país y una democracia, salvo la buena mezcla muscular de conquistadores y aborígenes.

Crujía un **artefacto** deforme que trataba de modelar algo nuevo, y audaz, especie de símbolo poético, "La Aurora", es decir, una pequeña hoja impresa en que un fraile desconocido señalaba un camino también desconocido y riesgoso. A la luz de una linterna, aquel fraile enjuto, que llevaba un chafarote al cinto y una cruz encarnada sobre el pecho convulso, escribía sin cesar, encendido por su misticismo patriótico.

Carrera entierra su sable, en los retablos dorados de la Colonia, y poco después O'Higgins corta a sable el cerco del caserío que ardía alrededor de una torre chata empavesada con un trapo negro. Durante el interregno pavoroso de la Reconquista, reaparecen al fondo del cuadro de la dominación monárquica que se desvanecía las casacas floreadas de Marcó del Pont, que era sólo un segundón presuntuoso corriendo atolondradamente en medio del derrumbe barroco.

O'Higgins y San Martín improvisan un ejército juvenil al pie de la montaña, convertida en campamento; otro fraile, fray Beltrán, machacando hierro con las sotanas arremangadas y los brazos desnudos, enciende sus fraguas, que remedan las hogueras de la noche de San Juan.

La epopeya, es decir, la magna improvisación, toma un ritmo de marcha, de montaña cubierta de banderas y soldados, y viene la tarde azul de Chacabuco, en que O'Higgins se desquita de Rancagua, y luego Maipo, que es la apoteosis de San Martín.

La Independencia de Chile y la Argentina — dos cosas solidarias—, sigue desarrollándose hacia el exterior: se embarca en los barquichuelos de la Escuadra Libertadora, obra de nuestro país, al decir hidalgo del mismo Mitre, y la cual, al asegurar el dominio del mar, fué Ayacucho. Ya no eran los galeones cargados de oro, plata y perlas los que surcaban el mar. Eran unos barquitos rebeldes, lastrados de esperanza, con la pintura aun fresca y que llevaban en la proa un escudo de armas que nadie conocía aún y que se hacían a la mar nada menos que a buscarle querella mortal al Virreynato...

Terminada la prodigiosa aventura en que una vez más habían salido vencedoras la fe y la pasión, campo traviesa, aparece la anarquía, como que ya entonces era cosa corriente creer ingenuamente que puede existir la libertad sin tener siquiera un pedazo de realidad económica, social y cultural en que adherirse sólidamente a la vida y al suelo. Por fortuna pasaba Portales bajo los aleros de la Colonia... Lanzaba denuestos y palabrotas chilenísimas y envolviendo con su capa castellana el cuerpo desnudo del país en trance de orfandad y acaso de muerte al nacer, acogotó el desorden con rudas manos de gendarme. Se le llamó tirano, y entiendo que se invocó el respeto a la ley al mandar Florín—que seguramente estaba ese día más borracho que de costumbre—que bajara el Ministro de su birlocho trágico.

Portales es la portada del país hecho República autoritaria y centralista, y muerto él, prosigue, ya encauzada, la organización que el desorden intentó detener.

A poco andar, estalla de nuevo la protesta, reclamando, a grito herido, garantías tan necesarias y sintonizadas con la cultura popular, como la libertad electoral... Pero,como digo, la organización— imposible si Portales no hubiera **acotonado** la anarquía bárbara y teórica que hacía estragos en el resto de la América española, —prosigue su labor en medio del Continente, que sin encontrarse se buscaba convulsivamente a sí mismo.

Mientras los ideólogos enardecidos reclamaban libertades amplísimas, aparecía entre nosotros, entonces tan a trasmano de todas las asimilaciones directas en materia de progreso, la musculatura de la adolescencia e imprimía Bello a todo un período una modalidad docente; se prendía, hecho arteria tendida en la tierra virgen, el primer ferrocarril de América; polemizaba amurrado Sarmiento, y Amado Phillippi exploraba la constitución física y geológica de la costa, del desierto, del valle y de la cordillera, recogiendo metales, midiendo vientos y altura y acercando a aves, reptiles y... equinodermos sus antiparras de entomólogo y su cabeza en que sólo quedaban unos cuantos pelos agitados por el mistral del desierto.

Se abrían los primeros Bancos, las primeras Cajas de Crédito y de Ahorros, las primeras escuelas de bellas artes. En una palabra, con Chile aparecía algo organizado en la América bárbara, lo que no era óbice para que los ideólogos que se creían girondinos, continuaran pidiendo pendones, principios y programas. Menos mal, ya que en otras partes del Continente despachaban los caudillos criollos, teniendo sobre su mesa de **trabajo** y a modo de pisa-papeles, la cabeza recién cortada del adversario...

Aquí las cosas nunca fueron tan fuertes, y muertos los Pincheiras allá en el sur, la barbarie pasó de largo a otras latitudes continentales.

Se conoció la tragedia auténtica; pero, por lo general, imperó la ideología condimentada con alguna "salida" muy de ambiente: un día los igualitarios alquilan a precio módico una damisela algo liviana de cascos y la pasean en vilo con un gorro frigio encajado a viva fuerza en su cabellera negra y recia.

—Señor Presidente, andan paseando en anda a la Diosa Razón—van a decirle a Bulnes.

—Entonces están fregados — responde el general, echando una puchada.

Codifica Bello, hacen la historia nacional Barros Arana, Vicuña Mackenna, Amunátegui, Fray Crescente, y como el primer Errázuriz dice, después de platicar con Pardo —Presidente electo del Perú— "este futre va a hacernos la guerra", encarga los dos blindados que iban a darnos el triunfo en 1879.

—¡La ley!—seguían clamando los que no pueden ignorar que ésta suele ser para el uso personal de unos cuantos.

Al venir la última guerra, el país, haciendo una "habiada" total, se convierte en un solo esfuerzo, culminado a cada instante por hechos gloriosos que pasan a la historia definitiva.

A raíz de aquel enorme rebalse de fuerzas expansivas, arriba al poder la fuerte voluntad de Balmaceda, el cual se empeña en que el tesoro salitrero sirva para utillar el país a la moderna... Entonces se le acusa de estar faltando a la ley y de conducir la República "a revienta bombos y desparrama millones".

—Ley... libertad... parlamentarismo!—voceaba la conmoción civil próxima a convertirse en contienda armada y, combatido y estrechado contra los muros de la Moneda, el patriota tenaz y sereno se yergue defendiendo las facultades del poder central. Y al fin de la lucha y de la vida, el varón ejemplar, antes que salte tambaleándose ante él algún nuevo Florín, se inmola, convirtiendo en sudario la bandera que había sostenido hasta caer. Anteayer se cumplieron justamente treinta y nueve años: 19 de setiembre de 1891.

II

Y treinta y nueve años después, el 19 de setiembre de 1930, un diario local rinde todos sus copiosos homenajes verbales a las mismas palabras, ilusorias cuando brotan en medio de un ambiente sin cultura: ley, principios, programas...

Acaso habría sido más oportuno e inédito recordar que ahora está repitiéndose, en otro momento de la organización y las ideas, el mismo fenómeno de hace setenta u ochenta años: agitación e inquietud entre los demás países del Continente y trabajo, orden y organización entre nosotros.

No es algo atrabiliario o esporádico ese fenómeno: los principios se han convertido en necesidades de la masa olvidada y adolorida, que ya no cree en frases demasiado manidas.

Ha pasado en todas partes la eficacia de las meras invocaciones a las excelsitudes de la ley.

Pero definamos, a fin de evitar equívocos: somos todos partidarios de la ley; pero no de la escrita con letra muerta y que sólo servía para mantener al país asiáticamente detenido ante los problemas que, al fin, inflamó y planteó el término de la guerra europea. No echamos de menos la ley que olvidó tantas veces el pueblo de Israel, sino la que manda renovarse o perecer. Ley sin teología ideológica, ¿no es verdad?

Dentro de una legalidad sólo aparente, porque desde luego era la abrogación del movimiento, se mantenía nominalmente una serie de leyes que podían ser de cualquier parte, inclusive de la China, pero en ningún caso de un organismo joven como el de nuestro país.

Retrogradábamos, lo que no impedía que nos hiciéramos la ilusión de ser un pueblo de juristas. Y así, los que primero se organizaron en América, iban siendo una negación pertinaz de la organización actual.

Sé que había muchas leyes entre nosotros. Eramos una casa poco aseada y llena de trastos viejos. Muchas leyes; pero ¿había alguna que se cumpliera a las derechas?

Había también muchas libertades, pero de aquellas que la masa no está en situación de practicar, encaminándose, en cambio, hacia un marxismo temerario que bien podría haber llegado a amenazar, no sólo el camino hecho, sino los intereses extraños que inevitablemente se meten tan adentro en todo país nuevo y que carece de capitales propios.

Todos los Gobiernos: Portales, Bulnes, Montt, Balmaceda, escucharon el mismo clamor a favor de la ley, formulado, casualmente, por los que estaban mejor habilitados para usufructuarla, deformarla o no cumplirla. ¿Qué leyes eran esas que toleraban la extinción paulatina de la raza?

¿Se alude a las que sancionaron como un derecho inalienable las facultades de vender el sufragio fuera quien fuera el comprador?

El conventillo y el arrabal — lepra que perforaba a la capital y al país, — eran una banda de miseria, que de cuando en cuando se derramaba hacia los barrios centrales, pensando que había llegado la hora del expolio hecho a cuchillo. Bajo el imperio de tales leyes, impotentes para generar ninguna transformación evolutiva, se vivaba a la anarquía, creyendo que basta un trapo rojo para consumar el despojo total.

Llevábamos treinta y cinco años de inmovilidad en nombre de leyes fosilizadas: treinta años de respeto religioso a disposiciones cristalizadas y archivadas en un momento lejano e inactual.

No existía, pues, la ley como algo viviente y plasmador, sino como disposición escrita, pero inerte e impracticable.

Por lo demás, esas invocaciones míticas a cosas intangibles en este momento de realidades, parece que quisieran decir a su manera a los demás chilenos que son unos retardatarios o unos pobres diablos porque no echan de menos aquellas sabias disposiciones jurídicas que elevaban a principio constitucional, por ejemplo, el derecho de mantener una acequia a tajo abierto...

Habría que ver despacio si hay más civismo entre los que piden leyes que siempre fueron letra muerta, o entre los que, al constatar el avance que ha hecho el país, máxime en materias económicas y sociales, sostenemos que debe darse el tiempo necesario para que esas reformas entren a formar parte de la estructura social sin estar a merced de las leyes que mañana quisieran abrogarlas o cambiarlas por las engañosas vaguedades que ahora se reclaman con un tono bastante parecido al del Crispín de "Los intereses creados".

Ha solido suceder — ¡se han visto tantas cosas en este mundo pecador! — que los que más se quejan de falta de leyes, sean los mismos que, no pudiendo manejarlas a su antojo, quisieran destruirlas.

Vengan, pues, las leyes, siempre que estén destinadas a consolidar la transformación social y económica.

E. R. M.

Apostillas al cable

LAS ELECCIONES ALEMANAS. — RESULTADOS PREVISTOS. — EL ESPIRITU DEL ELECTORADO. — MAL MOMENTO. — LA LEY ELECTORAL. — DIPUTADOS SIN ASIENTOS. — LA CAMARA DE LOS COMUNES. — LAS PROYECCIONES POLITICAS. — UNA COALICION CON MAYORIA. — EL BUEN SENTIDO ALEMAN. — ASPIRACIONES POPULARES. — LA LIGA DE LAS NACIONES. — TRABAJOS DE LA ASAMBLEA. — EL PROYECTO DE BRIAND. — BELLAS ESPERANZAS. — UNA CONDESA EN LA LIGA. — RECUERDO A BOLIVAR. — LOS PERIODISTAS EN GINEBRA. — EL SEÑOR TITULESCO. — UN RECUERDO HISTORICO. — LEYENDA DE AMOR.

Al comentar la disolución del Reischtag y las nuevas elecciones parlamentarias en Alemania, dijimos que las condiciones anormales en que se encontraba el electorado podían engendrar desagradables sorpresas.

Para presumir tal cosa recordábamos que los espíritus en Alemania eran agitados por vientos parecidos a los que dieron vida al Parlamento de 1924, en el cual los nacionalistas de Hugenberg alcanzaron una mayoría tan peligrosa, como ahora los fascistas de Hittler. En poco se diferencian unos de otros, y en cuanto a la política internacional, éstos son los legítimos herederos de aquéllos.

Sin duda alguna que un pueblo agobiado por contribuciones formidables, oprimido por la falta de trabajo y con tres millones de desocupados, no se encuentra en situación propicia para considerar sus verdaderas conveniencias y emitir su voto con patriótico optimismo.

Según la ley electoral alemana, el número de miembros del Reischtag no es fijo; depende del número de votantes. El sistema mecánico proporcional de multiplicación electoral arroja en cada elección cierto número de diputados, uno por cada cincuenta mil votantes efectivos, no los inscritos.

Así en las elecciones de 1924, los diputados fueron 493, cuyos grupos principales estaban compuestos por 143 socialistas unificados y 111 conservadores nacionales y agrarios.

En 1928 los votantes elevaron la cifra de los diputados a 500 y ahora resultan 573.

Dice el cable que este aumento de los miembros del Reischtag ha creado un pequeño conflicto casero, esto es, que en el salón de sesiones no habrá asientos para todos los diputados. Eso no tiene mayor importancia en los parlamentos sajones; en Inglaterra la sala de los Comunes no permite la asistencia de más de cuatrocientos cincuenta de sus miembros y ellos son seiscientos quince. Hasta hoy esa circunstancia, que entre nosotros revestiría suma gravedad, no ha provocado el más ligero incidente. En Alemania hay más facilidades que en Inglaterra, madre del parlamentarismo, para la lucha electoral. Por eso fueron 600 las listas, con siete mil hombres y 600 mujeres, que lucharon en las urnas, a las cuales acudió el 80 o|o del electorado.

En Inglaterra cada candidato debe depositar, antes de la elección, ciento cincuenta libras, las que le son devueltas si obtiene a lo menos la octava parte de los votos necesarios para triunfar.

A la vista de los resultados de las urnas alemanas, Europa, y especialmente Francia, se pregunta: ¿Qué irá a pasar?

Probablemente nada de lo que presienten los profetas del patriotismo.

Si se suman los diputados pertenecientes a los partidos, como socialistas-demócratas y católicos de todos matices, que ya han gobernado en laudable coalición, se obtiene un número de 317 contra 258 de los partidos adversarios a una política de concordia internacional. En tal caso, una mayoría de 59 votos fijaría los rumbos del Gobierno. No es mayor la fuerza parlamentaria que apoya a Mac-Donald en Inglaterra, y a Tardieu en Francia.

Y esa coalición puede efectuarse sin obstáculos, porque el buen sentido alemán la propiciará; no significaría ella el abandono de las aspiraciones nacionales. El mismo Stressemann, apóstol de la paz europea y reconstructor de Alemania, sostuvo siempre, en todas partes, la revisión del Tratado de Versalles. Eso sí que deseaba llegar a tal resultado por el convencimiento mismo de los vencedores de Alemania.

Resulta, por lo tanto, prematuro hablar de una dictadura legal y profetizar conflictos internacionales engendrados por el nuevo Reischtag, cuyas sesiones se inician el próximo 14 de octubre.

Desde luego la actitud del Canciller Bruening, no buscando alianzas y entregándose a la voluntad del Reischtag, indica la confianza que hay en el patriotismo alemán. No se soluciona una crisis económica, como la que pesa sobre Europa, creando nuevos conflictos, cuyas proyecciones son imposibles de calcular. Más oscura y más preñada de amenazas que la actual, fué la situación que se le ofreció al Gobierno alemán después de las elecciones de 1924 y supo salir airoso de ella.

* * *

Las actividades de la Liga de las Naciones traducen la inquietud de Europa y del mundo; los cincuenta y dos delegados allí reunidos procuran, con la fuerza moral del organismo de Ginebra, restablecer la serenidad en los espíritus perturbados por las sombras que envuelven el futuro del Viejo Continente.

El proyecto de Unión Económica, propiciado por Briand, y el desarme de las naciones, son los puntos básicos de las deliberaciones de la Liga.

Por unanimidad se ha reconocido la necesidad de una unión económica; ha habido opiniones terminantes, como la del Ministro de Relaciones Exteriores de Holanda, quien declaró que el proteccionismo económico que rige en la actualidad, constituye el factor más ruinoso para el desarrollo de las naciones después de la guerra; el delegado de Bélgica, Paul Hymans, afirmó que el antagonismo económico y político engendraría la catástrofe de Europa; el Ministro de Alemania, Curtius, adhirió también a tales ideas, y los delegados de las Repúblicas americanas las estimularon con su aprobación. Pero, todos también, manifestaron que debía mantenerse incólume la autoridad de la Liga, tal cual lo insinuó Inglaterra en su contestación a la consulta del señor Briand.

Como corolario a estas manifestaciones, se acordó designar una junta especial para que estudie el proyecto Briand e informe en 1931, a la Liga, sobre la manera de llevarlo a la práctica.

Ahí está el problema. Hay ideas, como la del desarme y la unión económica, que merecen el aplauso de todo el mundo, pero que resultan muy difíciles de realizar.

Las Conferencias Navales de Londres son una buena demostración de ello; allí, todos los países deseaban el desarme naval, pero cada uno se encastilló en sus propias conveniencias y el resultado, muy armonioso en su forma, no satisfizo a ninguno.

Tal cosa puede acontecer con la Unión Económica; todos las aceptan en principio, pero, al mismo tiempo, todos han enunciado sus reservas. Desde luego, la más grave es aquella que concierne a la revisión de los Tratados liquidadores de la guerra.

Para que Europa se una económicamente, es necesario que todas las naciones se encuentren satisfechas y algunas no se crean víctimas de las exigencias de los vencedores.

¿Aceptarán Francia y sus pequeños aliados, que Alemania suprima el corredor de Dantzig, recobre la Silesia y sus colonias africanas? ¿Permitirán que Austria se una a Alemania y Hungría corone a su Rey?

La Unión Económica, para que sea fructífera, debe agrupar países sin odios, donde no haya ni vencidos ni vencedores.

Y esto es, por ahora, lo arduo del problema; aceptar sus líneas generales, no significa su solución. Sin duda también, el peligro de la catástrofe económica que amenaza a Europa, puede ejercer una saludable influencia para el olvido de rivalidades y ambiciones de hegemonía.

Ya en la Conferencia Mundial sobre cuestiones económicas, habida durante 1929, se habló de la necesidad de suplantar el proteccionismo por un comercio más libre. Ahora las circunstancias agravan esa necesidad, pero, al mismo tiempo, hay pueblos, como el inglés, que acaban de manifestar su franca oposición al comercio internacional libre de tarifas aduaneras.

¿Cómo conciliar intereses tan encontrados? He ahí la intrincada labor de la Comisión encargada de estudiar el proyecto Briand.

Puede que desde aquí a un año se hayan restañado las heridas de la guerra; la misión en que está empeñado el Ministro Briand, a costa de su popularidad francesa, es la de suavizar asperezas internacionales. Bien merecen esos esfuerzos humanitarios, el premio de un éxito completo y favorable a ellos.

Los delegados indo-ibéricos, al pedir a la Liga de Ginebra un homenaje a Bolívar, como precursor de la unión de las naciones, dieron un argumento a los que no creen en la posibilidad del proyecto de Briand.

Pronto hará cien años que el Libertador agonizó, lamentando la ingratitud de sus compatriotas, en Santa Marta, y su idea de confederar a los pueblos que libertó, ha fructificado como semilla arrojada al mar. Y las repúblicas de América no tienen los antagonismos de raza y de tradiciones que dividen a los pueblos de Europa.

No obstante todo ello, es alentadora la actitud de la Liga de Ginebra; ella trabaja sin desconcertarse ni por los ataques de que es víctima, ni por el éxito menguado de sus iniciativas.

Seis comisiones especiales estudian en esta reunión de setiembre, los diversos asuntos convenientes al bienestar de los pueblos.

Y una de esas comisiones, la de los problemas sociales y humanitarios, está presidida por una mujer: la Condesa Appony, esposa del patriota político húngaro, cuyas discusiones con el rumano Titulesco fueron famosas en la Liga de Ginebra.

* * *

Y el señor Titulesco es ahora Presidente de la Liga, y acaba de tener para la prensa una gentileza que debemos agradecer los periodistas del mundo. El señor Titulesco ha propiciado la construcción en Ginebra, de un hotel para los periodistas que asisten a las reuniones de la Liga.

El político rumano ha demostrado comprender, que, sin la ayuda de la prensa, la acción de la Liga resulta completamente estéril, y lo raro es que sus predecesores no hayan pensado lo mismo.

El señor Titulesco es uno de los políticos liberales de mayor influencia en Rumania; durante el Ministerio de Vintila Bratiano, fué Ministro de Relaciones Exteriores y procuró el acercamiento de su patria a Italia y el arreglo de las disputas con Hungría, sobre la Transilvania. Es un político de talento y moderno, y sus enemigos le acusan de buscar una excesiva publicidad a sus actos. "El señor Titulesco, decía un periódico rumano, estará siempre contento de sí mismo, porque cuida su publicidad." Seguramente que su actitud con los periodistas de Ginebra le valdrá, en su país, más de alguna nueva sátira.

Para muchos será extraño que, gobernando hoy Rumania el partido nacional-campesino, la represente en Ginebra un miembro caracterizado del grupo liberal, como el señor Titulesco. Para explicar esta anomalía política, hay que hacer presente, que ya no preside el partido liberal Vintila Bratiano, enemigo del Rey Carol, cuya coronación ha sido postergada hasta el 23 de abril del año próximo.

El presidente del partido liberal es ahora Jorge Bratiano, hijo de Juan Bratiano, y nieto del organizador del reino rumano, y el cual se ha reconciliado con el Rey Carol. Esta familia Bratiano ejerce en Rumania el poder de una verdadera dinastía, y cuenta también, como el Rey Carol, con una leyenda de amor.

Sabido es que a la muerte de Juan Bratiano, fundador de Rumania, sus hijos heredaron la jefatura del Partido Liberal; primero Juan y después Vintila dominaron al país, hasta que los derrocó Maniu, con los nacionales campesinos.

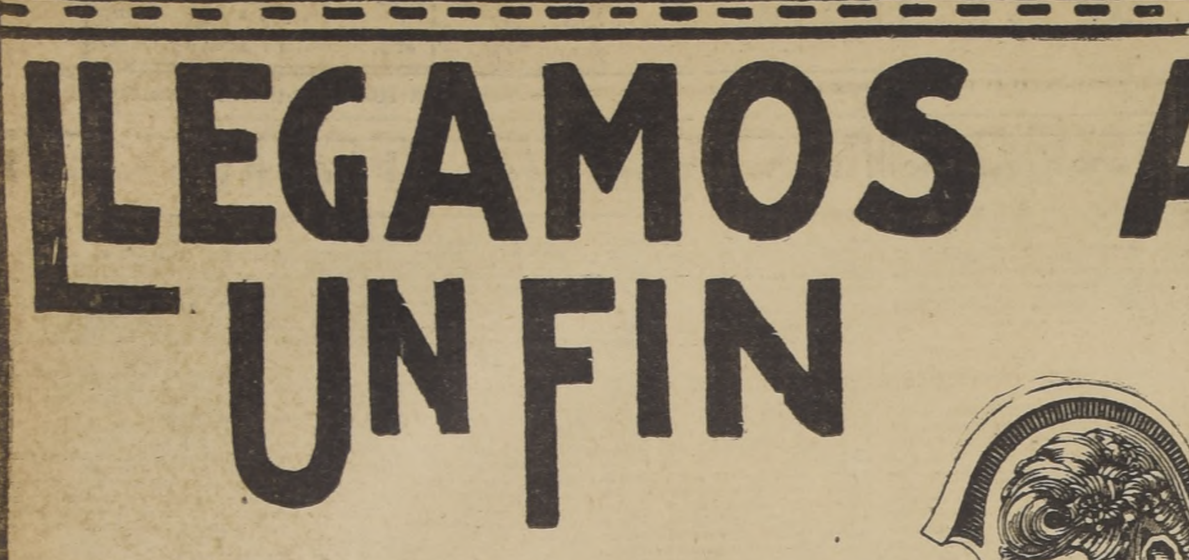
Vintila Bratiano se declaró enemigo del retorno del Rey Carol; Maniu aceptó la vuelta del Rey y éste ha llamado a dirigir el Partido Liberal a Jorge Bratiano, su amigo y partidario.

El padre de Jorge Bratiano era hijo de aquel que colocó la corona de Rumania en las sienes de Carlos de Hohenzollern - Sigmaringen, abuelo del actual Rey, después de haber obligado al Príncipe Alejandro de Cuza a firmar su abdicación al trono conquistado por su espada.

Juan Bratiano, hijo, ejercía en ese entonces su profesión de ingeniero ferroviario en Moldavia y allí conoció a la bella Princesa Moruzi, viuda de uno de los hijos del Príncipe de Cuza. Ambos jóvenes se amaron, pero los acontecimientos políticos levantaron entre ellos una barrera formidable. El destino llevaba al joven Bratiano a enamorarse de la hija política del Príncipe destronado por su padre; la familia de la Princesa le rechazó y él, fiero y orgulloso, se alejó del país. Pero, de aquellos amores impetuosos nació un hijo, y para darle un nombre legítimo se efectuó en silencio el matrimonio de los amantes: En la noche de aquel mismo día, se formuló el divorcio y los esposos se separaron para siempre.

El hijo, fruto de la romántica pasión, Jorge Bratiano, fué educado por su madre, la que no le permitió ver a su padre sino cuando llegó a ser un hombre. En 1913, Juan Bratiano, herido por un loco, tuvo su vida en peligro, y entonces la Princesa permitió a su hijo Jorge, que contaba veinte años, conocer a su padre, jefe político de Rumania. La guerra y sus zozobras acercaron al padre y al hijo, en cariñosa intimidad, hasta la muerte de aquel hombre poderoso, cuya vida fué una tragedia sentimental. Ese Juan Bratiano hizo firmar a Carol su abdicación al trono, así como su padre, fundador de la influyente familia, lo ejecutó con el Príncipe de Cuza.

Y, ahora, ¡ironías del des[illegible] Carol busca el apoyo de Jor[illegible] hijo de su enemigo, el hér[illegible] una trágica leyenda de amo[illegible]



Nos proponemos en esta semana realizar importantes saldos en Sederías, todos inferior al costo, y muchos a cualquier precio. — Advertimos que sólo venderemos por metros, para que aprovechen el mayor número de clientes, este desórden de precios

Salió favorecido el número 2801 de la Victrola-mueble La afortunada fué la señora Emma Flores, de La Cisterna

ALGODONES

PERCALAS listadas, lindos colores
A $ 0.65 metro

PERCALAS con listas bonitas y un surtido inmenso, de 100 centímetros de ancho
A $ 1.30 metro

CRETONAS muy anchas, de 90 ctms., un surtido grande de colores,
A $ 1.50

MUSELINAS en pintados menuditos y muy elegantes para vestiditos de niñitas, delantales, etc.,
El metro a $ 0.95

BRINES floreados y lisos, muy anchos, gran moda para trajes, delantales, mamelucos, etc.
El metro a $ 1.95

Blanco -- Blanco

LIENZO CABALLO ALADO, legítimo
$ 1.50 el metro

Además encontrará una cantidad de lienzos buenos, como El Coraza, Faisán, Ojo Competidor, Baron,, etc.
Desde $ 0.70 el metro

OSNABURGO, calidad muy buena, solamente a
$ 0.60

Crepés de Seda

Hay más de 30 dibujos, en saldos de diferentes clases, para liquidarlos completamente, daremos sólo
A $ 4.90 el metro

OPAL de seda, para ropa interior, en 90 ctms. de ancho,
El metro a $ 3.90

CREPES DE SEDA en preciosos dibujos, recién recibidos.
El metro a $ 6.90

FULGURANTE pura seda, para tapados y trajes sastre, solamente en negro, color muy negro,
El metro a $ 14.90

FOULARES DE SEDA en dibujos chicos y muy elegantes
A $ 6.90

ESPUMILLAS FANTASIA pura seda, muy elegantes, coloridos nuevos, recién llegado.
El metro a $ 19.80

MARROCAIN FANTASIA pura seda (lavable) de mucha duración,
$ 24.80

ESPUMILLAS PUNTILLE, gran moda,
El metro $ 30.00

LANAS -- LANAS

CASIMIRES PARA TERNO, pura lana, ancho 150 ctms.
El metro $ 9.90

KASHA pura lana, hay una infinidad de colores, todos en tonos pálidos de gran moda, a
$ 9.80 el metro

TWEED KASHAS y casimires en 140 ctms. ancho, artículos que valían $ 35 y $ 30.
El metro $ 14.90

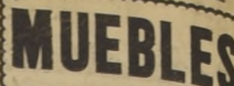
CHARMELAIN puntillé, de pura lana, gran moda y un surtido muy elegante para trajes.
A $ 14.80 el metro

LANILLA reforzada, pura lana, de la mejor calidad, en colores oficiales para bandera chilena, a
$ 2.40 metro

CONFECCIONES: hay un inmenso surtido en vestidos, mamelucos, delantales, etc., desde
$ 0.70 c|u.

ALMACENES DE LIQUIDACIONES

ALAMEDA 3035 — ESTADO 135 San DIEGO 1113



Estilos modernos de gran gusto, garantizados como los mejores en su ramo.
CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO.
Ofrece:
— MUEBLERIA —
"LA REPUBLICA"
SANTO DOMINGO 1040.
Ct.—G.

Pida jabón

Lo mejor para el tocador.

BORAXOL - El REY de los jabones

M. R.
En venta en todas las boticas.
Ct-21-S

SEMILLA DE

Alfalfa

DE PROVENCE
verdadera, de primera clase con certificado del Gobierno de Francia, y para entrega inmediata.

SEMILLA DE ALFALFA DEL HUASCO. NUEVA COSECHA OFRECE LA CASA IMPORTADORA DE SEMILLAS

A. DE LA GUARDA
MORANDE 717. CASILLA 3135.
Ct.—G.

Gumercindo Barrientos P.
Abogado
Huérfanos 1333 — Teléf. 64618.
Causas Criminales, Civiles y Comerciales
Posesiones efectivas — Particiones — Conversiones de deudas.
Ct.—G.

COMPRO
CASA - HABITACION

Con 6 departamentos familia mínimum, construcción moderna, ojalá con algo de extensión. No importa la situación, siendo barrio urbano. Pago $ 30,000. Ofertas:

OSCAR RIESCO E.
1119 — MONEDA — 1119
Ct.—G.

Sociedad Explotadora y Beneficiadora Batuco

Cítase a Junta General Extraordinaria para el 25 del presente a las 6 P. M., en el local de la Bolsa de Comercio de esta ciudad para ratificar la opción hecha por el Directorio de un negocio minero ubicado en Petorca, acordar su adquisición y financiamiento y ratificar el nombramiento de directores. El Registro de Accionistas quedará cerrado desde el 22 del presente al 25 inclusive.

EL PRESIDENTE.
5018—Ct—24 S

JEFE DE OBRA

con experiencia en construcciones.
Presentarse el 22, de 17 a 18 horas, en calle
NUEVA YORK 81, 2.o piso
GERENCIA FABRICA DE PAPEL
Ct.— 21-S.

COMPRAMOS

Propiedad bien situada, barrio residencial, moderna, hasta
$ 120,000
NEGOCIO INMEDIATO
Enrique Brunell y Co.
AGUSTINAS 1248
Ct.—G.

Composturas en 2 horas



ESPECIALISTA EN ARREGLO DE PLANCHAS DE DIENTES
Teléf. 88298
LABORATORIO
JULIO TOLEDO. — ESTADO 15
Ct.—ND

DIVORCIO
PARA VOLVER A CASARSE TRAMITA EN MONTEVIDEO SEGURA Y RAPIDAMENTE
ESTUDIO JURIDICO BRANDEIS
CALLE CORRIENTES 530 Bs AIRES SOLICITE NUESTRO PROSPECTO
DIVORCIO

TERRENOS

para quintas, criaderos o industrias
vendo desde media hectárea a $ 3 metro con 20 o|o al contado, saldo a tres años.
Tranvía y góndolas a la puerta.
J. JUAN PETERSEN C.
Chacra Santa Elisa, San Pablo 5560
DIARIAMENTE DE 9 A 11 Y 3 A 6 P. M.
Ct.—G.

Arrendamos en calle Ahumada espacioso local esquina.
Enrique Brunell y Co.
AGUSTINAS 1248
Ct.—21—Stp

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS POR MATERIALES

Las propuestas públicas por los siguientes materiales, serán abiertas en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda), a las 15 horas del día 19 de noviembre de 1930:

Grupo N.o 3: Equipo y vestuario para carabineros.
Grupo N.o 5: Enseres y ropa para coches.
Grupo s|n.: Artículos de farmacia y medicamentos para Servicio Sanitario.

Grupos, bases y antecedentes en la Sección Pruebas y Adquisiciones del mismo Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES.
Ct.—G.

AVISE USTED EN "LA NACION"

$ 100 MENSUALES

ENTREGAMOS
JUEGOS COMEDOR
DORMITORIO
HALL

MUEBLES

COMPRE DIRECTAMENTE EN LOS ALMACENES DE LA GRAN FABRICA

952-MONEDA-952

Ct. —21-S

VIDA SOCIAL

UN GRAN PINTOR NACIONAL ES UN SUBLIME MAESTRO DE ESCUELA.

P. Didon.

HOY

Santos Mateo, apóstol, y Evangelista y Jonás, profs.

MAÑANA

Santos Tomás de Villanueva, Mauricio e Inocencio, mártires.

DIPLOMACIA. — Circula la siguiente invitación:

L'Ambasciatore di S. M. il Re d'Italia e la Contessa Durini di Monza, hanno l'ouore d'invitare Don, a pranzo il 27, m. c., alle ere 21.

CLUB DE SEÑORAS. —Las funciones de esta tarde en este cine. — En la matinée de hoy dedicada a chicos y grandes se pasará la emocionante cinta en seis actos "La Campiña Blanca", por el perro Rin-Tin-Tin, y dos cómicas, y en la especial a las 18.15, irá la cinta "El diablo blanco", por Ivan Mosjoukine (orquesta Alex).

Precios para la matinée: niños $ 1, grandes dos pesos.

Te de despedida. — El próximo martes 23 a las 18.15, tendrá lugar el te de despedida, que ofrece en este Club un grupo de amigos y amigas a la señora Rosaura Cárdenas de Villanueva, señorita Inés Villanueva, señor Alfonso Bulnes y señora Marta Villanueva de Bulnes, que en breve parten al extranjero. Las adhesiones se reciben en la Secretaría de este Club.

AVIACION COMERCIAL

En la úlima página lea: "Aviación Comercial y El Amigo del Pueblo.

1.a P.—N|O.

MATRIMONIO.—



Señorita Inés Vial Correa, cuyo matrimonio con el señor Daniel Santelices Rodríguez se verificó ayer en casa de la novia.

INFORMACIONES SOCIALES

LA GRAN OPORTUNIDAD

Agua caliente para su baño, a bajo costo, con el mejor sistema, sin olores, sin enrarecer el aire, sin peligro ni molestia, proporcionan los calentadores eléctricos de agua.

SOLO POR ESTE MES, se ofrecen cinco tipos de calentadores, TOTALMENTE INSTALADOS, con empalme, medidor, instalación eléctrica, interior y gasfitería, pagaderos únicamente con cuotas mensuales, desde $ 64 mensuales, hasta $ 119 mensuales, según el modelo que se elija.

Ordene su calentador eléctrico en el Salón de Ventas de la Compañía de Tracción y Alumbrado, Ahumada esquina de Compañía.

DOS PRODUCCIONES EXTRAORDINARIAS

No sólo el motivo de Fiestas Patrias ha determinado los llenos absolutos que hemos visto en el Victoria, la elegante sala de la calle Huérfanos, durante la semana pasada, sino que también la grandiosidad de la película que se ha exhibido. En realidad, "La Voz del Corazón" ha servido para darle un nuevo triunfo al extraordinario actor Al Jolson, que ha sabido darle una delicada interpretación a una de las obras de más riqueza sentimental y realismo que ha sido llevada a la pantalla.

Sin reparar en que esta producción podría mantenerse por muchos días en el cartel, para el miércoles próximo tenemos anunciada una película sonora, adaptación de "La Bodega", la recia novela de Vicente Blasco Ibáñez, interpretada por el artista chileno Enrique Riveros y Gabriel Gabrio, y de cuyas actuaciones tan favorables comentarios ha emitido la crítica.

EL CALZADO DE GRAN MODA

La fantasía creadora de los modistos ha encontrado las más hermosas combinaciones en el calzado, buscando en la variedad de tonos y el exotismo de los cueros el medio de agregar un atractivo más al conjunto femenino. Pase Ud., elegante dama, a la Casa Samsó; en sus establecimientos de Huérfanos 990 y Estado esquina de Agustinas, y encontrará lo nuevo y de mejor gusto y, precisamente, el modelo que necesita.

RECUERDE ESTE NOMBRE

En su mesa de toilette Ud. tratará siempre de tener el producto más fino de tocador, la mejor receta de belleza. No olvide entonces que los polvos "Gueldy" le darán a su rostro el aspecto de frescura y naturalidad propios de la juventud. Su perfume es tenue y persistente y su adhesión tan eficaz e imperceptible, a la vez, que bien puede decirse son la última palabra en el secreto de la belleza.

DESDE HACE TIEMPO...

Seguramente que desde hace tiempo su organismo necesita un laxante indispensable para devolverle sus energías, su actividad, aniquiladas por el mal funcionamiento de la "máquina humana"; pero no lo ha tomado para evitarse el desagrado de ingerir una dosis desagradable al paladar o tomar especiales precauciones. Todo esto se lo evitará el "FEEN-A-MINT", que es el laxante ideal para grandes y chicos.

EN TEATINOS 50

En este local, Teatinos 50, encontrará Ud. a "VANITY FAIR", la antigua y acreditada fábrica de pantallas y arte decorativo, que presenta las más curiosas y elegantes creaciones en puntas, chalinas pintadas a mano y toda clase de pañuelos finísimos. Además tendrá la ventaja de ordenar a su gusto cualquier trabajo y será ejecutado interpretando fielmente sus ideas.

DOS VENTAJAS

Al tomar una taza de té preparado con la gran marca Ratanpuro, no sólo va a sentir el agrado de haber tomado lo mejor, sino también se dará cuenta de su conveniencia, pues los cupones que lleva cada paquete dan derecho a hermosos regalos, que Ud. puede pedir en sus almacenes de la calle Bandera 684, donde encontrará el lote más amplio de artículos para el hogar.

REUNIONES MEMORABLES

La tradición social le ha dado a las reuniones de carreras del primer hipódromo del país, todas las brillantes características que pueden alcanzar aquellos "meets" que hacen época en el mundo de la elegancia, ya sea Auteuil, Longchamps o Biarritz, cuya concurrencia, la flor y nata de la nobleza europea, exhibe las más hermosas toilettes creadas por la fama de París.

Así también el Club Hípico ha tenido días memorables, en su aspecto social. Nuestro gran mundo se ha presentado ataviado con trajes deslumbrantes por su novedad, distinción y elegancia. Un natural interés ha obligado a preguntar por la procedencia de la mayoría de ellos, que habían sido traídos directamente por "La Catedral", el establecimiento preferido de nuestra sociedad; de la calle Huérfanos.

EL ARTISTA QUE Ud. OYÓ

Perfectamente Ud. podrá revivir las veladas de arte memorables de nuestro primer coliseo, cuando los más importantes roles estuvieron a cargo de Schipa, Franci o Challapin, pidiendo un disco "Victor", pues cada trozo que a Ud. le haya gustado lo encontrará maravillosamente interpretado en esta marca, que es la de los grandes artistas. Búsquelo donde Curphey y Jofré Ltda., Ahumada 200, y tenga la evidencia que en ese disco "está el artista" que oyó en el Munilcpal.

REGALOS Y JUGUETES

La Casa A. Jacob y Cía., Puente esquina de Catedral, ha conquistado el merecido prestigio de ser el establecimiento que cuenta con el más hermoso y variado surtido de juguetes y entretenimientos, importados de las mejores fábricas de Alemania; también sus objetos para regalos, procedentes de las más afamadas firmas, consagradas en el mundo entero, son los que, precisamente, Ud. necesita para obsequiar algo artístico y de refinado gusto.

GRAN PREMIO EN SEVILLA

A escasos productos le ha cabido el mérito, han logrado la distinción a que se hizo acreedora la Leche Condensada "MIRAFLORES" en su primera presentación internacional, compitiendo con productos de fama mundial. En la Exposición Internacional de Sevilla obtuvo la más alta recompensa en los productos de su naturaleza, lo que habla—y nos evita mayores comentarios—de sus grandes cualidades. Es el alimento indispensable para sus niños.

UN PRODUCTO DIGNO DE SU FAMA

Queriendo presentar un producto digno de la fama, bien ganada, por cierto, de que goza el Frigorífico San Cristóbal, ha contratado un especialista técnico americano en la fabricación de Ice-Cream y Helados Finos, que en breve lanzará al consumo. Así, pues, nuestra capital tendrá oportunidad de apreciar el verdadero Ice-Cream que en épocas de calor, muchas veces insoportable, es la delicia del público americano.

REPARE EN ESO

Siempre un intermediario representa un recargo apreciable en el valor del artículo; por eso la Real Silk Hosiery Mills, Inc., de Indianápolis, Indiana, fábrica de reconocido prestigio en Estados Unidos, queriendo evitárselo, ha instalado en Bandera 620, sus oficinas de pedidos, donde puede solicitar los hermosos y variados muestrarios de los más finos modelos a precios justos y convenientes.

UN BUEN TEÑIDO

Un traje bien teñido da la perfecta idea de ser absolutamente nuevo, teniendo, además, la ventaja de ser presentado en el color de moda. Esta sensación la llevará su traje o toilette, siempre que lo ordene teñir en "LAS NOVEDADES", San Francisco 409, la mejor tintorería de la capital. No la equivoque con ninguna otra, pues no tiene tampoco sucursales.

UN BONITO TRAJE

La primavera ha traído una nota de simpatía, de novedad en la moda femenina, con su riqueza de coloridos y vaporosidad de las telas. No deje de ver los hermosos trajes que con facilidades de pago, le ofrece O. Foix de B., Claras 701, que son copia exacta de los modelos que en París llamaron especialmente la atención en la temporada de primavera y que ha confeccionado en telas y materiales finísimos.

VIDA SOCIAL

VIAJEROS. — Procedentes de Valparaíso, se encuentra en ésta el señor Antonio Frugone V., y su hermana la señorita Lucy Frugone V.

CONFERENCIA. — Don Federico Gil Rubio, periodista español y hombre de letras, que en anteriores conferencias ha disertado brillantemente sobre la vida misteriosa del Más Allá, hará un estudio sobre el progreso y las religiones.

Las personas que se interesen por este tema pueden asistir libremente, hoy a las 19, exactas al Instituto de Yoga, calle Lira N.o 308.

ENFERMOS. — Se encuentra enfermo de cuidado el señor Germán Larraín Prieto.

—Continúa delicado el senador don Juan Antonio Ríos.

ONOMASTICO.—Con motivo de su onomástico, ofreció ayer una matinée a sus amiguitas, la niñita Alfisa Aceituno Darrouy.

Asistieron las niñitas Clara Primus, Inesita Ramírez, Ignacio Ramírez, Martha Videla, Pelita Donoso, Elena Darrouy, Alicia Argomedo, Esther Barros, Isabel Aceituno, Alfredo Aceituno y otros.

EN EL TEA ROOM DE GATH Y CHAVES. — El miércoles próximo el aperitivo matinal del tea room de Gath y Chaves, será muy interesante, especialmente para las distinguidas señoritas asistentes, porque el maniquí Vivant, exhibirá de 11.45 a 12.45 lindos modelos juveniles recién llegados de París.

La orquesta participará en el éxito de esta reunión elegante, desarrollando un variado programa que llamará justamente la atención por lo selecto.

MANIFESTACION. — El sábado 27 del presente, los amigos del señor Clemente Pérez Z., le ofrecerán una comida en el Club Conservador Domingo Fernández Concha, con motivo de su triunfo en el concurso de oratoria estudiantil, verificado últimamente.

Las adhesiones se reciben diariamente en la Secretaría y cantina del Club, Huérfanos 1142.

IN MEMORIAM. — El martes 23 segundo aniversario del fallecimiento de la señora Juana R. de Prado. Se dirá una misa a las 10, en el templo de San Agustín. Invítase a los parientes y amigos.

NACIMIENTOS. — Ha nacido un hijo de don Daniel Zamarcide M. y de la señora Berta Ferrier de Z.

MUSICA

"EL BARBERO DE SEVILLA"

Entre las numerosas producciones de Giocchino Antonio Rossini, "El engaño feliz", "Guillermo Tell" y "El Barbero de Sevilla", han resistido en forma encomiable, los avances de la música moderna.

O más bien, diremos que se mantienen en los carteles de Europa y América, porque el "gran socarrón" sazonaba sus escenas con la sal, pimienta y demás aliños que sus diestras manos de gastrónomo sabían combinar para satisfacer los apetitos de aquellos que parecen medir en la calidad del aderezo, el mérito de una vianda.

La verdad es que la obra representada anoche, se da en París, con una asiduidad que bien se la quisiera cualquier ópera francesa.

Y en nuestro país, durante cien años, y un poco más, ha hecho las delicias del público que frecuenta los espectáculos operíles.

La primera compañía lírica que pisó tierra chilena, en cuyo personal figuraban la contralto Scheroni y el barítono Pisoni, (por cierto, no necesitamos explicar la nacionalidad de estos divos), dió en mayo del año 1830, en el puerto de Valparaíso, el Barbero de Sevilla, dirigida por don José Zapiola, el talentoso autor del Himno de Yungay. Y desde entonces hasta nuestros días, se ha representado centenares de veces.

La función de anoche ha sido excepcional, con muchas escenas casi perfectas. Y con un Tito Schipa, y digamos también con un Carlos Morelli, la versión rossiniana tenía que resultar por demás atrayente. Ese primer acto, en el cual se anotaron sendas repeticiones los dos prestigiosos artistas que acabamos de nombrar, cantando el uno el Largo, con técnica espiritualizada y precisa digna del mejor barítono, y Schipa, la segunda Serenata, que se acompañó con guitarra, fué toda una fiesta, chispeante de gracia y musicalidad. Margarita Salvi, en su papel de Rosina, que tan bien sienta a su juventud y belleza personal, cantó "Una voce pocofa", de una manera irreprochable.

Pero debemos reconocer que Miguel Fiore, nos escondía una grata sorpresa, y era ella, esa inteligente comicidad que reveló anoche al encarnar el papel de Don Bartolo; actuó con mucho talento, cosechando en cada instante los agasajos de la numerosísima concurrencia que reía de buenas ganas con sus divertidos ademanes.

Humberto Di Lelio, ya había puesto de relieve sus condiciones de buen actor, en el acto segundo del Boris Godounoff, y anoche, como maestro de música estuvo en su noche. Entonó a la vez, con mucho cariño, su parte y por ello recibió el estímulo espontáneo de la concurrencia.

Cosa pocas veces vista, al levantarse la cortina, en el segundo cuadro, el público manifestó su regocijo al admirar el decorado que representaba un patio sevillano.

En la primera del "Barbero de Sevilla", el barítono chileno Carlos Morelli, ha debido experimentar una de las satisfacciones más gratas de su siempre ascendente carrera artística; se le aplaudió en forma inusitada, y nosotros creemos que nunca como ayer, el público ha obrado con mayor justicia.

Margarita Salvi, que interpretó en la lección de piano "El piropo" del maestro Longás, dos veces, naturalmente, a instancias de la entusiasmada concurrencia, ha reafirmado en la función dedicada al Barbero, su ya sólido prestigio. Matilde Arbuffo, en el acto final también se hizo aplaudir con frenesí.

El aporte orquestal, bueno, salvo en el quinteto del segundo cuadro, cuyo movimiento nos pareció un poco exagerado.

A. A.

EL GRAN CONCIERTO DE MAÑANA EN EL TEATRO MUNICIPAL.—

El gran concierto de caridad que tendrá lugar en el Teatro Municipal mañana, a las 18, promete ser un acontecimiento artístico y social, al que concurrirá especialmente invitado el Presidente de la República Excmo señor Ibáñez acompañado de su distinguida esposa y del señor Ministro de Relaciones Exteriores, don Manuel Barros Castañón.

Por otra parte y para dar idea del entusiasmo que han puesto los artistas, subrayamos el hecho muy significativo de que las señoras Negpoulous y Campiña y los señores Gaviria y Ceresol y la orquesta a las órdenes del maestro Padovani, han querido participar también en el programa con amable gentileza. Se ejecutará por la orquesta los Himnos chileno e italiano y una sinfonía de Rossini. Además, el señor Alcalde ha facilitado galantemente el Teatro y el permiso para los artistas; la Dirección de Impuestos Internos ha eximido del impuesto fiscal y la Casa Otto Becker ha facilitado un magnífico piano de concierto.

Los precios son populares y se encuentran en venta en el Teatro Imperio y desde mañana a las 10, en el propio Teatro Municipal.

AJEDREZ

LA ESCALERA. — PROBLEMA N.° 19.

BLANCAS

10 piezas

R 8TR
D 2CR
T 7TD
T 6AR
C 2TR
A 2CD
A 5AR
P 2D
P 5TR
P 7TR

NEGRAS

5 piezas

R 5AR
T 5D
A 8TD
P 4AD
P 2AR

Las blancas juegan y obligan a las negras a dar mate en cinco jugadas.

Soluciones, dentro de los plazos fijados.

LA ESCALERA.—PROBLEMA N.o 18

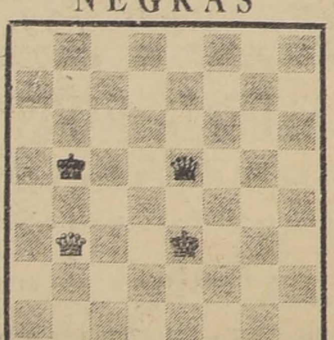
Este problema resultó con "chuncho" y no ha podido ser publicado en debida forma. A fin de no seguir perjudicando a los escaleristas, aceptamos como buenas todas las soluciones que nos han llegado después de su última publicación. Ganan, pues, cinco puntos los siguientes escaleristas:

Mario Munizaga M., T. Angulo, Carlos A. Hoppe R., Augusto Guevara Guevara, Jorge Fernández Usubillaga, Eduardo Henríquez C., Alfredo Prelo Santamaría, David Salemén W., V. A. González F., Gabriel Elzo Luco, O. Avilés, Wenceslao Venegas, Víctor Violdo Castillo, José Martínez Rocco, Libertario Gorigoitía, Daniel Romo, Enrique Scholl y Club Ajedrez Quirihue.

FINES DE PARTIDA
(Continuación)

Distancia rectangular.—Es la que existe entre dos casillas que no están colocadas en línea recta; ocupan en este caso dos ángulos opuestos de un rectángulo determinado por ellas mismas. Ejemplo:

NEGRAS



BLANCAS

En este diagrama las casillas 3R y 5CD (ocupadas por los Reyes) son rectangulares con las otras dos casillas 3 CD y 5R (ocupadas por las Damas), que también son rectangulares, forman un rectángulo de doce casillas; tienen por notación 3, 4, la cifra menor es la base de la figura y la mayor es la altura.

En las distancias perpendiculares la base es siempre 1, y la altura es la distancia de la base al vértice. En las diagonales la base y la altura son iguales, porque forman la diagonal de un cuadrado que tiene por cada lado el mismo número de casillas que esta diagonal. (Véase los diagramas publicados anteriormente).

En toda esta notación, el punto (.) significa multiplicado por; así 3.4 ó 3 por 4 nos da la idea de un rectángulo que tiene 3 de base, 4 de altura y encierra 12 casillas.

DESAFIO

El señor Libertario Gorigoitía V., invita a la señorita Amelia Cordero Vallejo (Angol) a un match por correspondencia de dos partidas simultáneas.

EN LAS CARRERAS DEL CLUB HIPICO.--



1. Señora de Giardini, esposa del Secretario de la Embajada de Italia. — 2. Señora Yolanda Prá de Amunátegui. — 3. Señora Adriana González de Ross. — 4. Señorita María Barros Greve.

Muy concurridas se vieron las carreras del 18 y del 20 en el Club Hípico por distinguidas familias de nuestra sociedad.

Entre la numerosa concurrencia pudimos anotar las siguientes señoras y señoritas que se destacaban por sus elegantes toilettes:

Condesa Durini di Monza, muy chic. Llevaba vestido de seda negro con adornos rosa y gran sombrero de paja negro; señora de Lamping, elegante vestido negro y sombrero de encaje negro; María Tocornal de Claro muy chic con ensemble beige y adornos rosa pálido; Isabel de la Fuente de Izquierdo, elegante ensemble azul marino; María Cristina Lyon de Pereira, muy bien de negro con adorno escosés; Valentina Balmaceda de Talavera, muy chic de negro con adorno de piel de Lylx; Teresa Vial de Claro, elegante ensemble en gris perla; Gabriela Saavedra de Larraín, en Valleur negro muy chic; Carmen Valdés de Edwards, de negro; Delia Izquierdo de Reyes, de voile imprimé azul; María Salinas de Eguiguren, de azul marino y blanco muy elegante; María Huidobro de Figueroa, de negro y blanco, y sombrero de encaje negro; Elena Talavera Larraín, muy chic de crepé negro con adornos blanco, sombrero negro y renard argenté; Teresa Lyon Edwards, de crepé color coral; M. Luisa Salas Edwards, de verde nilo; Yolanda Amenábar, de negro y zorro gris; Isabel Sánchez Bunster, monísima de imprimé verde pálido; Marta Ortúzar Escobar, de voile turquesa; Nené del Solar, de voile imprimé azulino; Lola y María Teresa Quintana, ambas, monísimas, de beige; María Baeza Borne, de crepé verde nilo y sombrero de paja; María Salamanca, de tweed verde; Luz María Aldunate, de crepé color ladrillo; Teresa Balmaceda Williams, de negro y adornos blancos; Lia Agüero Correa, llevaba un ensemble color gris azulejo y cuello de Bretwantz; Carmen Ramírez Rivas, de crepé bois de rose, etc., etc.

CON MOTIVO DEL REMATE, LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE AVICULTURA

siguió preocupando la atención de los aficionados de aves.—Altas posturas alcanzadas.

HOY SE CLAUSURA ESTE TORNEO

Un público numerosos desfiló ayer por la Exposición Internacional de Avicultura, que funciona en el Instituto Luis Campino y que se clausurará hoy a las 19 horas.

Ayer fué el día de mayor actividad en los círculos avícolas, con motivo del remate de todas las aves, que se inició a las 10 horas. Cientos de interesados siguieron las alternativas del remate de los productos, y los postores no podían menos que mostrarse nerviosos a la expectativa del martillazo de la adjudicación, para aquellos ejemplares que habían logrado despertar la predilección general.

La subasta alcanzó en esta situación caracteres emocionantes y alcanzó a un volumen bastante subido, pues hubo ejemplares que fueron adjudicados hasta por $ 1,500.

Hoy continuará abierta al público la exposición hasta las 19, hora en que será clausurada.

La colonia italiana conmemoró la unificación del Reino

Las recepciones en la Embajada.—Un baile en el Centro Democrático.—Los artistas de la lírica cantaron en la Embajada

Con motivo de la celebración del 59° aniversario de la unificación del reino, se realizó antenoche en el Centro Democrático Italiano un gran baile social al que concurrió gran parte de la colonia residente.

Ayer en la mañana, el Embajador de Italia recibió a sus compatriotas, con quienes departió cordialmente por espacio de algunos minutos.

En la tarde, el Excmo. señor Conde de Durini di Monza ofreció una recepción a los artistas de la Compañía Lírica, a la que concurrieron especialmente invitados los señores Embajadores de Gran Bretaña y España, el señor Ministro de Francia y señora y otros diplomáticos.

Los artistas, una vez en la sala de música de la Embajada, ejecutaron diversas partituras de Mozart y cantaron escogidos trozos de música clásica. También cantaron el Director del Teatro Municipal señor Jorge Balmaceda y el tenor chileno señor Carlos Santelices.

Alumnos primarios de Concepción visitarán al Presidente de la República

Pedirán al Primer Mandatario que el Gobierno proteja a uno de sus compañeros que ha manifestado un sobresaliente temperamento artístico.—Llegarán hoy

Hoy arribarán a esta capital 20 alumnos de la Escuela N.o 10 de Concepción, quienes, al mismo tiempo de realizar una visita de estudio, solicitarán de S. E. el Presidente de la República la ayuda gubernativa para uno de sus compañeros que ha dado muestras de un sobresaliente temperamento artístico.

Estos excursionistas, dados los escasos recursos de que disponen, han solicitado de los alumnos de la Escuela N.o 13, ubicada en el barrio Recoleta, se sirvan proporcionarles facilidades para su estada en ésta, facilidades que ya han sido totalmente cedidas, gracias a la actividad desplegada por el personal docente y administrativo de la Escuela N.o 13, a la excelente voluntad desplegada por los padres de familia de esta misma escuela, quienes se han ofrecido para sufragar los gastos de los pequeños visitantes y, sobre todo, a la gentileza del comandante del Regimiento Buin, señor Víctor Cañas, quien con toda generosidad dará alojamiento a los veinte niños durante los días que permanezcan en esta capital.

Los excursionistas vienen a cargo del director de la Escuela y de varios profesores.

EN LA BASILICA DE LA MERCED

Fiesta Patronal de la Virgen. —Se efectuará hoy

Con todo el esplendor de las grandes festividades de la Iglesia, se celebrará hoy en la Basílica de la Merced, la fiesta patronal de la Santísima Virgen.

La gran misa pontifical tendrá lugar a las 10 horas, oficiada por el Excmo. señor Nuncio de Su Santidad el Papa, asistido por los padres de la comunidad y con todo el ceremonial de Ministros y acólitos propio de las grandes solemnidades.

El sermón será predicado por el presbítero don Olegario Sáenz, de la diócesis de Concepción.

La procesión de Mercedes saldrá a las 18 horas de la Basílica, con sus andas hermosamente adornadas con flores naturales.

Al llegar la procesión al templo, se rezará el sexto día de la novena de Mercedes, con prédica por el R. P. Manuel Flores.

Hoy termina la Semana de Estudios de la Juventud Católica Femenina

Un provechoso y alegre día en Maipo.—Quedó establecido un Centro en esta localidad. —Hoy, última Sesión de Estudios

Las delegadas y el directorio general de la A. J. C. F. interrumpieron durante el día de ayer las sesiones de estudio de la Semana Diocesana para trasladarse a Maipo con el fin de adherirse respetuosamente al homenaje que el pueblo de Maipo ofrecía a la memoria del santo párroco de esa localidad, Pbro. don Clemente Díaz Rodríguez.

Las delegadas asistieron a la Misa Pontifical y al solemne acto de la inauguración de la estatua que se ha levantado al señor Díaz en la plaza del pueblo..

Unidas a una numerosa delegación de socias de El Vínculo y de Buin, celebraron dos sesiones, en una de las cuales quedó establecido el Centro de Maipo de la A. J. C. F., quedando el directorio provisorio compuesto en la siguiente forma:

Presidenta, señorita Lila Calderón, Secretaria, señorita María Durán, Tesorera, señorita Teresa Gultzman.

En el tren de las seis de la tarde regresaron las delegadas muy contentas por el alegre, hermoso y provechoso día que habían pasado.

EL PROGRAMA DE HOY

8.30 A. M., misa de comunión general en la Sagrada Familia.

9.30 A. M., Te Deum de acción de gracias por el éxito de la Semana.

10 A. M., Novena y última sesión de estudios en la cual se estudiarán los temas que se tratarán en el próximo Congreso.

CONCENTRACION DIOCESANA EN LA LIGUA

Los días 26, 27 y 28 del presente mes será la gran concentración en La Ligua de todos los Centros de la Diócesis de San Felipe y que presidirá el Iltmo. señor Obispo don Melquisedec del Canto.

VICTORIA — HOY —

MATINEE A LAS 3
PARA MAYORES Y MENORES
Reaparece el célebre y famoso
PERRO RANGER
en la emocionante producción de aventuras
El RASTRO del ASESINO
CHARLES CHAPLIN
en sus estupendas cómicas "VIDA DE PERROS" y "UN DIA DE PLACER"
"UN DIABLO A BORDO", por Bib Boy.

ESPECIAL 6.30 — NOCHE 9.40 — (Sólo para mayores). — El éxito clamoroso del día.—La gran super-producción sonora
CANTADA y HABLADA

LA VOZ DEL CORAZON

LA MEJOR CREACION DEL IDOLO DEL MUNDO

AL JOLSON

DAVEY LEE y Marion Nixon

T.—X.

Nacional

EMPRESA PAIROA Y MARTINEZ

HOY:

VERMOUTH Y NOCHE

Como broche de oro para cerrar los festejos del Dieciocho, estrenamos el grandioso film

La voz del corazón

sonora, hablada y cantada, por el genial peneca DAVEY LEE, por la perturbadora MARION NIXON y por el gran cantante

Al Jolson

MATINEE SONORA:
"Al suelo otra vez", por Laurel y Hardy; "A sus órdenes"; "Cazador de fortunas", por Sid Chaplin; "En guardia", 5.a

Setiembre

VERMOUTH Y NOCHE:

Dos lindas películas en español, para componer el cuerpo y acabar las fiestas:

"Locuras de amor"

hablada y cantada, por CHARLES CHASE.

"Vida nocturna"

sonora y hablada, por LAUREL Y HARDY.

MATINEE SONORA
"El as del volante", sonora, por William Haynes; "Ladrones", hablada, por Laurel y Hardy; "Tarzan el tigre", 1.a; Cómicas y Actualidades.



IMPERIO—MARTES 23

DOLORES DEL RIO y EDMUNDO LOWE

EN LA SUPER SONORA 1930 DE ARTISTAS UNIDOS

"LA PERVERSA"

El fotodrama que realizado bajo la diestra e inteligente dirección de

GEORGE FITZ-MAURICE





permite demostrar totalmente el extraordinario y apasionado temperamento artístico de la estrella favorita del público hispano-americano.

T.—X.

TEATRO IMPERIAL

Niños $ 0.80 — Platea $ 3.30

2 P. M. Colosal matinée
6 grandes películas, 6
CARMEN, por Carlos Chaplin.
RESPLANDOR ROJO, 4.a función.
PELIGRO OCULTO, 2.a función.
LADRON DE COLEGIALAS
OMIR BAJO CERO, por Turnio.
CHUPATE ESE HUEVO NEGRO.
Obsequio de libros de cuentos a los niños y RIFA DE UN COCHECITO.

ESP. 630. — FENOMENAL PROGRAMA DOBLE. — NOCHE 9.30
HOY — DOMINGO 21 DE SETIEMBRE — HOY
PARAMOUNT PRESENTA
El recio drama de amor y pasión
PECADORES ADORABLES
por CLIVE BROOK y WILLIAM POWELL.
Además, la simpática comedia presentada por Chilean Cinema Corp.
LA MUCHACHA DE RIO JANEIRO
por CARMEL MYERS

T.—X.

Rogelio Ugarte

Plaza Bogotá

"EN GUARDIA", 3.a
"TARZAN EL TIGRE", 3.a
"ENTRE DOS AMORES", por HOOT GIBSON, y COMICAS.

Vermouth y Noche

Las emancipadas
por GRETA GARBO y NILS ASTHER, y

El caballo embrujado
por AL BROOK Y SU CABALLO REX.
(Sólo para mayores).

T. DIECIOCHO - HOY

Ilusiones de Juventud

— Y —

Programa Cómico

(MAYORES y MENORES)

EL PAN NUESTRO DE CADA DIA

Estreno FOX SONORA, por CHARLES FARRELL y MARY DUNCAN.

LOCALIDADES NUMERADAS — PLATEA $ 1.10

TEATRO COMEDIA

EMPRESA BAEZA Y CIA. LTDA.
CIA. SERRADOR MARI
HOY DOMINGO: TRES GRANDES FUNCIONES.
MATINEE, 3.15. ESTRENO. PRECIOS REBAJADOS

EL AMOR NO SE RIE

VERMOUTH, A LAS 6
GRANDIOSO EXITO
"LOS CUATRO CAMINOS"
SUCESO TEATRAL. — NOCHE, A DAS 10 HORAS
"EL GATO Y EL CANARIO"

T.—X.

"LA NACION"

$ 95.00.
SUSCRICION SEMESTRAL:
$ 50.00.
SUSCRICION TRIMESTRAL:
SUSCRICION ANUAL:
$ 27.00.
LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

BRASIL

Empresa VILLARREAL Y SILVA — Teléfono 80306

HOY

$ 4.40
La platea numerada
En venta desde las 10 A. M.

VERMOUTH Y NOCHE
Estreno de la 1.a película sonora chilena:

Canción de Amor

por Alicia Valenzuela y Duque Rodríguez.

Matinee Sonora
"Ilusiones de juventud"
bailada y cantada por Lois Moran y Tom Patricola.
"Por la espalda", por Ken Maynard
"Tarzán, el tigre"
53.a función

Noticiario FOX Movietone N.o 10
(El mundo al día), con el concurso mundial de bellezas de Miami; habla Miss Chile.

POLITEAMA

Portal Edwards — Teléfono 6, Estación — Empresa Dante Betteo — El Templo del cine sonoro en Chile

VERMUT 6.20 — HOY — NOCHE 9.30

La super producción sonora, cantada y sincronizada, de cautivante argumento —:—(Sólo para mayores).

EL ANILLO DE LOS BESOS

Una aventura galante de María Teresa de Austria. Lujo, lances de honor, amor y besos. Creación estupenda del gran actor,

IVAN PETROVICH

Que canta hermosas canciones.

PLATEA NUMERADA EN VENTA TODO EL DIA

MATINEE: de cine SONORO y MUDO

PLATEA 2.20; Niños 1.50 — Balcón 1.50 — Galería 0.60

3.a de "Tarzán, el tigre", por Franck Merril, "Ganando al huracán", por Bob Custer. "Legionarios en París", por Luisa Lorraine.—RADIOMANIA y "Al suelo otra vez", por Laurel Hardy.

MAÑANA GRAN DIA POPULAR DE CINE MUDO, a las 6.05 y 9.30

Platea $ 1.10
BALCON 0.80 :—
—: GALERIA 0.40

KARL y ANNA

por DITA PARLO

"ADRIANA LECOUVREUR", por Nils Asther y Joan Crawford.

T.—X.



A LAS 6.15 Y 9.30: GRAN ESPECTACULO DE LUJO: 26.a Y 27.a

EXHIBICIONES CONSECUTIVAS Y TRIUNFALES DE LA INCOMPARABLE OPERETA CINEMATOGRAFICA QUE CAUTIVA POR SU MUSICA, POR SU TEMA, POR SU PERFECCION DE CONJUNTO Y POR EL TRABAJO DE

MAURICIO CHEVALIER Y JEANETTE MACDONALD

EL DESFILE DEL AMOR

PARA MAYORES

COMPLEMENTO DEL PROGRAMA: NOTI CIARIO PARAMOUNT" Y "LA PALOMA".

Grandiosa Matinée sonora

A las 3, para menores: Orden del programa:
1. Noticiario Paramount Sonoro N.os 94 - 95.
2. El robo de los candelabros, según un episodio de "Los Miserables".
3. Los primeros actos de **Viva el peligro** la mejor comedia de Harold Lloyd.

Intermedio

4. Obertura por el Cuarteto Real.
5. Continuación de **Viva el peligro**
6. "LA PALOMA", con música coreable.

T.—G.

TEATRO INDEPENDENCIA - AVENIDA INDEPENDENCIA 373

VERMOUTH Y NOCHE

La Canción del Vagabundo

TODA EN COLORES, HABLADA Y CANTADA.— PROTAGONISTA: EL FAMOSO BARITONO LAWRENCE TIBBETT. — (SOLO PARA MAYORES).

MATINEE

"Carmen", por Chaplín, SONORA.
"Tarzan el tigre", 4.a
"EN GUARDIA", 4.a
Y COMICA SONORA DE DIBUJOS ANIMADOS.

LOCALIDADES A LA VENTA EN EL TEATRO DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA.

GUIA DEL ESPECTADOR

T E A T R O S

COMEDIA.—Cía. de Comedias Serrador-Marí.—Matinée. Estreno: El amor no se ríe, de Felipe Sassone. Vermouth, a las 6.30: Los cuatro caminos, de Angel Custodio. Noche, a las 10: El gato y el canario, creación de la Cía. Serrador Marí.

SANTIAGO.—Compañía de Alejandro Flores.—Tres funciones. Matinée popular: El dolor de callar, de Fernando Vernier. Vermouth: M. Ferdinand Pontac, de Armando Moock. Noche: Malhaya tu corazón, de Alejandro Flores.

C I N E S

APOLO.—Matinée: El naufragio del Hesperus, Legionarios en París y El resplandor ropo. Vermouth y noche: El abanico de pluma y La rosa de Shanghay, por Irene Rich.

ATENAS.—Matinée: El resplandor rojo, El desertor y El vaquero revoltoso. Vermouth y noche: El amor y el diablo, por María Corda y El hombre sin conciencia.

AVENIDA.—Matinée: Ilusiones de juventud, por Lois Moran y Tom Patricola, sonora-cantada; Cabalga por tu vida, por Ken Maynard y programa cómico. Vermouth y noche: Derecho a París, por Víctor Mac Laglen y Fifí D'Orsay, sonora, cantada y bailada.

AVENIDA MATTA.—Matinée sonora: 4 plumas, por Clive Brook y Fay Wray; Ganando el huracán, por Tom Ryler y cómica por La Pandilla. Vermouth y noche: La bodega, de Blasco Ibáñez, por Arturo Riveros, chileno, sonora y cantada.

BRASIL.—Matinée: Ilusiones de juventud, sonora, cantada y bailada; Por la espalda, por Ken Maynard; Tarzán el tigre, 5.a. Vermouth y noche: Canción de amor, sonora y sincronizada, por Alicia Valenzuela y Duque Rodríguez; Fox Movietone, número 10, con el concurso de bellezas de Miami

CAPITOL.—Matinée: El resplandor rojo, La gitana del norte y Jack el frívolo. Vermouth y noche: El amor y el diablo, por Milton Sills y Sally Lar de Chicago, por Myrna Loy.

CARRERA.—Matinée, especial y noche: La casa de la Troya, por Ramón Novarro, toda hablada y cantada. Solo para mayores.

CLUB DE LA UNION.—Vermouth: Las emancipadas, por Greta Garbo.

COLISEO.—Matinée: La ruta del trueno, por Jack Perrin; Tarzán el tigre, 3.a; Resplandor rojo, 4.a; El vivo, por Edmundo Cobb y la cómica sonora Haciendo ruido, por La pandilla. Vermouth y noche: La bodega, sonora y cantada, por Enrique Riveros.

COUSIÑO.—Matinée: El resplandor rojo, Duro de puños y Amame porque te adoro. Vermouth y noche: El abanico de pluma, por Lucien Prival y La rosa de Shanghay, por Irene Rich.

DELICIAS.—Matinée: Jackie el frívolo; Tarzán el tigre, 4.a; El bandido en cuestión, El resplandor rojo, fin y cómica. Vermouth y noche: Una mujer galante, por Greta Garbo y Jhon Gilbert y Maridos inocentes, por Charley Chase.

DIECIOCHO.—Matinée a las 3 P. M. (sonora). Ilusiones de juventud y programa cómico. Vermouth y noche: El pan nuestro de cada día, sonora, por Charles Farrel y Mary Duncan.

10 DE JULIO.—Matinée: Marianne, por Marion Davies, sonora; Radiomanía, por Laurel y Hardy, sonora y En guardia, 5.a función, por Cullen Landis. Vermouth y noche: El loco cantor, por Al Jolson, sonora cantada.

ESMERALDA.—Matinée: El perro de Baskelville, según la novela de Conan Doyle, 3.a función de Cascos como rayos y Día de carrera, por la Pandilla, sonora. Especial y noche: La casa de la Troya, por Ramón Novarro, toda hablada y cantada. Solo para mayores.

EXCELSIOR.—El desertor, por William Boyd; El Buitre gris, por Ken Maynard; Minuto decisivo, por Billy Sullivan y cómicas. Vermouth y noche: Noche Romántica, por Lillian Gish y Por la espalda, de Ken Maynard.

IDEAL CINEMA.—Matinée: La suerte en el anca, por Bob Stelle; Tobullino del oeste, por Buzz Berton, fin. Resplandor rojo y cómicas. Vermouth y noche: Dominador de mujeres, por Rod La Rocque y Ganando al huracán, por Bob Custer.

IMPERIO.—Obsequio de cupones a los niños para el sorteo de Pascua de 2 hermosas bicicletas. Matinée: Río Rita, por Bebe Daniels; Sabuesos patinadores y Títeres. Para todo espectador, sonora. Vermouth y noche: Derecho a París, por Fifí Dorsay y el Brendel, sonora y El Noticiario Fox N.o 15. Para mayores y no recomendable para señoritas.

INDEPENDENCIA.—Matinée sonora y muda: Tarzán el tigre, por el coloso actor Frank Merril, 3.a; Carlitos Chaplin en Carmen; 4.a función de En guardia...!, por Cullen Landis; El bandido en cuestión, por Bobby Nelson y una cómica sonora. Especial y noche: La canción del vagabundo, toda en colores, hablada, cantada y musicada, por el gran Franz Lehar, por el famoso barítono de la Opera de Nueva York, Lawrence Tibbet.

IMPERIAL.—Matinée: Carmen, por Carlitos Chaplin; Peligro oculto, por Perico Metralla, 2.a función; Resplandor rojo, 4.a función; Ladrón de colegialas, Omir bajo cero, por El Turnio y Chúpate ese huevo negro. Especial y noche: Pecadores adorables, por Clive Brook y William Powell y La muchacha de Río Janeiro, por Carmel Myers y Walter Pidgeon.

LATORRE.—Matinée: El loco lindo, por William Haine, sonora; La suerte en el anca y 4.a Resplandor rojo. Vermouth y noche: El puerto del infierno, por Lupe Velez, sonora, con caciones en castellano y El hechicero, cantada.

MINERVA.—Matinée: Héroes del circo, por Hellene Costello; Por la espalda, por Ken Maynard y Programa cómico. Vermouth y noce: Orquídeas salvajes, por Greta Garbo y Entre dos amores, por Hoot Gibson.

NACIONAL.—Matinée: En guardia, 5.a; Cazador de fortunas, por Lid Chaplin; Al suelo otra vez, por Laurel y Hardy; A las órdenes. Vermouth y noche: La voz del corazón, sonora, hablada y cantada, por Al Jolson, Marion Nixon y Davey Lee.

ÑUÑOA.—Hoy tarde y noche: Locuras de amor, en castellano y mexicana y Tienda de muñecas. Matinée sonoras y mudas: 1.o Los héroes del fuego; 2.o Hayan Corpus, por Laurel y Hardy; 3.o Tarzán el tigre; 4.o La lección del sábado, por la Pandilla.

O'HIGGINS.—Matinée: El perro de Baskerville, según la novela policial de Conan Doyle y final de la serie Tarzán el tigre, por Frank Merril. Especial y noche: La canción del vagabundo, por el famoso barítono de la Opera de Nueva York, Lawrence Tibbet. Localidades numeradas.

POLITEAMA.—Matinée: Radiomanía y Al suelo otra vez (sonoras), por Laurel y Hardy, 3.a de Tarzán el tigre, por Frank Merril; Ganando al huracán, por Bob Custer y Legionarios en París, por Luisa Lorraine. Vermouth y noche: El anillo de los besos (sonora y cantada), por Ivan Petrovich y Lil Dagover.

REAL.—Matinée: Noticiario Paramount, El robo de los candelabros, Vida en peligro, por Harold Lloyd y La paloma. Vermouth y noche: El desfile del amor, por Mauricio Chevalier y Jeanette MacDonald.

RECOLETA.—Matinée: Corazón de padre (muda), El amor nunca muere, por Gary Cooper y Coleen Moore (sonora) y cómicas. Vermouth y noche: La bodega, según la novela de Blasco Ibáñez por Enrique Riveros (sonora).

RIALTO.—Matinée sonora: La flota aérea, por Ramón Novarro y Anita Page y 2.a función de Cascos como rayos, por Grace Cunard. Vermouth: El hombre y la ocasión (sonora). Rod La Rocque y Billie Dove y El barbero de Sevilla, cantado por Tita Ruffo.

SETIEMBRE.—Matinée: El as del volante, por William Haynes (sonora); Ladrones, hablada, por Laurel y Hardy; Tarzán el tigre, 1.a, cómicas y actualidades. Vermouth y noche:: Locuras de amor, hablada y cantada en español, por Charles Chase; Vida nocturna, hablada en español, por Laurel y Hardy.

VICTORIA.—Matinée: El rastro del asesino, por el perro Ranger y Chaplin vida de perros y Un día de placer. Especial y noche: La voz del corazón, sonora, por Al Jolson.

C I R C O S

GRAN CIRCO CONTINENTAL.—Matinée a las 3.30 P. M. con un regio programa cómico a cargo de los nuevos tonys chilenos: Camotillo, Peluche y Lechugrín. Noche, a las 9.30 P. M.: Gran acto circense con las mejores atracciones del elenco, precios populares.

GRAN CIRCO EUROPEO.—Parque Japonés.—Matinée familiar, con regio programa especial. Paseo de los niños en camellos, ponies y dromedarios. Noche: estrenos por toda la compañía; éxito formidable de los Ruttemann. Localidades en venta desde las 10, teléfono 61887. Mañana dos funciones populares. Ultima semana.

BLACAMAN



EL HOMBRE DE LAS CAVERNAS

EL FAKIR HINDU QUE HIPNOTIZA LEONES, COCODRILOS Y SERPIENTES



EL ESPECTACULO MAS SENSACIONAL Y EXOTICO DEL MUNDO



DEBUTARA EL MIERCOLES

EN EL

ESMERALDA

NOTA. — Se piden propuestas para el suministro de 100 caballos para alimentación de las fieras.

T.—G.

Gran CIRCO EUROPEO

HOY Domingo 21 de Setiembre

DOS — FUNCIONES — DOS

GRAN MATINEE A LAS 3.30

NOCHE A LAS 9.30

MARAVILLOSO ESPECTACULO POR TODOS LOS ARTISTAS DE LA COMPAÑIA

LOCAL: PLAZA BAQUEDANO

PIDA SU ENTRADA AL TELEFONO DEL CIRCO, N.o 61887

T. AVENIDA

VICUÑA MACKENNA 624
CINE SONORO

Matinée sonora y muda a las 14.30, para mayores y menores
1.o La linda comedia sonora cantada y bailada

ILUSIONES DE JUVENTUD
por LOIS MORAN

2.o CABALGA POR TU VIDA, aventuras por Ken Maynard.
3.o PROGRAMA COMICO.

ESPECIAL 18.20 — REUNIONES SOCIALES DE MODA — NOCHE 21.30

Estreno de la brillante comedia Fox, cantada, bailada y hablada

DERECHO a PARIS

La comedia de la alegría, de la picaresca gracia y de las mujeres bonitas y turbadoras.
Creación de la linda actriz.

Fifí D'Orsay y Víctor Mac Laglen

T. DIEZ DE JULIO

AV. 10 DE JULIO 319
CINE SONORO

Extraordinaria matinée sonora y muda a las 14.30, para mayores y menores
1.o La extraordinaria producción sonora y cantada,

MARIANNE, por Marion Davies

2.o Final de la serie

EN GUARDIA

3.o La desmandibulante comedia sonora y hablada en español
RADIOMANIA, por LAUREL Y HARDY

ESPECIAL 18.15 Y NOCHE 21.30

Estreno de la super-producción sonora, cantada y bailada

EL LOCO CANTOR

Soberbia creación de

AL JOLSON

T. ÑUÑOA

Hoy tarde y noche, 3 lindas y hermosas películas sonoras.— La Charles Chasey y Carmen Guerrero.

En la película toda hablada en castellano

LOCURAS DE AMOR

2.a Parte: las lindas revistas cantadas y bailadas, en colores. Tienda de Muñecas y Mexicanas   PLATEA $ 4.40

MATINEE: 4 películas sonoras y mudas: 1.a "Los héroes del fuego", por May Mc Avoy; 2.a "Tarzán, el tigre"; 3.a "Laurel y Hardy en Habeas Corpus!!" y 4.a "La lección del sábado", por la pandilla. —:—

PLATEA, $ 1.90, GRANDES; Y NIÑOS, $ 1.20

E. X.

MINERVA

MATINEE TRIPLE A LAS 14.30, PARA MAYORES Y MENORES

1.o HEROES DEL CIRCO, sensacional producción por Elena Costello.
2.o POR LA ESPALDA, aventuras por Ken Maynard.
3.o PROGRAMA COMICO.

CHACABUCO 780

Especial 18.15

Noche 21.30

PROGRAMA DOBLE SOLO PARA MAYORES

1.o La extraordinaria producción pasional Metro-Goldwyn-Mayer

Orquídeas Salvajes

por Greta Garbo y Nils Asther.

2.o Entre dos amores

por Hoot Gibson.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

T. RIALTO

EQUIPO SONORO R. C. A. — PEDRO VALDIVIA — Teléfono Auto 64659

Tres días de llenos desbordantes han sido la más franca y espontánea manifestación de la simpatía con que las familias de Ñuñoa han hecho suyos los anhelos de la Empresa de proclamar al Rialto, como su centro social y artístico obligado.

UN FINAL DE ORO PONE HOY EN SUS FUNCIONES DE ESPECIAL Y NOCHE, A LAS FIESTAS PATRIAS, CON EL ESTRENO DE LA MAGNIFICA SUPER - PRODUCCION SONORA, INTERPRETADA POR ROD LA ROCQUE Y BILLIE DOVE,

El Hombre y la Ocasión

—:— BOLETERIA ABIERTA TODO EL DIA —:— (SOLO PARA MAYORES) —:—

MATINEE DESCONCERTANTE

PARA CHICOS Y GRANDES —:— MUDA Y SONORA

Estreno de la Super - sonora, "LA FLOTA AEREA", por RAMON NOVARRO —:— 2.a Función de la serie "CASCOS COMO RAYOS", y Programa Cómico.

T. Av. Matta-Hoy

EQUIPO SONORO A. S. A.

MATINEE, la más grandiosa de los cuatro días de fiesta:

Presentación de la Super - Producción Sonora "LA FLOTA AEREA", Clive Brook y Fay Wray.

"GANANDO AL HURACAN", por Bob Steele, y Cómicas.

—:— Apta para mayores y menores —:—

EN ESPECIAL Y NOCHE, ESTRENO DE LA PELICULA QUE HA BATIDO TODOS LOS RECORDS DE BOLETERIA

LA BODEGA

SUPER - PRODUCCION SONORA — CANTADA Y MUSICADA. CREACION DEL ACTOR CHILENO

ENRIQUE RIVEROS

—:— APTA SOLO PARA MAYORES Y NO RECOMENDABLE PARA SEÑORITAS —:—

T. COLISEO

(A. PRAT Y AVENIDA MATTA). — EL TEATRO MAS CONCURRIDO DE SANTIAGO.

HOY ESPECIAL 6.30 y NOCHE 9.30 HOY

¡EL SUCESO DE EXITO ENORME!

LA MONUMENTAL SUPER-PRODUCCION

SONORA y CANTADA

LA BODEGA

(Sólo para mayores, no recomendable para señoritas). — Versión cinematográfica de la célebre novela de

BLASCO IBANEZ

Magistralmente interpretada por el actor CHILENO

ENRIQUE RIVEROS

PRECIOS PARA ESPECIAL Y NOCHE, con impuesto.

Platea baja . . . . $ 4.40 Platea alta . . . . . $ 3.30

Balcón . . . . . $ 2.60 Galería . . . . . . $ 0.80

Localidades numeradas en venta desde las 10 A. M. en las boleterías del teatro.

MATINEE GIGANTE a las 2

"LA RUTA DEL TRUENO", por JACK PERRIN. — "EL VIVO", drama por EDMUNDO COBB. — "TARZAN, EL TIGRE", 3.a. — "EL RESPLANDOR ROJO" 4.a — Y la fenomenal COMICA SONORA por "La Pandilla",

HACIENDO RUIDO

MAÑANA: Popular a $ 1.00 platea: "LA CHECA".

T.—X.

Actualidad "La Nación" N.° 198

LAS FESTIVIDADES PATRIAS DEL 18 Y 19 DE SETIEMBRE

SE EXHIBE HOY EN LOS TEATROS

REPUBLICA — SETIEMBRE

(MATINEE)

SUMARIO:

1.— Seis mil niñitas de la Cruz Roja desfilan frente a la Moneda.

2.—Inauguración de la Plaza Concordia.

3.—El TE-DEUM del 18, con asistencia de S. E.

4.—La Revista Preparatoria en el Parque.

5.—La gran parada militar del 19.

6.—Fiesta Popular en la Quinta Normal.

ACTUALIDAD "LA NACION"

N.o 197

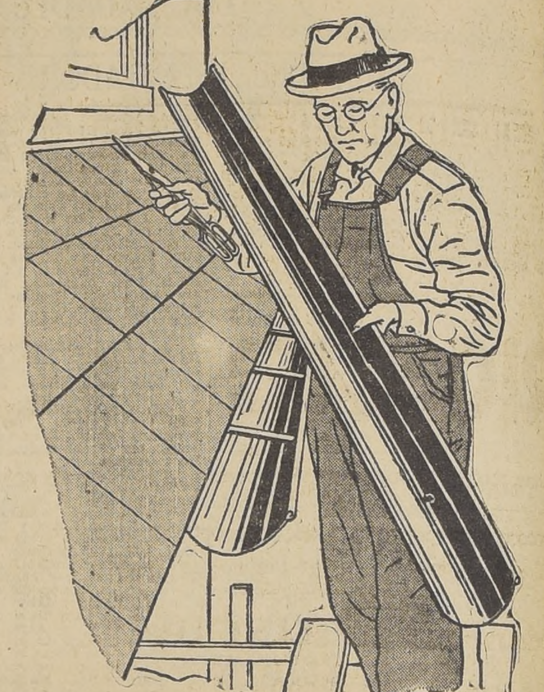
Interesante trabajo del arado rotatorio en la vía del Ferrocarril Transandino.

TEATRO OLIMPIA.

N.o 196

Llega a México, por segunda vez, el coronel Charles Lindbergh, en viaje de recreo.

TEATRO CLUB DE SEÑORAS.



Acabe con las goteras producidas por la oxidación

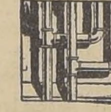
instalando cobre

Las goteras de los techos producidas por la oxidación y los daños y gastos que ocasionan, son inevitables en las casas que tienen canalones, aleros y cañones de desagüe hechos de hierro o acero. Los propietarios previsores evítanse molestias y gastos haciendo en sus techos instalaciones de cobre, que *no puede* oxidarse.

Los canalones, ángulos y tubos de desagüe de cobre permitirán el drenaje adecuado de los techos durante toda la vida de la casa, sin gasto alguno de mantenimiento. No habrá la molestia de las goteras producidas por la oxidación que dañan cielos y paredes, necesitando la reposición de estucos y pinturas.

Si su casa tiene actualmente canalones, aleros y tubos de desagüe ya oxidados y que es necesario cambiar, termine de una vez con semejantes molestias e instale cobre. El cobre cuesta un poco mas en un principio, pero resulta mas económico a la larga.

El cobre de Anaconda en planchas, fabricado por The American Brass Company — una división manufacturera de la Anaconda—prodúcese en gran parte con cobre extraído en Chile por la Chile Exploration Company y la Andes Copper Mining Company.



El óxido ataca las cañerías de hierro o de acero, ensucia las aguas, asolva la cañería y reduce la salida de las llaves a una verdadera gotera. Con el tiempo es necesario reponerla. Todos estos gastos innecesarios pueden evitarse mediante el uso de cañerías de latón de Anaconda, que *no pueden* oxidarse.



Ningún detalle contribuye tanto a la mala apariencia de una casa como la cerrajería oxidada, cosa que jamás puede suceder si se emplea cerrajería hecha de latón o bronce sólidos. No habiendo enchapado delgado que se desgaste, su hermosura y buenos servicios duran indefinidamente.

El folleto titulado "La incorrosibilidad es la garantía de la permanencia", que se reparte gratis, contiene informes detallados sobre la economía de poner la casa a prueba de oxidación. Solicite Ud. su ejemplar a la Anaconda Copper Mining Company, Casilla 83-D, Santiago de Chile.



CHILE EXPLORATION CO.—ANDES COPPER MINING CO.

ANACONDA COPPER MINING COMPANY

cobre, latón y bronce

ANACONDA

EL DIOS NEGRO

VIEJO, DECREPITO, SU ENORME FORTUNA ERA UN FARDO DE REMORDIMIENTOS SOBRE SU VIDA ESTERIL.— EL NUNCA SUPO DE LAS BELLAS ILUSIONES Y AVENTURAS DE LA JUVENTUD. SU FIEBRE DE ORO NO LE DIO TIEMPO PARA AMAR



ESTA AHORA EN EL OCASO DE UNA VIDA INUTIL. SU CORAZON SE ASOMA A LA VENTANA, Y AFUERA EN EL JARDIN RIE LA JUVENTUD, VIBRANDO EN LAS DIVINAS FORMAS DE UNA MUJER HERMOSA.— SU ALMA, LA UNICA QUE HA RESISTIDO A LAS AGRESIONES DEL TIEMPO, SE SIENTE JOVEN Y ANHELANTE.

PERO LA COSTRA, AQUELLA DECREPITA COSTRA DE SU CUERPO, ES UN SARCASMO.

"DARIA—EXCLAMA—EL PRECIO DE MI ALMA POR VOLVER A LA JUVENTUD".

Y UN DIA POR OBRA DE LA CIENCIA, VOLVIO A LA JUVENTUD

JOVEN, AHORA, Y ARROGANTE, CONQUISTO A AQUELLA MUJER HERMOSA.— PERO UNA NOCHE ASISTIO A UNA FUNCION DE "FAUSTO", Y SE VIO EN ELLA RETRATADO.— UN ABISMO DE HORROR, DE MIEDO, DE INQUIETUD, CREO UN FANTASMA ENTRE ELLA Y EL.

NO PIERDA ESTA SUPER PRODUCCION SONORA.— ES ALGO ORIGINAL Y ESTUPENDO.

RICARDO CORTEZ CLAIRE WINDSOR Y MONTAGU LOVE. **Pronto-VICTORIA**

ES ELLA UNA SENSACION DEL PROGRAMA AJURIA ESPECIAL

Tres marineros naufragados en un mar de sirenas y de risas

Mañana - PRINCIPAL

UN FORMIDABLE PROGRAMA SONORO UNIVERSAL

JOSE BOHR canta en castellano en BLANCO Y NEGRO

BLAS, el Conejo de la Suerte, actúa en MALAS PULGAS

y la exquisita comedia

La Rubia del Cuento



(SOLO PARA MAYORES)

Con Glenn Tryon, Otis Harlan y Gertrude Astor

T.—X.

CUANDO AUN ESTA TRIUNFANDO RUIDOSAMENTE ESA MARAVILLA CINEMATOGRAFICA

"SIN NOVEDAD EN EL FRENTE"

la UNIVERSAL anuncia el estreno de dos nuevas producciones de índole enteramente diversa, el

Martes ESTRENARA EN EL TEATRO **PRINCIPAL**

una encantadora comedia enteramente sincronizada y con cantos, en cuya interpretación intervienen

Glen Tryon — Otis Harlan — Gertrude Astor

Tres marinos en busca de una rubia comprometida y comprometedora

ADEMAS:

JOSE BOHR

cantará en castellano en

BLANCO y NEGRO

y BLAS, el popular conejo, hará reír en su creación sonora: "MALAS PULGAS"

La Rubia del Cuento

T. Providencia

MANUEL MONTT N.o 64 — EMP. JOSE BERIO VIANI

HOY

Western Electric — La Voz de la Imagen — SISTEMA SONORO

MATINEE SONORA y MUDA, a las 14.30, para mayores y menores,

1.o Estreno de amor y aventuras,

"CABALGA POR TU VIDA", creación de KEN MAYNARD

2.a La extraordinaria producción sonora Paramount

CUATRO PLUMAS

Creación de RICHARD ARLEN, CLIVE BROOK y FAY WRAY.

3.o Programa Cómico.

ESPECIAL, a las 18.30 Y NOCHE, a las 21.30

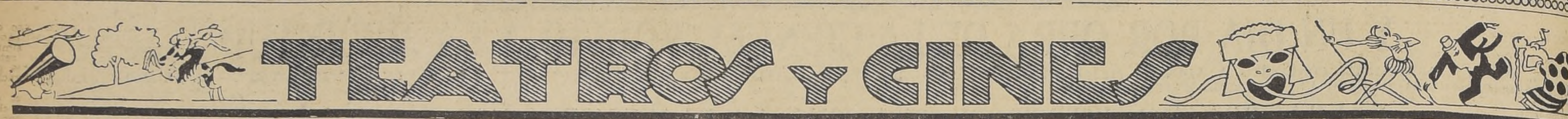
En la especial, localidades numeradas, en venta todo el día.

Estreno de la brillante cine-revista, sonora, cantada y bailada,

DIAS FELICES

SOLO PARA MAYORES —:— Creación de

CHARLES FARRELL Y JANET GAYNOR.



"LOS CUATRO CAMINOS"

SE REESTRENO AYER POR LA COMPAÑIA SERRADOR-MARI EN EL TEATRO DE LA COMEDIA

Esta comedia o sainete, más bien esto que lo primero, había sido dado a conocer entre nosotros por la compañía Díaz Perdiguero, en la sala del Santiago, hace dos años, más o menos, con el nombre de "Valeriana, la churrera", título sacado de un personaje de la obra, el de la protagonista, para cuyo tipo se ha hecho la composición y que es el que anima toda ésta, ya que los demás no tienen otro objeto, a nuestro parecer, que dar ambiente y hasta lucimiento al tipo de la churrera, una mujer de rompe y rasga, que vendió churros, y que a la postre enriquece, y consigue por su fortuna, que unos nobles consientan en el matrimonio de su hijo, que es ingeniero, con aquella Julia María, de blasones.

Hemos dicho que la comedia está hecha para lucimiento de un tipo, y este tipo encuentra en doña Josefina Mari, una actriz que hace de él una interpretación de fuerte relieve, con la particularidad o cualidad, muy hermosa en todo arte, cual es la de la justeza. Pudiendo ese personaje a cada momento ser sacado de quicio, con agrado quizá de la galería y de otra gente que no sea de galería, la actriz, muy sobria, muy respetuosa de la medida, compone una Valeriana, a la cual podamos suponer que alterne con marqueses, y que no sea lanzada de un salón por malas maneras o exceso de intención en la frase.

Todos los finales de actos le fueron aplaudidos a la talentosa actriz, que tuvo por compañeros acertados y correctos a los señores Esteban Serrador, Juan Serrador, que mondó su hueso del hijo, y se llama hueso en el teatro, o sea en jerga de teatro, a esos papeles que hágase lo que en ellos se haga, siempre resultan poco lucidos. La señorita Blanca Alonso de los Ríos, muy a tono y dando esa valorización que da a la frase por su dicción clarísima y hermosa.

El señor Córdoba, gracioso en su corto papel, como el señor Navarro, con el justo empaque que exigía el suyo. Un criado hecho por el señor Catalán, con la gracia que ya conocemos a este actor que cada día entra más al público.—N. Y. S.

C I R C O S

Ultima matinée de Fiestas Patrias y función nocturna con estrenos, ofrece hoy el Circo de la Plaza Baquedano

Con las dos funciones de hoy Domingo, el Gran Circo Europeo pone término a sus espectáculos de fiestas patrias.

En la matinée de las 3.15, se ofrecerá a los niños una última oportunidad de pasear gratuitamente por las dependencias del circo cabalgando dromedarios, camellos, caballos y otros animales amaestrados, además de presentárseles a todos un buen programa con los mejores números de los acróbatas, los tonys, excéntricos y clowns, y los animales amaestrados y las fieras.

—En la nocturna, todo el numeroso personal artístico, así como también la menagerie, estrenarán actos nuevos de su especialidad.

Como se trata de la última semana de actuación, la función de mañana lunes se hará a mitad de precios.

Tres funciones ofrece hoy en La Comedia la Compañía Serrador-Marí

EN MATINEE SE ESTRENA "EL AMOR NO SE RIE". — EN VERMOUTH "LOS CUATRO CAMINOS", Y EN LA NOCHE, "EL GATO Y EL CANARIO"

Tres funciones ofrece hoy la Cía. Serrador Mari en el Teatro Comedia, y con ellas pone fin a esta semana de fiestas patrias, en que el público ha concurrido en gran cantidad, retirándose de este espectáculo ampliamente satisfecho por la forma en que la Cía. Serrador Mari pone en escena las obras, y por el acierto de la dirección artística en la elección de un repertorio variado y de interés.

Hoy Domingo, la empresa se ha esmerado por ofrecer un programa de atractivos. En efecto, en matinée, y contra las costumbres establecidas, la Cía. Serrador Mari ofrecerá al público un estreno de innegable interés: se trata de "El amor no se ríe", comedia en tres actos de Felipe Sassone. Esta obra se presta para el lucimiento de Pepita Serrador, que tiene el rol protagonista de la obra.

En la función vermouth, como todos los Domingos, la empresa ha elegido la obra que más puede agradar al numeroso público, y para ello anuncia en el cartel "Los cuatro caminos", preciosa comedia en tres actos, original de Angel Custodio, obra estrenada anoche con el éxito de que damos cuenta en nuestra crítica oficial.

En la función nocturna, a pedido de numerosas familias, se dará nuevamente la obra del autor norte-americano John Willard, "El gato y el canario".

Tres funciones ofrece hoy la Compañía Flores en el Santiago

Para la matinée de hoy, a las 3.15, se ha elegido la intensa obra dramática de Fernando Vernier, titulada "El dolor de callar", éxito sonado del teatro nacional en los últimos tiempos, tanto por los merecimientos y justa teatralidad del libreto, como por la actuación que en ella cabe a las primeras figuras de la compañía Flores.

—En la vermouth se hará una nueva representación de la aplaudida comedia en tres actos denominada "Ferdinand Pontac", original de Armando Mook, y en la que Alejandro Flores hace una brillante labor.

—Para la nocturna, se anuncia la comedia campera de Alejandro Flores, "Malhaya tu corazón".

—Mañana habrá dos funciones populares, con el gracioso vaudeville francés "La mujer que no engañó a su marido", que irá en la vermouth; y con "Calla, corazón", comedia dramática del autor peruano Felipe Sassone.

ESPECTACULOS DE HOY EN LOS TEATROS DE LA

30 rounds se pelearon anoche en la cuarta rueda del Campeonato Nacional

Anoche se efectuaron en el ring del Reina Victoria los encuentros correspondientes a la cuarta rueda del Campeonato Nacional de Aficionados.

La mayoría de los encuentros fueron del agrado de la concurrencia por la agresividad y valentía desplegada por los campeones provincianos.

Dionisio Seguel desfraudó anoche a sus admiradores cayendo derrotado por puntos por Molina de Talcahuano.

Llamó la atención de los aficionados el excelente estado de preparación en que se encuentra José Sandoval, el ex campeón sudamericano de peso pluma. Sandoval se adjudicó una brillante victoria por K. O. al primer round.

Damos a continuación el resultado general de la cuarta rueda realizada anoche:

Peso mínimo: Fernando N[illegible] de Concepción con José Quevedo de Talca.

Venció Núñez por puntos.

Raúl Aravena de Talca con Carlos Toledo de Concepción.

Venció Toledo por puntos.

Peso gallo: Osvaldo Espinoza de Potrerillos con Luis González de Talcahuano.

Venció Gonz[illegible] por pasarse de peso Espinoza..

Pelearon fuera de campeonato y venció González.

Peso pluma: Andrés Izaza de Iquique con Juan Barra de Concepción.

Venció Izaza por pasarse de peso Barra. Pelearon fuera de campeonato y venció Barra por puntos.

Julio Castro designado por la comisión con José Sandoval de Talcahuano.

Venció Sandoval por K. O. al primer round.

Peso liviano: Dionisio Seguel de Valdivia con Alfredo Medina de Talcahuano.

Venció Medina por puntos.

Peso medio liviano: Clodomiro Santibáñez de Valdivia con Rosauro Montero de Concepción.

Venció Santibáñez por puntos.

Gilberto Provoste de Osorno con Abraham Venegas de Talca.

Venció Venegas por puntos.

Peso medio pesado: Arturo Godoy de Iquique con Manuel Alonso de Talcahuano.

Venció Godoy por puntos.

Peso pesado: José Salgado de Talca con Galo Rivas de Talcahuano.

Venció Rivas por puntos.

Funciones populares del Santiago

Como de costumbre, las dos funciones que ofrecerá mañana lunes la compañía nacional de Alejandro Flores, se harán a precios populares.

En la vermouth, subirá a escena el vaudeville francés de Pierre y Weber, titulado "La mujer que no engañó a su marido".

En la nocturna, se interpretará la comedia dramática de Felipe Sassone, "Calla, corazón".

Mañana es la primera función popular de la Cía. Serrador - Mari

Don Esteban Serrador, queriendo dar cumplimiento a todas las disposiciones reglamentarias municipales, y aún cuando su compañía de comedias le significa crecidos gastos, ha dispuesto, de acuerdo con la empresa Baeza y Cía. Ltda., que el lunes se verifique por la noche su primera función popular al precio de cinco pesos la platea. En la vermouth, como costumbre, de esta Cía., habrá descanso para los artistas, y por consiguiente, no habrá función. En esta función popular se dará la hermosa comedia "Los cuatro caminos", de Angel Custodio.

Exhibición de fieras en el Circo Europeo

Como una demostración de agradecimiento para nuestro público, que ha hecho de estos espectáculos el sitio de recreo favorito, en la noche de mañana lunes ofrecerá este circo una gran función a mitad de los precios corrientes, brindándose un programa que permitirá a los aficionados que aún no han asistido al Europeo, los mejores números de acrobacia, humorismo y de amaestramiento de fieras o de habilidad de los animales domésticos.

Las localidades para esta función, así como las de la gran matinée y la nocturna de hoy, están en venta en el local de la Plaza Baquedano, teléfono 61887.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

El Canciller Bruening desmiente los rumores sobre un posible golpe de Estado en Alemania

Declaró que el sobrio juicio del pueblo era la mejor garantía para la nación. — Añadió que la policía era suficiente en todo el país para hacer frente a cualquiera emergencia. -- Este desmentido influyó favorablemente sobre las cotizaciones de los bonos alemanes tanto en Berlín como en Nueva York.

BERLIN, 20.— El Canciller, herr Heinrich Bruening, en una entrevista exclusiva concedida a un corresponsal de la United Press, dió a conocer el primer pronunciamiento oficial que él o su Gobierno formulan después de las elecciones parlamentarias últimas.

Con respecto a los rumores sobre un inminente golpe de Estado, herr Bruening, dijo que el sano juicio del pueblo alemán era la mejor garantía para el restablecimiento de la nación.

"Disturbios locales— continuó — han ocurrido ocasionalmente en años anteriores.

"La fuerza de la policía en los diversos Estados, es suficiente para sofocar tales disturbios en embrión.

"Estimo que usted puede informar a sus lectores con toda seguridad de que ningún peligro de levantamiento inmediato ni siquiera en cualquiera de los distritos locales, se ha dejado ver en el país.

"El Gobierno del Reich, sin tomar en cuenta a tales elementos, y sin atender a los resultados de las elecciones, ha podido, por lo tanto, concentrar toda su energía en las tareas vitales realizadas en el verano último y en la prosecución y ampliación de las obras ya completadas".

Las declaraciones de herr Bruening deben también ser consideradas como un llamado a los observadores del interior y del extranjero para juzgar la situación más calmadamente.

El corresponsal interrogó primero al Canciller sobre sus puntos de vista con respecto a las informaciones de la prensa referentes a un inminente intento de golpe de Estado.

Herr Bruening, contestó:

"Supongo que usted se refiere a las informaciones de la prensa extranjera relativas a la amenaza de peligro de parte de los círculos radicales.

"La mejor respuesta que puede darse, consiste en poner de relieve la situación actual que usted conoce.

"El Gobierno está unánimemente resuelto a seguir su camino porque, en el cumplimiento de su misión, el Gabinete puede confiar en el apoyo de todos los que precisamente ven en su trabajo práctico su más firme promesa de desarrollo.

"A pesar de las elecciones, tales alemanes constituyen la mayoría de nuestro pueblo.

"Estoy absolutamente seguro de que esta mayoría preponderante de nuestra nación, con su sentido común, asegurará en el futuro la misma voluntad de hierro que se ha manifestado durante toda la difícil y terrible lucha librada después del término de la guerra.

"Los alemanes, durante toda su Historia, han sido un pueblo industrioso, y Alemania se ha lanzado hacia adelante en los tiempos más turbulentos, por su propia fuerza y por sus propios cálculos de lo que le es posible realizar.

"Este sentido común del pueblo alemán es su garantía del rápido cumplimiento de nuestra tarea de reconstrucción confiada al Gobierno del Reich".— (U. P.)

NUEVA YORK, 20. — El rápido desmentido oficial a los rumores sobre la inminencia de un golpe de Estado, que apareció hoy en la prensa de Berlín, contribuyó a la mejoría experimentada por los valores alemanes. En general, se registra una alza en el precio de los valores.

Entre el grupo de valores que mejoró, según los expertos, debido a las noticias más tranquilizadoras de Berlín, llevaron la delantera los de la United States Steel Corporation, cuya alza varió de una fracción hasta dos puntos.

La cotización del marco se mantiene firme.—(U. P.).

BERLIN, 20. — La Bolsa de Valores abrió sus operaciones con mucha flojedad, debido a la situación política y a los rumores de bajas en Nueva York. Sin embargo, los rumores sobre un posible golpe de estado que circularon en aquella ciudad se consideran aquí como maniobra de bolsa.

Se teme que estos rumores puedan obligar a los tenedores norteamericanos de valores alemanes a vender, aunque hoy día las ventas norteamericanas no son importantes porque la Bolsa de Valores cerró antes de abrir la Bolsa de Nueva York (U. P.)

BERLIN 20. — El Gobierno de Prusia ha publicado un comunicado en el cual desmiente los rumores de un posible golpe de estado que se dice sería ayudado por preparativos militares de un grupo político, todo lo cual es enteramente falso. (U. P.)

BERLIN, 20.— Se hace notar el hecho de que la mayoría de las ventas efectuadas hoy en la Bolsa, tanto de acciones como bonos, se han hecho por cuenta de extranjeros, en tanto que las especulaciones internas que ya se habían liquidado, eran valores que se tenían como especulación por pequeños tenedores y que han pasado a manos más seguras.

Los Bancos han recibido muchas preguntas de Nueva York y otros puntos respecto a la situación y las respuestas dicen "todo tranquilo".

Las cotizaciones bajaron de tres a cuatro por ciento antes del cierre de operaciones de hoy, con respecto a las cotizaciones del cierre de ayer.—(U. P.)

BOLIVIA

RENUNCIO EL JEFE DEL ESTADO MAYOR

LA PAZ, 20. — El Ministro de la Guerra aceptó la renuncia del Jefe del Estado Mayor, General señor Carlos de Gumucio.—(U. P.)

EL TRIBUNAL DE SANCION NACIONAL PERUANO INICIO AYER EL PROCESO CONTRA EL EX-PRESIDENTE LEGUIA

VARIOS DE SUS MIEMBROS LO VISITARON EN EL PANOPTICO.—ES PROBABLE QUE EL PROCESO SE DESARROLLE SIN QUE LE GUIA ABANDONE SU PRISION.— CARGOS HECHOS POR EL MINISTERIO DEL INTERIOR.

LIMA, 20. — El Ministerio del Interior ha amplificado las acusaciones contra el Sr. Leguía y dos ex-Ministros, Jesús Salazar y Arturo Rubio. Declara que en 1928 distribuyeron ilegalmente más de 600 mil soles entre 132 organizaciones y personas.

La lista comprende diversos particulares prominentes, ex-funcionarios, diarios, revistas. En algunos casos las sumas percibidas llegan a diez mil soles. En otros, los menos beneficiados figuran en la lista sólo con iniciales.—(U. P.)

LIMA, 20. — El Tribunal de Sanción Nacional ha decidido iniciar el proceso contra el señor Leguía hoy. Al efecto, enviará a uno de sus representantes al Panóptico para tomar la primera declaración al señor Leguía.—(U. P.)

LIMA, 20. — El juez del Tribunal Nacional de Justicia, señor Manuel Felipe Umeres, y el Secretario señor Bustamante Cisneros, instituyeron esta mañana un proceso contra el ex-Presidente Leguía, a quien interrogaron durante 30 minutos en el Panóptico.

Los funcionarios del Tribunal entraron al establecimiento a las 11.30 y, al parecer, fueron conducidos inmediatamente a la celda del ex-Presidente. Se retiraron de la prisión a mediodía.

Los procedimientos se llevan en secreto, por lo cual no se admitirá a las audiencias al público ni a los representantes de la prensa.—(U. P.)

LIMA, 20.—Se cree que el Tribunal de Sanción Nacional, después de estudiar las declaraciones prestadas hoy por el señor Leguía, ordenará nuevos interrogatorios al ex-Presidente, el examen de testigos y otros pasos preparatorios antes de formular alguna acusación criminal.

El proceso será llevado a cabo probablemente en el Panóptico para evitar la posibilidad de manifestaciones de fuera.

El enjuiciamiento que se seguiría a la acusación criminal, según la ley que creó el Tribunal, estaría a cargo de la Cámara de Diputados.

Sin embargo se cree, en general, que este procedimiento sería continuado dentro del Panóptico, pues, debido a la naturaleza especial del Tribunal, se presume que éste puede funcionar donde lo desee.

Las decisiones del Tribunal son inapelables, aún ante la Corte Suprema, y, probablemente no serían apeladas en ningún caso, puesto que la mayoría de los miembros de la Corte Suprema son también jueces del Tribunal.

Aunque no se ha hecho un anuncio definido sobre el procedimiento exacto que se seguirá, parece que el Tribunal publicará únicamente sus conclusiones.—(U. P.)

Violentas tempestades en el Canal de La Mancha y zona sur de Inglaterra

PARIS, 20.— Varios botes de auxilio han sido despachados de Brest para ayudar al "Tuscania" y al "Vivaldi", que piden auxilio desde frente a Ushant (costa de Inglaterra), y también al "Dohadak", que se encuentra en serias dificultades a 200 kilómetros frente a Brest.

El "Tuscania" ha perdido el timón y no puede ser gobernado.

El vapor "Templemead", que señala su posición a 50 grados de latitud norte y 4.7 oeste, también pide auxilio.

Los temporales que han azotado la costa, han cortado las comunicaciones telefónicas entre Brest y las islas Ushant.

El "Tuscania" sigue derivando sin recurso a causa de la falla del timón y se encuentra en peligro cerca de las rocas de Ushant. Acaba de regresar a Brest el remolcador "Auroch", después de toda una noche de esfuerzos inútiles para acercarse al "Tuscania", durante los cuales perdió un hombre arrebatado por las olas. — (U. P.)

LONDRES, 20.— Al mediodía se sabía que por lo menos trece barcos se encontraban en dificultades frente a las costas de Inglaterra y Francia en al Atlántico. Cinco de ellos ya estaban anunciados por el Lloyd.

Un temporal azotó el Canal de la Mancha esta mañana, con una velocidad máxima de 120 kilómetros por hora, que obligó a todos los buques a buscar refugio. El temporal tiende a disminuir.

Los grandes aeroplanos de la Imperial Airways han estado batallando contra la tormenta, tratando de llegar a tierra; a veces se les veía completamente detenidos por la fuerza del viento. Logarron aterrizar en Lympne, en vez de hacerlo en el puerto aéreo de Croydon.

El temporal en Folkestone ha sido el peor conocido en muchos años. La fuerza del viento arrancó árboles y arrancó los techos de varias casas. Enormes olas barrieron las playas de Dover.— (U. P.)

LORIENT, 20.—Se cree que las tempestades durarán otras 24 horas.

Entretanto, los buques azotados por la tormenta se dirigen con grandes dificultades hacia el puerto.

La estación inalámbrica local ha recogido muchos llamados de auxilio de los barcos ingleses "Temple Maud" y "Carthners" y del buque griego "Theodore Burlgaris".

Informaciones recibidas de St. Nazaire indican que el buque pescador "Mandiant de l'Oceane" se incendió en medio del mar agitado; pero sus tripulantes fueron salvados.

El "Tuscania" no se halla en peligro inmediato.—(U. P.)

PARIS, 20.— 300 pasajeros que cruzaban el Canal de la Mancha en el vapor "Biarritz", con destino a Francia, quedaron aislados esta noche a bordo del barco, después de seis tentativas infructuosas de éste para hacer rumbo hacia Boulogne, lo cual era impedido por la violencia del mar.

Desde Cherburgo informan que el "Ausonia", el "Empress of Scotland", el "Lapland" y el "Deutschland", traen varias horas de atraso.— (U. P.)

LONDRES, 20.— El "Biarritz" llegó en salvo a una de las bahías francesas, a las 20.20. (U. P.)

LONDRES, 20. —Se han producido ruinosas inundaciones acompañadas de huracanes en muchas partes de Gran Bretaña.

Las corrientes de agua de las montañas, engrosadas por las grandes lluvias, hen inundado las poblaciones de Blaenavon, Abersychan, todas de Gales del Sur.

Del mismo modo, los residentes de la región sur de Tipperary, se muestran alarmados en vista de que los torrentes que descienden de las montañas de Galtee aflojan los terraplenes, desarraigan los árboles e inundan los terrenos agrícolas bajos.

El Ministerio de Aviación predice una momentáneo respiro, pues el huracán se mueve hacia el este para entrar al Mar del Norte; pero advierte que otra depresión que se mueve sobre el Atlántico causará probablemente nuevos huracanes y lluvias.

La Asociación de Aseguradores informa que han quedado inutilizados otros ocho barcos, entre ellos el buque-motor danés "Emmanuel", inutilizado en el Mar del Norte, y remolcado hacia Aberdeen; el vapor británico "Rhuo", parcialmente inutilizado y que trata de llegar a Stornoway; y el vapor belga "Peter Benoit", remolcado hacia Newhaven con grandes averías.

El vapor "Rottorua", de la New Zeland Line; el nuevo vapor "Tuscania", de la Cunard Line; el "Lapland", de la Red Star Line, y el "Ausonia", de la Cunard Line, no pueden entrar a Southampton, desde hace horas.— (U. P.)

BOULOGNE-SUR-MER, 20.— Las tempestades continúan azotando las costas del Canal de la Mancha sin disminuir de violencia.

Se afirma que se perdieron las vidas de dos oficiales holandeses, de una mujer y un niño a causa de una ola gigantesca que barrió la cubierta del buque holandés "Foxhol", cerca de la desembocadura del Támesis.

Se agrega que dos marineros holandeses fueron recogidos por el buque francés "Notre Dame des Ardennes", que llegó a este puerto.—(U. P.)

Los Embajadores y Ministros Plenipotenciarios extranjeros serán recibidos mañana por el General Uriburu

La Cancillería aceptó la renuncia que de su cargo de Embajador en París presentó el señor Federico Alvarez de Toledo. — Según un rumor, se habría ofrecido la Embajada al ex-Presidente de Alvear.

(Correspondencia cablegráfica de L. M. Alvarez, exclusiva para "La Nación")

BUENOS AIRES, 20.— Continúan las actividades extraordinarias de los miembros del nuevo Gobierno. Tanto en la Presidencia como en cada uno de los Ministerios se han hecho estos últimos días los nombramientos de jefes de las principales reparticiones nacionales que faltaban por completar.

Ahora el Gobierno comienza las investigaciones sobre los manejos dolosos de los funcionarios de la anterior Administración, con respecto a los cuales se han hallado curiosas comprobaciones.

El Ministerio de Relaciones Exteriores expidió un decreto por el cual acepta la renuncia del señor Federico Alvarez de su cargo de Embajador en París. La vacante será proveída en el curso de la semana entrante. Una versión asegura que se ha ofrecido la Embajada en aquella capital al ex-Presidente de la República, señor Marcelo T. de Alvear.

La Cancillería ha invitado a los jefes de las misiones diplomáticas que han reconocido al nuevo Gobierno a concurrir al Ministerio acompañados de su personal respectivo el lunes, a las 10.45, para ser recibidos por el Jefe del Gobierno, general José F. Uriburu. La recepción a los Embajadores y Ministros Plenipotenciarios se verificará en el salón blanco. Los diplomáticos serán presentados al jefe del Gobierno por el Ministro de Relaciones, señor Bosch, y por el Introductor de Embajadores.

Una demostración de cómo andaba la Administración Pública es la siguiente: el desembarcadero de la dársena norte parece haber sido una Cenicienta Aduanera. La renta que devengaba al Tesoro esa oficina recaudadora rara vez era mayor de un centenar de pesos al día. Pero vino la nueva Administración y parece que la Cenicienta dejó de serlo. Desde que se produjo el cambio, dicha oficina aumentó sus entradas en forma tal que los cien pesos diarios se han convertido en más de cinco mil. No hacen falta comentarios.—L. M. ALVAREZ.

Una exposición flotante británica vendrá a Sud América

LONDRES, 20. — Se tiene entendido que una exposición naviera británica, preparada a bordo de un barco de 7 a 8.000 toneladas, hará dentro de poco una gira por la América Latina. Llevará muestras de casi todos los productos de la industria británica.

La exposición flotante visitará las costas de México, las Antillas, costa oriental de Centro América, Panamá, Vancouver y en seguida toda la costa del Pacífico de Sud-América, para regresar al norte por el Estrecho de Magallanes y la costa atlántica.—(U. P.)

ESTADO PAPAL

Robo en el Palacio de San Juan de Letrán

CIUDAD DEL VATICANO, 20. —Se anuncia que hace algunas noches unos audaces ladrones treparon por la fachada del Palacio de San Juan de Letrán y se llevaron fragmentos de valiosos mosaicos y otras antigüedades de gran valor del hall donde se firmó el año pasado el Tratado con el Quirinal.—(U. P.)

Hay alguna resistencia a la oposición de Cuba al Estatuto de la Corte de La Haya

GINEBRA, 20.—El vice-presidente del Senado polaco, Hipolit Gliwic, manifestó ante la segunda Comisión de la Liga de las Naciones que ocho naciones agrícolas europeas estaban dispuestas a desarrollar un programa agrícola e industrial como naciones recíprocamente favorecidas.

Gliwic presentó a la Comisión un plan aprobado en la reciente Conferencia de Varsovia hace tres semana por Bulgaria, Estonia, Hungría, Latvia, Polonia, Rumania y Checoeslovaquia, países que sufren la sobre-producción del trigo y de otros productos agrícolas; pero que poseen 100.000,000 de consumidores de productos industriales.

El plan es considerado aquí como un paso hacia los Estados Unidos Económicos de Europa.

La Comisión acordó estudiar el plan, a fin de desarrollar una acción conjunta al respecto.—(U. P.)

GINEBRA, 20.—La Comisión de Agricultura de la Liga aprobó la siguiente resolución presentada por Gliwic:

"En vista del hecho de que los ocho países reunidos en la reciente Conferencia Agrícola de Varsovia estuvieron de acuerdo en que los países importadores europeos estaban dando un tratamiento preferencial a los cereales y productos agrícolas de origen europeo, ¿no es conveniente estudiar esta insinuación a fin de preparar el camino para una conferencia con el fin de acordar una acción económica común en una reunión que se efectuaría en Ginebra a principios del año próximo?"—(U. P.)

GINEBRA, 20. — La Asamblea puede continuar con la elección de jueces, y nombrarlos hasta por un período de nueve años.

Mientras tanto, si el Estatuto corregido de la Corte es ratificado o si se aprueba mediante el simple procedimiento de que Cuba retire su moción opositora, los jueces podrán fijar ellos mismos la duración del período de cada uno.

Los otros puntos principales del Estatuto corregido, incluyen en ellos las recomendaciones hechas por el jurista norteamericano Elihu Root, que podrán igualmente ser puestos en vigor mediante la acción ordinaria de alguna reunión futura del Consejo de la Liga, en el que se declarará en vigencia el Estatuto corregido.

La comisión resolvió la dificultad que se presentaba mediante una moción del delegado británico, en la cual manifestaba su esperanza de que la Corte tomara en cuenta la posibilidad de reglamentar la cuestión de las sesiones y la residencia de los jueces, mientras se ponía en vigencia el Estatuto.

La resolución tomada por el Comité será enviada al Consejo, el cual a su vez la remitirá a la Asamblea. —(U. P.)

GINEBRA, 20. — La oposición de Cuba al Estatuto de la Corte Mundial de Justicia, fué tácitamente resistida hoy, cuando, al término de tres días de debate, la Comisión Jurídica aprobó una resolución que lleva virtualmente el asunto de los asientos permanentes y la de la residencia permanente a la Corte misma.

Entretanto, se permite que prevalezca el antiguo Estatuto de la Corte, y se dispone que la elección del nuevo cuadro de jueces se efectúe en conformidad al sistema actual.—(U. P.).

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Causas que precipitaron los resultados de las elecciones parlamentarias alemanas

Por WILHELM MARX, ex-Canciller alemán.

La tremenda agitación socialista de los últimos meses. — El desquiciamiento del Partido Nacionalista. — Hacía once años que no se veía un porcentaje tal de votantes. — ¿Cuál es la perspectiva para la formación del nuevo Gabinete? — ¿Cuáles son las líneas de vida política que se deben seguir, de acuerdo con las elecciones de miembros del Reichstag? — La sensata política seguida por Bruening y su partido.

(ESPECIAL PARA "LA NACION", POR CABLE)

Berlín, 20 de setiembre de 1930.

Un extraordinario interés se manifestó por las elecciones de miembros del nuevo Reichstag, que sucederá al Parlamento disuelto el 14 de julio a causa de no votar las medidas de emergencia propuestas por Hindenburg, tan necesitadas por la difícil situación financiera por que atraviesa el país. Durante meses se vió una tremenda agitación entre los socialistas, los radicales derechistas que habían elegido treinta y dos diputados en las elecciones de mayo de 1924, número que posteriormente disminuyó a catorce en las elecciones de diciembre del mismo año y a 12 en las de mayo de 1928. Alrededor de la situación se ve algo distintamente inquieto. Las pesadas cargas impuestas por el Plan Dawes durante ocho años afectaron profundamente al pueblo alemán. La crisis económica de todo el mundo naturalmente se dejaba sentir con más intensidad en Alemania. El camino estaba abierto para una oposición ilimitada y sin responsabilidad alguna. El Reich y las Municipalidades deben obtener vastas sumas de dinero para los subsidios a los tres millones de desocupados que hay en el país. A pesar de la época de verano, la desocupación demostró sólo una disminución leve. La falsa afirmación de los opositores de que la política del Gabinete Bruening era la causante de la difícil situación económica, encontró demasiado pronto oídos que la atendieran; era fácil para los elementos demagógicos e irresponsables despertar las pasiones del pueblo. De aquí que el triunfo de los partidos radicales de la derecha e izquierda fuera esperado en general.

Hugenberg, el leader del partido nacionalista alemán, recibió, sin que se pueda comprender por qué, estas indicaciones amenazantes con una aprobación que, según se afirma, no fué genuina. Este hombre, que asistió a la desintegración del un tiempo tan poderoso partido conservador, se jactaba de que su partido y los socialistas nacionales juntos tenían asegurada la mayoría en el nuevo Reischtag. A pesar de aquello, los diputados nacionales, de 103 en 1924 y 73 en 1928, cae a cerca de 40. Esta tremenda catástrofe para el partido se produjo a causa de la política enteramente falsa, de la insensata campaña en contra de la aprobación del Plan Young y de la loca petición de que Alemania rehusara cualesquier pagos de reparaciones. Los esfuerzos del partido del pueblo y los demócratas para obtener la unión de todos los elementos burgueses fracasaron desgraciadamente, y el partido demócrata se sintió tan débil, que hasta llegó a cambiar su nombre, y, bajo la designación de "Partido del Estado Alemán", entró a formar una desgraciada alianza con los jóvenes alemanes en forma que pasa políticamente a ser del ala derecha.

Así llegaron los trágicos resultados del día 14 de setiembre. Desde 1919 que no se tenía un porcentaje tan grande de votantes. Las participaciones variaron desde el 80 al 90 por ciento. Desde ahora en adelante los socialistas serán los más fuertes en el Reichstag, y mantendrán esta posición aunque han perdido cerca de diez asientos y vuelven al Parlamento con 143. El segundo partido más fuerte es el de los socialistas nacionales, con 107 diputados, contra 12 que tenía en el Reichstag anterior. Vienen luego los comunistas con 76, los centristas, el único partido burgués que tuvo algún triunfo, con cerca de 70 diputados. Estos números serán incrementados algo con los diputados elegidos por la suma de los votos restantes en los varios distritos electorales, pero esto no cambia materialmente la situación.

La cuestión que se presenta ahora es esta: ¿Cuál es la perspectiva para la formación del nuevo Gabinete y cuáles son las líneas de vida política que se han de seguir de acuerdo con la elección de miembros del Reichstag? Los nuevos diputados suman ahora un total de 575, de los cuales cualquier Gobierno que tenga mayoría necesitará 288. La coalición de los socialistas, centristas, partido del pueblo, partido del Estado alemán y partido del pueblo bávaro, llamada la Gran Coalición, no tiene ya más la mayoría. De aquí que otro partido debe ser agregado, posiblemente el partido económico, con más o menos unos 25 diputados, a fin de asegurar la mayoría. Tal coalición poseería unos 300 votos. Otra coalición formada por el partido del pueblo y el partido económico aliado a los partidos centrista y bávaro, tendría solamente unos 230 votos. De aquí que los partidos representados en el Gabinete de herr Heinrich Bruening, aun si agregamos a los socialistas cristianos y a los campesinos apenas si alcanzarían a tener unos 200. El grupo de herr Gottfried Treviranus, Ministro de Territorios Ocupados, que sucedió a los ex-nacionalistas alemanes, pudo elegir solamente dos diputados. Una coalición de los socialistas nacionales y comunistas tendría más o menos unos 330 votos, pero en tal unión no se puede pensar en las circunstancias actuales.

En la situación presente, la única mayoría que poseyera la cohesión interior necesaria, sería una gran coalición con la adhesión de algunos de los partidos de menor importancia. Esta sería la única que prometiera la continuación de cualquiera política exterior a seguirse desde aquí en adelante por el pueblo alemán; pero aun un Gobierno que poseyera el apoyo de esta mayoría de cerca de 300 votos, constituiría una tarea difícil para los leaders. Si los socialistas nacionales, como lo han estimado previamente ellos mismos, se pusieron del lado de los comunistas para perturbar el orden en el curso de la vida del nuevo Reichstag, éste podría resentirse sin mucha dificultad. Porque de 180 a 190 diputados están determinados a poner dificultades y confundir los procedimientos del Parlamento por todos los medios posibles, y forman así un elemento perturbador que no puede dejar de considerarse. La advertencia más formal y seria debe hacerse a todos los partidos burgueses con respecto a la política que han representado hasta ahora, a fin de que dejen a un lado todas las pequeñeces, deseos e intereses partidarios, en vista de la posición extraordinariamente peligrosa en que el país se encuentra colocado ahora, y hacer causa común con los partidos similares con el único propósito de ayudar al bienestar de todo el pueblo alemán. De los socialistas particularmente debe esperarse que abandonen sus pequeñeces políticas de los últimos meses, que no tenían otro fin que asegurarles votos, y que miren el bienestar del Estado como un algo más elevado que los intereses partidarios de su partido. El Canciller Bruening y su partido, el de los centristas, han estado amoldando su política sobre estas líneas. La recompensa ha venido para los centristas en la forma de que no sólo los partidos no socialistas, a pesar de la responsabilidad que los envuelve desde la fundación de la República, han aumentado en forma considerable el número de sus votantes, y de aquí su representación en el Reichstag.

Ninguna amenaza seria para la Constitución republicana debe temerse a pesar de las fuertes ganancias de los radicales de la derecha en las últimas elecciones. El Gobierno de coalición se despegó de todo lo arriba mencionado para bien de la Constitución de Weimar, cualquier levantamiento en su contra será controlado por la policía, y si es necesario, por la Reichswehr. Y al mismo tiempo, tal mayoría garantiza la continuación de la política internacional que hasta aquí ha prevalecido. Aun si los socialistas nacionales y los comunistas unieran sus fuerzas con las de los nacionalistas y las de los pequeños partidos, a fin de rehusar los pagos que fija el Plan Young, tendrían a lo más 250 votos, en vista de que por lo menos 290 serían necesarios para la mayoría. También esta fuera de toda duda que la anterior política de comprensión está asegurada ahora como antes por la mayoría del Reichstag. Porque, además de los partidos del pueblo y económico, varios pequeños partidos de la derecha apoyarán cada medida que pueda ayudar al mantenimiento de la paz. Esto sin hablar de los centristas y socialistas.

A pesar de la monstruosa agitación de los radicales de la derecha y de la irracional actitud de los nacionalistas, la actitud hacia los países extranjeros no se ha hecho en manera alguna más amenazante que lo que lo fué en el Reichstag disuelto en julio. La tarea de dirigir la política interna del país, y especialmente obtener la aceptación de medidas financieras y de impuestos tan importantes y de urgente necesidad, a pesar de las dificultades extraordinarias, se desarrollará en el nuevo Riechstag, pero requerirá toda la capacidad de los leaders del Gobierno. Pero la necesidad impulsará una solución buena.

En cualquier caso, sin embargo, la atención de los países extranjeros y especialmente de los que formaron la Entente, debe dirigirse cada vez más y más hacia los malos efectos del injusto Tratado de Versalles, que excede todos los límites de la equidad, y hacia los monstruosos pagos tributarios que el Plan Young impuso sobre el pueblo alemán, pagos que exceden en mucho a sus recursos y a su capacidad.

Un pueblo tratado en forma tan desmesuradamente injusta y exagerada no puede sino irse a las armas del radicalismo y los resultados lo muestran en la absoluta desesperación. Afortunadamente, los países extranjeros, como ha quedado evidenciado por las repetidas declaraciones de los círculos económicos autorizados, están también comenzando a darse más y más cuenta de que la continua opresión de una nación civilizada debe terminar y de que debe hacerse un prorrateo más sensato de las cargas de la guerra. Aun los Estados victoriosos en la gran contienda están viendo más y más que el arco se hallaba demasiado tenso cuando las indemnizaciones de la guerra fueron impuestas. Es de esperarse que esta comprensión pueda bien pronto acarrear una decisión que corresponda con justicia y sabiduría. Esto no solamente sería del interés de los alemanes, sino que también del interés de todos los Estados victoriosos.

W. M.

Cotizaciones de acciones salitreras y fertilizantes en Londres y Nueva York

LONDRES, 20.— Los valores salitreros que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Angela Nitrate Co., no se cotizó.
Alianza Nitrate Co: no se cotizó.
New Pachá-Jazpampa Nitrate Co.; no se cotizó.
New Tamarugal Nitrate Co.: no se cotizó.
Pan de Azúcar Nitrate Co.: no se cotizo.
Rosario Nitrate Co.: 6.
Salar del Carmen Nitrate Co.: no se cotizó.
Santa Catalina Nitrate Co.: no se cotizó.
Tarapacá Nitrate Co.: 6.
London Nitrate and Railway Co.: no se cotizó.
Aguas Blancas Nitrate Co.: no se cotizó.
Anglo Chilean Nitrate Co.: 96.125.
Lautaro Nitrate Co.: 67.25.
Liverpool Nitrate Co.: 8.
Santiago Nitrate Co.: no se cotizó. (U. P.)



DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido deudo señor

Ricardo Mandujano Castillo

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas. El cortejo partirá de la calle Catedral N.o 3049.

LA FAMILIA.
Df. X.

Brasil reconoció los nuevos Gobiernos argentino, boliviano y peruano

RIO DE JANEIRO, 20.— Se anuncia oficialmente que Brasil reconoció a los nuevos Gobiernos de Argentina, Perú y Bolivia.

El Ministerio de Relaciones Exteriores informa que la Embajada de Brasil en Buenos Aires y las Legaciones en La Paz y Lima, durante todo el curso de los recientes acontecimientos, mantuvieron la más estricta cordialidad con los tres países y han sido autorizados ahora para continuar las relaciones diplomáticas con los Gobiernos recientemente establecidos.— (U. P.)

Juan Carroza fué derrotado por puntos en Nueva York

NUEVA YORK, 20.—Herman Waters, de esta ciudad, triunfó por decisión en un match a seis rounds, después de una ruda lucha, sobre el peso liviano chileno Juan Carroza.

Waters aventajaba a su adversario en estatura y en alcance de brazos.

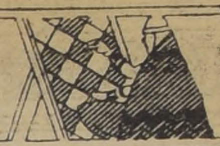
Sin embargo, el chileno se mostró muy agresivo hasta el 4.o round, después del cual se cansó, debido a lo cual Waters pudo seguir acumulando puntos fácilmente.

Waters pesaba 64 kilos 860 gramos y Carroza 53 kilos 940 gramos.

El encuentro se verificó en la Ridgewood Arena de esta ciudad. —(U. P.)

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO, CORREO Y TELEFONO



ANTOFAGASTA

"Es este un Gobierno que prestigia al civilismo

dice "La Prensa" de Tocopilla en un elitorial a propósito del aniversario patrio

TOCOPILLA, 20. — "La Prensa", después de hacer resaltar como Chile se ha caracterizado entre los pueblos americanos por la forma como ha entrado en la era de renovaciones, dice en un editorial: "El aniversario patrio nos encuentra en situación distinguida en América. Tenemos un Gobierno sólidamente asentado, que cuenta con la plena confianza de la nación. El mejor pilar de este Gobierno es la convicción que tienen las masas obreras, de estar amparadas por los gobernantes, que sólo persiguen el bienestar del pueblo. Es éste un Gobierno que prestigia el civilismo, porque en él actúan hombres escogidos entre aquellos civiles que no pretenden la dominación de las masas, sino que anhelan aportar como ciudadanos a la grandeza nacional una labor desinteresada, patriótica y previsora". — (Murillo).

Atropellado por un carretón pereció un anciano

TOCOPILLA 20.— El anciano Emiliano Valenzuela Astudillo, de 64 años de edad, pereció atropellado por un carretón aguador en la calle Bolívar esquina de 21 de Mayo. Los caballos del carretón se desbocaron y éste bajaba a gran velocidad por la calle Bolívar, que tiene una apreciable pendiente. Valenzuela, que iba bebido, no pudo esquivar el vehículo y fué atropellado por él. Una de sus ruedas le destrozó el cráneo. — (Murillo).

La señora Carmen Oróstegui de Rodríguez

TOCOPILLA 20.— En plena juventud ha fallecido la señora Carmen Oróstegui de Rodríguez, esposa del doctor don Alberto Rodríguez Rosales, con quien contrajo matrimonio hace un año. Su fallecimiento ha producido consternación en la ciudad.—(Murillo).

ATACAMA

Con animación terminaron las fiestas en Taltal

TALTAL, 20.—Con entusiasmo y orden se celebraron en esta ciudad las fiestas patrias. Brillantemente participaron en ellas los carabineros y los Boy Scouts. El gobernador don Oscar Moena ofreció una recepción. Las ramadas instaladas en la plaza Setiembre, han funcionado con animación.—Naveas.

ACONCAGUA

Con el desfile del Yungay terminaron las fiestas patrias en San Felipe

SAN FELIPE, 20.—El Yungay, al mando del comandante Murphy, desfiló en medio de los aplausos del pueblo. La Alcaldía ofreció una recepción a las autoridades. Las fiestas populares tuvieron gran exito.—González.

Un Matadero Modelo y un Teatro Municipal en Putaendo

PUTAENDO 20.— Se tiene conocimiento que el Gobierno ha autorizado el empréstito pedido por la Municipalidad de esta comuna para emprender obras de adelanto local. Con el producto de este empréstito se construirán un matadero modelo y un teatro con oficinas de arriendo anexas.—(Bascuñán).

MAULE

Después de un partido lleno de incidentes, el Colo-Colo derrotó al Prat de Linares

por la cuenta mínima.—El público protestó de la parcialidad del árbitro e invadió la cancha.—Los carabineros debieron intervenir para despejarla

LINARES 20. — En el Estadio se verificó el partido de football entre Colo-Colo de Santiago y el Prat de Linares, que terminó con el triunfo del equipo capitalino por un goal contra cero.

El preliminar estuvo a cargo de las Ligas de Cauquenes y Linares. Venció Linares por tres contra 1, después de una brillante partida.

El match de fondo fué muy interesante, ambos equipos realizaron un hermoso juego, pero el triunfo del Colo-Colo, por la cuenta mínima, resultó deslucido debido a que el tanto que le dió la victoria fué un penal cobrado equivocadamente por el árbitro.

El arquero del Prat se retiró del arco mientras se cumplió el penal. A partir de este momento, la barra empezó a pifiar al árbitro que era un miembro de la delegación del Colo-Colo, debido a que continuó con manifiesta parcialidad malogrando el juego del equipo local.

El primer tiempo terminó con goal a favor del equipo visitante y cero de parte del local.

El público invadió la cancha solicitando el cambio del árbitro, Carabineros montados penetraron a ella para despejarla, produciéndose algunos atropellos. Un corneta de la Escuela de Caballería fué llevado a la enfermería.

El Intendente señor Irarrázaval debió intervenir para calmar los ánimos, pues el público estaba bastante exaltado.

Terminado el incidente, el partido siguió desarrollándose sin alterar la cuenta, pero con ligera superioridad del Colo-Colo, pues al Prat se le había inutilizado un jugador.

El público tributó una gran demostración al Prat debido a su buena presentación. — (Espinoza).

SANTIAGO

3,000 personas concurrieron a las fiestas que se efectuaron ayer en Maipo

al inaugurarse el monumento al Pbro. don Clemente Díaz Rodríguez

MAIPO 20.—Alrededor de tres mil personas asistieron a las fiestas que se desarrollaron hoy en este pueblo con motivo de la inauguración del monumento al Pbro. don Clemente Díaz Rodríguez, que permaneció veinte años al frente de la parroquia y que, durante ese lapso, realizó importantes obras en bien de la colectividad. Entre los asistentes se contaban varios obispos, delegaciones de los colegios de párrocos de Santiago, Valparaíso y otras ciudades, de la Asociación de la Juventud Católica Femenina y de las Congregaciones Marianas, etc.

El Obispo de Rancagua, Monseñor Lira Infante, ofició en la mañana una misa pontifical, durante la cual pronunció una alocución el párroco de los Doce Apóstoles, don Lorenzo Aguiar.

La estatua del Pbro. don Clemente Díaz, que se levanta en la plaza frente a la parroquia, fué inaugurada a las dos de la tarde. Pronunció durante esta ceremonia un discurso el párroco de Maipo, señor Germán Bravo, y la banda de San Vicente de Paul tocó escogidas piezas. El Obispo de Rancagua, don Rafael Lira Infante pronunció también un vibrante discurso en que se refirió a la ejemplar vida del cura Díaz. Las alumnas de la Escuela sostenida por las Monjas de Maipo, desarrollaron un programa literario.

Se sirvió un almuerzo preparado por las Monjas a las dignidades eclesiásticas que concurrieron a las festividades y a otras personas. Las delegadas de la Asociación de la Juventud Católica almorzaron en las casas de las familias de la localidad.—(Corresponsal).

COLCHAGUA

Diecisiete hijos tiene Margarita Lucero

que ganó en Palmilla un premio municipal. —Hay en la misma localidad un chico de 11 meses de edad que pesa 12 kilos

PALMILLA 20. — Diecisiete hijos, quince hombres y dos mujeres, tiene Margarita Lucero, que ganó el premio acordado por la Municipalidad para la madre que tuviera más hijos. El segundo premio lo ganó Celia Correa, que tiene once.

Había otro premio para el chico más ágil de la localidad. Este lo ganó Manuel Marcoli, de catorce años, al vencer en diferentes pruebas atléticas.

El premio a la guagua más robusta lo ganó un hijito de doña Mercedes Palacios. Tiene once meses de edad y pesa doce kilos.—(Orella).

Un pescador se ahogó en Caleta "Horcón"

QUINTERO, 20. — Una chalupa tripulada por cuatro hombres chocó con una roca en Caleta Horcón y zozobró. Se ahogó uno de sus tripulantes llamado Arturo Veas, de 2[illegible] años de edad. Su cadáver fué hallado ayer. El accidente se produjo la noche del 18.

Veas, lo mismo que sus compañeros, era pescador.— (Francke Vasras).

VALDIVIA

El combinado de Valdivia empató con el Badminton

En Temuco el equipo santiaguino obtuvo una segunda victoria

VALDIVIA 20.— Numeroso público presenció hoy el partido jugado en la cancha de El Pantano entre el combinado local y los jugadores del Badminton, que llegaron ayer de Temuco. Terminó el match en un empate a un goal por lado. El Badminton se presentó así: Soto, Wall, Donoso, Schonfeld, Alsina, Sepúlveda, Pacheco, Jerez, Becerra, Riquelme y Alvarado. El combinado, formado por jugadores de los clubs Arco Iris y General Lagos, formó así su quipo: Suazo, Mayorga, Vidal, Trujillo, Alvarado, Angulo, Díaz, Peña, Brito, Rutter y Henríquez.

El tanto del Badminton lo colocó Peña a los cuatro minutos de juego. El goal de empate lo marcó Becerra al finalizar el lance. El árbitro, señor Zapata se condujo imparcialmente.—(Barra).

TEMUCO 20.—En la segunda presentación hecha en esta ciudad el Badminton venció al combinado Liceo-Aviación, por dos tantos contra uno. Actuaron los siguientes equipos: Badminton, Soto, Wall, Schonfeldt, Alsina, Sepúlveda, Cerda, Pérez, Becerra, Riquelme y Alvarado. Por el local: Crozato, Ortiz, Chaltor, Pérez, Ferrara, Gavilán, Cerda, Peña, Schneeberger, Soto y Osses. El primer goal del Badminton lo colocó Hidalgo a los 27 minutos del primer tiempo. El segundo lo colocó Alsina a los 33 minutos al servir un penal. El goal del combinado local lo marcó Peña a los 10 minutos de juego en el segundo período. En el segundo tiempo, Badminton remató trece veces desviado.—(Arellano).

Los últimos números de fiestas patrias en Valdivia

VALDIVIA, 20.—Los jugadores del Badminton de Santiago, que vinieron a esta ciudad a participar en las fiestas patrias, fueron festejados esta noche por la Asociación local con un banquete en el Centro Español. El vocal de la Junta de Vecinos don Luis Aníbal Lagos ofreció una recepción a los periodistas que acompañan a la delegación.

El comandante de la "Baquedano", que está al ancla en Corral, ofreció a bordo una recepción a las autoridades. La oficialidad del barco asistió hoy en la noche al baile ofrecido por la oficialidad del Regimiento Caupolicán. La "Baquedano" zarpará al sur.—Barra.

A media noche, gran incendio en el Open Door de "El Peral"

Se quemó totalmente el Pabellón N.° 2. — Bombas de Santiago se dirigieron al sitio del siniestro. — Perjuicios por $ 150,000.—Los alienados fueron recluídos en el Patio N.° 1 — No hay degracias personales. — A las 3 de la madrugada fué dominado el incendio

A las doce de la noche se declaró un incendio en el Open Door de la Casa de Orates, situado en el Fundo El Peral, kilómetro 16 del camino a Puente Alto, y a dos kilómetros de la Estación Los Quillayes. Se quemó totalmente el Pabellón N.o 2, donde dormía la mitad de los recluídos en número de cien poco más o menos. No hubo desgracias personales, pues se tomaron medidas inmediatas. El origen del fuego se debe a un corto circuito. Las pérdidas ascienden a 150 mil pesos, aproximadamente.

A la hora en que se produjo el incendio los alienados estaban recién acostados, de modo que fué fácil sacarlos del Pabellón, y recluirlos en el patio N.o 1 del establecimiento. Allí quedaron alojados durante la noche.

En vista de que el incendio tomaba proporciones, se llamó por teléfono a Santiago, desde donde se enviaron las bombas 3.a y 8.a, que combatieron el fuego hasta las 3 de la madrugada, hora en que se estimó conjurado todo peligro.

El establecimiento consta de dos pabellones y el incendiado corresponde a las casas viejas y bodegas del antiguo fundo El Peral.

Bomberos de Puente Alto acompañados de jóvenes entusiastas y la fuerza de carabineros acudieron desde los primeros momentos al lugar del siniestro. Su labor fué de gran eficacia mientras llegaban las bombas de Santiago.

Los enfermos presentaban un abigarrado grupo en paños menores cuando fueron sacados del Pabellón y recluídos en el patio principal del Open Door. Afortunadamente no hubo desgracias personales.

VALPARAISO

La concentración de atletas alemanes terminó ayer

Ayer se dió término en este puerto a la concentración de los atletas alemanes.

Los resultados fueron los siguientes:

Posta de 4 por 75 metros: Ganó Valparaíso.

Salto alto: Ganó Goetsert, de Santiago, con 1.82.

200 metros finales: Rodolfo Wagner, de Santiago. Tiempo: 23".

En la estafeta de los clubs sureños, venció Osorno.

Lanzamiento del dardo: Wenzel, de Santiago, con 50.25.

Salto triple: Befgen, de Santiago, con 13.39.

Garrocha: Schlegel, de Santiago, con 3.70.

Posta de 4 por 100: Se la adjudicó el equipo santiaguino.

El desfile y la presentación gimnástica resultaron muy lucidos.

En la noche hubo un baile en el Club Alemán en honor de las delegaciones visitantes.

"Miss Perú" regresó a su patria

A bordo del vapor "Teno" se dirigió en la tarde de ayer, en viaje de regreso a su patria, acompañada de su señor padre, la señorita Enriqueta Burgos, "Miss Perú", que representó a su país en el reciente Concurso de Belleza Internacional de Río Jaineiro.

Hallazgo de un cadáver

En la mañana de ayer fué encontrado el cadáver de Arturo Beas, de 25 años, que se ahogó el jueves último en Quintero, mientras efectuaba un paseo en bote en compañía de tres amigos.



AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORAMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4427. — CASILLA 109-V.

VIDA SOCIAL PORTEÑA Y VIÑA-MARINA

VIAJEROS. — Se encuentran en Viña del Mar, las siguientes personas:

Señor Alberto Goycolea y señora; señor Max Harrington y familia; señor Augusto Kundsan Larrain; señor Horacio Wilson Browne; señor Vicente Garrido M. y familia; señor Vicente Castro y familia; señora Enriqueta Vergara de Scroggie e hija; familia Vergara Blanco; Luis Cousiño y señora Julia M. de Cousiño; señor Manuel Covarrubias y señora; señor Jorge Ureta Valdés; señor Adolfo Ureta; señor Luis Montes Marchant; Aníbal Barceló, Eduardo Figueroa; señor D. Sctrmbeq; señor Luis Rodríguez; señor Domingo Garcés; señor A. Biggs y señora; señor Guillermo Salinas y familia; señor Juan Domínguez C., y señora; señor Manuel Browne.

ENFERMOS.—Delicada de salud se encuentra la señora Medina de López.

TE.—La señorita Inés Villanueva, ofreció un té a un grupo de sus relaciones en su residencia del cerro Castillo.

COMIDA EN JAHUEL.—Don Carlos Jofré Vial y señora Nana Alcalde de Jofré, ofrecieron una comida en Jahuel a un numeroso grupo de sus relaciones que se encuentran en dicho balneario.

El corso de flores

SE REALIZARA HOY, A LAS 21.30 HORAS

Esta noche, a las 21.30 horas, tendrá lugar en la Avenida Pedro Montt, el corso de flores, organizado por la Asociación de Estudiantes y Jóvenes Católicos, que se suspendió a causa de la lluvia caída antenoche.

El Alcalde de Valparaíso, don Lautaro Rosas, dió las órdenes del caso, para que no se retirara la iluminación extraordinaria de la Avenida Pedro Montt, con el fin de dar mayor brillo al corso.

Hasta ayer cerca de cien coches, tanto de este puerto como de otras ciudades, se habían inscrito para participar.

El "Teno" zarpó ayer

CON DESTINO A NUEVA YORK

Poco después del mediodía de ayer, zarpó de este puerto, con destino a Nueva York, el transatlántico nacional "Teno" de la CSAV.

A bordo de esta nave, se dirigieron al extranjero y puertos del norte, conocidas personalidades extranjeras y chilenas.

Con la prueba en caminos Viña - Calera - Viña termina hoy el Campeonato Nacional Ciclista

La partida se dará a las 12 horas, desde el velódromo del Tranque.— Los participantes. — El jurado y los premios.

Hoy Domingo se dará término al campeonato ciclista de Chile, con la gran carrera de camino Viña del Mar-Calera-Viña del Mar.

LOS PARTICIPANTES

En esta prueba, que ha logrado despertar bastante interés, participarán los mejores pedaleros de Los Angeles, Temuco, Valdivia, Santiago, Talca, Los Andes, Quilpué, Viña del Mar y Valparaíso.

Hasta ayer estaban inscritos, los siguientes:

De San Felipe y Los Andes: E. Cerda, J. Colombo, Max Venegas, y Manuel Figueroa (reserva, A. Pineda).

De Santiago: Raúl Ruz, Mario Cangas, Daniel Azócar y Pedro Aguirre.

De Valparaíso: equipo A: Rodolfo Rojas, Luis A. Fernández, Jesús Chousal y Benigno Revuelta.

Equipo B: Manuel Berríos, Dionisio Montenegro, Jorge Segovia y Camilo Benzi, (reserva, Gerardo Hayé).

LA PARTIDA Y RECORRIDO

La partida se dará a las 12 horas del día, en punto, y el recorrido de la carrera, será el siguiente: partida del velódromo de Viña del Mar, donde los participantes darán tres vueltas a la pista y tomarán rumbo a Calera para dar término en el velódromo del Tranque.

EL JURADO

El jurado, designado para esta prueba, es el siguiente:

Arbitros generales, señores Desiderio Cárcamo y Romelio Romero.

Comisarios generales, señores Pedro Vial y Eduardo Lasalle.

Jueces de partida: señores José Bilbao y Carlos Varela.

Jueves de llegada, señores Rómulo Fortul, Angel Jauregulzar y Alfredo Castillo.

Cronometradores, señores José Merlin, Emilio Salse y R. Saavedra.

Secretarios generales, señores Eufrasio Villada y A. Donoso.

Tesorero general, señor Pablo Barbagelata.

Ayudantes, señores Luis Olivos y R. Leiva.

Jueces de cancha, el resto de los señores delegados.

Jefes de los puestos de control:

En Quilpué, el señor Clemente Verna y los ayudantes que él designe.

En Peñablanca, el señor Manuel Cuevas y los ayudantes que designe.

En Limache, el señor Rafael Leiva y los ayudantes que designe.

En Quillota, el señor Enrique Weber y los ayudantes que designe.

En Calera, el señor Luis Olivos y los ayudantes que designe.

Jueces de viraje en Calera, señor Pedro Vial.

Jueces de camino, señores Rosendo Cárcamo, Adolfo Paul, Eugenio Ortiz, José Bilbao, Eufrasio Villada, Jorge Leckie, Alejandro Marchessini, Manuel Fernández, Santiago Ruiz, Alberto Benítez, Rómulo Fortul y los socios del Valparaíso Moto Club, que gentilmente aporten su valioso concurso.

LOS PREMIOS

Los premios serán en total: 1 copa, 10 objetos de arte valiosos, 12 relojes pulsera, 12 medallas de oro y 12 de plata.

También hay varios obsequios donados por conocidas firmas comerciales extranjeras y chilenas.

Vida obrera porteña

SOCIEDAD BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.—Hoy, en la quinta del Cerro Cordillera, celebrarán los socios de la Sociedad Benjamín Vicuña Mackenna su 44.o aniversario social, con un gran banquete, al que han sido invitadas las autoridades, representantes de la prensa y presidentes y secretarios de las diversas instituciones obreras de este puerto y Viña del Mar.

SOCIEDAD SANTA ROSA DE COLMO.—Hoy a las 10 horas celebrará sesión esta colectividad marítima, con el objeto de discutir los diversos problemas que se encuentran en tabla, y aprobar la fecha en que se cambiará de local.

SOCIEDAD MARITIMA DE NAVEGANTES.—Una interesante sesión celebrará esta entidad, hoy a las 10 horas, a la que recomienda la mayor asistencia, pues se han juntado durante los 15 días que no se ha sesionado, muchos problemas por resolver.

SOCIEDAD DE REMOLCADORES, DONKEROS Y EMPLEADOS DE BAHIA.—A sesión ordinaria y extraordinaria cita esta colectividad para hoy a las 9.30 horas.

Se ruega a los señores directores y a los socios en general, la asistencia y puntualidad en la hora.

UNION MUTUALISTA DE AMBOS SEXOS.—Cita a sesión para hoy a las 10 horas y continuar tratando el proyecto de fusión y resolver los distintos asuntos que se encuentran en tabla.

EL CIRCULO RECREATIVO MESILLA OFRECE HOY UN BAILE GENERAL.—A las 21 horas, en su local del Cerro Mesilla, ofrecerá un gran baile social, a todos sus asociados y familias.

Se ha invitado a los miembros honorarios, redactores de la prensa obrera de la prensa y familias del barrio.

La Cruz v. Santiago Wanderers y Jorge V. v. Ferroviarios

JUGARAN FOOTBALL HOY EN ... NA POR LA COMPETENCIA OFICIAL

La Asociación de Football de Valparaíso, anuncia para esta tarde dos buenos partidos, por la competencia oficial de la presente temporada.

A primera hora se medirán en la cancha de honor del Valparaíso Sporting Club, los primeros cuadros del La Cruz con el Santiago Wanderers.

En seguida actuarán los equipos de honor del Jorge V con el Valparaíso Ferroviarios.

Ambos encuentros han despertado interés entre los aficionados porteños.

Exito extraordinario alcanzó en su 1.er día el Concurso Hípico de Nuñoa

El desarrollo de las pruebas fué presenciado por altas personalidades de la diplomacia y sociales y por un numeroso público. — Una de las cuatro pruebas que debieron realizarse, se resolverá hoy. — Los ganadores. — El Presidente de la República presenciará esta tarde el desfile inaugural.

Todas las tribunas que rodean la pista de la Escuela de Caballería estuvieron ayer ocupadas por el numeroso público que presenció el desarrollo de las cuatro primeras pruebas del gran Concurso Hípico de Ñuñoa, organizado por la Escuela de Caballería.

El entusiasmo que ha despertado este torneo, en el que participan jinetes militares y civiles de todos los puntos del país, hizo que el público empezara a llegar al local de la Escuela, desde media hora antes de la verificación de la primera prueba.

En la tribuna principal, en primer término, tomaron colocación varios miembros de honor del Concurso, Agregados Militares de las Legaciones extranjeras y el Comité Ejecutivo del torneo. El resto de estas amplias tribunas estuvieron ocupadas por lo más distinguido de los círculos sociales de Santiago.

ADIESTRAMIENTO Y PROGRAMA DE EQUITACION PARA LA CATEGORIA FACIL

A las 7.30 de la mañana, el jurado, que se instaló en una tribuna especial ubicada en uno de los lados de la pista dió orden de iniciar la primera prueba de adiestramiento y programa de equitación para la categoría fácil. Los 21 concursantes inscritos se presentaron en el orden indicado por el Comité.

Los evoluciones y pruebas que cada uno de ellos hizo fueron recibidas con grandes aplausos, pues a la vez que se vió en cada uno de ellos a un gran equitador, el trabajo realizado sirvió para demostrar el alto grado de destreza que los jinetes han logrado dar a sus cabalgaduras.

Terminó la primera prueba con el siguiente resultado:

1.o El sub-teniente don Enrique Ortíz, de la Escuela de Caballería. Caballo Buka.

2.o El teniente señor O. Opazo, de la Escuela de Caballería. Caballo Elicura.

3.o El teniente señor A. Castro, de la Escuela de Caballería. Caballo Indio.

4.o El teniente señor Opazo, de la Escuela de Caballería. Caballo Rucio.

ADIESTRAMIENTO PARA LA CATEGORIA SUPERIOR

En esta prueba, que se verificó a las 10 de la mañana, destinada exclusivamente para los maestros de equitación, obtuvo el primer lugar el Director de la Escuela de Caballería, teniente-coronel don Francisco J. Lira, montando el caballo Whisky. El segundo puesto lo ocupó el capitán señor E. Bodecker, también de la Escuela de Caballería, en el caballo Zonzo.

La prueba presentada por el mayor señor G. Zúñiga, en el caballo Bemol, fué aplaudida con gran entusiasmo por el público, y pudo haber servido para que este maestro de equitación obtuviera el primer lugar, pero fué descalificado por haber olvidado uno de los detalles del programa que realizó.

RECORRIDO CONTRA EL TIEMPO SOBRE 10 OBSTACULOS PARA LA CATEGORIA FACIL.— TOMARON PARTE 56 CONCURSANTES

En la tarde, a las 2 se recomenzaron las pruebas del concurso con el Recorrido contra el tiempo para la categoría fácil.

Como en la mañana, el numeroso público aplaudió con entusiasmo la actuación de cada uno de los concursantes.

Resultaron ganadores los siguientes jinetes:

1.o El teniente de la Escuela de Caballería, señor O. Opazo, en su caballo "Rucio". Hizo el recorrido en un minuto siete segundos, sin ninguna falta.

2.o El teniente señor R. Ruiz, en el caballo "Palmilla". Hizo el recorrido en un minuto diez segundos, sin ninguna falta.

3.o El teniente señor H. Baeza, del Regimiento Guías, en el caballo "Regalo". Hizo el recorrido en un minuto tres segundos tres quintos; pero se le computaron dos faltas.

4.o El señor R. Correa, del Santiago Paperchase Club, en el caballo "Churrún". Hizo el recorrido en cincuenta y nueve segundos; se le computaron tres faltas.

RECORRIDO CONTRA EL TIEMPO, 12 OBSTACULOS, PARA CATEGORIA MEDIANA

A las 3.30 de la tarde, principió la cuarta y última prueba del día: el recorrido contra el tiempo sobre 12 obstáculos para la categoría mediana.

Había inscritos 84 jinetes y se presentaron a la pista casi todos ellos.

Dos participantes, los tenientes señores M. Concha y J. Poblete no alcanzaron a hacer el recorrido porque a las siete de la tarde, la oscuridad que ya se hacía intensa, podía ser un factor de peligro para su realización. La verificarán hoy a la hora que les señale el jurado.

Según los resultados obtenidos, cuentan con muchas probabilidades de obtener los primeros lugares el Director de la Escuela de Caballería, señor Francisco J. Lira, quien en su caballo "Polaca", hizo el recorrido en un minuto cuarenta y un segundo. Sacó una falta. Y el teniente señor A. Silva, de la Escuela de Caballería, en su caballo "Júpiter", que lo hizo en un minuto treinta y nueve segundos; sacó tres faltas.

EL PROGRAMA DE HOY

Hoy, a las 9 de la mañana, se verificará una prueba de adiestramiento para la categoría mediana.

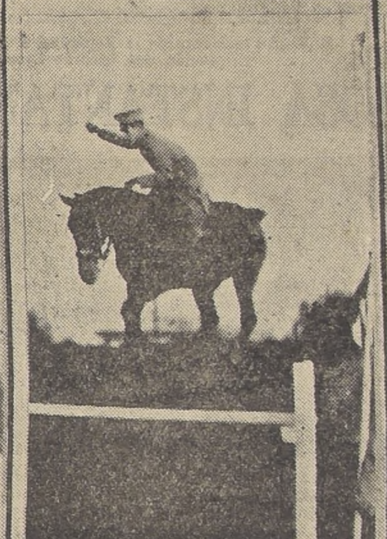
A las 2 de la tarde, se efectuará el gran desfile de inauguración en el que tomarán parte todas las delegaciones inscritas en el concurso.

A las 3 de la tarde se efectuará el recorrido contra el tiempo para amazonas.

A las 4, recorrido contra el tiempo sobre 17 obstáculos para la categoría difícil.








Aspectos diversos del Concurso Hípico.

El Presidente de la República presenciará el desfile de los concursantes

El día de hoy será uno de los de mayor interés del Concurso Hípico de Ñuñoa por el hecho de verificarse el desfile inaugural, en el que tomarán parte todos los jinetes inscritos.

Dará importancia y realce extraordinario a la reunión de esta tarde la asistencia de S. E. el Presidente de la República, ante quién desfilarán los concursantes.

El Primer Mandatario llegará a la Escuela de Caballería minutos antes de las dos de la tarde, acompañado de sus Ministros de Estado.

Concurrirán también miembros del Cuerpo Diplomático y otras altas personalidades sociales.

MAÑANA EXPONDRAN SOLER Y SUBIRATS

Mañana, en la Casa de Arte Dittrich y Silberfeld, se llevará a efecto una exposición pictórico- escultórica de extraordinario interés: los artistas catalanes Ramón Subirats y Urbici Soler, pintor el primero, escultor el segundo, ambos de renombre europeo, darán a conocer a los chilenos la visión, particular que tienen de Arauco, y el fruto artístico de una gira de observación y de estudio que realizaran hace pocos meses por el corazón de la selva araucana.

Espíritus cultísimos y dotados de una permanente inquietud, a la vez que artístas de prestigios bien ganados, Soler y Subirat, dos extranjeros, supieron llegar no sólo al fondo de los bosques araucanos, sino, lo que es más asombroso, de la propia alma del indígena de nuestro terruño. En sólo un par de meses el pintor y el escultor catalanes supieron penetrar a fondo en las costumbres, en la idiosincrasia y hasta en las formas del arte y de la expresión en los aborígenes del legendario Arauco.

En cuatro esculturas y una treintena de dibujos, ambos, Soler y Subiras, han aprisionado, con criterio moderno y perspicaz, los rasgos principales del físico y del alma del indígena araucano. Se destacan las esculturas "Caupolicán", "Mawidache", "El cacique Huentenau", como también, al carbón y al lápiz, los dibujos "Lakú", "Nulafe", "Huentrún", "Lantu", "Trafquiñ", "Llanquirai", "Rufulen", etc. Urbici Soler demuestra su arte potente y sobrio a la vez que moderno y estilizado, y Ramón Subirats hace gala de su maestría en el dibujo, trazando cabezas tan firmes como llenas de calidad, e interpretando en todo momento, con raro talento, el espíritu de una raza extranjera.

Subirats presenta ademas un grupo de retratos a personajes conocidos de nuestro medio, algunos tipos de la Argentina y una veintena de dibujos que transparentan la solidez de su técnica y la frescura de su inspiración. Cinco magníficas estatuas, obra de Urbici Soler, integran esta singular exposición en que dos artistas extranjeros demuestran haber captado, en un corto viaje, lo que muchos nacionales no se han interesado en penetrar hasta ahora.



Retrato por Ramón Subirats.



El "Caupolicán" que vió Urbici Soler en el fondo de la Araucanía

HOY EMPIEZA EL 18 EN APOQUINDO

Con un interesante programa

Hoy 21 de setiembre se realizará el 18 en Apoquindo, en el famoso cerro Alegre, que está frente a la Quinta Santa Nicolasa. Debido a los preparativos que se han hecho, promete alcanzar esta fiesta, grandes proporciones. El programa es el siguiente:

A las 10 horas.—Misa de campaña.

A las 11 horas.—Reparto de golosinas a los niños de la escuela de Apoquindo.

A las 12.30 horas.—Gran almuerzo a la chilena en la Quinta Santa Nicolasa con asistencia de todas las autoridades locales.

A las 15 horas.—Grandes carreras a la chilena. Regio premio al mejor huaso atalajado.

Concurso de cueca con su respectivo premio al mejor bailarín. Topeaduras, palo ensebado y varias otras entretenciones populares.

Todas estas fiestas serán amenizadas por una banda de músicos.

DETECTIVES DE TODA LA COSTA DEL PACIFICO INVESTIGARAN EL CASO DEL DOCTOR PAGADOR

El médico español, en su último viaje por el continente, estudió a su paso por Panamá, las conexiones entre los traficantes de alcaloides y la trata de blancas.—A su regreso de Nueva York, una mano misteriosa trató de envenenarlo en Colón.—El individuo que según sus declaraciones lo ha seguido, aun a bordo, ¿será un traficante de blancas?

Nuestro corresponsal en Valparaíso nos informó ayer sobre la salud del doctor Pagador, quien, dentro del estado de gravedad en que se encuentra, había experimentado durante el día un ligera mejoría.

Desde esta capital, el Embajador de España obtuvo por teléfono la misma respuesta, al preguntar a la Clínica Española por el distinguido médico que acaba de llegar al país, sufriendo las consecuencias de una misteriosa acechanza de que parece haber sido víctima en el Puerto de Colón.

Un alto jefe de la policía chilena ha declarado al respecto:

"Considero que el distinguido facultativo español, en sus nobles propósitos de perseguir con decisión y energía el tráfico de las drogas heroicas, ha sido víctima de un crimen internacional hábilmente preparado, y a cuyo esclarecimiento deben contribuír las secciones de investigaciones de todos los países en que se han acumulado antecedentes judiciales sobre el asunto".

Reproducimos esta declaración, por estimar que ella da idea, al mismo tiempo, de la naturaleza del caso a que hacemos referencia y de las proyecciones que, al recordar ciertos antecedentes, se verá que puede asumir este criminal atentado contra la vida de un médico de renombre mundial, como es el doctor don Isabel Antonio de Pagador.

SUS VINCULACIONES CON EL PAIS

Si la personalidad científica del doctor Pagador no puede ser desconocida para los médicos chilenos, la persona del médico español tampoco lo es en los círculos más distinguidos de nuestra sociedad.

El doctor Pagador permaneció hasta noviembre del año último, como médico agregado a la Embajada de España en Chile.

Las inesperadas circunstancias de su arribo a Valparaíso, han causado, pues, honda impresión en los círculos sociales de esta capital y del puerto. Vagamente al principio, con precisión después, gracias a las informaciones ya aparecidas en nuestro diario, corrió la noticia de que el doctor Pagador había regresado al país presentando los síntomas de una extraña dolencia.

Un vaso de leche, bebido en Colón, dieciseis días antes de pisar tierra en el puerto, contenía, quizás, la clave de una terrible venganza de que se había hecho víctima al médico español.

SOSPECHAS

A estas sospechas aludía nuestra primera información.

Junto con recordar la especialidad en que el doctor Pagador había adquirido renombre mundial la "toxicomanía", dábamos cuenta de que viajaba a bordo del "Santa Clara", en perfecto estado de salud y que al bajar en Panamá y consumir en un restaurant un refresco, se sintió repentinamente envenenado. El mismo se diagnosticó el carácter de la enfermedad.

Desembarcado en Valparaíso, adonde deseaba llegar, aprovechando el itinerario de uno de sus viajes profesionales, el doctor Pagador hubo de ser inmediatamente hospitalizado.

Durante la navegación, su grave mal había hecho progresos que lo entregaban, casi agónico, a los cuidados de los médicos chilenos.



Doctor don J. Antonio de Pagador

DECLARACIONES

A pesar, del grave estado en que se encontraba, el doctor Pagador pudo hacer declaraciones sobre la causa de su enfermedad.

Interrogado, primero, por los médicos que lo atendían y después, a petición del Cónsul español en Valparaíso, por funcionarios de la Sección de Investigaciones, declaró que atribuía la causa del envenenamiento de que creía padecer, a una venganza, de que habría sido víctima en Colón, al beber una taza de leche en un restaurant chino llamado "Bavaria".

Declaró, además, que en su último viaje a Nueva York, adonde fué con el propósito de vender al Gobierno obras suyas en que se denuncia la forma cómo se hace el tráfico mundial de drogas heroicas, fué tenazmente perseguido por dos sospechosos, uno de los cuales se presentó finalmente al hotel en que se hospedaba, a registrarle el equipaje, diciéndose agente de la policía neoyorquina.

A este respecto, agregó posteriormente en sus declaraciones que uno de estos individuos se embarcó junto con él en el "Santa Clara", y que lo espió de cerca durante todo el viaje. Y que al llegar al Callao, tuvo una agria discusión con su perseguidor, el que a raíz de ella desapareció misteriosamente de la vista de las gentes del barco.

¿PRETENDIA ULTIMARLO?

Cabe hacerse esta pregunta, en el supuesto de que el misterioso perseguidor del médico español haya sido el mismo que deslizó una dósis de veneno en el vaso de leche que el doctor bebió en Colón.

Y a este respecto, es aplicable la consideración hecha por un funcionario de la policía de investigaciones chilena, sobre el caso del doctor Pagador: la policía peruana puede desarrollar una valiosa acción, investigando quien es y dónde se encuentra ese sujeto que habría perseguido fieramente a su víctima y que, en peligro de ser desenmascarado, desaparece.

EL ENVENENADOR PUEDE HABER SIDO UN TRATANTE DE BLANCAS

No es aventurada la hipótesis que enunciamos en las líneas precedentes. En efecto, el examen de la ruta que siguió el doctor Pagador en su última gira por la costa del Pacífico, y de los planes a cuya realización se consagró durante este viaje, confiere singular fuerza a la hipótesis citada.

El médico español realizó un viaje de investigación por la costa del Pacífica, estudiando la cosa y sus consumidores aborígenes en el interior del Perú; el tráfico ilícito de alcaloides y sus **conexiones con la trata de blancas, en Cuba y Panamá,** y, finalmente, en México, el "Peyotll", cactus que produce la alucinación y que, según se nos ha dicho constituye la última expresión de la moda de los tóxicos parisinos.

Nótese en las circunstancias antedichas lo subrayado con letra gruesa y relaciónese con el hecho de que el doctor Pagador presuma haber sido envenenado en Colón.

LOS VISITANTES

El dictor Pagador fué visitado ayer en su lecho de enfermo, por el Cónsul General de España, señor Mariano Fábregas y por el Consejero de la Embajada, señor Pedro Igualt.

Por prescripción médica, desde ayer quedaron prohibidas las visitas, hasta nueva orden, en atención a que el tratamiento a que está sometido el Dr. Pagador, así lo requiere.

EL ESTADO DEL ENFERMO

A última hora de anoche se nos informó que el estado del enfermo había experimentado una mejoría.

En los últimos días, los médicos que lo atienden habían notado que, a los efectos del tóxico primitivo, se habían agregado los de la morfina que el doctor se aplicó, en dosis considerables, durante su viaje por mar, para calmar los dolores que le producía el veneno.

A causa de este tratamiento, el enfermo presentaba síntomas de "morfinización", los que, con el aislamiento a que está sometido, van desapareciendo.

LAS DILIGENCIAS JUDICIALES

Han seguido su curso normal las tramitaciones judiciales llevadas a efecto en Valparaíso.

Ayer, la Sección de Investigaciones dió orden de tomar declaración a diversas personas, orden que se cumplió y que, con las nuevas tramitaciones que se lleven a efecto mañana, darán especial interés al curso futuro de la investigación.

Los scouts santiaguinos festejan hoy a los de provincia

Hoy Domingo se llevará a efecto el acto literario scoutivo en el Teatro Politeama, en honor de los dirigentes scoutivos de San Bernardo, San Antonio, Llo-Lleo, Barrancas, Cartagena, Melipilla, Talagante, Peñaflor y Puente Alto.

Las brigadas de scouts y guides deberán concurrir al Teatro Politeama para realzar el acto literario indicado en el número anterior.

Tenida: uniforme, piola, báculo con gallardete y estandarte. Guides sin báculo.

Punto de reunión: Portal Edwards. Hora: 9.30.

El ayudante provincial señor Luis Abarca tendrá a su cargo el mando de todas las brigadas de scouts, haciéndose secundar por la oficialidad que él designe.

La ayudante provincial señorita Edelmira Torres dirigirá a las brigadas de guides, haciéndose secundar por las ayudantes doña María Amengual y doña Delfina Cerna.

El señor Luis Serrano recibirá los partes de asistencia de los scouts y la señorita Teresa Blavi de las guides.

La comisión organizadora del acto literario scoutivo dispondrá lo necesario para la recepción de las autoridades e invitados.

ALMUERZO SCOUTIVO

El mismo Domingo 21, a las 12 horas, se llevará a cabo, en la Sociedad Unión Comercial, Estado 33, el almuerzo de fraternidad scoutiva que el directorio provincial ofrecerá en honor del señor Fernando Hille B. y dirigentes del scoutismo de los departamentos de Melipilla y Maipo y sector rural de Santiago.

Crón. N.O.

TURF

Las carreras extraordinarias de ayer en el Club Hípico

La clásica reunión del "Veinte" resultó todo un éxito, y la concurrencia fué excepcionalmente numerosa. — El premio Chile, steeplechase para militares, fué ganado por Viva Chile. — Guadiana (Tacite), salió de perdedores. — En los handicaps de 1,400 metros triunfaron Chañaral y Coligny, y en los de 1,100 metros, Feu d'Amour y Rose Rouge. — La prueba de fondo fué un laborioso triunfo para Sirio. — Quijotada dió cuenta de Akbar. — En 1.36 1|5 venció First Alarm en la milla del premio Red Rose.

Las clásicas carreras del 20 constituyeron un éxito completo, pues la concurrencia fué excepcionalmente numerosa, en las tres tribunas, y la fiesta se desarrolló en medio de la mayor animación y entusiasmo.

Asistieron al inolvidable "meet" Su Excelencia el Presidente de la República, Ministros de Estado, y distinguidas personalidades del Ejército y la Marina.

La cátedra pasó por un buen momento, pues triunfaron cuatro favoritos: Guadiana, en la de perdedores; Chañaral, en la 2.a carrera; Sirio, en la prueba de fondo y Feu D'Amour, en una de las series de velocidad.

Dividendo de tres cifras no se registró ninguno, siendo el [illegible] Coligny, que abonó cuarenta y seis pesos, por unidad de diez.

1.a CARRERA

Dió comienzo a la reunión el premio Rodilard, condicional sobre 1,500 metros, para 3 años nacidos en Chile, no ganadores, y en donde Guadiana, se impuso con relativa facilidad, delante de Holyrood, y La Sota.

Da Fuego, picó al frente apenas quedó el campo libre, y Holyrood se situó segundo, delante de Da Vinci, Guadiana, Doña Sarita, Azul y Blanca, Orgía, La Sota, Abate Molina, y Tristura, que tuvo contratiempos a poco de mover.

Frente a las galerías, Holyrood y Guadiana, dieron alcance al "leader", que no opuso resistencia.

En los últimos tramos, Guadiana, consiguió clara ventaja sobre su rival, hasta precederlo en el disco, netamente por cuerpo y medio.

El tercer lugar a 3|4 de cuerpo, lo ocupó La Sota, una debutante por Tacite, y Atica, que impresionó espléndidamente.

Cuarta, Orgía.
Quinta, Azul y Blanca.
Sexto, Da Fuego.
Sétimo, Abate Molina.
Octava, Doña Sarita.
Noveno, Da Vinci y.
Décima y última, Tristura.
Tiempo: 1.31 4|5.
No corrieron: Ojeada y Faetón. Jinete de la ganadora, V. Jara.
Preparador, Domingo Pérez

2.a CARRERA

La segunda carrera, premio Recreo, handicap sobre 1,400 metros, quedó completamente deslucida, con los retiros de Pimlico Alhué, Petit Paris, Curitún, Gobelino, Piñerol y Plebe.

Chañaral, debido a su holgado triunfo, del jueves, quedó cotizado gran favorito, y el hijo de Campanazo, respondiendo ampliamente a esta confianza, consiguió una nueva victoria y también en forma aplastante.

En buen momento, fué despachado el pequeño grupo y Azucarada y Pax, se encargaron de marcar el camino cortadas tres cuerpos delante de Burbujita, que precedía por poco a Chañaral. Más atrás, se situaron Donnora, La Razón y al fondo, Miami.

A la altura de los 900 metros, Pax, pasó resueltamente a la punta y los de atrás, no variaron en su colocación primitiva.

En plena curva final, Chañaral, se deslizó por los palos y en el acto, el Campanazo pasó a la vanguardia con su triunfo asegurado.

Miami, atropelló débilmente al final, sin conseguir otra cosa que rematar segunda a dos cuerpos.

El tercer lugar a 3|4 de cuerpo, lo ocupó La Razón, delante de Pax.

Quinta, Burbujita.
Sexta, Donnora, y
Sétima y última, Azucarada.
Tiempo: 1.24 1|5.
No corrieron: Pimlico, Alhué, Petit París, Curitún, Gobelino Piñerol y Plebe.
Jinete del ganador Carlos Guerra.
Preparador, Pedro Polanco.

TERCERA CARRERA

La tercera carrera, premio Roseleaf, handicap sobre 1,400 metros, para caballos de cuatro años y más no ganadores de más de dos carreras, se resolvió por el triunfo de Coligny, mientras el favorito Bacchus Rex, apenas pudo finalizar cuarto, debido a que se encajonó durante la recta final.

Cuerno de Oro se encargó de marcar el camino delante de La Baguala, Bacchus Rex y Coligny, que actuaban en una línea.

A continuación se colocó Troutbeck y más atrás El Grecco, Nacelle y cerrando el paso Marco Polo.

Sin variantes se desarrolló la prueba hasta las galerías, en donde Bacchus Rex quedó encajonado entre La Baguala y Coligny, que rápidamente dieron alcance a Cuerno de Oro.

Faltando 200 metros para el disco, Coligny se desprendió de sus acompañantes, para llegar al disco con toda holgura y cuando llevaba un cuerpo de ventaja sobre Nacelle, que al final avanzó violentamente.

El tercer lugar a 1 cabeza lo conservó La Baguala, delante de Bacchus Rex.

Tiempo: 1.24 1|5.
No corrieron: Bollito, Marcha Real, Buena Pieza, Don Fausto y Nap.
Jinete del ganador, E. Asenjo.
Preparador, Eduardo Inda.

Debido a un reclamo muy fundado de Bacchus Rex en contra La Baguala, ésta fué distanciada, quedando, en consecuencia, Bacchus Rex en el tercer placé.

CUARTA CARRERA

Quijotada consiguió un lucido triunfo en el handicap de la cuarta carrera y en donde la favorita Bancarrota remató precisamente en el último lugar.

Akbar primero y Bancarrota después marcaron rumbos hasta quedar Bancarrota adelante, cortada 1 cuerpo sobre Akbar, mientras se escalonaban a continuación Cuerpo a Cuerpo, Mezzo Soprano, Conte Rosso, Quijotada, Bonaldi y al fondo, Alma Fuerte.

La puntera llegó al derecho final con apreciable ventaja sobre el grupo, pero en mitad de la recta, la yegua decayó en su acción y Akbar lo dominó sin esfuerzo aparente.

Se creía que el hijo de Royal Alarm se impondría en forma fácil, cuando surgió con gran seguridad Quijotada y después de interesante pelea, consiguió la pupila de Valenzuela batir a su rival por un cuerpo.

El tercer lugar a 2 cuerpos correspondió a Conte Rosso, delante de Cuerpo a Cuerpo.

Quinto Galeón.
Sexta Alma Fuerte.
Sétimo Bonaldi.
Octava Mezzo Soprano y novena y última Bancarrota.
Tiempo: 1.37 2|5.
No corrieron: Busca Boche, Pedrada, Brocato, La Socia, Cuarterola, Bogador, Manitoba, Ville Lumiere y Ukelele.
Jinete de la ganadora, J. Zúñiga.
Preparador, Guillermo Valenzuela.

EL PREMIO CHILE, STEEPLECHASE MILITAR

A disputar el Steepechase Militar se presentaron seis, de los nueve competidores anotados, desertando Morokil, Ardito y Crispín.

El triunfo correspondió a Viva Chile, que una vez más demostró ser imbatible en esta clase de pruebas.

A 2 cuerpos se clasificó segundo Smart, quedando tercero a 8 cuerpos, Maule.

Cuarto Porvenir.

Viva Chile fué conducido en forma magistral por su piloto habitual, capitán Cammas.

QUINTA CARRERA

El handicap de fondo que ocupaba el quinto lugar del programa, tuvo un interesante final entre Sirio, que era el favorito, y Adivino, al que ganó por un pescuezo.

En buen momento, el grupo fué despachado, y Acróbata surgió al frente, seguido de Skirmish, Chute, Pierre Loti, Berenjena, Adivino, Sirio y Topa Topa, orden en que desfilaron por primera vez frente a las tribunas.

A un tren violento se cubrieron los primeros metros, y a la altura de los 1,400 metros, Chute, Skirmish y Pierre Loti, se aproximaron a Acróbata, al tiempo en que Berenjena también, mejoraba rápidamente su colocación.

El puntero, al enfrentar las galerías, dió señales de fatiga, y Adivino y Skirmish, lo dominaron sin esfuerzo aparente.

Después de corta lucha, Adivino, consiguió dejar atrás a Skirmish, pero luego se hizo presente Sirio en lucido "rush", y en pleno disco dió alcance a Adivino, para batirlo apenas por un pescuezo.

El tercer lugar, a 2 cuerpos lo conservó Skirmish, delante de Topa Topa.

Quinto, Acróbata.
Sexto, Chute.
Séptimo, Pierre Loti, y octava y última, Berenjena.
Tiempo: 2.31 2|5.
Corrieron todos.
Jinete del ganador, J. Zúñiga.
Preparador, Andrés Rodríguez.

SEXTA CARRERA

La sexta carrera, premio Realité, handicap sobre mil cien metros, se resolvió lógicamente, y el favorito Feu A'Amour, consiguió un lucido triunfo delante de Lego, que estuvo a punto de sorprender a la cátedra, con un dividendo subido.

El numeroso grupo fué despachado en inmejorables condiciones, y Lego, aprovechando su pasmosa ligereza, picó al frente cortado un cuerpo de ventaja sobre Volteina, Guardiancito, situándose más atrás y en compacto pelotón, Guardiancito, Feu D'Amour, Admírame, Castaflor y Sospecha.

Cerraba el paso, Alaria.

Lego, mantuvo sus posiciones hasta faltando cien metros para el disco, en donde Feu A'Amour, le dió alcance, para batirlo con todo lujo por un cuerpo.

El tercer lugar, a uno y medio cuerpo, correspondió a Potasio, delante de Sospecha.

Quinta, Alpha.
Sexta, Alaria, y último Pucón.
Tiempo: 1.5 1|5.
No corrieron, Bacchus Rex, Copetín, Bogador, Burbujita, Berenjen, Ernestina y Remadorita.
Jinete del ganador, F. Santander.
Preparador, Fernando Peralta.

SEPTIMA CARRERA

El premio Red Rose, handicap sobre una milla, y que podía considerarse como la más importante de la tarde, pues aquí intervenían elementos de primer orden, como Duradera, Oxford, Diamond Good, First Alarm, Auco, etc., etc., se resolvió por el triunfo de First Alarm, que con su característico mash final, pudo dar cuenta estrecha de Oxford.

Los 7 competidores fueron despachados sin demora, y Duradera con Oxford, se empeñaron en lucha por el primer lugar, quedando tercero Auco, delante de Samuray, Barredor y Diamond Good.

A respetable distancia, al fondo quedaba First Alarm, como es su costumbre.

Ya en la recta de los mil, Oxford, liquidó a Duradera, y siguió al frente, con ánimos al parecer de imponerse en un "canter", pero surgió desde el fondo, First Alarm, y después de lucidísimo "rush", pudo dar alcance al pupilo del Hilda, para al final batirlo estrechamente por 1|2 pescuezo.

El tercer lugar, a 3 cuerpos lo ocupó Barredor, delante de Diamond Good.

En la recta, se abrieron, quedando fuera de carrera, Duradera y Auco.

Tiempo: 1.36 1|5.
No corrieron, Valerosa, [illegible] Blanca, Digno.
Jinete de la ganadora, J. Guajardo.

OCTAVA CARRERA

Puso fin a la reunión, el premio Reverie, bonito handicap de velocidad y en donde Rose Rouge se impuso al galope, demostrando una vez más, su estado imbatible y venciendo por 5.a vez consecutiva.

Vistoso, marcó el camino con 2 cuerpos delante de Vancetti, que precedió a Villamayor, Rose Rouge, Desdémona, Puerta del Sol y Catemito.

Al enfrentar las populares, Vistoso, decayó en su acción, y luego le dieron alcance Vancetti y Villamayor, los que a su vez fueron dominando sin esfuerzo por Rose Rouge, que siguió al disco al freno, para aventajar en el marcador a Vancetti, por un cuerpo.

El tercer lugar, a cuerpo y medio, lo ocupó Villamayor delante de Vistoso.

Quinta, Desdémona.
Sexto, Beau Dunois.
Séptimo, Catemito, y octava y última, Puerta del Sol.
Tiempo: 1.4 3|5.
No corrieron, My Dolly, [illegible] Wednesday, Baldufa, Cattiva, [illegible] ca, Tick Nay, Sarraceno y [illegible]
Jinete de la ganadora, J. [illegible] co.
Preparador, Constantino [illegible] llo.



S. E. el Presidente de la República llega a las tribunas acompañado del Presidente de la institución don Ricardo Lyon, y del Director don Luis Rozas Ariztía.

UNA HERMOSA INSTANTANEA DEL STEEPLECHASE MILITAR



Viva Chile, Smart y Maule salvan en una línea el foso.



Quijotada, al galope bate a Akbar y Conte Rosso.



First Alarm bate por 1 pescuezo a Oxford; tercero Barredor delante del favorito Diamond Good.



Sirio se impone estrechamente sobre Adivino y Skirmish.



Guadiana, galopando delante de Hollyrrood, La Sota y Orgía.



VIVA CHILE, ganador del Steeplechase Militar. Jinete, capitán Cammas.



SIRIO, por Campanazo y Sinfonía, después de su laborioso triunfo en la prueba de fondo. Zúñiga "up".

NOTICIAS DIVERSAS

Se multó en 100 pesos a V. Jara (Guadiana) por perder su línea en la tierra derecha.

—El preparador Arturo Cavieres pidió autorización para cambiar la monta de Adivino. La Junta accedió a lo solicitado, pero siempre que a F. Santander se le pagara la monta y el porcentaje correspondiente si el caballo ganaba la carrera.

—El juez de partida multó en 100 pesos al jinete A. Fletcher.

—En la tercera carrera reclamó La Baguala (L. A. Pastene) contra Coligny (E. Asenjo) y Bacchus Rex (Alf. Silva) contra La Baguala, por molestarse en la tierra derecha.

Comprobada la falta, se distanció a La Baguala del tercer puesto, y los jinetes E. Asenjo y L. A. Pastene, fueron suspendidos por dos y cuatro reuniones, respectivamente.

—Se multó en 100 pesos al jinete Juan Zúñiga por perder su línea con Quijotada.

—Se suspendió por tres reuniones al jinete J. Herrera por estrellar con Bancarrota a Akbar a los 200 metros corridos.

—El propietario de Conte Rosso dió cuenta que al caballo se le quebró una herradura durante el curso de la carrera

—Por haber molestado con Auco a Samuray y Diamond Good, fususpendido por dos reuniones el jinete L. A. Pastene.

—J. Guajardo fué multado en 100 pesos por perder su línea con First Alarm.

—Se presentó el preparador Guillermo Valenzuela y manifestó que él no había retirado el caballo Brocato del premio Corrientes, que debe disputarse el día Domingo 21. La Junta comprobó que la firma que aparece en el retiro es completamente distinta a la de este preparador y se le autorizó para que Brocato corriera en el premio Corrientes.

TERCERA SECCION
Turf, Automovilismo, Deportes, Vida Obrera y Comercio

LA NACION
ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 36 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D. SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 21 DE SETIEMBRE DE 1930 PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

TURF

Piecette, se destaca en el premio Argentina

Bodas de Oro defenderá nuestro pronóstico en el clásico Buenos Aires. — Old Fox y Ortigosa, deben salir de perdedores. — En la prueba de remate, Oxford tiene un compromiso muy favorable. — En las condicionales, sufragamos por Linda Mora y Gran Tenor. — En los 2,000 metros del premio Palermo, somos partidarios de Adivino.

A base de los premios clásicos "Argentina" y "Buenos Aires", se nos ofrece para la tarde de hoy, un programa de bastantes atractivos, y aunque los retiros es de esperar que sean muy numerosos, después de tantos días de carreras, la cartilla siempre quedará novedosa, y las ocho pruebas, se presentan abiertas y con ancho campo para el apostador.

El premio "Argentina", es sobre 1,800 metros para caballos de tres años nacidos en la República Argentina y en donde los competidores cargan 56 kilos, recargando "tres", el ganador del Jockey Club, recargo que en este caso, alcanza a Piecette, la excelente pupila del "Don Calixto".

Once competidores han ratificado inscripciones: Piecette, Astuto, Guitarrero, Insulto, Rico Moro, Soplo, Bohemia, Leonera, Modistilla, Richese y Vienesa.

Piecette, se perfila como gran favorita, y con sobrada razón, pues ya la hija de Pulgarín, se ha impuesto en todos los criterios.

En el Carlos Campino, a peso de reglamento, se permitió escoltar a Caloría, y todavía en una pista, que no era la más apropiada a sus medios. Siendo pues indiscutible, su calidad, parece bien probable que pueda dispensar la ventaja de tres kilos, que le fija la condición de la prueba.

Astuto, ostenta un training completo, y es fama que al primer descuido de la favorita, ahí estará él, para recoger la valiosa recompensa.

Guitarrero, fracasó ruidosamente, en su última presentación y en consecuencia ahora no podemos considerarlo seriamente.

Insulto, es rápido, pero no parece llegar bien a estas distancias de medio fondo.

Soplo es bueno, y podría ser la sorpresa.

Bohemia, corrió en un handicap el jueves pasado y allí produjo su peor performance, pues remató penúltima, en un lote bien modesto.

Leonera, también ha corrido mal últimamente.

Modistilla, es muy regular, pero en 1.800 metros, va fuera de distancia.

La misma cosa, podemos decir de Vienesa, que es sumamente rápida, pero, que debe decaer mucho pasada la milla.

Richesse, reaparece en espléndidas condiciones, e inspira no poca confianba en su caballeriza.

La hija de Rico, puede ser enemiga hasta cierto punto de la favorita, pues recibe tres kilos, en una escala peligrosa.

Después de lo expuesto diremos que nuestra favorita es Piecette.

Para el segundo lugar, dejamos a Astuto, y en el tercero a Richesse.

EL CLASICO BUENOS AIRES

El premio "Buenos Aires", segundo clásico del día, es un handicap sobre milla, para caballos de tres años y más, ganadores entre diez y ochenta mil pesos.

La recompensa, es de ocho mil pesos.

Tratándose de un handicap, es na-

(PASA A LA PAG. 26)

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER

(Pista liviana)

664—Primera carrera. — Premio RODILARD.— 1,500 metros. — $ 5,000 al 1.º; $ 1,000 al 3.º y $ 500 al tercero.

			G.	P.
636	1.o	Guadiana, con 54 kilos, por Tacite y Gamma, del Stud Salpicado, jinete V. Jara ..	2390	1461
636	2.o	Holyrood, 53 kilos, R. Olguín	364	350
—	3.o	La Sota, 54 kilos, A. Gutiérrez ..	1095	664
607	4.o	Orgía, 51 kilos, A. Fletcher	801	686
648	0	Da Fuego, 53 kilos, O. Domínguez ..	1642	1188
592	0	Abate Molina, 56 kilos, E. Cáceres ..	1896	1055
636	0	Da Vinci, 56 kilos, Alf. Silva ..	170	168
636	0	Azul y Blanca, 54 kilos, J. Carrasco ..	1151	832
564	0	Doña Sarita, 51 kilos, A. Lab	158	164
619	0	Tristura, 51 kilos, A. Rebolledo ..	642	548
			10309	7116

Ganado por 1 cuerpo; el 3.º a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.31 4|5.
Preparador del ganador: D. Pérez.
No corrieron: Ojeada 54, Faetón 56.

Dividendos de Santiago

Ganador de Guadiana .. $ 18.90
Placé de Id. .. 9.30
Id. de Holyrood .. 22.90
Id. de La Sota .. 14.40

Dividendos de Viña

Ganador de Guadiana .. $ 23.60
Placé de Id. .. 10.50
Id. de Holyrood .. 27.60
Id. de La Sota .. 17.90

665—Segunda carrera. — Premio RECREO.—1,400 metros. — $ 4,000 al 1.º y $ 800 al tercero.

			G.	P.
651	1.o	Chañaral, con 53 kilos, por Campanazo y Chatterbox, del señor H. Johnson, jinete, C. Guerra ..	6839	3495
651	2.o	Miami, 56 kilos, E. Cáceres .	1603	1029
654	3.o	La Razón, 57 kilos, H. Moya ..	913	532
618	4.o	Pax, 53 kilos, A. Rebolledo .	2093	1337
625	0	Burbujita, 56 kilos, M. Cantillana ..	2074	1244
646	0	Donnora, 50, J. Herrera . .	1400	916
645	0	Azucarada, 47 kilos, R. Olguín ..	1080	773
			16002	9396

Ganado por 2 cuerpos; el 3.º a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.24 1|5.
Preparador del ganador: P. Polanco.
No corrieron: Pimlico, 57; Alhué, 48; Petit Paris, 49; Curitún, 45; Gobelino, 45; Piñerol, 45; Plebe, 45.

Dividendos de Santiago

Ganador de Chañaral .. $ 10.20
Placé de Id. .. 7.60
Id. de Miami .. 13.80

Dividendos de Viña

Ganador de Chañaral .. $ 13.—
Placé de Id. .. 7.30
Id. de Miami .. 16.30

666—Tercera carrera. — Premio ROSELAF.—1,400 metros. — $ 4,000 al 1.º; $ 800 al 2.º y $ 400 al tercero.

			G.	P.
646	1.o	Coligny, con 53 kilos, por Elqui y Glad Eyes, del señor L. Cerda V., jinete, E. Asenjo ..	3631	2388
618	2.o	Nacelle, 52 kilos, P. Cancino	2162	1450
646	3.o	Bacchus Rex, 60 kilos, Alf Silva ..	4769	2289
596	0	El Grecco, 52 kilos, J. Zúñiga ..	3081	2124
605	0	Marco Polo, 50 kilos, F. Santander ..	2498	2025
663	0	Troutbeck, 50 kilos, C. Guerra ..	1276	987
651	0	Cuerno de Oro, 45 kilos, A. Fletcher ..	638	459
663	0	La Baguala, 45 kilos, L. A. Pastene ..	1136	916
			19191	12638

NOTA. — La Baguala llegó 3.º, pero fué distanciada.
Ganado por 1 cuerpo; el 3.º a cabeza.
Tiempo: 1.24 1|5.
Preparador del ganador: E. Inda.
No corrieron: Bollito, 54; Marcha Real, 53; Buena Pieza, 51; Don Fausto, 51; Nap, 45.

Dividendos de Santiago

Ganador de Coligny .. $ 23.10
Placé de Id. .. 8.40
Id. de Nacelle .. 10.70
Id. de Bacchus Rex .. 8.60

Dividendos de Viña

Ganador de Coligny .. $ 28.40
Placé de Id. .. 8.80
Id. de Nacelle .. 10.—
Id. de Bacchus Rex .. 7.50

667—Tercera carrera. — Premio RUSIA. — 1,600 metros. — $ 5,000 al 1.º; $ 1,000 al 2.º y $ 500 al 3.º

			G.	P.
658	1.o	Quijotada, con 48 kilos, por Estribor y Quiringa, del Stud Dublin, jinete, J. Zúñiga ..	5165	4012
654	2.o	Akbar, 56 kilos, A. Gutiérrez	3043	1506
654	3.o	Conte Rosso, 57 kilos, E. Cáceres ..	3857	2514
625	4.o	Cuerpo a Cuerpo, 46 kilos, A. Fletcher ..	1576	965
616	0	Mezzo Soprano, 50 kilos, F. Santander ..	3295	1926
664	0	Alma Fuerte, 50 kilos, R. Olguín ..	925	568
653	0	Galeón, 48, A. Rebolledo ..	812	585
657	0	Bancarrota, 50 kilos, J. Herrera ..	5564	2750
898	0	Bonaldi, 47 kilos, J. Guajardo ..	1007	761
			25247	15597

Ganado por 1 cuerpo; el 3.º a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.37 2|5.
Preparador del ganador: G. Valenzuela.
No corrieron: Busca Boche, 58; Pedrada, 57; Brocato, 55; La Scola, 53; Cuarterola, 48; Bogador, 46; Manitoba, 45; Ville Lumière, 45; Ukelele, 46.

Dividendos de Santiago

Ganador de Quijotada .. $ 21.40
Placé od Id. .. 7.30
Id. de Akbar .. 11.20
Id de Conte Rosso .. 8.70

Dividendos de Viña

Ganador de Quijotada .. $ 15.80
Placé de Id. .. 3.70
Id. de Akbar .. 9.20
Id. de Conte Rosso .. 7.70

668 Quinta carrera.— Premio ROSICLER.— 2,400 metros.— $ 7,000 al 1.o; $ 1,400 al 2.o, y $ 700 al 3.o.

			G.	P.
639	1.o	Sirio, con 57 kilos, por Campanazo y Sinfonía del señor A. Parga, jinete J. Zúñiga . .	7025	4144
622	2.o	Adivino, 49 kilos, J. Herrera .	3389	1865
641	3.o	Skirmish, 51 kilos, J. Carrasco	5380	3032
639	4.o	Topa Topa, 45 kilos, C. Guerra	2722	2094
609	0	Berengena, 60 kilos, E. Rebolledo ..	3362	1341
639	0	Chute, 54 kilos, E. Cáceres .	1059	638
622	0	Acróbata, 52 kilos, A. Fletcher.	2725	1605
638	0	Pierre Loti, 48 kilos, R. Olguín	5432	3025
			31095	17744

Ganado por pescuezo; el 1.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 2.31 2|5.
Preparador del ganador, Andrés Rodríguez.

Dividendos de Santiago

Ganador de Sirio .. $ 19.40
Placé de id. .. 7.60
Placé de Adivino .. 10.80
Placé de Skirmish .. 8.60

Dividendos de Viña

Ganador de Sirio .. $ 20.70
Placé de id. .. 7.20
Placé de Adivino .. 11.50
Placé de Skirmish .. 7.30

669—Sexta carrera.—Premio REALITE.— 1,100 metros.— $ 5,000 al 1.o; $ 1,000 al 2.o, y $ 500 al 3.o.

			G.	P.
608	1.o	Feu d'Amour, con 51 kilos, por Eton y Fleur d'Amour, del señor F. Peralta, jinete F. Santander ..	8298	4723
573	2.o	Lego, 55 kilos, A. Gutiérrez .	1683	1103
433	3.o	Potasio, 53 kilos, V. Jara . .	1385	929
573	4.o	Sospecha, 46 kilos, R. Olguín .	922	743
533	0	Chillona, 58 kilos, E. Rebolledo ..	1027	677
604	0	Guardiancito, 55 kilos, M. Pérez ..	1151	835
610	0	Admírame, 54 kilos, J. Zúñiga	3076	2238
601	0	Cantaflor, 54 kilos, J. Carrasco	2902	1695
659	0	Pucón, 54 kilos, Alf. Silva . .	685	499
632	0	Alpha, 53 kilos, M. Cantillana	1155	749
663	0	Alaria, 55 kilos, J. Muñoz . .	2362	1349
633	0	Volteina, 50 kilos, P. Cancino .	7900	4010
			32546	19550

Ganado por 1 cuerpo; el 3.o al 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.5 1|5.
Preparador del ganador, F. Peralta.
No corrieron Bacchus Rex 51, Beaujen 50, Ernestina 47, Remadorita 45.

Dividendos de Santiago

Ganador de Feu d'Amour .. $ 17.20
Placé de id. .. 8.70
Placé de Lego .. 20.60
Placé de Potasio .. 23.60

Dividendos de Viña

Ganador de Feu- d'Amour .. $ 26.90
Placé de id. .. 10.00
Placé de Lego .. 33.00
Placé de Potasio .. 27.50

670—Séptima carrera.—Premio RED ROSE.— 1,600 metros.— $ 5.000 al 1.o y $ 1,000.

			G.	P.
640	1.o	First Alarm, con 48 kilos, por Royal Alarm y Dusting, del Stud Titín, jinete J. Guajardo ..	6483	2938
641	2.o	Oxford, 52 kilos, J. Carrasco .	3025	1510
660	3.o	Barredor, 46 kilos, R. Olguín .	1783	1077
583	4.o	Diamond Good, 52 kilos, J. Zúñiga ..	8505	4464
683	0	Duradera, 60 kilos, R. Ravello.	5169	1776
655	0	Auco, 50 kilos, L. A. Pastene .	4671	2934
655	0	Samuray, 47 kilos, F. Santander ..	2406	1140
			32042	15840

Ganado por 1|2 pescuezo; el 3.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.36 1|5.
Preparador del ganador, F. Peralta.
No corrieron Valerosa 56, Salsa Blanca 55 y Digno III 53.

Dividendos de Santiago

Ganador de First Alarm .. $ 21.60
Placé de id. .. 13.00
Placé de Oxford .. 20.60

Dividendos de Viña

Ganador de First Alarm .. $ 22.80
Placé de id. .. 11.10
Placé de Oxford .. 15.70

671—Octava carrera.— Premio REVERIE.— 1,100 metros. — $ 5,000 al 1.o; $ 1,000. y $ 500 al 3.o .

			G.	P.
637	1.o	Rose Rouge, con 52 kilos, por Belerofonte e Izarra, del Stud Las Rosas, jinete J. Carrasco.	10354	4588
640	2.o	Vancetti, 48 kilos, F. Santander ..	10112	4600
616	2.o	Villamayor, 52 kilos, A. Gutiérrez ..	2935	1734
640	4.o	Vistoso, 46 kilos, J. Zúñiga ..	9331	3564
637	0	Catemito, 53 kilos J. L. Díaz .	1731	825
597	0	Desdémona, 53 kilos, A. Fletcher ..	1784	779
637	0	Beau Dunois, 51 kilos, B. González ..	4360	1737
637	0	Puerta del Sol, 47 kilos, S. Parra ..	1184	645
			42091	18112

Ganado por 1 cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.4 3|5.
Preparador del ganador, C. Lacalle.
No corrieron My Dolly 54, Weimar 54, Wednesday 51, Baldufa 50; Cattiva 49, Púdica 49, Tik Nay 48, Sarraceno 46 y Cheuque 45.

Dividendos de Santiago

Ganador de Rose Rouge .. $ 17.80
Placé de id. .. 6.90
Placé de Vancetti .. 6.90
Placé de Villamayor .. 11.40

Dividendos de Viña

Ganador de Rose Rouge .. $ 23.40
Placé de id. .. 7.80
Placé de Vancetti .. 6.70
Placé de Villamayor .. 12.20

C. Hípico - Domingo 21 Stbre. de 1930

PRIMERA CARRERA, a las 2 P. M.—1,400 metros.— Premio "SAN JUAN".—Para caballos de tres años que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Inscripción: $ 50.— Premio: $ 5,000 al 1.o.

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
E. Inda.	Isabelino	1 Clemenceau .	56	3	F	Tacite	La D. Blanche	Verde, mñ cel. nar. y n. lis, g. v.	M. Acuña
Alej. Moreno	Jam	2 Faeton	56	3	F	Royal Alarm	Meridiana	Naranja, g. negra.	H. Moya
J. Celpa	A. Kusmani	3 Old Fox . . .	56	3	F	Tiny	Royalty	Plomo, m. y g. rosada.	J. L. Díaz
G. Rojas	Lealtad	4 Voladorcito . .	56	3	F	Bishop	Caledonia	Azulino, ban. y b. amarilla.	E. Cáceres
A. Muñoz	Matorral	5 Zacatín . . .	56	3	F	Royal Alarm	Bamba	Rojo, alam. b. y g. acero.	A. Fletcher
J. Rodríguez	Las Rosas	6 Angora	54	3	F	Tacite	Valmont	Rojo, m. y g. blanca.	R. Olguín
J. Rodríguez	Ñipaco	7 Falenita . . .	54	3	F	Falkland	Gay Simmer	Morado, presillas, m. y b. amarillo.	M. Cantillana
C. Rodríguez	Ebeache	8 Ojeada . . .	54	3	F	Alum	Go-On.	Verde, alam. y g. negra.	O. Domínguez
D. Sandoval	Unión	9 Pentapolis . .	54	3	F	Citoyen	Perfecta	Azul, amar. y ros. list. g. azul.	no corre

SEGUNDA CARRERA, a las 2.30 P. M.— 1,400 metros.— Premio "BAHIA BLANCA".— Para caballos de tres años que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos.— Inscripción: $ 50.— Premio: $ 5,000 al 1.o.

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
P. Marchesini	Cuyano	1 Babilusa . . .	56	3	F	Cuyano III	Bala	Azul eléct. estr. bl.. m. y g. azul.	J. Muñoz
C. Rodríguez	Solferino	2 Dafuego . . .	56	3	F	Ródano	Cómica	Solferino, g. verde.	no corre
C. Rodríguez	C. Rodríguez	3 Rechifla . . .	56	3	F	Pulgarín	Chifladura	Rosado, lunares y g. verde.	O. Domínguez
C. Morris	Pilocoyán	4 Mi Coronel . .	56	3	F	Rico	Seve	Morado y nar. list., m. naranja.	no corre
F. Rojas	Sunshine	5 Ortigosa II . .	56	3	F	Gaulois	Ortiguita	Violeta, g. blanca.	A. Rebolledo
D. Sandoval	Pocochay	6 Repisa	56	3	F	Lomond	Charmonte	Amarillo, g. negra.	R. Olguín
J. Rodríguez	A. Lyon P.	7 Eritaña . . .	54	3	F	Royal Alarm	Esparcela	Azul marino, lunares blancos.	M. Cantillana
I. Espinoza	El Socio	8 La Sota . . .	54	3	F	Tacite	Atica	Morado, lun. y g. blanca.	A. Gutiérrez
P. Bagú	A. Gatica	9 Mermelada . .	54	3	F	Buñuelito	Lady Violet	Blanco, braz. negros.	E. Rebolledo
J. 2.o Vaccaro	Pullally	10 Salijuera . . .	54	3	F	Salpicón	L. J.	Gris perla, b. y g. azul.	Alf. Silva

TERCERA CARRERA, a las 3 P. M.— 1,100 metros.— Premio "CORDOBA" — Para caballos de tres años que no hayan ganado clásicos ni más de $ 12,000 en premios.— Peso: 49 kilos.— Recargo de dos kilos por cada mil pesos ganados sobre $ 5,000.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4,000 al 1.o.

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
F. Peralta	F. Peralta	1 Feu d'Amour	56	2	F	Etón	Fleur d'Amour	Rosado, b. c. p. y g. verde.	no corre
Ig. Yáñez	J. Ferrer	2 Dignidad . . .	54	3	F	Campanazo	Dorama	Amarillo, braz. y g. azulino.	D. Solís
J. Rodríguez	J. Ferrer	3 Don Eduardo .	46	3	F	Campanazo	Pouponne	Amarillo an. y g. abulino.	no corre
J. Rodríguez	Ñipaco	4 Falenita . . .	45	3	F	Falkland	Gay Simmer	Morado, pres. m. b. amarillo.	no corre
J. Celpa	San Andrés	5 Fripon	54	3	F	Falkland	Klorinta	Blanco, estrella verde.	M. Cantillana
D. Velasco	My Darling	6 Leandro . . .	52	3	F	Isabelino	Lea	Azul, m. negra, g. colorada.	A. Fletcher
U. Duque	Don Calisto	7 Linda Mora . .	52	3	F	Constant	Garza Mora	Amarillo. m. blan. cas. g. negra.	A. Rebolledo
D. Sandoval	Porteño	8 Bernadotte . .	48	3	F	Holy Friar	Basilica	Blanco, alam., m. y g. amarilla.	R. Olguín
L. Navarro	Transandino	9 Vienesa II . .	48	3	F	Aldeano	Viena	Café y b. en r., m. caf. g. bl., b. am.	no corre
O. Fuenzalida	U. Verdugo	10 Don Voronoff	46	3	F	Belerofonte	Pinck Lady	Verde, estrella y g. rosada.	M. Araya
R. Valenzuela	A. Nanjari	11 Lapidario . . .	46	3	F	Isabelino	La Playa	Rojo, m. y g. amarilla.	L. Gallardo
R. Pastene	R. Armas	12 Soberano . . .	46	3	F	Tullibardine	Sopanta	Rosado, m. y g. café.	L. A. Pastene
P. Bagú	S. Lyon S.	13 Tintín	46	3	F	Tennerife	Miss Anna	Café m. y g. bla.	F. Santander
H. Pérez	Safo	14 Salar	45	3	F	Salpicón	Gallipool	Amarillo cruzado y g. azul.	J. Zúñiga

CUARTA CARRERA, a las 3.30 P. M.— 1,100 metros.— Premio "EL TIGRE".— Para caballos de tres años que no hayan ganado clásicos ni más de $ 12,000 en premios.— Peso: 46 kilos.— Recargo de dos kilos por cada mil pesos ganados sobre $ 5,000.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4,000 al 1.o.

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
R. Valenzuela	Violetita	1 Poliedro . . .	54	3	F	El Tango	Polígama	Morado, m. am. b. m. y g. amar.	E. Rebolledo
Ig. Yáñez	Sta. Teresa	2 Sal Azul . . .	52	3	F	Tristán o Salp	Infanta	Amarilla, cuello, anillos y g. rojo.	A. Gutiérrez
D. Galaz	D. Galaz	3 Algún Día . .	50	3	F	Isabelino	Farándula	Azul, alam. m. y cocarda gris p.	C. Guerra
H. Pérez	R. Labbé.	4 Gran Tenor .	48	3	F	Citoyen	Canción	Amarilla, cuello, anillos y g. rojo.	J. Zúñiga
A. Breque	El Oromo	5 Pepito	48	3	F	Pasteur	Doncella	Rojo, faja, braz. blancos.	M. Cantillana
P. J. Medina	L. Saavedra O.	6 Alpatacal . .	46	3	F	Belerofonte	Santísima II	Amarillo, faja, braz. y g. rosada.	no corre
P. Marchesini	Cuyano	7 Alfeñique . .	46	3	F	Buñuelito	La Capilla	Rosado, m. y g. café y ros. list.	C. Guerra
R. Astudillo	Kangaroo	8 Glacial	46	3	F	Marryatt	Gladiadora	Azul eléct., estrellas blancas.	R. Olguín
C. Morris	R. Carliste	9 Miramar . . .	46	3	F	Rains	My Gall	Rosado, braz. y g. blanca.	L. A. Pastene
P. Bagú	A. Gatica	10 Morro	46	3	F	Chile II	Tranquilla	Rosado, braz. y g. amarilla.	B. González
J. Celpa	G. Valenzuela	11 Aphrodita . .	45	3	F	Citoyen	Yokoska	Blanco, braz. negros.	L. Gallardo
U. Duque	U. Duque	12 Belleville . .	54	3	F	Tacite	Bética	Rosado, g. azul eléct.	H. Guajardo
J. Rodríguez	A. Lyon	13 Eritaña . . .	54	3	F	Royal Alarm	Esparceta	Rosado, m. negras, g. amarilla.	no corre
A. Moreno	Esmeraldita	14 Esmeraldita . .	54	3	F	Citoyen	Perforadora	Azul marino, lun. blancos.	A. Cavieres

QUINTA CARRERA, a las 4 P. M.—1,800 metros.—Premio "ARGENTINA".— Clásico.— Para caballos de tres años nacidos en la República Argentina, ya adquiridos el día de la inscripción, o importados en el vientre de la madre servida en la República Argentina.— Peso: 56 kilos.— Recargo de tres kilos al ganador del premio Jockey Club Argentino.— Inscripción: $ 400.— Premios: 650 argentinos oro donados por el Jockey Club de Buenos Aires al 1.o; el 65 o|o del valor de las entradas al 2.o, y el 35 o|o al 3.o.

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
U. Duque	Don Calixto	1 Piecette . . .	57	3	F	Pugarín	Plateada	Amarillo, m. blancas, g. negra	A. Gutiérrez
J. Celpa	San Andrés	2 Astuto	56	3	F	Volta	New Time	Blanco, estrella verde	P. Silva
D. Yáñez	D. Yáñez	3 Guitarrero II	56	3	F	Cad	Guitarrera	Azul marino, m. y g. blanca	E. Rebolledo
O. Escalante	Las Garzas	4 Insulto. . . .	56	3	F	Cad	Islandia	Gris perla y negr por m., g. negra	V. Jara
D. Vial	Hilda	5 Rico Moro . .	56	3	F	Rico	Kedive	Rojo, banda y g. azul	J. Muñoz
J. C. Castro	Buena Vida	6 Soplo.	56	3	F	Tullibardine	Sintaxis	Rosado, faja, anillos y g. verde	W. Fuentes
C. Rodríguez	Alnero	7 Bohemia II. .	54	3	F	Remanso	Brujería	Blanco lunares y g. rojo	Alf. Silva
A. Rodríguez	Colombes	8 Leonera . . .	54	3	F	Lomond	Ña Toribia	Amarillo listado, m. y g. azul	no corre
G. Rojas	A. Heskett	9 Modistilla II	54	3	F	Rico	La Moda	Celeste, m. cel. y bl. en r, g. cel.	E. Cáceres
J. Rodríguez	G. Reckman	10 Richese . . .	54	3	F	Rico	Diana d'Italia	Café, alam. am. m. r., g. b. am.	J. Carrasco
L. Navarro	"Transandino"	11 Vienesa II . .	54	3	F	Aldeano	Viena	Café y bl. en rued., m. c., g. b. am.	R. Ravello

SEXTA CARRERA, a las 4.30 P. M.—1,600 metros.— Premio "BUENOS AIRES".— Clásico.— Para caballos de tres años y más ganadores entre $ 10,000 y $ 80,000.— Handicap.— Inscripción: $ 80.— Premio: $ 8,000 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
A. Moreno	Esmeraldita	1 Bodas de Oro	60	5	F	Last Reason	Cuerda Floja	Granatas, g. blanca	H. Moya
A. Rodríguez	A. Bouzout	2 Don Raúl. . .	60	4	F	Paf	Zurzulita	Blanca, m. y g. rosada	J. Zúñiga
A. Rodríguez	Santa Cecilia	3 Sofí.	51	4	F	Silurian	Chistera	Rojo, m. y g. azul, borla amarilla	no corre
D. Pérez	Salpicado	4 Valerosa . . .	57	4	F	Citoyen	Valsouria	Rojo, m. mor., braz. y g. blanca	V. Jara
L. A. Figueroa	B. F. Bernstein	5 Scaramouche .	54	5	F	El Tango	Isabela	Rosado, gorra verde	no corre
L. A. Figueroa	B. F. Bernstein	6 Biribí. . . .	50	4	F	Olascoaga	Decidedly	Rosado, gorra verde	F. Santander
F. Rojas	Juan L. Prain	7 Partija. . . .	52	5	F	Rozno	Izarra	Naranja, m. turquesa	A. Rebolledo
F. Rojas	Juan L. Prain	8 Stockwell II .	49	4	F	Ukko	Queen Mona	Naranja, m. turquesa	no corre
R. Astudillo	L. Lamoliatte	9 Bobette. . . .	51	4	F	Royal Alarm	Agua Santa	Blanca, cuello, bot., p. y g. negra	A. Fletcher
R. Astudillo	Porteño	10 Akbar. . . .	45	4	F	Royal Alarm	Fate II	Blanco, lamares, m. y g. amarilla	no corre
D. Vial	Hilda	11 Cana al Aire.	51	4	F	Last Reason	Juanilla	Rojo, banda y g. azul	J. Muñoz
D. Sandoval	F. Carvajal	12 Genesserine. .	51	5	F	Belfort	Quenotte	Amarilla, m. am. y v. list. g. v.	J. Carrasco
J. Celpa	G. Valenzuela	13 Macoco. . . .	50	5	F	Auld Reckie	Cápsula	Rosado, g. azul eléctrico	M. Cantillana
P. Bagú	Navarro	14 Buen Patriota	46	5	F	Last Reason	Muesca	Verde, m/ bl. y r. list. g. rojo	C. Guerra
D. Yáñez	C. Covarrubias	15 Rodrigue. . .	46	3	F	Brown	Ximena	Blanco, tirantes y vorra verde	no corre
Art. Muñoz	Art. Muñoz	16 Busca Boche .	45	4	F	Last Reason	Georgette	Negra y azulino en r., g. azulino	no corre

SETIMA CARRERA, a las 5 P. M.—1,500 metros.— Premio "CORRIENTES".— Para caballos que se vendan en $ 8,000.—Peso: 54 kilos.— Descargo de cuatro kilos a los que se vendan en $ 6,000 y de ocho kilos a los que se vendan en $ 4,000.— Recargo de tres kilos por carrera ganada desde el 5 de abril de 1930.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4,000 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
H. Pérez	Junquillar	1 O'Connor. . .	60	5	F	Olascoaga	Erin	Rojo, g. negra	no corre
D. Vial	Hilda	2 Oxford. . . .	60	6	F	Last Reason	Margot II	Rojo, banda y g. azul	A. Fletcher
J. Rodríguez	Botafogo	3 Bacchus Rex	56	6	F	Royal Alarm	Esparceta	Blanco y verde en r., g. verde	Alf. Silva
P. Rojas	San Agustín	4 Gobelino . . .	54	5	F	Glasgow	Princesa Devot	Negra, m. rojas, g. amarilla	no corre
A. Cavieres	E. del Campo	6 Sol Naciente .	54	5	F	Campanazo	Saint's Ferry	Rojo y azul en r., m. az., g. rojo	A. Cavieres
A. Cavieres	Alianza	6 C. de Oro . .	50	4	F	Last Reason	Espadaña	Amarillo, banda y gorra café	N. N.
J. M. Escolante	Maruja	7 Omoana. . .	51	5	F	Altanero II	La Toquee	Verde, brazaletes y g. rosada	no corre
F. Villa	F. Villa	8 Alce.	55	5	F	Alanés	Chela II	Amarillo, m. am. y lac. list., g. a.	C. Guerra
P. Polanco	E. Anguita A.	9 Bonaldi . . .	50	5	F	Calais	Tardía	Azul marino, m. y g. roja	J. Guajardo
P. Polanco	A. Kurte	10 Relauchco . .	49	6	F	Olascoaga	Laucha	Amarillo, an. azules	J. Herrera
C. Ruz	Isabelino	11 Don Fausto. .	49	6	F	Royal Alarm	Dorama	Verde. m. c. nar. y n. lit., g. verde	J. Vergara
A. Rodríguez	Puloyo	12 El Grecco . .	49	6	F	Olascoaga	Esteta	Blanca, anillos y g. roja	no corre
C. Morris	R. Carlisle	13 Styx.	49	7	F	Olascoaga	Athis	Rosado, braz. y g. amarilla	F. Santander
Av. Muñoz	O. Muñoz	14 Admírame . .	48	6	F	Spike Island	Equilibrista	Verde, banda y g. naranja	J. Zúñiga
J. C. Castro	El Zorro	15 Burbujita . .	48	5	F	Salpicón	Sungallia	Granate, m. gr. y am. list., g. a.	M. Cantillana
J. J. Medina	J. J. Munita R.	16 Glenluce . . .	48	6	F	Alanés	Sweet Lassie	Amarillo y negro list. g. n. b. a.	M. Quezada
S. Castillo	T. González	17 Alumno . . .	46	5	F	Folletín	Alumna	Verde. lunares y g. roja	no corre
S. Castillo	G. de la Cerda	18 Alvinzi . . .	46	7	F	Marte II	Viva	Gris perla, lunares negros	no corre
D. Galaz	Izarra	19 Mazarino . . .	46	6	F	Nítrico	Golconde	Blanca, estrella verde, p. y g. lac.	C. Guerra
G. Valenzuela	L. Córdoba	20 Brocato . .	54	5	F	Glasgerd	Quebrada	Verde m. moradas g. Verde.	J. Guajardo

OCTAVA CARRERA, a las 5.30.— 2,000 metros.— Premio "PALERMO". — Para todo caballo ganador.— Handicap.— Inscripción: Premio: $ 5,000 al 1.o.

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
L. Navarro	G. Reckman	1 Duradera. . .	60	4	F	Rico	Duquesa	Café, alam. am., m. r., g. c. b. a.	no corre
D. Vial	Hilda	2 Berenjena . .	58	5	F	Cad	Bellegarde	Rojo, banda y g. azul	E. Rebolledo
A. Rodríguez	Puloyo	3 Tejo II. . . .	54	5	F	Dominguito	Tejuela	Blanco, anillos y g. cereza	J. Zúñiga
A. Rodríguez	Santa Cecilia	4 Sofí.	50	4	F	Silurian	Chistera	Rojo, m. y g. azul, borla amarilla	no corre
A. Cavieres	R. Gallo	5 Chute. . . .	52	5	F	Ródano	Gougardine	Blanco y azul en rued., m. y g. a.	E. Cáceres
A. Cavieres	La Suerte	6 Adivino. . . .	47	4	F	Peter Pan	Sarah	Blanco, tirantes y g. rojo	A. Cavieres
H. Pérez	Ig. Valdés e hij	7 Marco Antonio	51	3	F	Tacite	Munda	Verde, g. gosada	no corre
R. Astudillo	L. Lamoliatte	8 Bobette. . . .	50	4	F	Royal Alarm	Agua Santa	Blanca, cue., bot., p. y g. negra	no corre
Ig. Yáñez	J. Ferrer	9 Skirmish. . .	49	6	F	Melick	Ivette	Amarillo, anillos y g. azulino	C. Guerra
Art. Muñoz	L. A. González	10 La Ñatita . .	48	6	F	Alum	Nell'Aqua	Amarillo y negro en rued., g. n.	no corre
F. Guzmán	Sta. Isabel	11 Aleiazo. . . .	45	4	F	Salpicón	Aleta	Azul osc., m. a. osc, y am. g. am.	A. Fletcher
J. Chamorro	J. Chamorro	12 Conte Rosso .	45	5	F	Bis	Comtesse de l	Rojo, alam., c. p. braz. y g. am.	A. Lab
L. Olivares	W. Gomá	13 Nágera . . .	45	6	F	Altanero II	Swallow	Solferino y v. en r., m. v., g. solf.	R. Olguín
D. Pérez	Salpicado	14 Oropesa . . .	45	5	F	Citoyen	Oroya	Rojo, m. mor., braz. y g. blanca	no corre

Pronósticos de algunos diarios y revistas para la reunión de la tarde de hoy en el Club Hípico

DIARIOS Y REVISTAS	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera
"LA NACION". . . .	Old Fox Faetón Ojeada	Ortigosa Salijuera Mermelada	Linda Mora Salar Fripón	Gran Tenor Pepito Belleville	Piecette Astuto Richesse	Bodas de Oro Valerosa Partija	Oxford Sol Naciente Bacchus Rex	Adivino Skirmish Tejo
"LOS TIEMPOS" . . .	Old Fox Faetón Ojeada	Ortigosa Salijuera Mermelada	Linda Mora Salar Fripon	Gran Tenor Pepito Belleville	Piecette Astuto Richesse	Bodas de Oro Valerosa Partija	Oxford Sol Naciente Bacchus Rex	Adivino Skirmish Tejo
"LA HUASCA". . . .	Faetón Clemenceau Old Fox	Salijuera Ortigosa La Sota	Linda Mora Salar Vienesa	Gran Tenor Pepito Belleville	Piecette Astuto Modistilla	Genesserine Partija Don Raúl	Oxford Styx Sol Naciente	Adivino Skirmish Conte Rosso

Las carreras de hoy en el Hipódromo Chile

Catalina Bárcena defenderá nuestro pronóstico en el handicap de fondo. — Salt's Ferry y Curitún deben abandonar la categoría de perdedores. — En las series de 1,200 metros nos gustan Sauce, Feu d'Amour, Badulaque II y Potpourri.

La serie de reuniones de fiestas patrias hará, sin duda, que se resienta por los obligados retiros el programa matinal de hoy.

El desarrollo de las diversas pruebas, promete, sin embargo, interesar al habitué, pues hay carreras abiertas y de resultado difícil.

Sirve de número inicial la 2.a serie del premio Otoño, para perdedores de 4 años y más y es nuevamente el eterno encuentro de rivales desamparados de la suerte. El Borbollón, Huerfanito, Salts Ferry, Huerfanito, aparecen como las mejores cartas y de ellos vamos a elegir a Salts Ferry como nuestro pronóstico, por ser la de más clase del lote. En los placées El Borbollón y Huerfanito. No corren Recompensita y Rico Rico.

La prueba de segunda hora, es la primera serie del premio Otoño y destacan las mejores opciones Curitún, Neully, Montenotte y Miau. La elección entre tanta mediocridad es complicada. Sin embargo, Curitún es carta obligada y ha de resultar favorita. Es nuestro pronóstico a ganador. Placés, Neully y Montenotte. No corren: Aquilón y Jellina.

La 4.a serie del premio Osiris, sobre 1.200 metros, es la tercera carrera.

Sauce, Muja, Ooringa, Adulón y Peñaseto, nos parecen los rivales más dignos de tomarse en cuenta.

Por su último triunfo de punta a punta, creemos que Sauce es el mejor candidato. Sufragamos por él para ganador, dejando en los placées a Muja, por su buena carrera del 19, y a Peñaseto que está en buen training. No corren: Apa Noi, Balancin, Petite Joie y Floja.

La prueba de cuarta hora, primera serie del mismo premio anterior, es una bonita prueba y presente en ella Feu D'Amour, buen ganador ayer en el Club, creemos que debe ser un ganador indicado. Ahora cargará 56 kilos, pero creemos que, dado su actual estado, su triunfo es muy probable. Sus más serios rivales los vemos en Copetín, Renegro y Ejea, y de ellos, elegimos a Copetin y a Renegro para los placées, dejando al de Peralta como ganador. No correrán: Guardiancito, y probablemente, Luis D'Orleans.

La quinta carrera es de 1.900 metros. Sólo correrán en esta prueba: Valentino, La Ñatita, Carbonaro, Melgarejo, Catalina Bárcena, Nacelle y Aquilón.

El handicap ha dejado en igual opción a todos los rivales y es así como tanto puede ganar Valentino como Nacelle, los dos extremos de la escala del peso. Como Catalina Bárcena se ha visto bien, creemos que es ésta la oportunidad de anotarse un buen éxito, pues a 47 kilos debe figurar entre los que pelean el final de la carrera.

Es nuestro pronóstico a ganador dejando como placé a La Ñatita.

Con la tercera serie del premio Osiris, se llena el sexto número del programa matinal. Badulaque, Sila, Valencianeta, Orlof y Pésimo, son todos cartas de gran opción y entre ellas hay que buscar el vencedor.

Creemos que Badulaque, aún algo pesado, es gran carta, y por estimar que vale más que sus rivales, lo vamos a preferir para ganador dejando para los otros lugares de la tabla a Sila, gran carta y sería rival de Badulaque, y a Valencianeta, que está muy buena. No corren en esta carrera: Conspirador, Remadorita, Le Nil, Pidel y Divette.

Como número final del programa, tenemos la carrera más concurrida de la mañana.

Potpourri, Malcoya, Ernestina, Poulette y La Grele son cartas de gran opción y de ellas hay que elegir al ganador.

Potpourri, con Cáceres, "up", es un buen candidato y con él se van nuestras preferencias. Para los placées. Ernestina y Malcoya. No correrán: Don Fausto, La Ganga y Checa.

RESUMEN

1.a: Salt's Ferry, El Borbollón, Huerfanito.
2.a: Curitún, Neuilly, Monte Notte.
3.a: Sauce, Muja, Peñaseto.
4.a: Feu d'Amour, Egea, Renegro.
5.a: Catalina Bárcena, Pedrada, La Ñatita.
6.a: Badulaque II, Sila, Valencianeta.
7.a Potpourri, Ernestina, Maicoyá.

(DE LA PAG. 25)

tural que las opiniones se verán divididas, entre Bodas de Oro, Don Raúl, Valerosa, Biribí, Partija, Genesserine, etc.

Bodas de Oro, mantiene su training sobresaliente, y aunque carga sesenta kilos, y actuará en milla que puede serle perjudicial, hay que reconocerle la mejor opción, pues la hija de Last Reason, es enemiga para cualquier campeón, y en cualquier grupo.

Don Raúl, ganado ya por la pupila del Esmeraldita, puede en esta oportunidad rehabilitarse ampliamente, pues ha conseguido un training más completo.

Valerosa, está bien, y contará con muchos partidarios.

Biribí, a 50 kilos, es candidato, como el mejor.

Partija, ha caído ya a un peso peligrosísimo.

Genesserine, cuenta con méritos suficientes, para ostentar el mejor de los títulos y finalmente, Macoco, a 50 kilos, es un competidor, del que no se puede prescindir.

Nuestros favoritos son Bodas de Oro, Valerosa y Partija, en el orden expuesto.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

Dará comienzo a la reunión el premio San Juan, condicional sobre 1.400 metros, para caballos de tres años que no hayan ganado, en donde Old Fox y Faetón destacan la mejor opción.

Como el caballo Old Fox, ha mejorado mucho últimamente, lo haremos nuestro favorito, para el primer lugar, dejando entonces en los placées, a Faetón y a Ojeada.

SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera, premio Bahía Blanca, y análoga a la anterior, lleva las mejores cartas en Ortigosa, Salijuera y Mermelada, que deben valer más que los otros.

Ortigosa, que ha demostrado ciertas calidades, defenderá nuestro pronóstico.

En los placées, quedan, como acabamos de decir, Salijuera y Mermelada.

TERCERA CARRERA

La tercera carrera, es condicional sobre mil cien metros, para caballos que no hayan ganado clásicos ni más de 12 mil pesos en premios.

Entre los 14 competidores, Linda Mora, debe ser la favorita del público, y con sobrada razón, pues ya la hermana de Najerilla, es considerada como un elemento de méritos positivos. Es también la nuestra.

Para escoltarla a la llegada, nos atrevemos a recomendar a Salar y a Fripón.

CUARTA CARRERA

La cuarta carrera, premio El Tigre, y de iguales condiciones a la anterior, debe resolverse entre Gran Tenor, Pepito, Belleville y Glacial.

Como tenemos la más alta idea de Gran Tenor, le encomendaremos la defensa del pronóstico.

Para el segundo lugar, dejamos a Pepito, que es muy rápido, y para el tercero, a Belleville, que ha vuelto por sus fueros.

SEPTIMA CARRERA

Ocupa el séptimo lugar del programa, el premio Corrientes, condicional sobre 1,500 metros, para caballos que se vendan en ocho mil pesos, y en donde Oxford, tiene un compromiso muy favorable.

El caballo del Hilda fué batido ayer estrechamente por First Alarm, en el gran tiempo de 1.36 para la milla, de manera que en el grupo actual, su triunfo puede darse por descontado.

Para los placées, Sol Naciente y Bacchus Rex, que son los de más clase.

OCTAVA CARRERA

Clausura la reunión, el premio Palermo, bonito handicap sobre dos mil metros, y que a nuestro juicio, debe ser un match entre Adivino y Skirmish, que ayer fueron los escoltadores de Sirio, en la prueba de fondo.

Como ya a estos pesos, el caballo ganó a la yegua, hacemos a Adivino nuestro favorito, dejando para el tercer lugar a Tejo.

RESUMEN

1.° Old Fox, Faetón, Ojeada.
2.° Ortigosa, Salijuera, Mermelada.
3.° Linda Mora, Salar, Fripón.
4.° Gran Tenor, Pepito, Belleville.
5.° Piecette, Astuto, Richesse.
6.° Bodas de Oro, Valerosa, Partija.
7.° Oxford, Sol Naciente, Bacchus Rex.
8.° Adivino, Skirmish, Tejo.
1.... Fl ....., vbgkqj xzªñªa nentna

"LA NACION"
Suscrición anual. . . .$ 95.00
Suscrición semestral. .$ 50.00
Suscrición trimestral. .$ 27.00
LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

H. Chile - Domingo 21 Stbre. de 1930

PRIMERA CARRERA A LAS 8.30 A. M.—1.200 metros.—Premio OTOÑO.—(2.a serie). — Para 4 años y más no ganadores.—Peso, 58 kilos. — Descargo de un kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile. — Inscripción, $ 25. — Premio, $ 2,500 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
I. López	J. S. Soto	1 Nicasio	57	4	aa	A. Reeckie	Espinuda	Verde, cuello, puños y g. oro	T. no corra
Propietario	A. Donati	2 El Borbollón	56	4	F	Ródano	Silene	Blanca, m. y g. morada	D. Solís
A. Cavieres	Metrenquil	3 Petit París	56	4	F	Campanazo	Peniles	Plata, lun. y g. verde	P. Silva
F. Rojas	F. Prain	4 Salt's Ferry	54	4	F	Soldumeño	Pandemonium	Amarilla, m. negras, g. blanca	A. Rebolledo
R. Pastene	Marte II	5 Singapore	53	4	F	Tacite	Munda	Granate, g. naranja	L. A. Pastene
E. Inda	D. Guillermo	6 Otra Volta	51	4	F	Volta	Naná	Rosada y b. en r., m y g. amarilla	J. Vergara
A. Zúñiga	A. Arenas	7 Rico Rico	50	4	F	Chile II	La Capilla	Blanca, tirantes morados	No corre
O. Fuenzalida	U. Verdugo	8 Birla	49	5	3|4	Lechuguino	Remadora	Verde, est. y g. rosada	R. Olguín N.
A. Guerra	G. Kaltwasser	9 Huerfanito	47	4	1|2	Faneo	Chilena	Verde, braz. y g. plata	M. Quezada
S. Avila	Janus (Suc.)	10 Reconpensita	47	4	3|4	Pillastre	Recompensa	Azul, m. rojo, g. oro	No corre
J. F. Salinas	Tricolor	11 Aorquino	47	5	1|2	Etinco	Chilena	Azul, m. blanco y rojo, g. rojo	A. Fletcher
[illegible]. Bernal	B. Martínez	12 Bala en Boca	45	5	F	Last Reason	Pillita	Rojo, m. rojo y verde listado	A. Lab
[illegible]. Quezada	E. Rosales	13 Escollera	45	5	F	Lechuguino	Divisa	Azul, cruz y ani. blancos	R. Olguín L.
L. A. Benítez	Nevela	14 Moro Viejo	45	5	F	Alum	Juanchera	Verde, m. verde, brz. tric., g. negra	J. F. Valenzuela

SEGUNDA CARRERA, A LAS 9 A. M.—1.200 metros.—Premio OTOÑO. — (1.a serie).—Para 4 años y más no ganadores.—Peso, 58 kilos.—Descargo de un kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile.—Inscripción, $ 25.—Premio, $ 2,500 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
J. Miranda	La Bahía	1 Pandereta	54	4	F	Rains	Punchestown	Oro, m. gris	C. Santander
[illegible]. Rojas	C. Rozas	2 Pola Negri	54	6	F	Glasgow	Cambrona	Naranja y negra en ru., g. negra	J. Brisso
[illegible]. Bernal	Rosenda	3 Aquilón	53	4	F	R. Alarm	Reverie II	Café y celeste en ru., m. y g. café	No corre
[illegible]. Casanova	Temuco	4 Jellina	54	4	F	Alejo II	Donetta	Azul, cruz amarilla	S. Parra
Av. Muñoz	O. Muñoz	5 Pitador	51	4	F	Pasteur	Kaiserin	Verde, banda y g. naranja	J. Muñoz
C. Ruz	El Manzano	6 Montenotte	50	4	F	Tacite	Iveline	Tango, an. verde.	A. Fletcher
Propietario	J. Celpa	7 Neuilly	50	4	F	Tacite	Giboulee	Azul, g. negra	J. L. Díaz
S. Ponce	S. Agliati	8 Ascensión	49	4	F	Duty	Doroma	Blanca lun. verde, m. l., g. v. y lc.	A. Cavieres
R. Pastene	M. A. Bnv. (Suc	9 Curitun	49	4	F	A. Sturdee	Culhal Cura	Azul, m. oro, g. blanca	L. A. Pastene
A. Zúñiga	G. Silva	10 Peña Hermosa	49	4	F	Académico	Pica Pica	Azul marino, cruz crema	No corre
A. Aguilera	R. Henríquez	11 Cutun	45	5	3|4	Panguilemu	Hormiga	Verde blanco y negro	L. López
F. Villa	V. Arriágada	12 Jacobine	45	6	F	Ródano	Gourgandine	Azul, m. bl., brz. rojos, g. blanca	C. Guerra
J. B. Ramírez	D. Barra	13 Miau	45	5	F	Citoyen	Laucha	Amarilla, banda rojo, g. verde	H. Guajardo
R. Díaz	A. Undurraga	14 Platea	45	4	F	Glasgow	Rossé	Negra, g. blanca	B. Tapia
J. Quezada	Santa Herta	15 Pristinia	45	4	F	Brasil II	Whithcraft	Negra, m. nrj., braz. ng., g. blanca	R. Olguín L.

TERCERA CARRERA, A LAS 9.30 A. M.—1.200 metros.—Premio OSIRIS. — (4.a serie). — Handicap para ganadores. — Inscripción, $ 25.—Premio, $ 2,500 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
S. Castillo	G. de la Cerda	1 Alvinzi	61	7	F	Marte II	Viva	Gris perla, lunares negros	L. Fuentes
L. G. Gómez	C. A. Gómez Su	2 Indomable	61	7	F	Stolypin	Igea	Negro bl. y ver. listado, g. negra	A. Sánchez
L. G. Gómez	Almafuerte	3 Adulón	55	3	F	Greenock	Hellene d'Algy	Blanca, tirantes y g. azul	M. Quezada
L. G. Gómez	Almafuerte	4 Petite Joie	54	3	F	R. Alarm	Pepite d'Or	Los mismos con banda	No corre
J. B. Ramírez	M. Wipi	5 Menudita	59	7	F	Danzig	Sandunguera	Lila lun. y g. lacre	R. Hernández
F. Villa	Barcelona	6 Apa Noi	57	4	F	Ranquelino	Loma Blanca	Blanca, m. y g. amar. y rojo list.	No corre
F. Villa	M. Záez	7 Peñaseto	51	4	F	Constant	Santa Tecla	Azul, m. granate, g. amarilla	C. Guerra
A. González	San Ricardo	8 Rendida	56	6	F	Pillastre	Glen Esk	Rosada, m. rojo y verde lt., g. rojo	M. Núñez
C. Pérez	H. Pérez	9 Sauce	56	4	1|2	Altanero II	Chilena	Granate y bl. listado, m. y g. gran.	M. Pérez
P. P. Cancino	Lantenac	10 Barranca Abajo	55	5	F	L. Reason	Coraza	Celeste, g. rosada	P. Cancino
J. Navarro	Matorral	11 N. de Tolosa	55	6	F	Tacite	Bética	Rojo, braz. y g. acero	E. Asenjo
E. Inda	E. Scala	12 Balancin	54	3	F	Puelche	Celdilla	Blanca, m. naranja y verde listado	No corre
J. Quezada	St. Carmela	13 Drial	53	6	F	Lechuguino	Huérfana	Negra, tirantes blancos, g. roja	T. no corra
L. Navarro	Nervion	14 La Paloma	53	5	F	Campanazo	La Taba	Morada, [illegible] g. verde	T. no corra
P. Bagú	A. Gatica	15 Muja	53	4	F	Chile II	Muiente	Blanca, brazaletes negros	E. Rebolledo
Propietario	J. Rojas	16 Pérgola	53	4	F	R. Alarm	Miss Blosson	Blanca azul y rojo en ru., g. negra	J. Vergara
E. Román	Safety First	17 My Diamond	51	4	F	Diamond Red	Naná	Negra, crz. am., m. blcs., g. amar.	S. Parra
A. Luna	L. Loff	18 Tracia	51	4	F	Ugolin	Salonique	Granate, banda braz. y g. naranja	J. Guajardo
A. Breque	El Oromo	19 Autómata	50	4	F	Duty	Celsa	Amarilla, faja braz. y g. rosada	R. Urbina
Propietario	F. Labarca	20 Napolitana	50	6	aa	Brasil II	Red Rossa	Azul, banda tricolor, g. rojo	J. Valenzuela
A. Aguilera	R. Henríquez	21 Ooringa	48	4	31|32	Altanero	Cybelle	Verde, blanco y negro listado	R. Olguín L.
Propietario	Los Queltehues	22 Abolenga	45	6	F	Pillastre	Lebba	Negra, cruz y g. amarilla	B. Tapia
J. F. Salinas	I. López	23 Floja	45	4	F	Folletín	Alumna	Am., m. y v. l., m. a., an. m., g. vr.	No corre
R. Amaro	G. Toro	24 Tremblay	45	6	F	Burgomaster	Túnica	Azul, m. azul amar., y bl. listado	L. Gallardo

CUARTA CARRERA, A LAS 10 A. M.—1.200 metros.—Premio OSIRIS. — (1.a serie).—Handicap para ganadores.—Inscripción, $ 35.— Premio, $ 3,500 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
E. Inda	J. Valck	1 Renegro	56	5	61|64	Pencahue	Pulsátilla	Celeste, lun. ng., m. y g. rojo	E. Asenjo
D. Sandoval	E. Bouquet	2 Cantaflor	55	5	F	The Panther	Cafeína	Azul y blanco en ru., g. roja	J. Carrasco
R. Pastene	Izarra	3 Copetín	55	4	F	Constant	Cuncuna	Blanca est. verde, pu. y g. roja	W. Fuentes
O. Fuenzalida	La Granja 17	4 Ejea	54	5	F	Lechuguino	Dobrudja	Amarilla, braz. verde	P. Cancino
J. Ramírez	J. Madrid	5 Elvira	53	5	F	El Pícaro	Bizerta	Blanca, ests. y g. morada	J. Muñoz
Propietario	E. Peralta	6 Feu d'Amour	53	3	F	Eton	Fleur d'Amour	Rosada, braz. y g. verde	F. Santander
J. B. Castro	La Ruleta	7 Pucón	52	3	F	Shylock	Campanita	Azul y blanca en ru., m. rs. g. bl.	J. Zúñiga
C. Pérez	G. Calderón	8 Antañita	51	6	1|2	Antaño	Chilena	Plomo y rojo list., m. plomo, g. az.	J. Vergara
Propietario	H. Pérez	9 Guardiancito	51	5	15|16	Greenock	Shimosa	Granate y bl. lst., m. y g. granate	No corre
C. Rodríguez	Alnero	10 Alpha	48	5	F	Tacite	Gamma	Blanca, lunares y g. rojo	M. Cantillana
A. Castro	San Antonio	11 Nitócris	48	4	F	R. Alarm	La Nonita	Amarilla, m. granate, g. verde	Alf. Silva

QUINTA CARRERA, A LAS 10.40 A. M.—Premio ODISEA.—1,900 metros.— Omnium Handicap.—Inscripción: 45 pesos.—Premio: 4,500 pesos al primero.

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
J. Ramírez	E. Larraín	1 Valentino	59	6	F	Buñuelo	La Capilla	Verde cruz blanca	J. Guajardo
A. Rodríguez	Santa Cecilia	2 Sofi	58	4	F	Silurian	Chistera	Rojo, m. y g. azul	No corre
A. Muñoz	L. A. González	3 La Ñatita	54	6	F	Alum	Nell Acqua	Oro y negra en r., g. negra	E. Cáceres
I. Yáñez	J. Ferrer	4 Carbonaro	53	4	F	Campanazo	Castilla	Amarillo, ani. y g. azul	A. Gutiérrez
I. Yáñez	J. Ferrer	5 Cuarterola	45	5	F	Olascoaga	Dame Jane	Los mismos con banda	No corre
I. Espinoza	El Socio	6 La Socia	54	5	F	Salpicón	Alefris	Morada, lu. y g. blanca	No corre
J. F. Salinas	J. Hesket	7 Pedrada	51	5	F	Salpicón	Rock	Celeste, m. celeste y bl en rue.	F. Santander
Propietario	F. Peralta	8 Melgarejo	49	5	F	Sebastopol	Lavabo	Rosada braz y g. verde	C. Guerra
E. Emeres	Las Catas	9 C. Bárcena	46	4	F	Citoyen	Inés Berutti	Azul, braz y g. amar.	J. Zúñiga
E. Inda	L. Cerda V.	10 Coligny	46	4	F	Elqui	Glad Eyes	Naranja y negro a cuadros	No corre
D. Velasco	My Darlyng	11 Nacelle	46	6	F	Altanero II	Melva	Azul m. negras, g. lacre	A. Fletcher
F. Bernal	Rosenda	12 Aquilón	45	4	F	R. Alarm	Reverie II	Café y celest. en ru., m. y g. café	L. Gallardo

SEXTA CARRERA, A LAS 11 A. M.—Premio OSIRIS.—1,200 metros.—Tercera serie—Handicap para ganadores—Inscripción: $ 25.—Premio: $ 2,500 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
F. Peralta	Mal Paso	1 Badulaque II	61	5	F	Papanatas	Budunval	Morada y rojo listado, negra	E. Asenjo
J. Ramírez	J. Madrid	2 [illegible]achín	61	7	F	Pibe	Dogaresse	Blanca, estre. y g. morada	C. Pombet
O. Fuenzalida	U. Verdugo	3 [illegible]madorita	60	4	F	Lechuguino	Remadora	Verde estre. y g. rosada	No corre
D. Galaz	Izarra	4 [illegible]nada	57	6	F	Sebastopol	Onda	Blanca estr. ver., p. y g. roja	W. Fuentes
Propietario	F. Villa	5 Orlof	56	3	F	Alum	Caucasia	Amarilla, m. amar. y lac. lis.	C. Guerra
Propietario	F. Villa	6 Dysette	51	4	F	Lechuguino	Dobrudja	Los mismos con banda	F. Santander
A. Castro	San Antonio	7 Conspirador	55	4	F	Last Reason	Muesca	Amarilla m. granate y verde	No corre
P. Bagú	A. Gatica	8 Pésimo	55	4	F	Chile II	Tontita	Blanca, braz. negros	E. Rebolledo
E. Inda	Cautín	9 Divette	54	5	F	Duty	Dorama	Gris perla, m. y g. amarilla	No corre
Av. Muñoz	2 de Octubre	10 As de Copa	53	6	F	Académico	Chilena	Blanca, braz y g. azul	J. Muñoz
J. Rodríguez	El Ideal	11 Azufrada	52	4	F	Peter Pan	Vinay	Blanca y lacre list., m. azul g. lac.	Alf. Silva
J. C. Castro	Imperial	12 Le Nil	52	3	F	Salpicón	Columbia	Blanca lunares negros, g. café	No corre
C. Quezada	R. Vargas	13 Reflector	52	6	F	Verdi	Chilena	Celest. y negr. en rue, g. celest.	P. Cancino
Propietario	C. Silva	14 Swette Mary	52	4	F	Folletín	Stolen Kiss	Blanca	J. Brisso
Propietario	D. Yáñez	15 Pidel	50	5	F	Pibe	Delfa	Azul, m. y g. blanca	No corre
Propietario	J. Navarro	16 Vistosita	50	4	F	Visto Bueno	Tecla	Rojo, estrt. y g. azul	J. Vergara
L. Navarro	Gengis Khan	17 Istria II	49	4	F	Diamond Red	Hebra	Rojo y blanco en rue., m. y g. azul	T. no corra
Propietario	J. Chamorro	18 Asiria	48	4	F	Duty	Celdilla	Rojo, braz. y g. amar.	A. Lab
E. Román	E. Toro	19 Divinidad	48	4	F	El Pícaro	Bizerta	Lila, m. y g. amarilla	H. Moya
Propietario	I. Palma	20 Heriberto	48	5	F	Salpicón	Winnie	Amarilla, cruz y g. morada	D. Solís
Propietario	Aníbal Zúñiga	21 Valencianeta	48	4	F	Bishop	Lady Blanca		J. Guajardo
L. G. Gómez	Almafuerte	22 Sila	47	4	F	Silurian	Cidaris	Blanca, tir. y g. azul	M. Quezada
E. Rentería	Almería	23 Rada	46	5	F	Roznó	Devoted	Azulino y naranja list., g azulino	A. Fletcher

SEPTIMA CARRERA, A LAS 12 M.—Premio OSIRIS.—Segunda serie.—1,200 metros.—Handicap para ganadores.—Inscripción: $ 30.—Premio: $ 3,000 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
F. Peralta	El Amigo	1 Poutpourri	59	5	F	Salpicón	Pitimini	Rosada, alám. cu., p. y g. azul	E. Cáceres
A. Castro	San Antonio	2 Viandante	58	5	F	El Tango	Viana	Amarilla m. granate, g. verde	M. Núñez
O. Escalante	Keyport	3 La Grele	55	6	F	Ugolín	Rafale	Naranja y azul a cu., m. naranja	J. Muñoz
C. Ruz	Francisquita	4 Don Fausto	53	5	F	R. Alarm	Dorama	Amar. y gran. en rue., m. amar.	No corre
C. Ruz	Diana	5 Novedoso	50	4	F	Sebastopol	Humita	Azul m. rosadas, g. amar.	A. Rebolledo
E. Inda	Tucapel	6 Malcoya	53	5	F	Titanic	Cultura	Azul y oro en círculos	E. Asenjo
E. Rentería	Almería	7 Decreto - Ley	52	3	F	Belerofonte	Elmore	Azulino y naranja list., m. y g. az.	A. Fletcher
J. Rodríguez	Botafogo	8 Lya de Putti	52	5	F	Salpicón	Finisterre	Verde y blanco en rue., g. verde	Alf. Silva
S. Rojas	Bismarck	9 Algarabía	51	5	F	R. Alarm	Altair	Blanca faja blanca, rojo y neg.	M. Rojas
A. González	M. Golcovick	10 Ernestina	51	5	F	Bishop	Tinkabelle	Negra ani. blancos, g. café	J. Zúñiga
H. Pérez	Junquillar	11 Frisuda	50	4	F	Calais	Fraisy	Rojo, g. negra	M. Cantillana
Propietario	Aníbal Zúñiga	12 La Ganga	50	6	F	Altanero II	Pantea	Amarilla y mor. en rue., g. mor.	No corre
Propietario	D. Galaz	13 Algún Día	49	3	F	Isabelino	Farándula	Amarilla c., an. y g. roja	C. Guerra
D. Sandoval	Unión	14 Poulette	49	4	F	Pibe	Zelanda	Azul, amar. y rojo lis., g. azul	R. Olguín L.
P. Bagú	A. Gatica	15 Checa	46	5	F	Chile	Siberiana	Blanca braz. negros	No corre
C. Escalante	Monte Aguila	16 Consulta	46	5	F	Mago	Flor de The	Rosa seca, cruz y g. negra	No corre

Pronósticos de algunos diarios y revistas para la reunión de hoy en el Hipódromo Chile

DIARIOS Y REVISTAS	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera
"LA NACION"	Salt's Ferry El Borbollón Huerfanito	Curitún Neuilly Montenotte	Sauce Muja Peñaseto	Feu d'Amour Egea Renegro	C. Bárcena Pedrada La Ñatita	Badulaque Sila Valencianeta	Potpourri Ernestina Maicoya
"LOS TIEMPOS"	Petit Paris Salt's Ferry Moro Viejo	Curitún Platea Miau	Muja Sauce Peñaseto	Feu d'Amour Egea Renegro	Nacelle C. Bárcena La Ñatita	Pésimo Valencianeta Reflector	Potpourri Ernestina Maicoya
"LA HUASCA"	Petit Paris Recompensita Huerfanito	Curitún Neuilly Jacobine	Muja Sauce Adulón	Feu d'Amour Egea Renegro	C. Bárcena Coligny Nacelle	Sila Azufrada Orlof	Novedoso La Grele Potpourri

EL CIRCUITO "LA NACION"

La Gran Carrera del Año

NUESTRO DIARIO HA OFRECIDO LA SUMA DE OCHO MIL PESOS COMO PREMIO PARA LA PRUEBA CLASICA

Esta jornada automovilística será controlada por la dirigente oficial del volante. — La competencia está llamada a constituir el acontecimiento deportivo de la temporada

Nuestra dirigente oficial de las actividades del volante, el Automóvil Club de Chile, se encuentra vivamente preocupada de confeccionar el programa deportivo de Primavera, para lo cual el Directorio y la comisión correspondiente han venido celebrando algunas reuniones en las cuales se han cambiado ideas y se ha elaborado un "carnet" de pruebas automovilísticas que, una vez conocido por los aficionados, merecerá los mejores aplausos.

Todavía está fresco en el recuerdo de los millares de aficionados a los deportes del volante el éxito de organización, a la vez que social y deportivo, que han logrado las jornadas verificadas en años anteriores, tanto en el Circuito Sur como en la recta de San Bernardo, no hace mucho, aparte de las clásicas reuniones de Semana Santa, en Jahuel, y las pruebas que se han verificado también en San Antonio y en Rancagua.

Todas estas pruebas sirvieron para confirmar la valía de nuestros ases del volante y el entusiasmo que estas contiendas logran despertar en el público en general, entusiasmo que permite estimar ya el automovilismo como uno de nuestros deportes más populares.

Este año, el automovilismo, en la temporada de Primavera, cobrará un entusiasmo inusitado.

La prueba más importante que se verificará, servirá para disputar el premio ofrecido por "La Nación", consistente en la suma de $ 8,000 para el piloto vencedor, la más alta recompensa ofrecida hasta ahora.

Nuestro diario, que siempre ha hecho cuanto está de su parte por contribuír al desarrollo del automovilismo, ya sea comercial o deportivamente considerado, no podía permanecer ajeno a los laudables propósitos del Automóvil Club, y se ha apresurado ya a ofrecer esa suma de dinero que servirá de base a la jornada automovilística del año.

Con ello, nuestro diario no hace sino ser consecuente con su actitud de siempre, al dedicar páginas especiales en sus ediciones dominicales al fomento del automovilismo, páginas desde las cuales puede seguir el aficionado con absoluta exactitud el desarrollo del automovilismo mundial, las novedades que se presentan en el mercado y la forma cómo los aficionados más reputados tratan los problemas más interesantes de la mecánica del volante.

Aún no se ha fijado la fecha precisa en que deberá verificarse la gran jornada automovilística por el Premio "La Nación", pues actualmente la comisión de carreras del Automóvil Club de Chile hace los estudios del recorrido, de las bases generales de la prueba y de la fecha en que parezca más propicia su verificación. Demás nos parece adelantar que el control oficial y absoluto de la competencia estará a cargo del Automóvil Club de Chile, dirigente oficial de las actividades deportivas del volante en nuestro país, y que se encuentra afiliada reglamentariamente a la dirigente mundial: la Federación Internacional de Automóviles Clubs Reconocidos, con sede en París.

La competencia a que nos referimos, por los preparativos que hace el Directorio del Automóvil Club, por el entusiasmo que se advierte en los mejores pilotos del país, especialmente de nuestra capital y por la intervención de algunos coches de reciente importación al país y que son de gran valía en pruebas de esta índole, está llamada a constituír la gran prueba clásico anual de automovilismo chileno.

Y es de alegrarse de este despliegue de actividades que aseguran de antemano un gran éxito social y deportivo a la contienda, ya que estas jornadas, más que ningunas otras, dejan beneficios por demás positivos, beneficios que se traducen de inmediato en arreglo de caminos, en interesar a las autoridades provinciales en el mantenimiento y conservación de nuestras carreteras, punto que, si bien es justo reconocerlo, nunca ha estado descuidado, se hallará mucho mejor atendido a medida de que esas autoridades se vayan dando cuenta del desarrollo extraordinario de nuestro automovilismo.

Y este desarrollo, que se pone preferentemente de relieve cada vez que es posible llevar a cabo jornadas de automovilismo deportivo, traerá, como lógica consecuencia, un mayor desarrollo y un mejoramiento cada vez mayor de nuestra vialidad general.

No podemos, francamente, quejarnos del apoyo eficaz que las autoridades en general han prestado siempre a la realización de una competencia automovilística, prueba que por su carácter mismo ofrece enormes dificultades de organización para su éxito y para la seguridad de los participantes y del público. Esas dificultades resultarían imposibles de vencer si esas autoridades, nuestros Intendentes, ingenieros provinciales y fuerza de Carabineros, no pusieran siempre cuanto está de su parte para asegurar el normal desarrollo de estas contiendas. Y si esa cooperación tan eficaz se presta tan amplia y generosamente, es por que esas autoridades son las primeras convencidas de la utilidad de estas contiendas para el desarrollo de nuestro automovilismo comercial y deportivo, lo cual significa progreso económico, tendencia al bienestar general, mejoramiento de nuestros caminos, fomento del turismo; en una palabra, resolver muchos problemas que dicen relación con el progreso general del país.

De ahí que nuestro diario, siempre atento a estimular toda iniciativa que se traduzca en finalidades de bien público, ha creído de su deber cooperar a la labor del Automóvil Club de Chile, dotando ricamente la más importante prueba automovilística verificada hasta ahora y que está llamada a constituír por muchos conceptos el suceso social y deportivo más interesante del año.

Dado el interés apasionado que ha despertado en nuestros vastos círculos del volante el anuncio de la jornada que nos preocupa, estaremos informando ampliamente acerca de cuanto se adelante al respecto en materia de bases, recorrido, preparativos, fecha, etc.

EL FORD MODELO A NUMERO 10.000



El Gerente de la Ford Motor Company, Sucursal Santiago de Chile, sacando de la línea de montaje el 10,000.o modelo "A" enteramente armado y acabado en Chile.

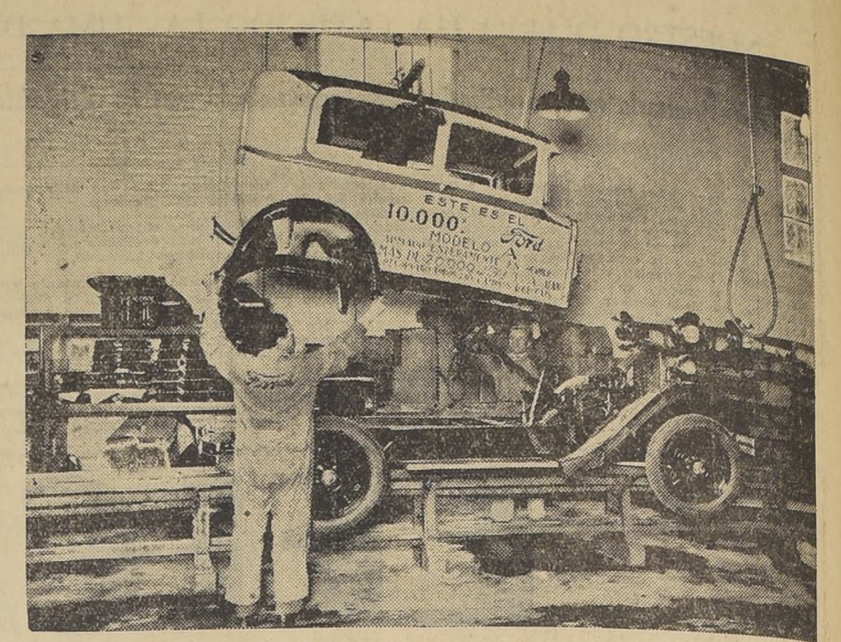
La Sucursal Chilena de la Ford Motor Company ha marcado un nuevo record en nuestro mercado automovilístico.

En efecto, el señor Gerente, don Jorge Matray, sacó de la línea de montaje el coche número 10,000, modelo A, enteramente armado y acabado en Chile.

Este hecho, que constituye un acontecimiento único de ventas en Chile, es digno de esta prestigiosa fábrica, y demuestra cuánto se ha popularizado en el país la marca de Henry Ford.

Más de veinte mil Fords modelos T y A circulan por Chile, facilitando el transporte y llevando el progreso aún a las regiones más apartadas del país.

El Ford modelo A número 10,000, hará un recorrido por tierra desde Arica hasta Puerto Montt.



En la línea de montaje de la Sucursal de Santiago de la Ford Motor Company. Se ve en el momento de montar la carrocería modelo Tudor en el 10,000.o Ford modelo "A" enteramente armado y acabado en Chile.

¿Qué es en realidad un motor Diesel?

UN MECANISMO QUE ESTA LLAMADO A REVOLUCIONAR EL CAMPO DE LA CIENCIA AUTOMOTRIZ. — CARACTERISTICAS Y VENTAJAS

En materia de motores para automóviles desde hace unos 20 años se está siguiendo más o menos el mismo principio: Motores a dos tiempos, mayor compresión, más suavidad en el funcionamiento, en fin, detalles importantísimos, pero siempre detalles en la base de lo que era el funcionamiento de la máquina.

Ahora con el motor Diesel se va hacia nuevos horizontes y es menester ocuparnos de la gran novedad que ya en el Viejo Mundo ha do ensayada con mucho éxito.

Pero se habla a diario mucho de motores Diesel y pocos saben lo que en el sentido mecánico esto significa.

Hemos oído muchas veces preguntar lo que es un motor Diesel y por eso es que siendo el espíritu de estas páginas propender a la divulgación no sólo del deporte sino de la mecánica automovilística vamos a exponer brevemente lo que son en realidad los motores Diesel llamados con el tiempo a ocupar un puesto prominente en el aspecto mecánico del automovilismo mundial.

Este motor es un tipo denominado de compresión-ignición, es decir, que en el movimiento de succión se introduce aire en lugar de mezcla el que luego es comprimido a una presión y temperatura mucho más elevada que las comunes en la práctica de los motores para automóviles y por estas razones están llamados a sustituir con ventajas en el futuro el tipo de máquinas que se usa en la actualidad.

Al ingertarse el "fuel-oil" y cuando el pistón llega al punto muerto superior éste se quema por sí sólo, sin ayuda de una chispa eléctrica, provocando la fuerza de impulsión.

Sus ventajas sobre las máquinas comunes a nafta son numerosas y así de paso se podrían citar la eliminación del sistema de carburación e ignición, un rápido arranque en frío, la utilización de un combustible mucho más económico y que elimina el peligro de incendio y otros detalles también de importancia.

Algunos motores Diesel han sido aplicados ya a los automóviles comunes con mucho éxito y recordaremos que últimamente en la carrera famosa de las mil millas en Italia, hubo un piloto que se presentó a participar llevando su coche equipado con motor Diesel, habiendo logrado obtener durante todo el curso de la prueba un promedio elevado y constante.

La aplicación del sistema Diesel a los automóviles está llamada a despertar entusiasmo y no pocas controversias muy explicables porque hay en el fondo de todas estas variaciones en la mecánica automotriz una doble cuestión de amor propio y de intereses.

Por nuestra parte exponemos lo que es en realidad un motor Diesel ya que siempre hemos oído afirmaciones erróneas sobre este particular en el ambiente automovilístico y hemos recibido también numerosas consultas.

El próximo Congreso Internacional dd Carreteras

SE REUNIRA EN WASHINGTON EN OCTUBRE VENIDERO.—PROYECCIONES Y PREPARATIVOS

Cuarenta y tantas naciones del orbe han designado ya sus delegados para el 6.o Congreso Internacional de Carreteras que deberá reunirse en la ciudad de Washington entre los días 6 y 11 de octubre próximo

Pocas naciones como la gran República del Norte han dado un impulso mayor a la política caminera en que se hayan actualmente empeñados todos los países del orbe. Con justicia, entonces, la sede del próximo Congreso será Washington, y ya el Gobierno de Hoover hace amplios preparativos para que esas asambleas alcancen un éxito técnico y científico del más alto valor.

Estados Unidos tiene hoy cinco veces más millas de carreteras de primera clase que toda Rusia, y lo gastado en el progreso caminero del país de la bandera estrellada, suma una cifra fabulosa de dólares.

En el próximo Congreso Internacional de Carreteras se verificará también una gran exhibición de máquinas modernas constructoras de caminos, tales como tractores, carros de volteo, rastras, escarificadoras, etc.

Es sabido que Estados Unidos es el país productor de esta clase de maquinarias que han simplificado enormemente la construcción rápida de carreteras. Es sabido el buen resultado que ha producido en Chile el uso de esta clase de maquinarias en el mejoramiento de nuestra extensa red caminera.

En esa exhibición las maquinarias estarán constantemente en trabajo.

Se proyecta también celebrar una gran exhibición de modernos modelos de automóviles, para lo cual las más importantes firmas constructoras de Detroit se encuentran ya estudiando las novedades que piensan presentar. Nada es más natural, ya que es una fórmula sabida que el automóvil trae el buen camino, y vice-versa.

La propulsión delantera, gran preocupación del momento

El triunfo de Bill Arnold en las últimas 500 millas de Indianópolis ha traído sobre el tapete de la discusión el tema de la propulsión delantera en los automóviles y es la primera vez que un coche gana esta importantísima carrera empleando tan modernísimo sistema.

Se han continuado haciendo ensayos en pista que han resultado aún más favorables que aquellos hecho cuando Muller preparaba tres coches de este tipo para intervenir en aquella magna prueba del automovilismo mundial.

El ingeniero Cord ha aprovechado el resultado y ha adoptado este sistema de propulsión aún ya en coches de serie... Ahora los Cord y los Gardner llevan propulsión delantera y otros ingenieros están haciendo estudios profundos que tratarían de hacer de la propulsión delantera un sistema "standard" del automovilismo mundial.

Los caminos y la próxima temporada veniega

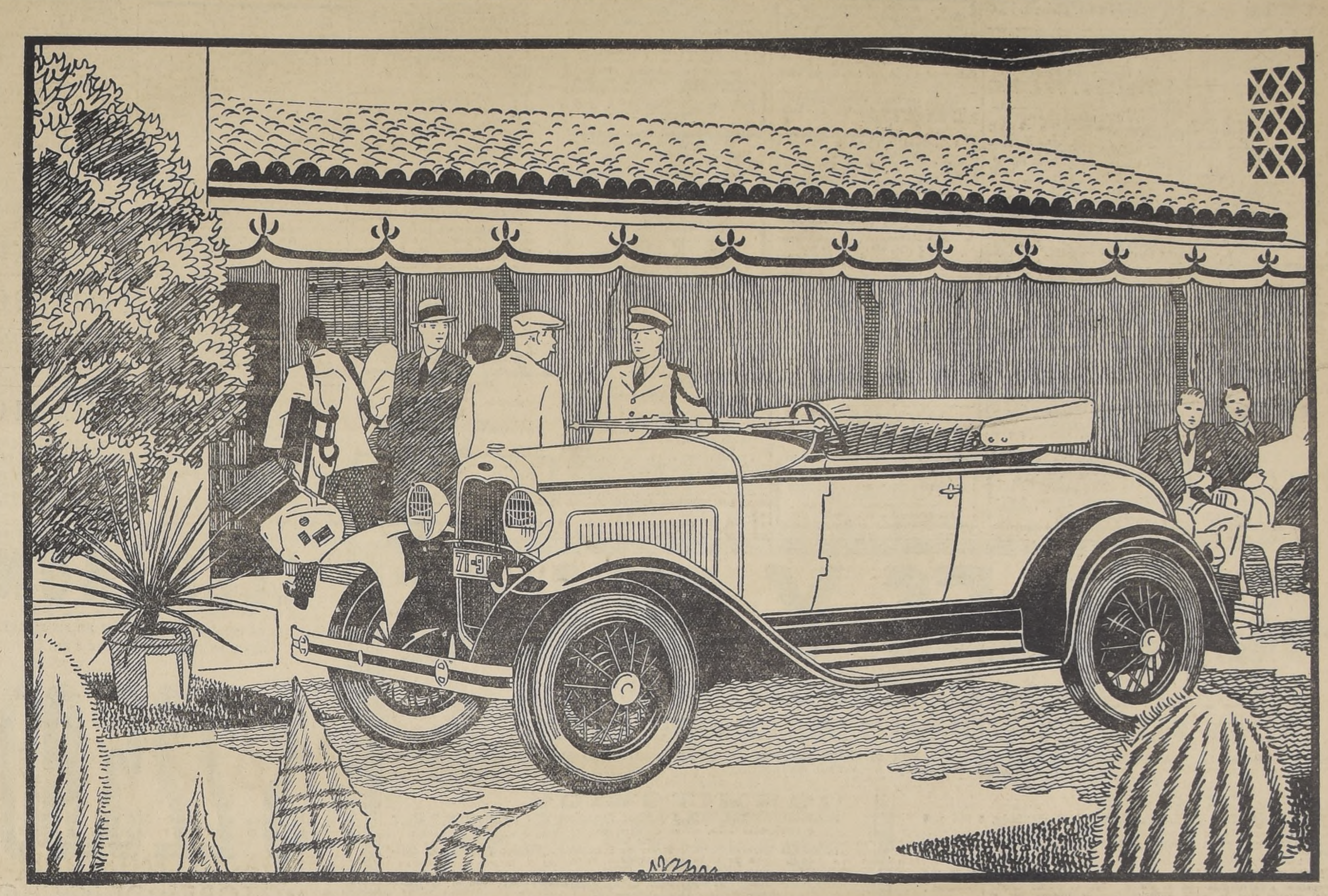
Próxima ya la temporada veraniega las autoridades provinciales están tomando atinadas medidas para presentar los caminos de acceso a los balnearios centrales, puntos de costa o de atracción turística en condiciones que no ofrezcan dificultades de ninguna especie para el enorme tránsito automovilístico y de todo orden que se avecina.

Así hemos podido verificar que los intendentes de las provincias de Santiago y de Aconcagua, señores Huneeus y Hermosilla, se han preocupado preferentemente en estos últimos días de recorrer los caminos más importantes de las provincias de su mando, en compañía de los respectivos ingenieros, habiéndose tomado sobre el terreno resoluciones de importancia para la reparación inmediata de sectores en mal estado y para procurar la conservación y el mantenimiento conveniente de esas rutas.

El camino a Valparaíso por la Cuesta de Lo Prado y a Los Andes por la Cuesta de Chacabuco, el camino al Volcán tan empleado por los excursionistas a la cordillera, el camino a Melipilla, San Antonio, Llo-Lleo y Cartagena, han sido materia de la atención preferente del señor Intendente de Santiago quien ha visitado también los más importantes caminos comunales en cuanto sirven de vías de comunicación con la capital.

El camino a Concón, a Jahuel y otras rutas importantes de la provincia de Valparaíso, como también el camino al lago de Peñuelas, constituyen ahora la preocupación del señor Intendente de Aconcagua y de ello derivarán medidas de utilidad para la comodidad del tránsito entre las dos provincias más importantes de la República.

EL NUEVO FORD—UN HERMOSO COCHE



EL NUEVO ROADSTER FORD

Su comodidad, velocidad, economía, seguridad y preciso funcionamiento lo hacen un excelente automóvil para manejar

EL NUEVO FORD es un automóvil verdaderamente hermoso y sus colores son variados y atractivos. Sin embargo, tiene algo más que belleza simplemente.

Además de su hermoso y brillante exterior, ofrece un mecanismo excepcional para un automóvil de tan bajo precio. Cada una de sus piezas se ha fabricado esmeradamente de materiales de alta calidad para garantizar una duración de largos años.

En el chassis se han usado cuarenta distintas clases de acero que hacen posible su resistencia y eficacia. No hay otro automóvil de bajo costo que tenga tantos rodamientos de bolillas y rodillos. Las válvulas están hechas de aleación de cromo y silicio. Los pistones son de aluminio. Acero inoxidable es el que se emplea en la fabricación del marco del radiador, faros delanteros, tapas de las ruedas y otras partes metálicas exteriores. Está dotado de cuatro amortiguadores hidráulicos Houdaille de doble acción. El parabrisa es de cristal Triplex que no estallará al romperse en caso de colisión. Este detalle ha salvado ya muchas vidas.

A pesar de estas extraordinarias características, el FORD es de un bajo precio. Esto se debe a los métodos de fabricación de la FORD MOTOR COMPANY que producen buenas economías a cada comprador.

Vea Ud. un Agente FORD y solicite de él que le lleve a un paseo de demostración en el hermoso nuevo FORD. Entonces podrá apreciar debidamente por qué el FORD es el automóvil preferido actualmente en el mundo entero.

El Servicio FORD

El Servicio FORD cuenta en Chile con más de 220 mecánicos especialistas, preparados en nuestra Escuela de Servicio. Los Agentes FORD tienen su Estación de Servicio equipada con maquinarias y herramientas especiales para el FORD y venden los repuestos a un precio uniforme.

FORD MOTOR COMPANY

Santiago de Chile



GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Huérfanos 1328.

ALFONSO FREILE LARREA
Abogado
Juicios civiles y criminales, alegatos, cobranzas, mandatos. Bandera 323. Oficina 1. Casilla 2546.

OSVALDO KOCH
Abogado.
Agustinas 975. 4.o piso. Oficinas 401 y 402.
Teléfono 60936

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12. 17-18. Bandera 320. Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4.o piso. Ofic. 9. Casilla 3618.— Teléfono 84907.

IVAN PAPICH
Amunátegui 222.

ARMANDO QUEZADA A.
HECTOR BOCCARDO
EUGENIO MATTE H.
LEONIDAS DURAN B.
ENRIQUE MOZO M.
Abogados.
Bandera 231.— Teléfono 85513.— Casilla 2861. Consultas: 3-5 P. M.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440. Oficina 32.

ALEJANDRO VALDES RIESCO,
HUGO VALDES M.,
MARIO VALDES M.,
Abogados.
Estudio: Delicias 540. Teléfono 87975. De 3 a 6.

MEDICOS

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido Suiza y Chile, 15 años Europa. Nerviosas mentales. Moneda 1944. Teléfono 86581.

Dr. ALFREDO ALCAINO
Oídos, Nariz, Garganta.
Especialista, jefe Hospital Salvador. Dieciocho 314. Teléfono 85107.

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. Cerro 8. De 2 a 3.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía. Ginecología, lunes, miércoles, viernes, 1 a 3 y en Réndez-vous. Teléfono 83555. Merced 322.

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636. 10-M.

Dr. ANIBAL ARIZTIA
Enfermedades niños. Consultas 2 4 1|2, excepto sábados. Agustinas 1378. Teléfono 87773. Domicilio Agustinas 1319.

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. BARAÑAO GAZMURI
Del Hospital del Salvador
Cirugía. Enfermedades señoras.— Nataniel 654. De 3 a 5. Teléfono N.o 89651.

Dr. BORQUEZ SILVA
Medicina interna. Rayos X. Prat 80. 3-6.

Dr. RICARDO BENAVENTE
Cirugía general. Amunátegui 669. De 2-4. Dic.-31

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Compañía 1378. Teléf. 85295.

Dr. JOSE BAUZA F.
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrázaval 270. Teléfono 65753. 31-Dic

Dr. ARTURO BARRAZA ARAYA
Urinarias, venéreas, sífilis, 11 a 12, 4 a 6. Puente 557. Teléfono 63648.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico, Delicias 868.

Dr. CASTAÑON
Pulmón, 3-5. Claras 457. Teléf. 83642.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos, Corazón. Pulmones, Estómago, Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690. 2-4

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 1|2 a 5 1|2

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada.— Teléfono 83695.
Exámenes Sangre, orina, expectoración, jugo gástrico, vacunas, etc. Metabolismo basal.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Londres 43.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos. Teléfono 85291.

Dr. DREKMANN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 416.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. GANTES
Enfermedades niños, 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087.— 2-3 1|2.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 Mayo 562.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz, 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced.— Teléfono 84519.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1435.

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón. Rayos X. 2-5. Brasil 39.

Dr. GRUNBERG SMITH
Oídos, nariz, garganta, 4-6. Sto. Domingo 2086.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X. — Diatermia.
Santo Domingo 1081. Teléfono 64653 N|O.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Medicina interna
Rayos ultravioletas. Diatermia. San Diego 374. Consultas 4-7.

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA - RADIUM. (CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449.— De 3 a 6.

Dr. GARCES RIQUELME
Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. 4 a 6. 23-Set

Dr. GIRON
Cirugía—ginecología. Ejército 182.

Dr. HEINS
Piel, sífilis. Estudios Viena, 2-6.— Huérfanos 1551.

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647.— 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago, Intestino, Hígado. Rayos X. Huérfanos 1466.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5.

INSTITUTO KOCH
Serrano 295.—Teléfono 84330
Enfermedades bronco-pulmonares, Pneumotórax - Oxigenoterapia
RAYOS X.
LUX ULTRA-VIOLETA - DIATERMIA.
Laboratorio Clínico.—Inyecciones

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

PENSIONADO LAENNEC
San José de Maipo.—Teléfono 5.
Sólo para enfermos del pulmón, curables.
UNICO EN CHILE
Dr. VEGA MACHER
Médico Residente.
EMILIO CHEYRE
Administrador.
Referencias: Claras 549. Santiago. Teléfono 65432.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467.

Dr. TEODORO LEIBLE
Enfermedades nerviosas. Medicina interna. Electricidad médica. Olivos 794.

MANUEL MORALES VILLABLANCA
Claras 346
Piel, sífilis, venéreas 4 1|2, 6. Teléfono: 84908. 5 Oct.

Dr. MOORE
Cirugía. Señoras. M. Rodríguez 355. Teléfono 88975.

LABORATORIO Dr. MURANDA
(Jefe Laboratorio Hospital Salvador) Monjitas 651. Teléfono 80636.— Abierto permanentemente.

DR. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. ALEJANDRO MORALES
Medicina interna. Ayudante Clínica. Consultas 2-5. Lira 842.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978 3—6. Teléfono 81121.

Dr. ORREGO PUELMA
Pulmón, Rayos X. Regresó Europa. Agustinas 1383. 3 1|2 a 5 1|2.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, Sífilis, Venéreas. Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849, de 4 a 6.

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón, Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés. Yáñez Guzmán, Heins. Independencia 1014 (frente Hospital San Vicente), 9 a 12. Ultra microscopía. Rayos X. Luz Ultra Violeta.

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras.— 11 a 12. —Delicias 465.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.— Lunes, miércoles, viernes. 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dr. ALBERTO RAHAUSEN
Regresó Europa
Cáncer. Radiumterapia. 2 a 4.— Serrano 53. Teléf. 88011

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas. Delicias 235. Teléfono 82821.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y autovacunas. Consultas 1-8 1|2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

Dr. STOLTING
OCULISTA
Catedral 1492. — Consultas: 3 a 6. 13 Nov.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
OCULISTA
Londres 63. 2-3.

Dr. STEIN
Titulado Alemania - Chile. Cirugía Medicina General. — Domicilio. Consultas 3 - 6 — Huérfanos 1800 — Teléfono 89406.

IDA THIERRY
OCULISTA
Estudios en Europa. Merced 560. Consultas 2 a 4.

Dr. TALLMAN
Medicina general. Vías urinarias. Diatermia. Catedral 1596. Teléfono 88097. 4-7.

RADIOGRAFIAS
Dentista. Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 221. Santa Elena.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).

Dr. VERDAGUER
Oculista. Ausente en el extranjero.

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna. Rayos X. Corazón, Riñón, Aparato digestivo. Sífilis. Lunes, miércoles, viernes, 3-4½. —Reserva hora: martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón.
Consultas a hora fija.
Miércoles y viernes.
Claras 549. — Teléfono 65432

Dr. FELIX VALENZUELA
Clínica venérea: 6 a 9. García Reyes 777. Oct. 6

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.

DENTISTAS

Dr. ALCOCER
Regresó de Europa
Dentística general. Delicias 858.

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. —Ed. Ariztía. Piso 7.o

J. DENIS LAY
San Antonio 446. Teléfono 83756.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

WENCESLAO MUÑOZ LOBOS
Rayos Ultravioleta. San Diego 374. Teléfono 62390.

Dra. ELVIRA ROSAS
Preferentemente niños. Trasladóse, Moneda 1035.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
DENTISTA
Extracciones sin dolor, puentes y placas, con paladar, oro. Rayos ultra-violeta. Agustinas 1291. Teléfono 86646.

MATRONAS

AIDA AZAGRA
11 años Escuela Obstetricia. Amunátegui 666.

REBECA BRIONES
Clínica. Se reciben pensionistas. Cirujano especialista. Rosas 2019.

CELIA CASTILLO
Atiende llamados provincias, recibe pensionistas. Consultas gratis. Bascuñán 121.

MERCEDES DARRIGRANDI
Regresó extranjero, trayendo últimos adelantos. Partos, Curaciones. Pensionado particular. San Antonio 812.

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62318.— Partos Pensionistas.

MATRONA ANA MORA PEDREROS.
Atiendo a toda hora. Pensionado particular. Avenida Matta 333.
20 St.

CONSULTORIO PRIVADO
Precios módicos. García Reyes 22.

PENSIONADO SEÑORA REYES
Atendido cirujanos especialistas. Partos. Esmeralda 636.

FLOR VILLASECA
Recibo pensionistas. Lira 172. Teléfono 85310.

PROFESORES

PIANO, CANTO, GUITARRA
Profesor Alba, Avenida Irarrázaval 2191.

VARIOS

CLINICA VENEREAS, CIRUGIA
Alameda 2595, doctor Ugalde, 9 a 12, 3 a 8
Tratamiento rápido. Moderno. Sífilis, gonorrea, estrecheces prostatitis, cistitis, impotencia. Hospitalización. Facilidades, tratamientos. Teléfono 80732.

MUEBLES Y SILLAS

"QUIEN COMPRA AL VERDADERO FABRICANTE, NO PAGA LA UTILIDAD DEL COMERCIANTE"

PRECIOS Y CONDICIONES, CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO, POR ALGUNOS MODELOS DE LA GRAN VARIEDAD QUE FABRICAMOS, SEGUN DETALLES PUBLICADOS EN AVISOS ANTERIORES

COMEDORES

MODELO VALPARAISO, 3 piezas. Precio $ 595. Al contado, $ 255 y 8 cuotas de $ 55.
MODELO CHILE, 12 piezas. Precio $ 965. Al contado, $ 245 y 9 cuotas de $ 80.
MODELO LUIS XVI Bombé, 3 piezas. Precio: $ 1,380. Al contado, $ 335 y 11 cuotas de $ 95.
MODELO LUIS XVI Bombé, 16 piezas. Precio: $ 2,600. Al contado, $ 620 y 12 cuotas de $ 165.

DORMITORIOS

MODELO VALPARAISO, 5 piezas. Precio: $ 895. Al contado, $ 220 y 9 cuotas de $ 75.
MODELO RENOVACION, 6 piezas, 2 cuerpos. Precio: $ 1,180. Al contado $ 260 y 10 cuotas de $ 92.
MODELO RENOVACION, otro diseño, con Emperatriz. Precio: $ 1,450. Al contado $ 361 y 11 cuotas de $ 99.
MODELO LUIS XVI, 2 cuerpos, 7 piezas. Precio: $ 2,450. Al contado, $ 590 y 12 cuotas de $ 155.

Observaciones

Tanto los muebles de comedor como los de dormitorio, de asientos y sillas, los ofrecemos por juegos completos o por piezas sueltas. Nuestros créditos a largo plazo son otorgados en condiciones muy liberales y convenientes, de acuerdo con las últimas disposiciones legales al respecto. Sólo se exigen buenas referencias. En las ventas al contado se hace un descuento de 10 por ciento. No se cobran conducciones dentro del radio de la ciudad





MODELO VALDIVIA, según diseño, 3 piezas, con incrustaciones de marquetería, espejos biselados en las 3 piezas y con divisiones de cristal en la vitrina. Barnizado en colores modernos, de mucho gusto y presentación.

PRECIO: $ 985. Al contado, $ 265 y nueve cuotas de $ 80.

Observaciones

Nuestros precios son estrictamente **FIJOS**. Las condiciones de pago son invariables, tanto en el porcentaje al contado, como en el monto y plazo de las respectivas mensualidades. Se atiende al público todos los días de 8 a 12 y de 1.30 a 8 P. M. Los Domingos y festivos se atiende solamente de 9.30 a 1 P. M. Los autobus San Francisco lo dejan en la puerta de la Fábrica

MUEBLES DE ASIENTO

MODELO MISSION, para escritorio, de 7 piezas. Precio: $ 475. Al contado, $ 125 y 7 cuotas de $ 50.
SALITA MODELO RENOVACION, 9 piezas. Precio: $ 485. Al contado, $ 135 y 7 cuotas de $ 50.
HALL MODELO COLONIAL ,12 piezas. Precio $ 985. Al contado, $ 220 y 9 cuotas de $ 895.
SALON MODELO BERGERE, de 10 piezas. Precio: $ 1,180. Al contado, $ 290 y 10 cuotas de $ 89.

SILLAS

MODELO RESTAURANT. Precio docena: $ 195. Al contado, $ 45 y 3 cuotas de $ 50.
MODELO CHILE. Precio doc.: $ 325. Al contado, $ 85 y 4 cuotas de $ 60.
MODELO AMERICANO. Precio: $ 420. Al contado, $ 120 y cinco cuotas de $ 60.
MODELO LUIS XVI. Precio: $ 465. Al contado, $ 140 y 5 cuotas de $ 65.

ESTAS FABRICAS NO TIENEN SUCURSALES, NI ALMACENES DE VENTA en el CENTRO
No compre MUEBLES ni SILLAS sin conocer las Grandes Fábricas de Muebles "DIEZ ABELLA"

SANTA ROSA 2616 - Teléfono 61909-Casilla 1171

Ct.—G.

LLEGARON

TODAS LAS NOVEDADES EN CASIMIRES DE PRIMAVERA Y VERANO, SU VERDADERO VALOR $ 325, EN

$ 225.00

Ternos de vestón sobre medida

TODOS LOS COLORES, AZUL Y NEGRO LUTO.

Esperamos hasta un año, pero su cancelación es contra entrega, nuestro SISTEMA DE VENTAS es el más conveniente para el cliente.

NO PAGA INTERES.

Lozano

San Antonio esquina Monjitas.

CASILLA 2808.—TELEFONO 87195.



NOTA.— Debido a la gran demanda, rogamos hacer los encargos con anticipación. — Atendemos pedidos de provincias, únicamente de nuestros clientes.

Cte.—21-S

MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL

Departamento Técnico de la Habitación

LEY N.o 308.

PROPUESTAS DE EJECUCION DE OBRAS.

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de un grupo de 20 casas destinadas a la COOPERATIVA UNION NACIONAL ubicado en calle León Prado esquina Tocornal, de esta ciudad.

Las propuestas se abrirán el 22 de setiembre, a las 15 horas, en las oficinas del Departamento Técnico de la Habitación, 2.o Pabellón del Ministerio de Bienestar Social.

Los interesados en presentar ofertas deben estar inscritos en el Registro de Contratistas de la Caja de Crédito Hipotecario, a lo menos con ocho días de anticipación a la fecha de la apertura.

Planos, especificaciones y bases pueden retirarse de la Oficina de Partes del Departamento mencionado, previo pago del importe de la documentación, que se estima en 20 pesos.

EL JEFE.

REMATE

El 2 de octubre, a las 3 P. M., en el estudio del Compromisario don Tomás Rodríguez Alliende, Huérfanos 1223, oficina 25, que conoce de la partición de los bienes de la sucesión de doña Julia Gandarillas de Larraín, se rematarán las siguientes propiedades:
1.o La ubicada en el barrio de CHUCHUNCO de esta ciudad.

Mínimum $ 300,000.—

Haciéndose cargo el subastador de deudas hipotecarias por $ 40,000.— más o menos, y el saldo pagando $ 150,000 al contado al firmarse la escritura y el resto que resulte a 6 meses, con el interés del 8 o|o.

2.o Las ubicadas en las PLAYAS DEL ALGARROBO, del antiguo departamento de Casablanca.

Mínimum $ 30,000.—

Pagándose el precio de remate al contado.
Títulos en la Caja de Crédito Hipotecario y oficina del Arbitro.
Datos y antecedentes en Agustinas 1260.

Rm.—G.

SOCIEDAD EL TATTERSALL

EN LA FERIA DEL LUNES 22

REMATAREMOS:

Novillos gordos de Osorno, Colchagua, Graneros, Curacaví, Codao.
Vacas gordas de La Unión, Las Cabras, Chimbarongo, Longaví, Peralillo.
Bueyes gordos de Freire, Chillán, Panlahue.
60 NOVILLOS GORDOS, sobresalientes, llegados de Almahue.

GANADO PARA ENGORDA

100 NOVILLOS de tres años, llegados de Puente Alto.
80 VACAS preparadas para engorda, llegadas de Colina.
60 NOVILLITOS de un año y medio, llegados de Temuco.

Rm—X.

SALUGENOL

M. R.

Es lo que necesitan sus pulmones para defenderse contra los ataques de gérmenes malignos que abundan en esta época. A base de clorhidrofosfato de cal creosotada. Salugenol fortificará sus pulmones.

En venta en todas las boticas.

Ct.—X.

LABORATORIO CHILE SANTIAGO

REMATE

El 23 de octubre próximo, a las 16 horas, en la Tesorería de la Junta de Beneficencia de Santiago, se rematarán las siguientes propiedades, pertenecientes en común a la Junta de Beneficencia y a don Luis Alberto Miranda.

Sitio y casa N.o 1284 (hoy 1444) de la calle Sevilla de esta capital. Mínimum $ 34,800. El precio se pagará con la mitad al contado y la otra mitad a seis meses plazo y al interés del 8 o|o anual.

Sitio en Maipú (Población Campos de Batalla de Maipú del departamento de Santiago). Mínimum $ 3,500. El precio se pagará con la mitad al contado y la otra mitad a seis meses plazo y al interés del 8 o|o anual.

Demás bases y antecedentes en la Tesorería de la Junta de Beneficencia de Santiago. Monjitas N.o 695.

Ct.—21—

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

DEPORTES

El equipo chileno venció en la competencia de Armas Cortas

AYER SE PUSO TERMINO AL CERTAMEN INTERNACIONAL DE TIRO AL BLANCO.—EN REVOLVER, LOS CHILENOS OBTUVIERON UN NUEVO TRIUNFO CON 2,484 PUNTOS CONTRA 2,392 DE LOS PERUANOS.—EL CAMPEONATO ORGANIZADO POR EL NATIONAL SPORTING CLUB EN EL POLIGONO DE LA ESCUELA MILITAR

En la tarde de ayer se puso término en el Stand de Recoleta al certamen internacional de tiro al blanco, organizado por la Dirección General de Tiro y Deportes con intervención de la delegación peruana.

Justo es hacer notar al final de la jornada que el esfuerzo de la Dirección de Tiro y Deportes al procurar en esta forma, estimular un deporte que está llamado a tener un gran desarrollo entre nosotros, se ha visto sobradamente compensado con el buen éxito del torneo que en todo momento se desarrolló en un ambiente de franca cordialidad y en forma que ha puesto en evidencia su espléndida organización.

El campeonato ha dejado también provechosas enseñanzas para los nuestros y agrega una valiosa experiencia que servirá a nuestros tiradores para conseguir un mayor progreso.

LA COMPETENCIA DE AYER

Correspondía ayer disparar en revólver, presentándose a competir los siguientes tiradores de ambos equipos:

Peruanos: Milcíades Chirinos, Wenceslao Salgado, Juan Pancorvo, Pedro Hoyle y Max Alfaro.

Chilenos: Luis Vargas, Alvaro Vial, Roberto Muller, Julio Alvarado y Pedro Peña y Lillo.

EL MAS ALTO PUNTAJE

El más alto puntaje correspondió en empate a los señores Luis Vargas y Julio Alvarado, del equipo chileno, con 515 puntos, empate que se definió en favor del señor Vargas.

LA MEJOR SERIE

Julio Alvarado se anotó la mejor serie de la competencia con 94 puntos, lo que constituye también la mejor que ha hecho en nuestro país. En esta que fué la 2.a serie del campeón chileno, Alvarado se anotó 6 fallas y 6 nueves.

LA ACTUACION DE LOS TIRADORES

Los tiradores que actuaron ayer, se anotaron las siguientes series y el puntaje que se indica:

Equipo chileno:

Luis Vargas.— 88, 89, 84, 85, 84, 85. Total: 515 puntos.

Alvaro Vial.— 79, 88, 91, 81, 84, 86. Total: 509.

Roberto Muller.— 88, 80, 82, 74, 73, 81. Total: 478.

Julio Alvarado.— 84, 94, 86, 81, 85, 85. Total: 515.

Pedro Peña y Lillo.— 80, 78, 78, 79, 77, 75. Total: 467 puntos.

Puntaje total del equipo chileno: 2,484 puntos.

Equipo Peruano:

Milcíades Chirinos.— 82, 88, 81, 78, 72, 72. Total: 473 puntos.

Wenceslao Salgado.— 83, 91, 87, 83, 84, 77. Total: 505 puntos.

Juan Pancorvo.— 77, 72, 84, 74, 79, 77. Total: 463.

Pedro Hoyle.— 86, 80, 74, 83, 83, 81. Total: 487.

Max Alfaro.— 81, 69, 82, 83, 76, 73. Total: 464.

Total de puntos del equipo peruano: 2,392.

En consecuencia el equipo chileno se impuso en revólver, obteniendo una ventaja de 92 puntos, con lo que se calificó vencedor de la competencia de armas cortas, ya que el día anterior obtuvo también el primer puesto en pistola con 2,489 puntos.

EL PUNTAJE EN LAS DOS ARMAS

El puntaje alcanzado por ambos equipos en las dos armas fué el siguiente:

Equipo chileno: 4,973 puntos.

Equipo peruano: 4,726 puntos.

LA REPARTICION DE PREMIOS

A mediodía el Director de Tiro y Deportes, coronel señor Martínez Cid, procedió a repartir los premios a los vencedores de la competencia de fusil, expresando su complacencia por el buen resultado del campeonato y por la forma altamente caballerosa en que se expidieron los participantes, y felicitando al equipo peruano por su magnífico triunfo.

El presidente de la delegación peruana, señor Alfaro, habló también agradeciendo los conceptos del coronel señor Martínez.

LOS PREMIOS DEL CERTAMEN

En este certamen se disputaron los siguientes premios que fueron obtenidos por los equipos y personas que se indican:

CERTAMEN DE FUSIL

Primer premio.— Trofeo El Cóndor obsequiado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile: Equipo peruano.

Segundo premio.— Trofeo Dirección General de Educación Física: Equipo chileno.

Individuales:

1.o Orlando Arenas, equipo peruano, trofeo Asociación Provincial de Tiro de Santiago, y medalla de oro, premio de Tiro y Deportes.

2.o Alfredo Alberti, equipo peruano. Medalla de plata del Ministerio de Guerra y trofeo Dirección de Tiro y Deportes.

3.o Guillermo Baldwin, equipo peruano. Medalla de plata del Ministerio de Guerra.

4.o Wenceslao Salgado, equipo peruano. Medalla de plata del Ministerio de Guerra.

5.o Gonzalo Vásquez, equipo peruano. Medalla de plata del Ministerio de Guerra.

PREMIOS ESPECIALES PARA EL EQUIPO CHILENO

1.o Señor Max Castro, un fusil Máuser, obsequiado por el Ministerio de Guerra.

2.o Señor Baldomero Doering, pistola obsequiada por la Dirección de Tiro y Deportes.

3.o Julio Arriagada, pistola obsequiada por la Dirección de Tiro y Deportes.

PREMIOS ESPECIALES OBSEQUIADOS POR EL SEÑOR DARIO ZAÑARTU

Equipo peruano:

1.o Al señor Orlando Arenas,, por el mejor puntaje en las tres posiciones.

Al señor Alfredo de Alberti, premio posición de pie.

Al señor Guillermo Baldwin, premio en posición de rodillas.

Al señor Gonzalo Vásquez, premio en posición tendido.

Equipo chileno:

Al señor Max Castro, premio de las tres posiciones.

Al señor Baldomero Doering, posición de pie.

Al señor Luis Valencia, premio dè posición de rodillas.

Al señor Carlos Salinas, premio posición de tendido.

Señor Max Castro, medalla de oro y diploma del Ministerio de Guerra.

Señor Baldomero Doering, medalla de plata y diploma del Ministerio de Guerra.

Señor Luis Meléndez, medalla de cobre y diploma del Ministerio de Guerra.

PREMIOS ESPECIALES DE POSICIONES

1.o Juan Urrutia, premio en la posición de pie, pistola obsequiada por la Dirección de Tiro y Deportes y diploma del Ministerio de Guerra.

1.o Zorobabel Moya, posición de rodilla, pistola obsequiada por la Dirección de Tiro y Deportes y diploma obsequiado por el Ministerio de Guerra.

1.o Luis Valencia, premio en la posición tendido, pistola obsequiada por la Dirección de Tiro y Deportes y diploma del Ministerio de Guerra.

Certamen de pistola y revólver

1.er premio, Copa Presidente Gómez, obsequiado por el Encargado de Negocios de Venezuela, equipo chileno.

Individuales de pistola

1.er premio, Luis Vargas, del equipo chileno, medalla de oro.

2.o premio, Pedro Peña y Lillo, del equipo chileno, medalla de plata.

3.er premio, Julio Alvarado, del equnipo chileno, medalla de plata.

Premios especiales

Al señor Pedro Hoyle, del equipo peruano, medalla obsequiada por el señor D. Zañartu, por haberse clasificado con el primer puntaje dentro de su equipo.

Al señor Pedro Hoyle, del equipo peruano, la Copa Camilo Donoso, mayor puntaje en las dos armas dentro de su equipo.

Individuales de revólver

1.o Señor Luis Vargas, del equipo chileno, medalla de oro.

2.o Señor Julio Alvarado, del equipo chileno, medalla de plata.

3.o Señor Alvaro Vial, medalla de plata.

Julio Alvarado, medalla de oro y diploma del Ministerio de Guerra.

Alfonso Sutil Prieto, medalla de cobre y diploma del Ministerio de Guerra.

Julio Alvarado, medalla de oro y diploma del Ministerio de Guerra.

Alvaro Vial, medalla de plata y diploma del Ministerio de Guerra.

Roberto Muller, medalla de cobre y diploma del Ministerio de Guerra.

Certamen de revólver

Julio Alvarado, medalla de oro y diploma del Ministerio de Guerra.

Pedro Peña y Lillo, medalla de plata y diploma del Ministerio de Guerra.

Premios especiales

Al señor Wenceslao Salgado, del equipo peruano, medalla obsequiada por el señor D. Zañartu, mayor puntaje en su equipo.

Al señor Luis Vargas, del equipo chileno, medalla obsequiada por el señor D. Zañartu, mayor puntaje dentro de su equipo.

EL CONCURSO DEL NATIONAL SPORTIN CLUG

En la mañana de hoy se llevará a efecto en el Polígono de la Escuela Militar el certamen organizado por el National Sporting Club en honor de la delegación peruana.

En esta competencia participarán algunos equipos de provincias y varios tiradores del equipo peruano.

TERMINA EL CAMPEONATO DE TENNIS DE FIESTAS PATRIAS

Hoy se juegan los lances finales de todas las competencias.—Deik y Page en el match decisivo de singles, y hermanos Ossandón con Anwandter-Conrads en el doble

LOS PARTIDOS DE AYER

Con los lances realizados durante el día de ayer se han clasificado los finalistas de las diversas competencias de que consta el programa del compeonato de tennis de fiestas patrias que se ha venido desarrollando en las canchas del Olimpia.

Si bien es cierto que dentro de sus aspectos técnicos la jornada tennista de ayer pudo haber sido de muchísimo mayor interés consideradas las características de los jugadores que habían de enfrentarse en algunos de los lances de las categorías superiores, no lo es menos que hubo también algunos encuentros en que junto con apreciarse progresos entre los aficionados que en ellos intervinieron, fueron presentaciones de un tennis de apreciable calidad.

El hecho de que se realizaran las semi-finales de competencias determinó, como era lógico esperarlo, un entusiasmo visible entre los aficionados, quienes tanto en la mañana como en la tarde se dieron cita en los "courts" de la Quinta Normal en número crecido.

LO MAS DESTACADO DEL DIA

En la mañana, Elías Deik, luego de imponerse en forma holgada a Alex Meyer en dos sets, enfrentó a Carlos Urrutia, quien a su vez había logrado un fácil triunfo sobre F. Yunis. Hicieron Deik y Urrutia un lance que, apreciado dentro del sistema de juego que en él se desarrolló, necesario es considerarlo de interés. En efecto, Urrutia opuso a su contendor una porfiada resistencia, aun cuando debió efectuar el característico juego de aquél: de fondo de cancha en el que el representante del Olimpia se evidenció con recursos apreciables. Sin embargo, Deik, que en los comienzos del partido no consiguió la precisión y potencia de su drive, terminó por imponerse en tres sets que fueron bastante disputados. Con esta victoria Elías Deik ha quedado clasificado para disputar hoy la final de la competencia de singles para caballeros por el título de campeón de Santiago.

Match cuyo aspecto saliente fué la monotonía, resultó la otra semi-final de singles que llevó al "court" a Jorge Ossandón y Lionel Page, jugadores cuyas condiciones y el juego que generalmente practican, habían dado base para esperar un lance movido de acciones más bien de media cancha y red, y no ese juego constante de fondo que en realidad terminó por cansar a los espectadores.

El juego más sólido de Page, le dió la victoria en su favor después de cuatro sets, a cuyo término Jorge Ossandón se manifestó visiblemente agotado.

Disputarán hoy, pues, el lance decisivo de la competencia de singles Elías Deik y Lionel Page.

En la competencia superior de dobles, nada de extraordinario pudimos apreciar entre las parejas que ayer se hicieron presentes, como no sea la verdadera defección que su lance constituyó para la pareja Fenner-Page.

En efecto, el partido entre esta pareja y los hermanos Ossandón —semi-final de competencia—tenía sobrados títulos dada la calidad de los jugadores, para ser uno de los mejores que hayamos presenciado en los últimos tiempos. De ello hablaba muy claro el hecho de que el binomio Fenner-Page en los lances eliminatorios, se hubiera impuesto en forma fácil a la pareja Urrutia-Meyer que es considerada por muchos como una de las mejores del país. Sin embargo, sólo en el primer set tuvo este lance acciones de interés, deducidas del juego que sin ser extraordinario, fué sin embargo movido por parte de ambas parejas en lucha. En los dos siguientes la desmoralización que desde el comienzo del match se hizo presente en Fenner, se acentuó, contagiándose con ello el mismo Page. En esta forma el desempeño de los hermanos Ossandón se vió enormemente facilitado por el juego deficiente realizado por la pareja perdedora y sobre todo por Fenner. Fué así como los hermanos Ossandón consiguieron una victoria que, dada la escasa resistencia opuesta por sus rivales, tenía que ser inevitable.

También de relativa facilidad fué el triunfo que consiguieron Anwandter y Conrads sobre Deik-Doren en la otra semi-final de dobles. Los primeros con tiros violentos y bien colocados dominaron durante casi el total desarrollo del lance y sólo en el último set la pareja del International consiguió mantener el juego de sus contrarios. En tres sets se definió este lance, cuyo resultado clasifica al binomio Anwandter-Conrads para disputar el match final con la pareja formada por los hermanos Ossandón.

Un buen lance ofreció la competencia de dobles mixtos: el que estuvo a cargo de las parejas constituídas por los hermanos Ana y Ricardo Lizana y Olga Latrille-Gilberto Anwandter. Fué un partido que tuvo como nota destacada el excelente desempeño que le cupo al primero de estos binomios que reveló una espléndida concepción del juego de dobles. Rayó a gran altura la actuación de la señorita Lizana, quien confirmó una vez más sus condiciones sobresalientes en lo que se refiere a recursos, a la variedad de su juego y al buen criterio que evidencia en todas y cada una de sus jugadas. La señorita Latrille actuó también con acierto, pero no así su compañero de equipo que estuvo poco feliz. En dos reñidos sets venció la joven pareja Lizana, gracias, como decimos, es un juego bien combinado y muy bien concebido.

No fué todo lo interesante que se esperaba el partido entre las parejas Gacitúa-Ferrer y Labarca Líbano, toda vez que esta última pareja no actuó con la misma eficacia que en anteriores ocasiones. El triunfo correspondió a Gacitúa-Ferrer en dos sets.

La señorita Mora Gacitúa al vencer a la señorita Victoria Pérez, clasificándose con ello para la final que disputará la señorita Ana Lizana, dió una prueba más de sus buenas condiciones, que a decir verdad, poco es lo que reservan ante el juego de la competidora que tendrá para este lance que ha de realizarse esta tarde.

LOS RESULTADOS

Damos a continuación los resultados de los partidos:

Singles por la Copa Olimpia: C. Urrutia ganó a F. Yunis, por 6|1 y 6|1; Elías Deik a A. Meyer, por 6|1 y 6|4; Elías Deik a Carlos Urrutia, por 7|5, 6|4 y 7|5; Lionel Page a Jorge Ossandón, por 7|5, 4|6, 6|4 y 6|2.

Singles, primera categoría, Copa Estímulo: L. Meredith, ganó a J. Yunis, por 7|9, 6|4 y 6|3; M. Bórquez a Dinamarca, por 9|7 y 6|3.

Single, 2.a categoría: Alamos venció a Salvo, por 6|2 y 6|4; Castro a Besa, por 6|2 y 6|3.

Singles, 2.a categoría: Alamos ganó a Meredith, por 6|3 y 6|1; Musalem a García Zegers, por 12|10 y 6|2.

Singles para damas: M. Gacitúa, ganó a señorita V. Pérez, por 5|7, 6|1 y 6|1; señorita Ana Lizana a señorita C. Abad, por 6|0 y 6|0.

Dobles: Ganaron Fenner-Page, por 7|5, 6|3 y 6|0; Anwandter Conrads a Deik Doren, por 6|3, 6|3 y 7|5.

Dobles, 2.a categoría: Abda Uribe a Goicolea Besa, por 6|2 y 6|2; Mujica Webb a Bluth Gevert, por 6|2 y 6|3.

Dobles mixtos: Señorita A. Lizana-Lizana a señorita Latrille-Anwandter, por 7|5, 8|6; señorita Gacitúa Ferrer a señorita Labarca Líbano, por 6|1 y 6|2.

LOS PARTIDOS DE HOY

Todos los partidos de hoy corresponden a las finales de las respectivas competencias y se jugarán en el siguiente orden:

A las 9.30: Señorita Gacitúa-Ferrer con hermanos Lizana (cancha 1); Aparicio con Musalem, final de 3.a categoría (cancha 2).

A las 10.30: Elías Deik con Lionel Page (cancha 1); Abad Uribe con Mujica-Webb (cancha 2).

A las 15.30: Señorita Ana Lizana con señorita M. Gacitúa (cancha 1); Alamos con Castro (cancha 2).

A las 16.30: Andwanter-Conrads con hermanos Ossandón (cancha 1); M. Bórquez con L. Meredith (cancha 2).

Finaliza hoy el Campeonato Nacional de Basketball

VALPARAISO, CONCEPCION Y SANTIAGO, INTERVENDRAN EN LOS LANCES DECISIVOS. — LOS DOS PRIMEROS Y QUILLOTA, VENCIERON EN LOS PARTIDOS REALIZADOS EN LA MAÑANA DE AYER

Con los partidos jugados ayer, el campeonato nacional de basketball entró en su faz decisiva, toda vez que se clasificaron los vencedores de las respectivas series para disputar la final en el día de hoy en el Estadio del Deportivo Nacional.

Santiago con holgados triunfos sobre Quillota, y Arica luchará hoy contra su más calificado contendor, el equipo porteño.

Valparaíso con dos aplastantes victorias sobre Temuco y Taltal y una tenazmente conseguida sobre Antofagasta se presenta con muchos títulos para vencer a Concepción y a Santiago.

Concepción que actuó en la serie más fácil, vendiendo sobradamente a Rancagua y haciendo un buen partido, aunque apretado lance contra Tarapacá.

QUILLOTA CON VALDIVIA

Aún cuando se creía en una fácil victoria para los quillotanos en el lance que debían sostener con Valdivia, el partido resultó parejo en el primer tiempo, en el que la cuenta terminó favorable a los sureños por 7 tantos a 6.

Los elencos actuaron en este primer tiempo con flojedad y fallaron continuamente en sus tiros al arco. Una natural reacción se produjo en el segundo período entre los quillotanos, quienes reemplazaron a varios de sus hombres, lo que dió especial movilidad al encuentro, pues, Valdivia luchó denodadamente por defenderse del continuado ataque de sus rivales, sin impedir, empero, que éstos lograran hacer 15 nuevos tantos, mientras ellos sólo habían hecho 8, terminando el partido con el triunfo de Quillota, por 21 goals a 15.

En resumen, Quillota, tuvo en Castagnet y Mayo sus dos mejores hombres para el ataque, pero su presentación fué inferior a las anteriores. Se advierte, como en la mayoría de los equipos que actúan en el campeonato, falta de precisión para lanzar al cesto.

Valdivia, sin hacer un partido superior a los anteriores se demostró más vigoroso y luchó con entusiasmo.

UNA NUEVA VICTORIA DE VALPARAISO

Fué duro y reñido el partido que hubo de sostener Valparaíso a continuación, enfrentando al empeñoso elenco de Antofagasta. Ante el árbitro señor Gacitúa los porteños confiaron la defensa a Pereira y Torres y el ataque a Mancilla, Soto y Lanell, jugadores de las reservas. López, De la Cerda, Rojas, Palma, Glasinovic, representaron a Antofagasta.

Desde un comienzo ambos elencos se entregaron a una lucha ardorosa, en la que sobresalió el ponderable empuje de los nortinos que no ceden terreno en el ataque y en la defensa. Sin embargo, por ambos lados se ensayan algunos tiros al cesto que resultan infructuosos. Por espacio de 8 minutos la cuenta se mantiene a 0 hasta que Mancilla, con tiro espléndido abre el score para Valparaíso; luego un foul personal le da una nueva ocasión para anotar otro tanto. Las características del partido, de extremada rapidez, hace incurrir en faltas personales a los integrantes de los dos equipos, principalmente a los porteños, siendo oportunamente penadas por el árbitro. Más, los nortinos yerran lamentablemente su servicio, perdiendo goals seguros. En cambio, los porteños más efectivos que sus contrarios, logran la mayoría de sus intentos y aprovechan serenamente las oportunidades que se les presenta, aumentando paulatinamente su ventaja. Terminó el primer tiempo con la cuenta de 16 a 0, favorable a Valparaíso, score que no refleja lo reñido de la brega, pues, los antofagastinos lanzaron innumerables tiros al arco que se perdieron por mala puntería.

Lambardi reemplazó a Soto en el segundo tiempo. La brega se hizo más recia con la entrada de algunos jugadores frescos al quinteto nortino. G. López rompió el 0 del score a favor de Antofagasta, pero de inmediato Mancilla descontó terreno. Pero, la suerte ya estaba echada, pues, mientras Antofagasta fallaba en la mayoría de sus lanzamientos, Mancilla, Lanell y Lambardi asediaban el baluarte contrario, "entrando" continuamente al cesto. Fué así como el score aumentó a 39 goals por 7, cuenta con que terminó el partido.

Los muchachos de Valparaíso hicieron ayer su mejor presentación. Se demostraron serenos, rápidos y aprovecharon de las ocasiones a plena conciencia, aunque fallaron en muchos de sus tiros. Si consideramos que actuaron casi todos los hombres del segundo equipo, tendremos que el quintento de Honor debe hacer una excelente presentación en su lance con Santiago y Concepción.

Los antofagastinos carecieron de serenidad para rematar sus jugadas, y cuando lo hicieron, erraron en forma increíble. Debemos creer que carecen como los otros quintetos de dominio del lanzamiento al cesto.

CONCEPCION TUVO QUE EMPLEARSE

Ante el árbitro señor Reginato, Tarapacá y Concepción disputaron el tercer lance de la mañana. Los primeros momentos del partido fueron de gran actividad pero ninguno de los equipos logró abrir la cuenta, pues, ambas defensas se multiplicaron para evitar la caída de su baluarte. Comprendiendo Concepción que se encuentra ante un competidor serio, juega con cuidado y trata de suplir el empuje de sus contrarios con un buen afán de hacer juego de combinación, que se ve impedido por el constante empeño de los tarapaqueños. Como consecuencia de la lucha, varios jugadores son penados con fouls personales que no fructifican. Así es como termina el primer tiempo favorable a Concepción por 8 tantos a 2. Claramente refleja la cuenta la falta de tiros al arco, o la poca eficacia de los que se lanzaron.

Reforzado con Caffarena y Titus entró a actuar Concepción en el segundo tiempo, además de otros cambios efectuados en el transcurso del partido. Ante el constante, pero desordenado ataque de sus contrarios, los penquistas afirmaron su juego y lograron aumenar rápidamente la cuenta, aprovechando las ocasiones favorables, por intermedio de Titus y Caffarena, sin que esto quiera decir decaimiento de sus rivales, que se empeñaron en lanzar tiros de todas partes y en cualquier forma, en desmedro de acciones conscientes, a base de combinaciones.

Un último esfuerzo realizaron los nortinos en las postrimerías del lance, cuando su derrota estaba ya decretada, pues, se dieron a la tarea de combinarse a pases cortos, tornándose estremadamente peligrosos, pero, erraron innumerables tiros al cesto. Por 26 cestos contra 11 se definió el triunfo de Concepción.

El téam vencedor, ante un equipo que lo hizo emplearse, demostró noción de la combinación y la calidad de sus hombres. Tiene noción de la combinación y rapidez en las jugadas; pero, en escala menor, también carece de lanzadores al arco, salvo Titus y Caffarena, que ayer fueron los goleadores, los demás no son hombres peligrosos para un quinteto experimentado para una buena defensa.

La defensa penquista fué burlada con relativa facilidad y sólo la carencia de lanzadores al cesto impidió a Tarapacá hacer cotejo reñido en el marcador, ya que el juego lo fué.

Ceballos él empeñoso y espectacular defensor del quintento nortino, es sólo un átajador, pues, le falta reemplazar su dinamismo sin control, pór una acción más consciente en el apoyo que se debe a los delanterós. Ayer cometió errores desde larga distancia estando bien colocados sus compañeros, o hacer cachañas, sin objeto estando tapado de adversarios. Con más "juego de equipo", pudo ser un gran colaborador de su quinteto. Robles, Aranis y Vicelja, luchadores del balón, lanzaron también en cualquier forma y otras veces evidenciaron francamente malos para el cesto.

HOY LAS FINALES

Los lances finales de hoy enfrentará a los mejores quintetos del campeonato, o sea, los vencedores de sus respectivas series.

Para Santiago se presenta dura la jornada, pues deberá enfrentar en la mañana a Concepción, y en la tarde a Valparaíso.

Después de las presentaciones que han hecho los finalistas, la atención de los aficionados se concentra en los partidos que deberán sostener Santiago con Concepción ya que de su actuación podrá colegirse el desempeño que tendrá frente al equipo campeón de Chile, vale decir, Valparaíso.

De todos modos los partidos de hoy pueden calificarse de los mejores del campeonato, pues, tanto Santiago como Valparaíso deberán hacer un gran lance en el cual tanto el uno como el otro puede ser el vencedor, sin desconocer la chance que lleva el equipo penquista.

EL CALENDARIO DE HOY

A las 9: Valdivia con Taltal (preliminar).

A las 10: Santiago con Concepción.

A las 16: Rancagua con Antofagasta (preliminar).

A las 17: Santiago con Valparaíso.

El ganador de dos de los tres lances finales será el campeón de Chile Sólo puede producirse el empate en caso de cada uno de los finalistas pierda un partido y gane otro.

—La Federación de Basketball ha invitado a los partidos de la mañana de hoy, en forma especial, al Diretor General de Educación Física, capitán Osvaldo Kolbach. Las delegaciones de las 11 provincias desfilarán en su presencia a las 11 horas, una vez terminado el partido Santiago-Concepción.

LOS PARTIDOS DE ANOCHE

Del lance jugado anoche, entre Valparaíso y Concepción y del preliminar entre dos equipos de provincias, damos cuenta en sección aparte.

Renca y Quilicura juegan hoy

Uno de los partidos más importantes de la competencia de la Liga de Renca se juega esta tarde entre los aficionados de Renca y Quilicura representados éstos últimos por el Cóndor de esa Comuna.

También jugarán el D. Real y el Chacabuco, dos cuadros de fuerzas muy equilibradas y que seguramente harán una buena presentación.

De preliminar jugarán los segundos cuadros de estos cuatro clubs.

El Colo-Colo venció en Renca

Anteayer se verificó en el Estadio Nacional el encuentro entre el Colo-Colo II y el Belgrano de la Liga local.

Una regular concurrencia asistió al partido, el que terminó con el triunfo del Colo-Colo por dos tantos a cero.

No obstante la superioridad del cuadro visitante, los jugadores de la localidad hicieron peligrar la valla del Colo-Colo, la que fué salvada gracias a la oportuna y eficaz intervención de Rebein, que hizo un gran partido.

Terminado el partido, los visitantes fueron festejados por el Belgrano y por los dirigentes de la Liga de esa localidad.

Liga José Arrieta

Partidas que se jugarán hoy en la cancha de Peñalolén, por la final del campeonato de Fiestas Patrias:

10.15 horas: Minerva I con José Arrieta I; árbitro, señor José Henríquez.

14.15 horas: Arco Iris II con Junior II; árbitro señor Segundo Araya.

15.15 horas: Peñalolén I con ganador de la partida de la mañana. Arbitro, señor Ismael 2.o Novoa.

Director de cancha, señor Rosalindo Gómez.

Asociación Deportiva Providencia

Partidos que se jugarán hoy

ASOCIACION DEPORTIVA DE PROVIDENCIA "MANUEL ATRIA"

PRIMERA DIVISION. — SERIE A.

Copa Evaristo Escoda

F. Martínez v. R. Plater. Dragones 1, a las 14.15 horas. Señor M. Aguilera D. Del. Arauco.

Arauco v. U. P. Italia. Dragones 1, a las 16 horas. Señor T. Stevens. Del. F. Martínez.

U. S. Elena v. G. Contreras. Izquierdo 1, a las 16 horas. Señor A. Fritz. Del. R. Plater.

SERIE B.

B. Sportman v. C. República. Carabineros 1, a las 16 horas. Señor G. Torres. Del. H. A. Lazo.

U. S. Luis v. Ferrando. Tren 2, a las 16 horas. Señor D. Arroyo. Del. C. Contreras.

Carrera v. G. Pozo. Carabineros, 2, a las 10 horas. Señor F. Castro. Del. Boston.

I. de Suárez v. U. S. Isabel. Carabineros, 3, a las 16 horas. Señor L. A. Ortega. Del. S. Vásquez.

Boston v. H. A. Lazo. Carabineros 1, a las 14.15 horas. Señor L. A. Droguett. Del. Villanueva.

SEGUNDA DIVISION. — SERIE A

Copa Luis Moreno Fontané

B. Tren v. Wellington. Dragones 1, a las 10. Señor M. Riveros. Del. U. S. Isabel.

R. Plater v. G. Contreras. Izquierdo 1, a las 14.15 horas. Señor J. Gómez. Del. Ferrando.

SERIE B.

S. Vásquez v. Villanueva. Carabineros 2, a las 14.15 horas. Señor G. Torres. Del. G. Pozo.

U. S. Luis v. R. Plater. Tren 2, a las 14.15 horas. R. Fajardo. Del. U. B. Italia.

TERCERA DIVISION — SERIE A.

Copa "Diario Ilustrado"

F. Martínez v. U. P. Italia. Izquierdo 1, a las 11 horas. Señor P. Lambreaux. Del. U. S. Luis.

S. Vásquez v. G. Pozo. Carabineros 3, a las 14.15 horas. Señor A. Fritz. Del. U. S. Isabel.

U. S. Luis v. Arauco. Tren 2, a las 11 horas. Señor S. Cabrera. Del. Wellington.

U. S. Elena v. G. Contreras. Carabineros 3, a las 11 horas. Señor M. Bermúdez. Del. E. C. Chileno.

Carrera v. República. Carabineros 1, a las 11 horas. Señor F. Castro. Del. G. Contreras.

R. Plater v. Wellington. Tren 2, a las 10 horas, Señor A. Fritz. Del. Villanueva.

Boston v. Villanueva. Dragones 1, a las 11 horas. R. Calderón. Del. I. de Suárez.

Ferrando v. F. C. Chileno. Carabineros 2, a las 11 horas. Señor R. Pérez. Del. C. República.

SERIE B.

F. Martínez v. I. de Suárez. Izquierdo 1, a las 10 horas. Señor R. Bravo. Del. Boston.

Arauco v. Villanueva. Tren 2, a las 9 horas. Señor M. Riveros. Del. F. Martínez.

U. S. Luis v. Boston. Dragones 1, a las 9 horas. Señor V. Alvarez. Del. Arauco.

C. República v. F. C. Chileno. Carabineros 1, a las 10 horas. Señor J. Baeza. Del. U. S. Elena.

Wellington v. U. S. Isabel. Izquierdo 1, a las 9 horas, señor V. Villanueva. Del. R. Pláter.

H. Arancibia v. U. S. Elena. Carabineros 2, a las 10 horas. Señor J. Catalán, del Carrera.

Carrera B. v. G. Pozo. Carabineros 3, a las 10 horas. Señor D. Orellana. Del. H. A. Lazo.

Directores de turno en la mañana. —Carabineros, señor M. Riveros. Izquierdo, señor A. Torres.

Directores de turno en la tarde. — Carabineros señor M. Riveros. Izquierdo, señor A. Torres.

Nuevo club de football

Un grupo de jóvenes del Matadero, ha fundado recientemente el Unión Volcán F. C., designando el siguiente primer directorio:

Presidente honorario, Francisco Ramírez R.

Presidente efectivo, Luis A. Durán.
Vice-presidente, Salomón Muñoz.
Tesorero, Francisco Ramírez.
Pro-tesorero, Juan Ibarra.
Secretario, Santos Díaz.
Pro-secretario, Salomón Muñoz.
Directores: Felipe Quezada, Urcicinio Zepeda.
Capitán del primer equipo, Aurelio Aliaga.
Vice-capitán, Amador Ramírez.
Utilero, Juan Ibarra.

En la primera asamblea se acordó declarar diarios oficiales de la institución a "La Nación" y a "Los Tiempos".

Everton-Celta con Unión Condell

Para hoy se han fijado por el calendario oficial de la Asociación de Football de Santiago, los lances que deberán sostener estas dos instituciones, que compiten en la tercera serie A, entre los primeros y segundos equipos, en la cancha que el U. Condell, posee en Ochagavía al llegar a Lo Vial.

La reunión a que hacemos referencia se efectuará empezando con los segundos, a las 14.30 horas, y a continuación se medirán los primeros equipos bajo la dirección del árbitro oficial señor B. Bustamante.

DEFUNCION

Ha dejado de existir doña
Mercedes González v. de Leyton
Sus restos serán sepultados en el Cementerio General hoy, a las 10.30 horas. El cortejo partirá desde su casa-habitación, Av. Miguel Claro 342.
Juan Leyton y familia.
Df.

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestro querido esposo y padre,
Víctor Riquelme Manríquez
Rogamos a nuestros amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy Domingo 21.
El cortejo partirá desde su casa habitación, Independencia 367, a las 4 1|2 P. M.
Fidelina Gallegos e hijos.
Df.—X.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre,
Filomena V. v. de Montt
Sus funerales se efectuaron privadamente.
LA FAMILIA.
5591—Df. X.

Expresión de gracia

Damos los más sinceros agradecimientos, a las personas que se dignaron acompañar los restos de nuestra querida hijita,
Elianita
Abel Jara J. y familia.
Santiago, 21 setiembre 1930.
Def. X.

DEFUNCION

Ayer fueron sepultados privadamente los restos de nuestra querida hija y hermana
Zunilda del C. Bolívar Z.
Isabel Z. v. de Bolívar e hijas.
Df.—X.

INDUSTRIA Y COMERCIO

CAMBIO

COMERCIAL. 39.94

UN PESO VALE. .. .. .. 6 1|32

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

	90 D|v.	Vista
Libra esterlina	39.93	40.18
Sol peruano		2.90
Dólar		8 27
Nac. argentino		3.04
Reichsmark		1.97
Boliviano		3.01
Franco Francés		0.32.55
Franco suizo		1.60 1|4
Lira italiana		0.43 35
Corona checa		0.24 3|4
Peseta		0.90 1|2

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes	4	Corderos	403
Novillos	71	Cerdos	19
Vacas	22	Cabros	10
Q. vivos	138	Terneros	14
Q. vara	67		
Total	302	Total	446

PRECIOS DE LAS CARNES

Por kilo

Carne buey, 1.a.	2.20 a 2.25
Id. de 2.a	2.05 a 2.10
Id. de 3.a	1.50 a 1.90
Carne de novillo 1.a.	2.25 a 2.30
Id. de 2.a	2.05 a 2.15
Id. de 3.a	1.80 a 2.00
Carne de vaca, 1.a	2.25 a 2.30
Id. de 2.a	2.05 a 2.15
Id. de 3.a	1.50 a 1.90
Carne de cordero, 1.a	3.00 a 3.20
Id. lechón	3.30 a 3.40
Id. de 2.a	2.40 a 2.80
Id. de 3.a	1.80 a 2.20
Carne de oveja, 1.a.	2.00 a 2.20
Id. de 2.a	1.60 a 1.80
Id. de 3.a	1.00 a 1.20
Carne de cabro	No hubo venta
Carne de cerdo, 1.a.	No hubo venta
Id. de 2.a	No hubo venta
Id. de 3.a	No hubo venta
Grasa en rama	1.30 a 1.35
Sebo de ovejuno	1.10
Cuero de buey	0.70
Id. de novillo	1.05
Id. de vaca	1.05
Id. de ovejuno cada doc.	24 a 48
Id. de lechón cada doc.	12 a 18

FLUCTUACIONES DE PRECIOS DURANTE LA SEMANA

DE 39 FLUCTUACIONES DE PRECIOS SUBIERON 8 Y BAJARON 31 TITULOS

PRECIOS QUE OBTUVIERON LOS VALORES EL SABADO 13, COMPARADOS CON LOS DEL SABADO 17

TITULO	PRECIOS 13	17	Sub.	Baj.
BONOS DEL ESTADO				
O. Públicas 7-1	87	84 1|2	—	2 1|2
D. Interna 7-1	88	86	—	2
Av. España 8	100	94	—	6
Caja 6-1	80 1|2	80	—	1|2
Caja 7-1	89	88 1|2	—	1|2
Caja 8 1|2	98 1|2	98 3|4	1|4	—
Hip. 7-1	81	79 3|4	—	1 1|4
Hip. 8-1	92 1|4	90	—	1 3|4
Debenture	.5	44	—	1
BANCOS				
Nacional	72	70 1|2	—	1 1|2
Italiano	65	60	—	5
Talca	150	145	—	5
MINERAS				
Batuco	0.80	0.50	—	0.30
Caylloma	0.30	0.10	—	0.20
Cerro Gde.	9 1|2	8	—	1 1|2
Condoriaco	1 1|4	1 1|8	—	1|8
Dichas	2 1|4	2 1|2	1|4	—
Disputada	15	14 1|2	—	1|2
Lebu Pref.	3 1|2	3 1|4	—	1|4
Minera	25 7|8	25 1|8	—	3|4
Ocuri	4 1|2	3 1|2	—	1
Patiño	139	132	—	7
Tocopilla	56 3|4	53	—	3 3|4
Tres Ptas.	4 7|8	4 1|2	—	3|8
SALITRERAS				
Delaware	50	45	—	5
Lautaro	140	132 3|4	—	7 1|4
GANADERAS				
Aysén	31 3|4	31	—	3|4
Fuegos	108	104	—	4
INDUSTRIALES				
Melón	84	79 1|2	—	4 1|2
Cervecerías	102 1|2	103	1|2	—
Cía. Industrial	38 3|4	38 1|2	—	1|4
Cinzano	250	300	50	—
Elect. Ind.	58	58 1|2	1|2	—
Gas Stgo.	68	69	1	—
Papeles A. E.	145	147	2	—
Paños Tomé	36 1|2	37	1|2	—
Tabacos	106	105 1|2	—	1|2
Viña	54	53	—	1
Volcán	47 1|2	45	—	2 1|2

LA SEMANA BURSATIL

Total de acciones transadas durante la semana, con los precios de cierre diarios, máximum, mínimum y precio de clausura

TITULOS	Cant.	Precio	Cant.	Precio
BONOS DEL ESTADO				
Deuda Interna	6000	87	86	86
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 7-1	190000	89	881|2	881|2
Caja 7-1|2	2436000	87	87	87
Caja 8-1|2	45000	98 3|4	98 1|2	98 3|4
Caja 8-1	30500	98 1|2	98 1|2	98 1|2
Hip. 7-1	60000	80	79 3|4	79 3|4
Hip. 8-1	215500	91 1|2	90	90
Debenture	2300	45	44	44
£ Eléctricas	117	40 1|4	40 1|4	40 1|4
BANCOS				
Central	144	1450	1440	1450
Chile	370	203	202	202
Hipotecario	1	630	630	630
Nacional	1745	71 1|2	70 1|2	70 1|2
Talca	8	145	145	145
MINERAS				
Batuco	4000	0.70	0.50	0.50
Covadonga	1000	0.40	0.35	0.35
Condoriaco	2900	1 1|8	1.—	1 1|8
Dichas	11300	2 1|2	2 1|8	2 1|2
Disputada	1800	15	14 1|2	14 1|2
Minera	2000	25 3|4	25 1|8	25 1|8
Patiño	400	138	132	132
Potasa	700	1 1|4	1 1|4	1 1|4
Tocopilla	1400	56	53	53
Tres Puntas	900	4 5|8	4 1|2	4 1|2
SALITRERAS				
Lautaro	600	140	132 3|4	132 3|4
GANADERAS				
Fuego	5	107 1|2	104	104
INDUSTRIALES				
Cemento Melón	500	84	79 1|2	79 1|2
Cervecerías	53	103	102	102
Cinzano	20	300	275	300
Club Hípico	1	7600	7600	7600
Electr. Ord.	1000	19	19	19
Electr. Ind.	325	58 1|2	58 1|2	58 1|2
Gas Stgo.	272	69	68 1|2	69
Papeles, A. E.	10	147	145	147
Viña	500	53 5|8	53	53
Volcán	146	47 1|2	45	45

FERIA MATADERO

DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

Correspondencia, Placer 960. — Embarques: Estación San Diego, Teléfono, 60101, Principal

REMATES: jueves y sábados

Transacciones al peso efectuadas en el remate de ayer sábado 20 de setiembre de 1930:

NOVILLOS

3 con 1446 a $ 1.58. Los Andes, V. C., destarado.
11 con 4678 a $ 1. 57 1|2, Aculeo, destarado.
10 con 4600 a $ 1.56, Aculeo, dsetarado.
7 con 3324 a $ 1.52 1|2, Teno, C. O. destarado.
6 con 3072 a $ 1.52. Teno. C. destarado.
3 con 1734 a $ 1.45. R. C.
10 con 4904 a $ 1.39 1|2. Pirque. G. y R. T.
10 con 4374 a $ 1.34. M. H. Pirque. G. y R. T.
2 con 798 a $ 1.11. M. D.

VACAS

10 con 4758 a $ 1.47. Los Andes, V. C., destarado.
18 con 9050 a $ 1.47. Los Andes E. H. destarado.
10 con 4526 a $ 1.46. Los Andes V. C. destarado.
10 con 4810 a $ 1.45 y medio, Los Andes, V. S. destarado.
10 con 4756 a $ 1.45. Los Andes V. C. destarado.
10 con 4608 a $ 1.44. Los Andes V. C. destarado.
9 con 4074 a $ 1.43 y medio. Los Andes. F. H. destarado.
10 con 4622 a $ 1.40. Los Andes. V. C. destarado.
9 con 3830 a $ 1.35. Osorno. C. J.
9 con 4348 a $ 1.31. Los Andes F. H. destarado.
10 con 3966 a $ 1.29, El Alba, P. C.
10 con 3542 a $ 1.00. M. D.

BUEYES

3 con 1910 a $ 1.45. Teno E. C. destarado.
3 con 2006 a $ 1.36 y medio.
3 con 1836 a $ 1.36. Teno E. O. destarado.
4 con 3000 a $ 1.35. Osorno G. J.
2 con 1322 a $ 1.33 y medio. Osorno, G. J.
2 con 1430 a $ 1.22 y medio. Osorno G. J.
8 con 3754 a $ 1.10 y medio. Lautaro A. G.
2 con 1210 a $ 1.09. Osorno. G. J.

NOTA. — Esta lista de precios comprende las transacciones efectivas realizadas y por consiguiente no incluye las operaciones defendidas por sus dueños.

Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 14 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Asamblea General Ordinaria para el jueves 25 de setiembre, a las 2 1|2 P. M., en la Oficina de la Sociedad, calle de Blanco N.o 725, con el objeto de presentarles la Memoria y el Balance correspondientes al año terminado el 30 de junio.

Los accionistas que deseen recibir el próximo dividendo en Letras sobre Londres, deben dar aviso por escrito antes del 11 de setiembre, día en que se fijará el tipo de cambio para el pago en moneda corriente.

No se dará letras por menos de £ 25.

El Registro de Accionistas estará cerrado desde el 8 hasta el 25 de setiembre, ambas fechas, inclusive.

Valparaíso, 31 de agosto de 1930.

EL DIRECTORIO.

Oficina de la Agencia de Santiago:

Agustinas 1070, 3.er piso.— Oficina 206.

Ic—25—Set

EL CAMBIO INTERNACIONAL DURANTE LA SEMANA

PRIMERA RUEDA

Vendedor	DIAS	Comprador
39.69	Lunes	39.68
39.76	Martes	39.74
39.89	Miércoles	39.88
—	Jueves	—
—	Viernes	—
—	Sábado	—

SEGUNDA RUEDA

Vendedor	DIAS	Comprador
39.73	Lunes	39.71
39.93	Martes	39.92
39.89	Miércoles	39.87

El sábado de la semana pasada cerró a $ 39.66 comprador, y $ 39.65 vendedor; por consiguiente, subió $ 0.23 comprador y $ 0.22 vendedor.

METALES DURANTE LA SEMANA

Estaño £

Contado	DIAS	Plazo
133.17.6	Lunes	135..7.6
134..5.0	Martes	136.17.6
134..0.0	Miércoles	135.12.6
—	Jueves	—
—	Viernes	—
—	Sábado	—

El viernes de la semana pasada cerró a £ 134.7.6 al contado y 136.2.6 a plazo; por consiguiente, bajó al contado 0.7.6 y a plazo 0.10.0 libras esterlinas.

COBRE STANDARD £

Contado	DIAS	Plazo
46.0.0	Lunes	46.17.6
46.5.0	Martes	46..6.3
46.2.6	Miércoles	46..2.6
—	Jueves	—
—	Viernes	—
—	Sábado	—

El viernes de la semana pasada cerró a 47.8.9 libras esterlinas, y a 47.8.9 a plazo; por consiguiente, bajó al contado 1.6.3 y a plazo 1.6.3 libras esterlinas.

PLATA d.

DIAS	Contado
Lunes	16 13|16
Martes	16 13|16
Miércoles	16 13|16
Jueves	
Viernes	
Sábado	

El viernes de la semana pasada cerró a d. 16 5|8; por lo tanto subió 3|16 d.

LAUTARO DURANTE LA SEMANA

Preferidas	DIAS	Delaware U|S.
3.10.0	Lunes	5 3|4
3.10.0	Martes	6 1|8
3..7.6	Miércoles	6 1|4
—	Jueves	—
—	Viernes	—
—	Sábado	—

El sábado de la semana pasada cerraron las Preferidas a 3.10.0 libras esterlinas, y las Delaware U|S, a 5 3|4; por lo tanto, subieron las Preferidas a 0.2.6 y las Delaware U|S. a 1|2.



SOLICITUD DE CONCESION

DEFINITIVA PARA CAMBIAR LA UBICACION DE LA BOCA-TOMA

La Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones ha elevado una solicitud, pidiendo la concesión definitiva para cambiar el punto de captación de la merced de agua en el río Maipo, que le fué otorgada por decreto N.o 2709 de 31 de agosto de 1927, del Ministerio de Industria, Obras Públicas y Vías de Comunicaciones.

La nueva captación solicitada se hará en la misma ribera del río, a 380 metros aguas arriba de la boca-toma actual.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS.

Ic.—22 St.

VIDA OBRERA

Acción unida de estucadores porteños y santiaguinos

Labor que en ese sentido han iniciado los Sindicatos del gremio.—Ingreso de nuevos socios a la organización local.—La asamblea general de hoy

Con buena asistencia sesionó la asamblea general del Sindicato Profesional de Estucadores, presidiendo el director señor Eliseo Durán.

Nuevos socios.—Se presetaron personalmente tres miembros del gremio, manifestando que, impuestos de las publicaciones de la Sección Obrera de "La Nación", iban a solicitar su ingreso al Sindicato, con todo interés. La asamblea aceptó a los nuevos socios y aplaudió su entusiasmo.

Correspondencia. — De la correspondencia, sobresalen por su importancia: una nota del presidente de la organización, señor Luis Mena, repunciando su cargo; renuncia que, atendidos los motivos en que se funda, fué aceptada; y otra del Sindicato Profesional de Estucadores de Valparaíso, fundado hace poco. Propone la institución porteña la idea de confeccionar un estatuto único para los Sindicatos de Estucadores de Chile, lo que se acogió con todo agrado.

Unión gremial.—A raíz de la nota de los estucadores de Valparaíso, el señor Ramón Letelier, miembro de ese Sindicato, de paso por Santiago, insinúa la conveniencia de una cordial unidad de acción entre ambas colectividades, mediante mutuos delegados entre sí. Aprobada por unanimidad la mencionada insinuación, la asamblea acordó confiar desde luego al propio señor Letelier, para llevar a su regreso, un cariñoso saludo de amistad y de unión al Sindicato de Estucadores de Chile.

Junta general.—Después de tomar algunos acuerdos internos, se resolvió celebrar junta general de socios hoy a las 10.30 horas, en la Casa del Pueblo, Agustinas 2450, para seguir tratando importantes materias; entre ellas, la integración del directorio. Se invita a todos los miembros del gremio, sin excepción.

Unión de Tipógrafos

A pesar de que no se reunirá hoy el cuerpo directivo de esta Sociedad, el señor tesorero atenderá durante la tarde todo lo relacionado con los servicios a su cargo.

—Los nuevos socios que no han firmado el libro de registro, pueden pasar por la secretaría de 3 adelante.

—Los que fueron socios de la ex-Unión de Empleados y Obreros Periodistas, que deseen acogerse al acuerdo de seguir pagando sus cuotas en esta sociedad, pueden concurrir esta tarde y entenderse con los secretarios o con el tesorero.

—Tarjetas para el banquete del 12 de octubre se pueden pedir al tesorero o a los recaudadores.

$ 48,187.30 recibió por utilidades el Sindicato Papelero de Puente Alto

Anteayer le fué entregada esta suma al presidente y tesorera de la organización.—Acta suscrita en el Departamento de Asociaciones

Acaba de serle entregada al "Sindicato Industrial de las Fábricas Papeleras de Puente Alto", la cantidad que le corresponde, por el concepto de utilidades de la industria en 1929, conforme a las disposiciones de la Ley Sindical.

EN LA INSPECCION GENERAL DEL TRABAJO

En efecto, el martes pasado, el Presidente de la citada organización, señor Eleodoro Castillo, acompañado de la tesorera, señora Ana Valdivia, concurrieron a la Inspección General del Trabajo, Departamento de Asociaciones, para retirar el cheque depositado por la firma, con el objeto de que fuese entregado oficialmente al Sindicato.

Don Alfredo Bañados W., Jefe de dicho Departamento, dió cumplimiento a esa misión, y felicitó a los Representantes obreros por el estímulo que recibían de los industriales.

ACTA DE RECIBO

A continuación quedó suscrito el siguiente documento comprobatorio:

"En Santiago de Chile, a 16 de Septiembre de 1930, en el Departamento de Asociaciones de la Inspección General del Trabajo, se procedió a hacer entrega del cheque N.o 761953 Serie A. del Banco de Chile, por la suma de cuarenta y ocho mil ciento ochenta y siete pesos, treinta centavos ($ 48,187.30) al señor Eleodoro Castillo Beltrán y señorita Aída Valdivia Silva, Presidente y tesorero, respectivamente, del Sindicato Industrial de Papeleros de Puente Alto", en conformidad a lo dispuesto en el artículo 24 del Reglamento de la Ley 4057, de Organización Sindical, suma que corresponde al Sindicato equivalente al 3 o|o de las utilidades de la Fábrica de Papel y Cartón de Puente Alto, durante el año 1929.

"Presentes en este acto los Inspectores del Trabajo, señores Emiliano Avila y Vicente Doren, firman con el señor Jefe del Departamento como constancia de haberse entregado conforme esta participación. — Firman, asimismo, el Presidente y tesorera. — Alfredo Bañados W., Jefe del Departamento de Asociaciones.— E. Avila M. y V. Doren, Inspectores del Trabajo. — E. Castillo, Presidente del Sindicato. — Aída Valdivia S., Tesorera del Sindicato".

Importantes labores inicia el Sindicato de Sastres

Las inscripciones para un segundo curso técnico están abierta en su Escuela de Corte.—Hoy se efectúa una asamblea del gremio.—Cotizaciones

El directorio del Sindicato Profesional de Sastres pone en conocimiento de los obreros sastres en general, que está abierta la matrículo para el nuevo curso de obra suelta de la escuela de corte, el que empezará a funcionar el 1.o de octubre. Además, los alumnos del 1.er curso deberán dar exámenes impostergablemente el 30 de setiembre.

Junta general.—Hoy a las 10.30 se realizará una gran reunión del Sindicato en San Diego 165 (altos), la cual estará sujeta a la siguiente tabla de trabajo:

I Cuenta, II Lazor desarrollada por la escuela de corte en sus primeros cinco meses de vida y tiempo que duró el 1.er curso; III Cuenta de la comisión de fiestas; IV Cuentas de la secretaría; V Cuenta sobre la solución dada por el Departamento de Bienestar respecto a la traída de operarios extranjeros por la Casa Yépez; VI Balance general de tesorería; y VI Elección de un director.

Otras labores.— Mientras dure la asamblea, los socios podrán cumplir con sus cotizaciones, pagando cuotas y cancelando su carnet. Las personas que deseen ingresar a la organización serán atendidas por una comisión especial.

Cooperativa Gráfica

Su banquete social de hoy

Como se ha anunciado en ediciones anteriores, hoy a las 12 horas se llevará a efecto el banquete con que la Cooperativa Gráfica celebra el sexto aniversario de su fundación y con el cual da término a la celebración de las festividades patrias.

Son numerosas las notas de aceptación de invitaciones que han llegado hasta la secretaría de esa institución, entre otras las del presidente de la Confederación Nacional de Cooperativas y las de los presidentes de las diferentes Cooperativas de la capital, lo que hace presumir que este acto revestirá caracteres sobresalientes en la vida de dicha institución.

Ciclo de conferencias

El Sindicato Profesional de Matronas de Chile iniciará una serie de importantes conferencias.

El 26 del presente a las 18.30 horas la doctora señorita Elianira González dará comienzo a este ciclo de disertaciones, hablando sobre un tema de gran interés. Las demás serán dadas por distinguidos profesores de la Facultad de Medicina, sobre tuberculosis, radium, puericultura, etc.

Oportunamente se avisará el local. Quedan invitadas las matronas en general.

Aniversario del Sindicato de Molineros

La manifestación de anteayer.—Aplauso a S. E. — Se vivó entusiastamente a "La Nación"

Con numerosa concurrencia llevó a cabo el Sindicato Profesional de Molineros de Santiago, las once y reunión social con que celebraba su primer aniversario

En el momento oportuno hicieron uso de la palabra, siendo muy aplaudidos, el presidente de la organización, señor Alberto Mora; el presidente del Congreso Social Obrero y diputado de la CRAC, señor Humberto Martónez; el presidente de la Sociedad de Practicantes de Chile, y el secretario del Sindicato, señor Fernando Guajardo. Este último aplaudió, en su discurso, la acción obrera de este diario, lo que motivó una manifestación de unánimes aplausos para "La Nación".

HOMENAJE A S. E.

A indicación de uno de los dirigentes del Sindicato, la concurrencia tributó, de pie, una entusiasta demostración de homenaje al Excelentísimo señor Carlos Ibáñez del Campo, por su obra gubernativa en favor de las clases trabajadoras.

REUNION SOCIAL

Siguió a continuación un baile familiar en el cual reinó la mayor cordialidad y alegría.

Sociedad Juan M. Dávila Baeza

FALLECIMIENTO DE UN SOCIO

Tenemos el sentimiento de poner en conocimiento de nuestros asociados que ha dejado de existir el antiguo y meritorio consocio don Víctor Riquelme Manríquez, después de una penosa y larga enfermedad. Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Independencia 367.

Se encarece la asistencia a todos los davilistas y en particuar a las instituciones amigas.

En el Teatro San Alfonso

LA VELADA DE HOY A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS

Esta noche, a las 21, se efectuará en el Teatro, ubicado en San Alfonso 875, la velada que a beneficio de los damnificados de la Población "El Mirador", ha preparado el cuadro dramático El Arte.

Esta aplaudida institución hará interesantes variedades y pondrá en escena la obra dramática nacional "La silla vacía", en la cual cabe una actuación destacada a sus buenos elementos y en especial al actor obrero señor Víctor Hernández.

La entrada importará $ 1.50, a platea y $ 0.80 a galería.

Cooperativa Miguel Angel. — Hoy a las 10, celebrará reunión general, en San Diego 165, para el reparto de volantes pro manifestación a S. E..

Comité Central de Dueños de Mejoras. — Hoy a las 15, se reunirá en asamblea general en Prat 1242, recomendando la asistencia de socios y delegados. Se tratará de preferencia sobre la manifestación pública en honor de S. E. el Presidente de la República, fijada por el Comité para el 27 del actual.

Panaderos libres y mensuales

Diversos acuerdos del Comité organizador

En la asamblea celebrada últimamente por el Comité de Panaderos Libres y Mensuales, se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

1.o Nombrar una comisión para que se presente ante S. E. el Presidente de la República, a fin de exponer los móviles y el programa a desarrollar del comité, en beneficio del gremio. Esta comisión quedó compuesta por los señores Juan Rojas, Pedro Valenzuela, Arturo Jería y Luis Lagos;

2.o Nombrar otra comisión para que busque un local amplio donde se celebrarán en lo sucesivo las asambleas de los panaderos libres y mensuales. Forman esta comisión los señores José Medina y Efraín Carl;

3.o Instalar definitivamente la secretaría general del Comité en una de las salas de la Escuela Nicolás Palacios, San Diego 2216; y

4.o Integrar la secretaría con el señor Sixto Navarro.

Acto cultural postergado

El Ateneo Obrero Ferroviario, Sección Cultural de la Fraternal Obrero Ferrocarriles de Chile, ha postergado la Concentración Cultural anunciada para mañana, para el Domingo 28 del presente, día en que se efectuará en el Teatro Politeama.

Sindicato de panificadores

Su asamblea general de anteayer. — Acuerdos

Anteayer celebró el Sindicato Profesional de Panificadores una importante reunión general con asistencia de más de 400 asociados.

CUENTA DEL PRESIDENTE

El presidente de la Confederación Sindical dió una amplia cuenta de la última disposición que regula el cumplimiento de la ley 24, disposiciones que satisfacen las aspiraciones del gremio.

La asamblea, después de debatir esta cuestión y de dar su veredicto, acordó que el directorio del organismo central se acerque a solicitar a la Inspección del Trabajo, que se deje bien establecido que la entrada de los dos obreros a la 1 de la mañana, es solamente para la calefacción de los hornos y preparación de levaduras, no pudiéndose por ningún motivo sobar masas antes de la 4 de la mañana, pues éste significaría principio de trabajo.

EL JEFE DE DEPARTAMENTO DE ASOCIACIONES

Especialmente invitado asistió el Jefe del Departamento de Asociaciones de la Inspección del Trabajo, señor Alfredo Bañados.

El señor Bañados saludó a los miembros del Sindicato y se congratuló que sus primeros pasos en las colectividades obreras de la capital, fuesen en el gremio de panaderos.

La asamblea agradeció la deferencia del señor Bañados, por sus palabras.

ACUERDOS DE LA VI CONVENCION

Los señores Carlos Olguín e Isidoro Godoy, delegados a la VI Convención del gremio, dieron amplia cuenta de sus acuerdos y trabajos.

La cuenta fué generalmente aprobada.

Oficinas relacionadas con las Leyes del Trabajo

MINISTERIO DE BIENESTAR

Secretaría de Bienestar Social de la Intendencia de Santiago e Inspección del Seguro Obligatorio (Ley 4054). Denuncias, reclamos y demandas para los Tribunales del Trabajo: Compañía 1447. Teléfono 81286.

Sección Corporaciones: en la Inspección General del Trabajo, tercer Pabellón del Ministerio de Bienestar Social.

Los cuatro Juzgados del Trabajo de Santiago.— Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, primer piso: Independencia esq. Borgoño.

Servicio de Colocaciones.— Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de accidentes.—Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, segundo piso.

Tribunal de Alzada del Trabajo. —Tribunales de Justicia, primer piso.

Departamento Técnico de la Habitación.— Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Departamento de Previsión Social.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Caja de Previsión de Empleados Particulares.—Edificio del National City Bank.

Caja de Seguro Obligatorio.— Administración General: Huérfanos 1246.

Informaciones sociales diversas

SOCIEDAD COOPERATIVA MICHIMALONGO.—Cita a reunión de Consejo para hoy, a las 10, en Covadonga 1465.

CONJUNTO ARTISTICO EXCELSIOR.—Después de un receso reiniciará actividades, tomando los aficionados que le faltan de la Escuela de Arte Escénico. Cita a una importante reunión para mañana, a las 20 horas, en San Diego 165, a todos sus elementos.

SINDICATO PROFESIONAL DE MOLINEROS.—Cita al directorio para hoy, a las 15.30 horas, en la Casa del Pueblo, para tratar asuntos de urgencia e importancia. Invita al directorio del Sindicato Industrial Compañía San Cristóbal.

ESCUELA DE ARTE ESCENICO.—Cita para la clase de mañana, a las 21 horas, para la selección del cuadro que partirá en gira. La matrícula para la Escuela sigue abierta los lunes y jueves, a las 21 horas, en San Diego 165. Con relación a la gira, la dirección de la escuela avisa que ha adelantado conversaciones con el secretario de la Satch, señor Matías Soto A., permitiendo asegurar que será de brillantes resultados.

COOPERATIVA 25 DE JUNIO.—Informa que ha sido postergada para el Domingo próximo la asamblea anunciada para hoy. Avisa también que ya están listos los recibos por las acciones iniciales, en casa del tesorero, Bulnes 1411, casa 8.

FEDERACION CULTURAL OBRERA.—Hoy, a las 10.30, habrá reunión de elementos para cancelación de cuotas, carnets y entrega de fotografías para éstos, atendiendo el señor J. Tamayo. Local: Sala 17 de la Casa del Pueblo. Se cambiarán ideas sobre medios económicos pro viaje a Valparaíso y Próxima iniciación de las Concentraciones Culturales Infantiles Dominicales en la Casa del Pueblo.

SOCIEDAD ARTESANOS LA UNION.—Reunión de su Comisión de Fiestas, a las 16.30 horas.

BAILES SOCIALES

Habrá hoy en diferentes Sociedades Obreras y entre otras, en las siguientes:

En la Manuel Montt de Chóferes, Olivares 1643, amenizado por la orquesta Raymond; en la Casa del Pueblo, Agustinas 2450, a las 17 y a las 21 horas, acompañados por la orquesta de la profesora señora Domitila Silva; en la Unión de Peluqueros, Tarapacá 721, a las 17 y a las 21.30 horas, amenizados por la orquesta Ceballos; en la Unión de Tipógrafos, E. Ramírez 1357, a las 17 y 21 horas, acompañados por buen conjunto orquestal; en la Sociedad Artesanos La Unión, Riquelme 851, matinée a las 17.30 horas, amenizada por la orquesta Lupetti; y Cooperativa Gráfica, en su Terraza, a las 17 horas.

AVISOS CLASIFICADOS

2.—ARBOLES Y PLANTAS

SEMILLAS GARANTIDAS, GRAN SEmillería Dubelloy Lahaye Co., Puente 563, antiago lado Correo. Casa de confianza. Solicítese catálogo 5, gratis.

JARDIN LA FLOR DE NAVIA, CAnastillos, ramos, precio conveniente. Cliente: corona entregable una hora. Agustinas 1224. Teléfono 84612. 5647-22-S.

3.—ARRIENDOS BUSCADOS

MATRIMONIO EXTRANJERO DEsea arrendar departamento amoblado anexo baño en casa o chalet moderno, familia honorable. Unicos inquilinos. Paga buen precio. Escribir D. P. Casilla 81 D. 5462—S—21

DOS PERSONAS, NECESITASE CAsita o departamento en bajos. Dirigirse: N. N. Casilla 2457 5494

TOMARIA LUEGO QUINTA O CHAcrita alrededores, garantizando progreso, conservación. Casilla 3014.

PARA 20 OCTUBRE NECESITO CAsa o departamento tres piezas, independiente, baño, cocina instalados. A 8 cuadras Plaza Armas, para familia extranjera, 3 personas, sin niños, indicar precio M. I., Correo Central. 5537

NECESITO PIEZA DORMITORIO, calle, independiente, baño, bajos, central.—R.—Casilla 90. 5584

4.-ARRIENDOS OFRECIDOS

330 ARRIENDASE CASA MODERNA, dos dormitorios, comedor, escritorio, hall, baño instalado, servicios, gas, electricidad, dos patios. Arturo Prat 1473. Tratar: Pío Nono 356.

$ 110, 130, 150, CHALETS CONFORtables, 3-4 habitaciones, living, cocina instalada, baño, servicios, gran sitio, arriéndase en Población Modelo Presidente Balmaceda, San Bernardo, una cuadra estación. Tratar: Oficina Población, San Bernardo. 3508—S-21

$ 550, DIECIOCHO 764, COMODOS altos. 21-S.—4761

$ 450 CASA BAJOS, ECHAURREN 257, salón, comedor, 5 piezas, dependencias, etc. 4670—23—S

420, ECHAURREN 41.

SE ARRIENDA REGIA CASA MOderna, con todo servicio, canon: $ 250. Tocornal 1754. Tratar: Rafael Pinto C., Esperanza 752. 21 S.

$ 300, NATANIEL 784-A., MODERNA, seis piezas, dos hall, toilette instalado, patio, dependencias. Tratar directamente. Agustinas 975, oficina 240.

420 ARRIENDO CASA. LIRA 73.

550 ARRIENDO CASA, CARMEN 338. Verla 2 a 4. 5337—21 Set.

$ 360 BUENAS CASAS CENTRALES 8 piezas y dependencias. Tratar: Cochrane 372. 5326—21 Set.

LIRA 38, ALTOS, 16 PIEZAS Y SERvicios. Llaves: bajos. 5313—22 Set.

MANZANA RESIDENCIAL "LA AMEricana".—Avenida Brasil, San Pablo y Baquedano, se arrienda cómodas casas nuevas, cánones, desde $ 190. Tratar: Pasaje "La Americana" N.o 26. 30-St.

$ 600, ALTOS MODERNOS, CINCO departamentos, hall, dependencias, luz, gas. Verla: de 1 a 3 P. M. Delicias 1655. 22-St.—5254

ARRIENDASE CHALET. VERGARA 457, con, sin muebles. 5247-S-21

DEPARTAMENTO AMOBLADO CAlle, baño, bajos, arriéndase. Ejército 371. 5396—26 Set.

$ 295 CASA CHICA CONFORTABLE. Doce de Febrero 56. 5458—S—21

17, 23, 27 SEMANALES ARRIENDO casitas, Chiloé 1740. Administración. 5442—S—22

500 CASA FLAMANTE, BAJOS, SAlón, comedor, cinco dormitorios, dependencias. Gálvez 141. 5441—S—21

ARRIENDO SITIO, GALPON, CASIta. Nueva York 9. 5434—S—21

$ 350 OCHO PIEZAS. TRATAR: Marcoleta 452. 5430—S—22

350 CHALET MODERNO, JARDINcito, terraza. Bellavista 0840. 5429—S—21

ARRIENDASE CASA SANTA FILOmena 181. 5414—22 S.

$ 320 ARRIENDASE CASA 5 PIEZAS. Bueras 162 A, entre Parque Forestal y Alameda. 5413—21 S

$ 110 COMODA CASITA PARA MAtrimonio solo, luz eléctrica. Victoria 795. 5412—21 S.

ARRIENDASE PIEZAS O DEPARTAmentos. Huérfanos 727.

$ 200 LORETO, BAJOS, COMEDOR, salón, dos dormitorios. Tratar: Banco Chile, administración bienes.

$ 250 SANTIAGO CONCHA, BAJOS, comedor, salón, tres dormitorios. Tratar, Banco Chile, administración bienes. 682—21 S.

$ 330 SAZIE, BAJO, COMEDOR, SAlón, tres dormitorios. Tratar, Banco Chile, administración bienes.

$ 1,500 MACUL, CASA QUINTA, 3 pisos, 2 comedores, 3 living, 11 dormitorios, 4 piezas toilette instaladas, garage, servicios independientes. Tratar: Banco Chile, administración bienes. 682—21 S

ARRIENDO CASA COMODA DOCE piezas grandes, patios. Nataniel 1150. 5381—21 Set.

220, ARRIENDO CASA CINCO PIEzas, patio, Alameda 3081. 5309—21 s.

PIEZAS Y DEPARTAMENTOS AMOblados por meses desde $ 80. Catedral 1563. N|O.

$ 600 AMUNATEGUI ESQ. HUERFAnos, espléndido departamento apropiado para profesional, dos oficinas, hall, toilette. Tratar Banco Chile, administración bienes. 682—21 S.

200, ARRIENDASE CASAS CUATRO habitaciones, frente plaza. Santo Domingo 2760. 5423—21 S.

245 CONCRETO, LIMPIA, MONONA. Lautaro 683 (Salvador). 5258—21 S.

ARRIENDO DEPARTAMENTO CAlle, bajos. Carmen 34. 5269—21 S.

370 CUMMING, 5 HABITACIONES, patio, cocina, servicios. Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 21 S.

360, GENERAL MACKENNA, PROXIma Amunátegui, 5 habitaciones, patio, cocina, dependencias. Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 21 S.

350, VERONICA SUBERCASEAUX, 5 habitaciones, patio, servicios, cocina, Alberto Prado Molina. Teatinos 333.

300, CATEDRAL, 5 HABITACIONES, hall, dependencias. Alberto Prado Molina, Teatinos 333. 21 S

SE ARRIENDA CASA, CARMEN 208. Verla de 2 a 6. 5419—22 S.

$ 280 ARRIENDASE CASA CINCO piezas. Angamos 263. 5417—22 S.

$ 500 ARRIENDO CASA MATURANA 485, media cuadra Plaza Brasil.

$ 350 ARRIENDASE CASA AVENIDA Manuel Montt 1268, esquina Bilbao. (Providencia). Tratar: Gorbea 1951, Santiago. 5474

$ 350 ARRIENDO GRAN CASA-QUINta, doce piezas, etc. Góndolas Renca u Hornillas. Tratar: Av. Matta 64. 5472

$ 200 Y $ 280 CASAS ARRIENDO. Coquimbo pasado San Diego. Bolsa Comercio 318. 5477

120 CASITAS; 100 LOCAL ARRIENdanse. Aldunate 815. Tratar: Barroso 17. 5482—S-22

ARRIENDO CASA MODERNA, 8 PIEzas, gran hall, todas comodidades, altos. Serrano 657. 5481

ARRIENDASE LINDO DEPARTAmento o piezas. Catedral 1555. 5484—S-30

$ 280 CASA EXTENSA. SANTIAGO 1152. 5487—S-23

ALTOS INDEPENDIENTES EN ESpléndida situación, instalación completa de baño, garage y pensión, arriendo a matrimonio. Tratar: General Salvo 98. 5488—S-23

180 ARRIENDO CASA CON TRES piezas, hall, patio y garage. San Gerardo 783. Recoleta. 5490

PIEZA GRANDE CALLE, MATRIMOnio o dos personas. Ahumada 140.

600 ARRIENDO CASA GRANDE EN bajos. San Isidro 127. Tratar: Carmen 73. 5501

$ 220 CASA CUATRO PIEZAS, Hall, garage, Constantino 916, por Avenida Ecuador. 5502-22-S.

ARRIENDASE CASA ASEADISIMA, 8 piezas. Herrera 255. 5503

PIEZAS A HONORABLES ARRIENDA familia española. Agustinas 879. 5505-28-S.

350 CHALET, BAÑO INSTALADO, Sucre 16, lado Pedro Valdivia. 5507

$ 250 CASAS NUEVAS, 5 PIEZAS, dependencias, patio, grande, Fichman, entre Delicias y Ecuador, entrada Ruiz Tagle. Tratar: Fichman 3788. 5511

ARRIENDO CASITAS, $ 50, EXEquiel Fernández, tratar: 23 Enero 3094. 5515

ARRIENDO VERDADERA OPORTUnidad regia casa decorada, diez piezas, dos grandes halls, servicios, garage. Providencia 1466. 5519

ESPACIOSA CASA BAJOS, 60 METros, fondo, recién refaccionada. Hall, patio cubierto. Especial industria o habitaciones. Carmen 646. 5524-22-S.

320 SAN IGNACIO 247, SIETE PIEzas, entrego, refaccionada, tratar: 3 a 5. 5526

300 CASAS ALTOS, BAJOS, TODO confort, baño instalado, próximas Irarrázaval. Tratar: Salvador 1921.

190 PESOS, CASAS NUEVAS, TRES piezas, servicios, patio, electricidad, Cumming 781. 5555

ARRIENDO CASA, DEPARTAMENtos dos, tres piezas, Vásquez 169, altos. 5554

$ 180, CASAS, PORVENIR 365. 5553—23-S

ARRIENDASE CASA, BUENAS PIEzas, extensa quinta, datos, Pedro Valdivia 3660. 5552

ARRIENDO CASITA, BAÑO INSTAlado, Irarrázaval 1850. 5569

$ 155, IRARRAZAVAL 370, DOS cuadras Vicuña Mackenna, casa cuatro piezas, dependencias. 5566

$ 140, SAN DIEGO 968, CASA TRES buenas piezas, dependencias. 5566

260, SANTA VICTORIA 118, HALL, baño, gas, electricidad. 5561

PEDREGAL 8, UN PASO ALAMEDA, se arrienda en $ 350, cómoda casita. 5558

600, IRARRAZAVAL ESQUINA CONdell, tratar, Condell 1850. 5550—22-S

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE, nuevo, dos piezas, baño instalado, cocina. Lado Forestal, San Antonio 781. 5545

200, CASA NUEVA, ELEGANTE, 5 piezas, dependencias. Delicias 4362, Pila. 5541

$ 550, ESPLENDIDA CASA ALTOS, cuatro dormitorios, salón, comedor, hall, baño instalado, situación inmejorable. Recoleta 255. 5538

220, CASITA, CUATRO PIEZAS. — Arriéndase Rosas 3015. 5536

$ 330, HERAS, PASO CASTRO, BAjos, cuatro habitaciones, baño instalado.—Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 450, ALMIRANTE BARROSO, UN piso, seis habitaciones. — Enrique Sánchez.

$ 650, LORD COCHRANE, PASO Alameda, bajos, 10 habitaciones, 3 patios.—Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 625, AGUSTINAS, BAJOS, 8 HAbitaciones, hall.—Enrique Sánchez.

$ 750, LONDRES, MODERNOS BAjos, seis habitaciones, baño instalado.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 800, DOCE FEBRERO, ALTOS; paso Delicias, ocho habitaciones, gran hall.—Enrique Sánchez.

$ 800, LORD COCHRANE, ALTOS asoleados, 10 habitaciones, gran hall. — Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 800, COMPAÑIA, CENTRALISImos altos para oficinas, ocho habitaciones, gran hall.— Enrique Sánchez.

$ 1,300, AMUNATEGUI, BAJOS, ESquina especial para oficinas, 10 piezas, bonito hall. — Enrique Sánchez ,calle La Bolsa 79.

$ 1,500, HUERFANOS, CENTRALIsimos altos para oficinas, 12 habitaciones, gran hall.—Enrique Sánchez.

$ 1,500, MANUEL MONTT, GRAN local paso Exposición, 500 metros cuadrados, cerrado y techado. — Enrique Sánchez.

$ 600, AMUNATEGUI, ESPLENDIda oficina, apropiada profesional.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

DELICIAS, CENTRAL, ALTOS LUjosos, seis dormitorios, tres baños, 1,500 pesos.—Riesco, Moneda 1119.

DELICIAS, LADO PLAZA BAQUEdano, bajos-altos dependientes, indicada residencia y negocio, 1,000 pesos.—Riesco, Moneda 1119.

AVENIDA MACUL, preciosa quinta, chalet, garage, piscina, arboleda, 1,500 pesos.—Riesco, Moneda 1119.

AGUSTINAS, CENTRAL, DOS PIsos, moderna, tres dormitorios, baño instalado, 625 pesos. — Riesco, Moneda 1119.

350, ARRIENDASE, REPUBLICA 622, cinco habitaciones, dependencias. 5578

COMPAÑIA 1457, ARRIENDASE HERmosa pieza a matrimonio o caballeros. 23-St.—5580

$ 850, ARRIENDASE COMODA RESIdencia, muy asoleada, cinco dormitorios, toilet, baño instalado. Lira 759. 22-St.—5581

$ 400, CENTRALISIMA, SERRANO 366. Cocina gas, califont, baño instalados. Verla, de 3 a 5 P. M., desde lunes. 5589

ARRIENDO COMODAS CASAS, APROpiadas para Hotel o industria. Esmeralda 869. 25-St.—5592

ARRIENDO DEPARTAMENTO, PUERta calle. Purísima 178. 5595

ESPLENDIDA CASA MODERNA, BAños, jardines, garage. Estilo colonial, arriéndase. Tratar: Ejército 371. 28-St.—5594

$ 125 Y 150, ARRIENDO CASITAS. San Isidro 171. 5506

250, 4 DORMITORIOS; SALON, hall, comedor, baño, cocina. Carmen 1379. 5598

ARRIENDASE CASA - QUINTA, IRArrázaval 2907. Tratar: Estado 115.

$ 240, ARRIENDASE CASA INDEpendiente, tres piezas, dependencias. Ricardo Santa Cruz 796. 5603

ARRIENDO BASCUÑAN, ESQUINA Lautaro 2748. 22-St.—5605

190 — ARRIENDO UNA CASA 5 PIEzas, gas todo servicio. Huérfanos 3047 22-S

131 CASITA CUATRO PIEZAS. Libertad 774. 22-S

250 ARRIENDASE CASA SEIS PIEzas, todo servicio, Martínez de Rozas 2749.

70 PIEZA AMOBLADA. MATURANA 564.

$ 160 DEPARTAMENTO TRES PIEzas, hall, dependencias. Santa Mónica 2177.

175, ARRIENDO CASA 3 PIEZAS. General Mackenna 1236. 22-St.—5615

ARRIENDASE ALTOS 6 PIEZAS, TErraza. General Mackenna 1236. 22-St.—5614

ARRIENDO COMODO DEPARTAmento. Independencia 578. 23-St.—5631

ARRIENDO CASA. NATANIEL 1149. 22-St.—5627

ARRIENDO EXTENSA CASA, CONcepción 1464. 22-St.—5626

900, GRAN CASA BAJOS, MUCHAS piezas, todo confort, acreditada para pensión. Parrón, sitio grande; gallineros. Gálvez 153. 22-St.—5621

ARRIENDO SAN IGNACIO 247, ENtrega refaccionada.

$ 850 ARRIENDASE LA EXTENSA, asoleada casa, Prat 238, altos con hall, nueve piezas, seis de servicios, puede arrendarse, además, con garage, extenso y piezas. Visitable de 2 a 4 5653

360 ARRIENDO ÑUÑOA, BELTRAN 1695, extensa casa siete piezas, gran hall, galería, demás servidumbre, árboles frutales. 5650-22-S.

ARRIENDASE PIEZA O DEPARTAmento con sin muebles. Agustinas 2344. 5649

CASA 9 PIEZAS Y DEPARTAMENto, de 5, comodidades. Inglaterra 1152

$ 200 CHALECITO ALTOS, A LA calle, tres habitaciones, baño instalado, cocina, arriéndase, Santa Elena 1185.

$ 220 A 280 ARRIENDASE BUENAS casas de 5 a 7 piezas, Ñuble 1422, y 1442. Tratar: Cochrane 1821. 5645

250 Y 300 PESOS CHALETS FLAmantes, cinco habitaciones, baño instalado, patio, arriéndase, Santa Elena 1185. 5641

325, CHALECITO CONFORTABLE, León Gallo 428, inmediato Salvador, carro 35. 5638

$ 300 CASA CINCO HABITACIONES, dependencias, patio. Pérez Valenzuela 214. 5634

550 PESOS CHALET NUEVE HABItaciones, jardín, arboleda. San Gabriel 107. 5633

5.—AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL

AUTOMOVILES USADOS, GARANTIA mecánica. Facilidades pago. Automóviles Nash: René de Terán, Delicias 1327. Teléfono 84022. N|O.

2,000 VENDO AUTOMOVIL DODGE, facilidades. San Diego 17. 4660—21—S



SE VENDE PONTIAC TURISMO EN buen estado. Tocornal 652. 5399—23 Set.

CAMION CHEVROLET 6, VENDO barato, Bulnes 216. 5446—S—21

CAMION AUTO ARRIENDO, POR SEmana, Independencia 2299. 5452—S—21

TRINILO PARA REPARTO, VENDO, San Pablo 3831. 21 S.

BILLARES BRUNSWICK

GRATIS CATALOGO Y REGLAMENTO de billar, altamente ilustrado. Gratis. Pídalo hoy: Cía. BRUNSWICK SUD AMERICANA Valdés 677, esq. 10 de Julio N|O.

CAMIONES FLETEROS NECESITO. Tratar: Ahumada 136, 2.o piso, de 6 a 9 P. M. 5469—S-22

LECHEROS, CARNICEROS, CAMION neumáticos nuevos, y auto europeo, vendo baratos. Chacabuco 31. 5489—S-24

CAMION FORD, CHASSIS CAMION, vendo, Madrid 1765. 5567

¡OCASION! FORROS DIFERENTES dimensiones. Repuestos Ford, antiguo. Numerosos artículos de otras marcas. Valdés 620. 5527

AUTOMOVILES ULTIMOS MODElos, cerrados y abiertos. De Soto, Pontiac, Oldsmobile, Nash, Buick, etc. realizamos con facilidades. — Antonio Escobar W., Tarapacá 851. G.

CAMION TRES TONELADAS, BUEN estado, compro, sin pie. Letras mensuales garantidas. Carmen 79.

VENDO UNA BICICLETA DE OCAsión. Recoleta 1005. 5608

CAMIONES Y CAMIONETAS FORD, vendo. Maestranza 528. 5619

TAPABARROS FORD, Y OTROS REpuestos, vendo. Maestranza 528.

COMPRO FORD TURISMO, SAN Pablo 4021.

COCHE DE CUATRO RUEDAS, VENdo de ocasión. Andes 2580.

7,500 VENDO AUTO BUICK PERFECto estado 8 neumáticos nuevos, también permútolo por sitio. Franklin 1061.

12,000 VENDO GONDOLA REPUBLIC, perfecto estado; facilidades pago; también permútola por propiedad, almacén; 5,000 regalo carro ferrocarril 20 toneladas, permútolo por sitio. Franklin 1061.

TAPAS CORONA, POR GRANDES Y pequeñas partidas, entrega inmediata a precios muy convenientes. Fábrica: Andes 2441. Teléfono 86023. 23-S

6.—AVES Y ANIMALES

HUEVOS RHODE ISLAND PARA INcubar, garantidos, con devolución del dinero por cualquier huevo que no produzca pollo. Docena: 24 pesos. Criadero Rhode Island, Macul 424. 21-S-5144

POLLITOS RHODE ISLAND DE UN día. Salen cada lunes. Precio: tres pesos. Criadero Rhode Island, Macul 424. 21-S-5144

GALLOS DE UN AÑO RHODE ISland, hijos de ponedoras de 180 huevos mínimum. Desde 20 pesos. Criadero Rhode Island, Macul 424. 21-S-5144

CRIADEROS DE AVES
Sangre seca (85.50% de Proteína)
A $45 SACO DE 80 kilos
Puesto en Santiago)
SOCIEDAD MATADERO MODELO DE VALPARAISO
Casilla 973
N|O

CASAS, GALLINEROS, GARAGES, establos, pocilgas, "Desarmables", fabricamos. Matta 360. 2882—S. 29

CABALLOS ARADORES VENDO 15. Calle Santa Genoveva 371, comuna Yungay. 21—S

CATALANAS DEL PRAT, HIJAS IMportadas, pollos, gallinas, huevos incubar, ocho pesos docena, ofrece Villa Irene, Bolívar 2785, Teléfono 60504. Casilla 2116, Ñuñoa, dos cuadras Pedro Valdivia. 5463—S—21

GALLINERO NUEVO, GRANDE, BArato. Angamos 260. 5409—22 S.

VENDO CANARIOS CANTORES Y conejeras, Sevilla 1231. carro 36. 5562—22-S

COMPRO PERRITO FOX-TERRIER, nuevo, Lira 1216. 5560—22-S

MANZANAS, PRECIOS BAJOS, MAyor y menor; abierto Domingos. Bascuñán 56.

8.—CITACIONES Y NOTIFICACIONES

CHILE, SOCIEDAD COOPERATIVA Ltda. — Por acuerdo del Consejo de Administración, y en conformidad a los Estatutos, cítase a Junta General Ordinaria, para el Domingo 21 del presente, a las 10 A. M., en el local social, Huérfanos 745, con el objeto de que tomen conocimiento de las siguientes materias: a) Ultimos ejercicios financieros; b) Elección del Consejo de Administración, Junta de Vigilancia y Subrogantes; c) Ratificación de los contratos hipotecarios pendientes. Se previene que la reunión se celebrará con el número de socios que asista por ser segunda citación. — El Secretario.

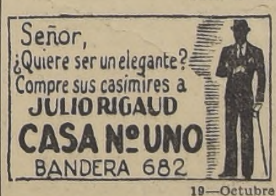
HABIENDO COMPRADO LA PANAdería La Porteña, a Arsenio Vergara, Camilo Henríquez 687, Curicó, aviso que no respondo por cuentas o contratos efectuados por dicho señor. — Curicó, 16 de setiembre de 1930. — Antonio Fernández. 5660-23-S.

2.a ULTIMA CITACION. — COMUNIdad aguas corrientes Santa Ana, Ñuñoa. — a reunión Domingo 21 presente, once horas, casa señor Bernstein, Berlín, para elegir nuevo directorio. 5632

9.—COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL

LA FABRICA GLOBOS DE GOMA, desde ocho pesos gruesa. Arturo Prat 1296. 26 Set.

COMPRO CAJONES VACIOS, TABLA pulgada, cualquier cantidad. Fábrica Cerámica. Los Leones. Casilla 1905. 5443—S—21



19—Octubre

PRODUCTORES DE CARBON DE ESpino compro pequeñas y grandes partidas, 23 de Enero 1031, Ñuñoa. 5432—S—21



OCASION: 200 APAREJOS PARA caballos o mulas, de madera con fierro, vendo. Avenida Matta 290. 5354

0.50 c|. EL LITRO DE LECHE PURA, en el antiguo puesto. Serrano 236, desde las 6 A. M. 5574

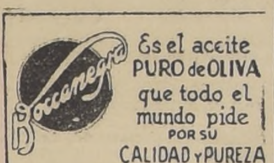
NARANJAS ESPECIALES DE TUNca por mayor y menor. Club Hípico 325.

10.—DE INTERES PARA EL HOGAR

CAMBIO DISCOS VIEJOS O QUEbrados por nuevos. Estado 163. —San Pablo 2066. 30-S

EMBELLEZCA SU CUTIS USANDO LOS FINISIMOS POLVOS FLORES DE PRAVIA
3-Oct

TRAJES ELEGANTES, TAPADOS seda, señoritas. Prat 876. 522-S-21



9-Oct.

VESTIDOS ELEGANTES, ABRIGOS, vendo. Manuel Rodríguez 757. 24 S.



N|O.

VENDEMOS TRAJES SEÑORAS, baratísimos, abrigos nutria fina, 300 pesos; trajes sostre, 70; batas seda, 40. Venga a verme. Esmeralda 829. 25-S

MODAS, RECIBO HECHURAS, VENdo trajes, hago calados, plisados. San Pablo 315. 5666

12.—EDUCACION E INSTRUCCION

ESCUELA PRACTICA CHOFERES.— Cursos con carnet diurnos, nocturnos, festivos, clases hora y media para cada alumno, diariamente, o por horas. Arturo Prat 1296. 12 Oct.

ARTISTA - PINTOR, PREMIADO EN 1928, da clases. Compañía 2363. 22-St.—5289

CURSOS RAPIDOS TAQUIGRAFIA, dactilografía. San Francisco 1106.

NECESITO NIÑO GRANDE PARA trabajar de noche. Gálvez 729. 5498

SEÑORAS, SEÑORITAS, ¿DESEAIS ser excelente profesora o modista diplomada? Acudid a Academia Práctica Moderna; en dos meses lo conseguiréis. Facilidades pago. Puente 562.—Madame Lidie. 5625

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA RApida completa. Facilidades pago. Delicias 2467.

13.-EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

SEÑORA VIUDA O SEÑORITA 30-35, puesto de confianza, necesito. Sazié 2364, altos, de 2-3 1|2. 5415—21 S.

JOVEN CON CONOCIMIENTOS DE dibujo y pintura decorativa necesita fábrica de vitraux. Recoleta 1165. 5043—S-22

SE NECESITA UNA SEÑORA PARA la cafetería. Hotel Astoria. Ahumada 319. 5529-22-S.

VENDEDORES NECESITO, ARTICUlo fácil venta, $ 20, fianza. Gálvez 937. 5540

NECESITAMOS JOVEN QUIERA aprender mercería, con recomendaciones; preferible vecino barrio Subercaseaux. Presentarse: San Diego 3476. 5597

NIVELADOR COMPETENTE Y buen calculista necesito. San Isidro 162. 5658

NECESITO NIÑA 14 AÑOS PARA atender negocio sueldo 100 pesos.— Bascuñán esquina Lincoyán.

NIÑA QUE SEPA ESCRIBIR A MAquina. Avenida Errázuriz 3004.

14.—EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

AMA DE LLAVES EXTRANJERA Y mozo que sepa servir a la mesa, necesito. Inútil presentarse sin buenas recomendaciones. Intendencia de Valparaíso. 21 S.

COCINERA SIN NIÑO, MUY COMPEtente, encontrará muy buena colocación en casa extranjera. Buen sueldo. Bellavista, Sofía Concha 039. 5451—S—22

EMPLEADA PIEZAS NECESITO. Cochrane 195. 5439—S—22

EMPLEADA PARA AYUDAR QUEHAceres de casa, necesítase. Santo Domingo 2837. 5408—21 S.

FIJARSE BIEN DIGA CLUB SEÑOras, Oficina Empleos, Compañía 1263. Cocineras, niñeras, comedor, pezas, niñas ayudar quehaceres, mozos, choferes, lavanderas, matrimonios solos, todo servicio, madre con hija, necesita y ofrece.

NECESITO SEÑORA RESPETO CARgo casa, matrimonio solo. C. C. Correo 10. 5471—S-22

EMPLEADA RECOMENDADA, TODO servicio, para 2 personas, necesítase. Echaurren 515. 5492—S-22

EMPLEADA PARA PIEZAS NECESIto. Estado 136. 5512-22-S.

EMPLEADA NECESITA, BUEN Sueldo, joven. Pedro Lagos 1341. 5520-22-S.

MOZOS RECOMENDADOS, AGUSTInas 3076. 5522-23-S.

NECESITO EMPLEADA ENTIENDA cocina, servicio dos personas, admito con guagua. Nataniel 570. 5551—22-S

EMPLEADA GUAGUA NECESITO.— Vergara 327. 5568—22-S

AYUDANTA COCINA, EMPLEADA joven, mesonera, muchacho de campo. Rosas 1021. 5563—22-S

SE NECESITA COCINERA Y NIÑA para las mesas, Restaurant, Lira 1216. 5560—22-S

COCINERA FORMAL, SOLA, PREFErida haya servido en casa extranjera, necesita, Santo Domingo 628. 5556—22-S

NECESITO SIRVIENTA PARA CUIdar dos niños, una semana, pago 30 pesos, con comida, dormir afuera. — Santo Domingo 736. 5572

NIÑERA COMPETENTE, CUIDAR 2 niños, sueldo $ 120. Presentar recomendaciones. San Antonio 781. 5545

NECESITO BUENA COCINERA, COcina, Bandera 520. 5543

NECESITA COCINERA JOVEN, INdependencia 838. 5534

PROPORCIONAMOS COCINERAS recomendadas, amas leche, cuidadoras niños, sirvientas comedor. Toda clase servidumbre. Oficina: Esmeralda 829. 25-S

NECESITO MOZO JOVEN PARA ALmacén abarrotes. Maestranza 200. 5576

NECESITO UN NIÑO, BUEN SUELdo; comida. Recoleta 215. 5586

COCINERA Y EMPLEADA PIEZAS Y comedor, necesítanse. Delicias 1874. 5602

NECESITO UNA NIÑA O SEÑORA para el servicio. Echaurren 6.

SE NECESITA BUENA COCINERA Y niñera para fuera de Santiago, con recomendaciones. Buenos sueldos. Tratar: Santo Domingo 1862. 22-St.—5623

EMPLEADA MANO NECESITO, POCA familia, buen sueldo: Doce de Febrero 24. 5663

COCINERA RECOMENDADA NECESIto. Poca familia, buen sueldo. — 12 de Febrero 24. 5662

SERVIDUMBRE LISTA OFRECE EL Rayo, atendida antigua dueña "La Veloz". Compañía 1981. 5656-22-S.

COCINERA, RECOMENDADA PARA matrimonio solo se necesita, en Teatinos 66, casa A. 5652-22-S

MAESTRA Y AYUDANTE COCINA necesito, dos niñas competentes servir comedores, Restaurant. Mapocho 1158. 5640

NIÑO PARA COPERO NECESITO— Esperanza 2. 22-S

MATRIMONIO NECESITO ELLA PAra la cocina, él mozo. Echaurren 698

15.—GARAGES

$ 30 BOXES CENTRALES Y SEGUros. Libertad 774. 22-S

ARRIENDO GARAGE INDEPENDIENte, grande, en 12 de Febrero 46. 22-St.

16.—HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos, San Diego 117. N|O.

PIEZAS Y PENSION DESDE 8 PEsos, Hotel Rosas 1017. 31-S

ALAMEDA 918 ARRIENDO PIEZAS con pensión por días y meses. 3584—21 Set.

EN HERMOSA CASA-QUINTA, arriendo piezas, pensión. Lira 439. 4751.—25-set.

CASA FAMILIA PIEZA PENSION. Catedral 2679. 2555— 23-S

ALAMEDA 975 PIEZAS, AMOBLADAS pensión días, meses. 4872-21-S

ESTADO 75, RESIDENCIAL, FERRANdo. Regios dormitorios; excelente comida. Precios módicos. Por meses, días. 22-St.—5074

110 PESOS PIEZA PENSION MOlina 148. 21—S

CASA FAMILIA, SERRANO 651, PIEzas calle, pensión, vianda. 21-S.

CASA FAMILIA HONORABLE, DA pensión a matrimonio o personas solas, piezas con, sin muebles. Vicuña Mackenna 167. 5174—21-S

CASA FAMILIA HONORABLE, DA pensión a matrimonio o personas solas, con o sin muebles. San Antonio 468 5302—30 s.

AMUNATEGUI 266, PENSION, PIEzas amobladas. 21 S

CASA RESIDENCIAL "ESPAÑA", Alameda 2532. — Para matrimonios hay piezas disponibles, modernas, con lavatorios de patente, comida de primera con aceite de olivas. Se reciben viajeros y pensionistas con pieza y de mesa sólo. Atendido personalmente por su dueño. Octavio Alcalde. 25 set.

RESIDENCIAL, MONJITAS 808.— Departamentos a la calle disponibles. Baño, teléfono. Buena comida. 5321—22 Set.

PIEZA, PENSION, FAMILIA, CASTRO 28. 21-St.—5272

CASA FAMILIA RESPETABLE arriéndanse buenas piezas amobladas y pensión. Catedral 1650. 21-St.—5259

RESIDENCIAL EXTRANJERA, PIEzas asoleadas. Monjitas 737. 22-St.—5257

FAMILIA HONORABLE OFRECE PIEza, pensión. Catedral 2820. 27-St.—5290

FAMILIA HONORABLE OFRECE piezas calle. Pensión. Catedral 1287. 5352—22 Set.

PIEZA INDEPENDIENTE, PUERTA A la calle con pensión, baño, teléfono y departamento interior. Merced 643. 5343—21 Set.

MONJITAS 341, ARRIENDO ELEgantes piezas amobladas, con pensión, Vista al Parque Forestal. 5217-S-24

PIEZAS PENSION, CATEDRAL 1656. 5213-S-22

COMPAÑIA 1541, PIEZAS, PENSION, baños. 5393—22 Set.

RESIDENCIAL SANTO DOMINGO 1362, teléfono, piezas, parquet, asoleadas. 5402—22 Set.

NECESITASE OCTUBRE PIEZA pensión 4 personas, radio Forestal. Dirigirse: Díaz, Casilla 340, Valparaíso. 22 Set.

PIEZAS, PENSION, ALONSO OVAlle 732. 5453—S—21

PIEZAS CON SIN PENSION, PUENte 576. 5436—S—21

PIEZAS, PENSION, ESPLENDIDAS, balcón, teléfono, baño. Artesanos 669, frente Luna Park. 5428—S—22

SANTO DOMINGO 1469 (ALTOS), arriéndase pieza, pensión familia. Precios módicos. 2478—S-23

PIEZAS, BUENA PENSION. CATEdral 1832. 5476—S-23

MATRIMONIO SERIO NECESITA pensión familia honorable, sin pensionistas, central. Prat 238. 5500—S-22

BONITA PIEZA CALLE, AMOBLADA, otra interior, hall, independiente. — Pensión, baño, teléfono. Compañía 1435. 5525

PIEZA CALLE O INTERIOR, PENsión, Serrano 73. 5530

JOVEN DECENTE, PAGARIA BIEN Y adelantado por pieza asoleada, con buena pensión, en barrio tranquilo. Dirigirse, Ricardo L., San Antonio 688. 5570

PIEZA CALLE, AMOBLADA, PENsión, doy viandas, Alameda 80. 5564—22-S

UNA PIEZA CON PENSION, PREFErencia a caballero. Recoleta 721-A. Primer piso. 5557—22-S

ESPLENDIDA PIEZA CALLE, PENsión. Lord Cochrane 205. 5588

ARRIENDASE BUENAS PIEZAS, pensión. Santa Lucía 258. 5587

50, ARRIENDASE PIEZAS CON O sin pensión. Coquimbo 822. 5585

ESPLENDIDO DEPARTAMENTO CAlle; buena comida. Huérfanos 1724. 22-St.—5599

ESTADO 115, PIEZA CALLE, arriéndase, pensión. 5604

CENTRALISIMO, SERRANO 77, FAmilia arrienda precioso balcón, con y sin muebles. Excelente pensión. 5612

DOS CUADRAS PLAZA ARMAS, REgia pieza matrimonio, otra caballero; espléndida comida. Merced 663. 22-St.—5609

EN FAMILIA, HONORABLE SEÑORA arrendataria pieza con sin pensión, barrio Bellavista, otro. Correo 13. 22-S

PIEZA A LA CALLE CON O SIN pensión, Alameda 275. 5659-22-S.

EN CASA DE FAMILIA, ARRIENDO pieza a la calle, con pensión a caballero honorable. Santa Lucía 340. 5657-22-S.S.

PIEZAS PENSION, PRAT 42. 5655-23-S.

50 ARRIENDASE PIEZA AMOBLADA, pensión, Santos Dumont 715. 5644

PIEZAS BALCON PENSION. — Prat 181. 5636-22-S

DEPARTAMENTO DOS PIEZAS pensión, Prat 181. 5635-22-S.

DELICIAS 2224, LINDAS PIEZAS, buena pensión. 23-S

17.—JUDICIALES

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO. —Remate Judicial. — El 4 de octubre próximo, a las dieciséis horas, se rematará ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, los lotes L. P. Q. 0.2. de la Hijuela N.o 5 de la Población Riofrío, barrio de Playa Ancha, de la ciudad de Valparaíso. Mínimum: $ 120,000, que se pagará: a) reconociendo $ 69 mil 809.25, saldo de una obligación a favor de la Caja; y b), con el resto al contado, en dinero efectivo. Bases y antecedentes, en la Secretaría del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Juicio Caja Hipotecaria con C. Riofrío de B. Títulos en el Archivo de la Caja de Crédito Hipotecario. Boleta por el 10 o|o del mínimum.—El Secretario. 25-St.

ANULACION DE TITULO.— POR resolución fecha 4 setiembre 1930 dictada en autos ejecutivos de Enrique Sverdlov con Jackson y Cía. y otros, por el Juez del Primer Juzgado de Letras en lo civil de Valparaíso, se ordenó extender duplicado del título 6093, por 787 acciones de la Cía. Cervecerías Unidas a la orden de Federico Prain Leay, el cual queda nulo y sin valor.— Valparaíso, setiembre 11 de 1930.— Manuel Rojas H., secretario. 22 S.

18.—MAQUINARIAS Y ACCESORIOS

VENDE MOLINO CON CENTRIFUGA, motor a gas pobre de 13 H. Grossley y todas clases de repuestos. Pablo Armand. Molino Victoria, Constitución. 4709—22-S



29-S

CORREAS TODAS DIMENSIONES, ocasión vendo. Phillipi 36. 2 O.

MAQUINARIAS, MATERIALES OCAsión vendo. Phillipi 36. 2 O.

RIELES TRANSMISIONES, DESCANsos, poleas ocasión vendo. Phillipi 36. 22 S.



14-O.

VENDO MOTOR, CEPILLADORA, huincha, tupí. Blanco Encalada 3104. 5470

MOTORES VAPOR, ELECTRICOS, bencina, calderas, chimeneas, estanques. Winches, bombas, Decauville, transmisiones, taladros, vende. Soto mayor 41.

MAQUINARIAS, DESTRONCADORAS, motores, rieles, correas. Chacabuco 63. 22-S



PRENSAS HIDRAULICAS PARA baldosas, romanas 500, 300 kilos, balanzas 5, 10 kilos, vende barato fábrica. Bulnes 216. 5457

Año XIV — Núm. 4,998 — FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION
ES PROPIEDAD — M. C. R.

EDICION DE 36 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D. — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 21 DE SETIEMBRE DE 1930 — PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

19.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

ACERO MINAS, OCHAVADO, BANdera 827. n|o.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827. n|o.

CLAVOS ALAMBRE, OFRECE. BANdera 827. n|no.

FIERRO GALVANIZADO LISO. BANdera 827. n|o.

ALAMBRE SURTIDO, COMPLETO. Bandera 827. n|o.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlízase. Sack. n|o.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. S|O.

FIERRO EN PLANCHAS SURTIDO completo, acero para resortes, fierro en barras, combos para minas, fierro, techo. Precios más bajos de plaza. — Matucana 1227. 26-S-



23-S

ESCALERA PINO, NUEVE METROS, buen estado. Pedro Lagos 614. 8816-31-S.

$ 6 LATAS 2 LITROS PINTURAS preparadas, café oscuro, especial para puertas, ventanas, zócalos. Matucana 1227. S-21



G

PARA SANITARIOS HAY QUE FIjarse bien en el N.o 13 de Chacabuco, donde Mérida.

PARA COMPRAR LAVAPLATOS REcurra donde Mérida.

PARA COMPRAR BAÑOS FIERRO enlozado o fierro galvanizado esmaltado de guagua, varios tamaños, de asiento y esponja, está obligado a pasar donde Mérida.

PARA COMPRAR LAVATORIOS PAtente, bidet, lluvia, corrientes y niquelados, W. C. silenciosos y corrientes, por su calidad y precio, se impone Mérida.

PARA VER GRANDIOSO SURTIDO cocinas económicas, desde $ 45, tiene usted que visitar la fábrica Mérida.

PARA COMPLETAR SU EQUIPO DE cocinas, pase a ver mesas forradas en zinc, carniceras diferentes tamaños. Surtido completo únicamente lo tiene Mérida.

PARA ENCONTRAR BUENOS CALENtadores de baño leña, sólidos, garantidos, desde $ 90, tiene que ver donde Mérida, antiguo fabricante.

PARA INSTALACIONES DE AGUA, gas, desagües y colocación artefactos, Mérida es la casa preferida. Chacabuco 13.

MAMPARAS, GALERIAS, PUERTAS, bastidores, vigas fierro, pino Oregón, malla alambre, etc., precios bajísimos, ofrecen Almacenes Materiales para Construcciones, Santo Domingo 1135. 5468—S-22

SOLICITE PRIMERO PRECIO DE puertas y ventanas en todas partes, y antes de comprar pase a Delicias 739, para compararlos con los nuestros. Depósito Central: Talleres Fénix, teléfono 85585 G.

VIGAS PARA PUENTES, PORTONES realiza Sotomayor 41.

ESCOMBROS DE LADRILLOS SE compran. Tratar: Delicias 2947. 22-S

20.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL

COMPRO MENAJES, MUEBLES CAObas, antigüedades, boletos agencia. San Antonio 52. N|O

MUEBLES OCASION VENDE CONStantemente. San Antonio 52. N|O

JUEGOS, SALONES, SILLAS, COMEdor, todas clases muebles asientos, vendemos baratos. Facilidades de pago. Nataniel 525. 22 s.

BUEN PIANO VENDESE 1,200. TARApacá 812. 4694—21—S.

MUEBLES: EN ECHAURREN 507, SE vende de ocasión. Verles, de 2 a 5 tarde. 20-St.—5253

OCASION VENDO GRAN ESPEJO de Venecia, 1.20x2.40, marco dorado. Maestranza a 1403. 5392—21 Set.

VENDO MUEBLES FLAMANTES Por viaje dormitorio, salón, comedor, baño, escritorio. Monjitas 473, Bajos. 5453—S—21

ARRIENDO PIANO. NUEVA YORK 9, pieza 31. 5434—S—21

FABRICA MUEBLES DE MIMBRE, San Diego 27, José Bravo; amoblados desde 50 pesos en blanco, barnizados y esmaltados, inmenso surtido, andaderas para guaguas, Sillas, coches, amoblados, juguetes. Abierto los sábados todo el día. Pida catálogos.

ALFOMBRA, JUEGO LAVATORIO ocasión, vendo. Echaurren 515. 5493—S-22

VENDO MEDIO AMOBLADO TRES espejos, alfombra, cuadros, baratísimos. Prat 238. 5500—S-22

700 ORTOFONICA VICTOR, MUEble. Se venden juntos 25 discos grandes y chicos, modernos. Washington 1326. 5517

PEINADOR CON DESAGUE, CAMAras para galerías, ampliaciones, para postales, minutero, realizo baratísimo, Alonso Ovalle 1348. 5531

OPORTUNIDAD, VENDO COCINA gas, $ 70, Santa Mónica 2015. 5565

VENDO MUEBLES COMEDOR, hall, etc. Cóndell 1850. 5550—22-S

VENDO SILLON GIRATORIO ANTIguo, de jacarandá rubia, maciza. Gay 2546. 5546

URGENTE, VENDESE ELEGANTES catres bronce, varios menajes, máquina Singer, perfecto estado. Dardignac 458. 5611

URGENTE VENDO DOS DORMITOrios, comedor, salón, 130; hall, Chesterfield, roperos, peinadores, 100, cómoda, velador, catres bronce, colchones lana, mesa comedor, 40; otra, corredera; máquina Singer bobina; guardarropa, cocina gas, horno 120; califont, espejos, salón, vitrina, 80. Aparador. Blanco Encalada 1661. 5617

URGENTE: DORMITORIO, SALONES, escritorios, cocinas económicas, muebles sueltos. Bellavista 161. 5628

VENDO COCINA A GAS DE LA Compañía, en perfecto estado, tres quemadores, calle Albión 12, por Rancagua, media cuadra de Vicuña Mackenna. 5664

VENDO UN BILLAR BRUNSWICK.—Franklin 121. 5654-22-S.

PIANO FLAMANTE ARRIENDASE, véndese, facilidad pago. Agustinas 2344. 5649

21.—NEGOCIOS E INSTALACIONES (COMPRA Y VENTA)

VENDO NEGOCIO DE ABARROTES. Tratar Delicias 4077. 21 S

VIDRIERA PARA CIGARRERIA compro, Bascuñán 1598. 22-S

VENDO ARRIENDO PELUQUERIA, central. Clientela, facilidades. Referencias: Dieciocho 730. 5506-22-S.

DESPACHITO VENDO BARATO, CAsa, luz, 160, León Prado 552. 22-S.

FUENTES DE SODA Y CAFETERAS doy funcionando aquí, y provincias, Facilidades pago. R. Correa, Castro 2. S-20

BARATISIMO VENDESE ESTANTEría cigarrería y jabonería. San Ignacio 1631. 5549

VENDO BAR RESTAURANT CENtral, patente adicional, Bandera 520. 5542

INSTALACIONES, ROTULOS, VENdo baratísimo. San Pablo 2064. 5665-22-S

BOTICA —BARRIO GRANDE SIN competencia vendo baratísimo por no poder atender o acepto socio o socia. Datos. San Alfonso 1483.

VENDO ACREDITADO BAR, VENTA comprobada a prueba. San Pablo 2378. 22-S

VENDO DEPOSITO CERVEZA POR mayor, autorizado Compañía Cervecerías Unidas; buena clientela. Maipú 35.

22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

A LUISA MARQUEZ COLOMA, SE LE necesita, en Ahumada 35, de 2 a 4. 5523

BUENA GRATIFICACION SE DARA A quien devuelva en San Isidro 162, una cartera de brillantes perdida la noche del viernes. 5661-22-S

23.—OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

EN CALLE SAN PABLO N.o 2040-2050, arriendo espléndido local, actualmente destinado para venta de automóviles. Canon, $ 850. Tratar: Pasaje "La Americana" N.o 26 o Bandera N.o 156. 30-St.

ALMACEN CON BUENA CASA, arriéndase, Delicias 3573, góndolas Pila. 5461—S—22

LOCAL APROPIADO BODEGA VInos, barrio populoso, necesito arrendar. Lastarria 293. 5447—S—21

ARRIENDASE LOCAL APROPIADO industria. Verlo: Independencia 149. 5431—S—21

LOCALES PARA HACER FORTUNA, arriéndanse. Santo Domingo 2760. 5424—S—21

LOCAL, ESQUINA, CON HABITAción, arriéndase, Martínez de Rosas 2588. 5535

ALMACEN GRANDE, CON ARMAZOnes, vidrieras, arriendan: San Diego 1819. 5577

$ 350, LOCAL FLAMANTE, CONCRETO armado, embaldosado, esquina. Lira 799. 22-St.—5582

ARRIENDASE LOCALES. ALMACEN esquina, Gálvez 1199; y bodega. Extenso galpón, Valparaíso 1211. Tratar: Elena Blanco 656. Carros 35. 22-St.—5601

600, ARRIENDO LOCAL CON CASA: Delicias 291. — Ramón del Río. Bandera 552. 5630

240, ARRIENDO ESQUINA Y CASA, con estantería. Víctor Manuel 1802. 5622

$ 250 LOCAL AMPLIO, SERRANO 239, y dos piezas, baño, patio adecuado, garage, negocio, arriéndase. 5653

ARRIENDO ESQUINA PARA NEGOcio. Maule 736. 5639-22-S

ARRENDAMOS GALPON APROPIAdo cualquiera industria. Tratar: Delicias 2947. 22-S

24.—OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

OFRECESE ESPAÑOL CASADO, HORtelano, arboricultor, viñero, buenas recomendaciones. Población Chorrillos. Bascuñán, Santa María 248. 5473—S-22

PLANCHADORAS DOBLEZ NECESIto. Maestranza 235. 5480—S-22

NECESITO OPERARIO SASTRE PAra fuera de Santiago. San Francisco 117. 5504-22-S

NIÑA QUE SEPA COSER A MAQUIna, necesito en carteras. Venecia 1585 5506

TRABAJADORES AGRICOLAS NECEsito. Echaurren 270. 5532

NECESITO COSTURERA MUY COMpetente, Catedral 1155, 3.er piso. 5569

SE NECESITA DOS PINTORES PAra afuera de Santiago, tratar San Francisco N.º 2166, tratar hoy de 11 a 12. 5573

CERRAJERO, HERRERO, OFICIAL, necesito, Doctor Brunner 639. 5548—22-S

NIÑA ENTENDIDA EN MODA, NEcesítase, San Isidro 227. 5547—22-S

NECESITO APLANCHADORA DOblez, Miraflores 382, Lavandería. 5544—22-S

SE NECESITA UN JOVEN QUE ENtienda algo en carnicería, Independencia 838. 5534

AYUDANTE CORTADOR DE CARNE, competente, necesito. Maestranza 192. 5576

NECESITO MAESTROS VIDRIEROS. Compañía 2015. 25-St.—5593

TEJEDORA NECESITO. TRATAR: Domingo, lunes, martes: Alonso Ovalle 624. 5620

FABRICA DE TEJIDOS, SAN PABLO 3015, necesito tejedora.

NIÑAS PARA ENVOLVER CALUGAS necesito. San Pablo 2271.

25.—PRODUCTOS MEDICINALES

REUMATICOS, USAD INYECCIONES Salisol. 24 S

26.—PROFESIONALES DIVERSOS

DENTISTA: PLACAS MASTICACION perfecta desde ochenta pesos, tapaduras, diez. Ahumada 17. 5325—21 Set.

NULIDADES DE MATRIMONIOS, DIvorcios, cobranzas, posesiones efectivas y toda tramitación legal, atiende el abogado Jaramillo Arteaga, anticipando fondos según convenio. Bandera 154 5233-S-22

27.—PROPIEDADES (COMPRAN)

COMPRO CASA CHICA PARA REfaccionar o en buen estado, barrio central o Providencia, pago hasta 35 mil pesos, que tenga deudas. Casilla 4110. 5407—21 S.

HASTA 27,000 PESOS COMPRARIA casita por intermedio Caja Empleados Particulares; debe tener ocho metros de frente. Datos por ecrito: J. Valenzuela. Gálvez N.o 171. 5486

COMPRO O PERMUTO CHACRITA, Talagante, Buin, Melipilla, dirigirse Av. Central 636, Ñuñoa. 5571.

28.—PROPIEDADES (VENDEN)

VENDO EN ÑUÑOA, AVENIDA AUgusto Villanueva, a pocos pasos de Irarrázaval, lindo sitio, todo plantado, exquisita fruta. Tratar: Carrera 168. 4287—28 s.

VENDO MAGNIFICAS CASAS HABItación y renta. Amunátegui 462. 4963—21—S

ALMIRANTE SIMPSON N.o 28, UNA cuadra de Plaza Baquedano y 30 metros de Vicuña Mackenna, vendo regia casa residencial recién construída con todo confort. Tiene calefacción central, garage. Verla a toda hora. Tratar, su dueño. 5332—21 Set.

DOS CASITAS VALOR $ 40,000 PERmuto por terreno menor o igual valor, apto todo cultivo, bien regado, lado cordillera. Prefiero Puente al Volcán. Delicias 30. 5323—22 Set.

LOS LEONES, 1 CUADRA AV. PROvidencia, sitio totalmente cerrado, ladrillo, 16.50 x 40, vendo. Tratar: Av. Lyon 165. 5251-S-21

VENDO CASAS, AVENIDA CUMMING 532 y 556. 5246-S-21

NO PAGUE ARRIENDO; TOME GONdola San Bernardo; en 20 minutos está oficina Población Atacama, paradero 15; comprará quinta 500 contado, mensualidades 100; agua potable, luz. Huérfanos 1175. S 21

5 KILOMETROS DE SANTIAGO, vendo fundo en $ 650,000, magníficas casas, bodegas, ricas tierras alfalfadas, abundante riego; deuda $ 250,000. Vendo chacra con espléndido chalet, parque, arboleda, tierras inmejorables, agua potable, luz eléctrica. Precio: $ 300.000, deuda $ 93,000. Acéptase residencia en Santiago parte precio. Tratar 9 a 10 y 1 a 2. Ejército 266. 21 s.

AVENIDA VIEL. — VENDO LOTE 20 por 50, en $ 45,000. Otro 13 por 40, en $ 26,000. San Ignacio, lote 20 por 50, en $ 32,000. Otro, 40 por 50, en $ 60,000. Guillermo Freudenburg, Bandera 64, Casilla 2169. 21 set.

OCASION VENDO CASA CON ARboles frutales. Llano Subercaseaux. Tratar, Maestranza 1403. 5392—21 Set.

SE VENDE UNA CASA EN LA CAlle Maule 644. Tratar, en San Isidro 1685. 5379—21 Set.

PERMUTO CASA RENTA POR CHAcrita. San Francisco 130. 5261

$ 22,000 SIN AGENTES, SE VENDE sitio ubicado calle Benavente N.o 475, frente 11.50, fondo 25 metros. Dirigirse: Juan Concha, Talca. Casilla 543. 5485—S-23

223 TRASPASO CASA, AS, ETC , Antonio Varas 2341. Ñuñoa. 5496

$ 100,000, CHALET MODERNO. Av. Miguel Claro. Superficie: 1,252 m2. Living-room, comedor, tres dormitorios, sala baño, dependencias; fuerte deuda. — Carlos Ossandón, Bandera 168.

$ 100,000, LOS LEONES, CHALET moderno, esquina del sol, a una cuadra de Providencia. Living-room, porche, comedor, cuatro dormitorios, sala baño, terraza, dependencias, garage, jardín. Debe, 48,500 Caja Hipotecaria. Bandera 168.

$ 95,000, MONJITAS PROXIMA Mosqueto. Salón, escritorio, comedor, cuatro dormitorios, sala baño, dependencias, garage, terraza.—Carlos Ossandón, Bandera 168.

$ 75,000, MARTINEZ DE ROZAS próxima Lourdes. Propiedad de renta, dos almacenes y 20 casitas interiores. Produce mensual, 1,140 pesos. Bandera 168.

$ 60,000, LIRA PROXIMA MATTA. Construcción de ladrillos, ocho piezas, dependencias. Debe 34,000 pesos Caja Ahorros. — Carlos Ossandón, Bandera 168.

$ 50,000, CONCEPCION PROXIMA San Diego; hall, salón, cuatro dormitorios, comedor, sala baño, dependencias. Bandera 168.

$ 48,000, SAZIE, ENTRE ESPAÑA y Molina; salón, escritorio, comedor, cuatro dormitorios, baño, dependencias.— Carlos Ossandón, Bandera 168.

$ 45,000, AVENIDA CHILE, DOS cuadras Recoleta; superficie, 1,630 metros cuadrados; gran salón, comedor, cinco dormitorios, baño, dependencias, plantaciones, parrón, gallineros, etc., Bandera 168.

$ 40,000, JOFRE PROXIMA VICUña Mackenna, 8 por 40; cuatro dormitorios y dependencias. Bandera 163.

$ 40,000, GALVEZ PROXIMA PEdro Lagos, en la línea. Salón, comedor, seis dormitorios, dependencias, bodega. — Carlos Ossandón, Bandera 168.

$ 40,000, CARMEN PROXIMA Concepción; construcción de primera; hall, comedor, cuatro dormitorios, sala baño, dependencias completas, garage. Bandera 168.

$ 35,000, LIRA PROXIMA VICTOria. Cal y ladrillos, dos halls, comedor, cuatro dormitorios, baño instalado, dependencias. — Carlos Ossandón, Bandera 168.

$ 23,000, PEÑAFLOR, QUINTA DE 2,600 metros cuadrados, cinco piezas, garage y dependencias. Toda plantada, Bandera 168.

$ 30,000 VENDESE PARA REFACCIOnar cité. Escanilla 949. Tratar: Avenida Manuel Montt 2078. 5575

TRASPASO CASITA, POBLACION Central. Tratar: San Pablo 1137. 22-St.—5610

VENDO BONITA CASA HABITACION, cuatro dormitorios, galería, local negocio, garage. Vitacura 31. 5607

47,500, CHALET NUEVO, 5 DORMITOrios. Servicios, gas, 9-37. Exequiel Fernández 93. 22-St.—5616

OCASION, VENDO SITIO ESQUINA, 5,300 metros o parte cerca Llano, al camino pavimentado. Dueño: Avenida Matta 550. 5624

12,000 Y 15,000, VENDO, URGENTE, casas 4 piezas y servicio, sin comisión.—Ramón del Río. Bandera 552. 5622

CAPITALISTAS, VENDO LA PROpiedad, residencial y renta: Catedral 2029; grandes facilidades pago, otra en Delicias, comercial, sin comisión. —Ramón del Río. Bandera 552. 5622

VENDO ÑUÑOA, BELTRAN 1695, Extensa casa siete piezas, gran hall, galería, demás servidumbre, árboles frutales. 5651

$ 2,000 CHALECITO CONFORTABLE, bajo. León Gallo 428, deuda, inmediata. Salvador. 5637

12.500 CONTADO, 5.000 PLAZO, SALdo 195 mensuales chalecito, quintita, quedará esquina una cuadra Alameda, 4 piezas, gran comedor, hall, galería vidrios, todo servicio, construcción nueva, 40.000 Molina 38.

65,000 REGALO GRAN PASAJE, SAlida 2 calles, renta 12,600 anual; 40,000 contado. Tratar: Franklin 1061.

30,000 VENDO GRAN PROPIEDAD esquina compuesta de 2 casas buena para negocio 20,000 contado. Tratar: Franklin 1061.

42,000 VENDO GRAN PROPIEDAD esquina, linda fachada ladrillo compuesta de almacén con anexo para licores, local arreglado para carnicería con habitación; otra casita habitación, esta esquina es comercialísima, especial para almaceneros, 30,000 contado, saldo plazo. Tratar: Franklin 1061.

$ 6,000, 10,000 CONTADO, SALDO facilidades, propiedades Providencia, lado Diagonal, gran porvenir, edificar 6 casas renta; recibo pago propiedad 40,000. Molina 38.

29.—PROPUESTAS

PROPUESTAS PUBLICAS.—LA EMpresa de Agua Potable de Santiago solicita propuestas públicas para la confección de libros y formularios que necesitará para el año 1931. Las propuestas se abrirán el jueves 25 de setiembre, a las 11 horas, en la oficina del secretario. Bases y demás antecedentes se consultan en la Contaduría de la Empresa, Delicias 1123, diariamente, desde las 15 a las 18 horas. S 24

DIRECCION GENERAL DE OBRAS Públicas. — Departamento Hidráulica.—Se piden propuestas públicas para la ejecución del alcantarillado domiciliario del Regimiento Carampangue, en Iquique. Propuestas que se abrirán simultáneamente el ... de setiembre, a las 15 horas, en la sala del jefe del Departamento de Hidráulica de la Dirección General de Obras Públicas, y en Iquique en la oficina de la Administración del Agua Potable y Alcantarillado ante el mismo administrador. Bases y antecedentes pueden consultarse en el Departamento de Hidráulica y en la Administración del servicio en Iquique.—Santiago, 4 de setiembre de 1930.—Servando A. Oyanedel, Director del Departamento. O.

30.—REMATES VOLUNTARIOS

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Remate de materiales. — El miércoles 24 de setiembre, a las 10 A. M., en Vicuña Mackenna número 1417, se rematará una gran cantidad de materiales de construcción, puertas, ventanas, fierro, madera, fierro galvanizado, etc.—El Tesorero Municipal. O.

31.—SOCIOS Y PRESTAMOS

DINERO PARA HIPOTECAS, ROSAS 948. 5176—22-S

DINERO 7 o|o Y 39 AÑOS PLAZO, consigo hipotecas Caja Crédito. Arreglo títulos. Traspaso deudas particulares. Hago gastos. Bandera ..., tercer piso. 21-St.—...

CAPITALISTA NECESITO, CON $ 10,000 para socio comanditario, garantías, buena utilidad, industria automóviles establecida. Escribir: Correo 11, Casilla 30. 5460—S—...

DINERO PARA COMERCIANTES ... establecidos, facilitamos. Santo Domingo 1469 (altos). ...

DINERO SOBRE PRIMERAS HIPOtecas tenemos disponible. Santo Domingo 1469 (altos). ...

CAPITALISTA CON $ 40,000, NECEsítase, asociarlo negocio gran porvenir. G. K., casilla 3444. ...

DINERO SOBRE HIPOTECAS ofrecen.—Guzmán y Silva, Huérfanos 1335.

PROPIETARIOS, TOMARIA POR ... cuenta más propiedades, en arriendo, anticipando dinero, sin hipoteca.— Ramón del Río. Bandera 552. Casilla 2313. ...

SOCIO PARA OFICINA REPRESENtaciones comerciales necesito con ... co mil pesos. Prefiero joven ... aseguro sueldo y utilidades de ... y media a cuatro. —Huérfanos ... Oficina 31.

REMATE

Por acuerdo de los herederos de doña JULIA VIDAL v. DE MARCOLETA, ante el compromisario don OSCAR DAVILA I., y en su estudio, Moneda N.o 1168, se rematarán las siguientes propiedades de la sucesión el

I.—30 DE SETIEMBRE, A LAS 5 P. M.

la gran propiedad de renta compuesta de 6 casas habitación,

Calle Claras N.os 671 a 705, por el

MINIMUM: $ 400,000

Se pagará: $ 200,000 al contado, y el saldo en dos parcialidades iguales a seis y nueve meses plazo, contados desde el día del remate al 8 o|o. Se faculta al subastador para contraer una deuda hipotecaria, posponiendo la sucesión su garantía.

II.—Si no hubiere interesado por la propiedad en un cuerpo, se rematará en 3 lotes separados de 2 casas cada uno.

1.o Lote A.—(Norte).—Claras N.os 701 y 705

MINIMUM: $ 120,000

Se pagará: $ 60,000, al contado, y el saldo en las mismas condiciones de pago expresadas y con la misma facultad.

2.o Lote B. (del centro).—Claras N.os 683 y 693

MINIMUM: $ 140,000

Se pagará: $ 70,000 al contado y el saldo en las mismas condiciones que el anterior.

3.o Lote C.—(Sur).—Claras N.os 671 y 675

MINIMUM: $ 140,000

Se pagará: $ 70,000 al contado y el saldo como el anterior.

Para visitar la propiedad, dirigirse a las mismas casas, de 2 1|2 a 3 1|2 P. M.

III.—El 30 DE SETIEMBRE, A LAS 5 1|2 P. M.

la buena propiedad de renta

Calle Recoleta N.os 356 a 368

MINIMUM: $ 200,000

Se pagará: $ 100,000 al contado y el saldo en dos parcialidades iguales a seis y nueve meses plazo, contados desde el día del remate al 8 o|o. Se faculta al subastador para contraer una deuda hipotecaria, posponiendo la sucesión su garantía.

Bases, títulos, plano y demás antecedentes, en el estudio del compromisario don Oscar Dávila I., Moneda N.o 1168. U. P.—C.

"EL AMIGO DEL PUEBLO"
CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año I — Santiago, (Chile) 21 de Setiembre de 1930 — N.o 290

Consulta N.o 1933.— (Asistente). COOPERATIVISMO. — Leyes y libros ilustrativos sobre la materia).

P.— "He asistido con mucho interés a las sesiones de apertura y de clausura del Primer Congreso de Cooperativas. Mi impresión ha sido que la cooperación puede hacer mucho bien al individuo y a la sociedad, sobre todo a la gente de pocos recuros económicos. Pero en sesiones de esa clase no se puede ahondar mucho; por eso le rogaría que se sirviera guiarme para obtener algunas publicaciones que me ilustraran, tanto en la teoría como en la práctica de la cooperación."

R.— El concepto de la cooperación y la práctica del cooperativismo están muy poco difundidas y muy poco arraigadas en Chile, y, lo que es más sensible, se podría tal vez afirmar que esto es causa, en primer lugar, de que entre nosotros hay, muy firme y muy adentro, un fuerte espíritu individualista, que es todo lo contrario del sentido de la cooperación. El lema de la cooperación, es—figúrese Ud.—"uno para todos y todos para cada uno".

Esto es muy sensible, porque eso de las ventajas prácticas del cooperativismo no es cosa de imaginación o de aspiración de corazones generosos. No. La estadística universal demuestra, en una experiencia de casi un siglo ya, que dondequiera que se organice una sociedad cooperativa, por gente honrada y de alguna inteligencia y sentido del orden, prospera rápidamente, tan rápidamente que a veces parece cosa de milagro.

Ud. debe haber sido la lectura de las páginas de un trabajo muy sustancial, del señor Ismael Jara Fuica, el día de la sesión inaugural. Se dieron cifras estupendas al respecto. Ese trabajo se va a publicar, y en él podrá Ud. hallar mucho de provecho y de estímulo.

Sobre la materia de cooperación y de cooperativas, hay muy poco publicado en Chile.

Quizá lo más completo es un libro del señor Oscar Parrao, funcionario—jefe del Servicio de Cooperativas del Ministerio de Fomento, a quien puede Ud. dirigirse para mayores detalles.

La Sección de Publicaciones del ex-Ministerio de Previsión Social y Trabajo, publicó algunas instrucciones y una traducción del portugués (brasilero) sobre cooperativas de consumo. Además, dos ediciones de la legislación y reglamentación sobre cooperativas.

En la biblioteca del actual Ministerio de Bienestar Social, que entendemos se está reinstalando a cargo del señor Galileo Urzúa, existen algunos libros en francés sobre este tema. Entre otros, uno de M. Joseph Correard, que "El Amigo del Pueblo" ha consultado en alguna ocasión.

Podrá Ud. sacar mucho provecho del libro que se publicará con los trabajos, discursos, debates y conclusiones del Primer Congreso de Cooperativas de Chile.

Entre los trabajos, figura uno, precisamente, sobre **educación cooperativa**, que es lo que primero hace falta en Chile, para que el espíritu de cooperación arraigue, se difunda y fructifique. El autor de ese trabajo es el señor Pedro Juan Reyes, estudiante de Derecho, que insertará dicho trabajo, como parte integrante, en su **Memoria** de Licenciado, que está en prensa.

Quizá lo más moderno publicado en Chile, como doctrina y como exposición de las disposiciones legales, es lo que se contiene en los **"Apuntes de Legislación Social"**, del profesor universitario don Francisco Walker Linares, tomados y publicados por sus alumnos.

En materia de legislación, hay bien poco; todo ello se puede obtener impreso.

Ud. sabe que antes del mes de setiembre de 1924 no había en Chile legislación especial sobre cooperativas, y que las escasas sociedades de este tipo, que funcionaban, se habían organizado y funcionaban con arreglo a la legislación común sobre sociedades anónimas.

Se había dictado antes un decreto sobre colonización a base cooperativa, que no prosperó.

El texto definitivo y válido de la ley general de cooperativas es el del decreto 700 de octubre de 1925. Hay un reglamento. Ambas piezas se han publicado en un solo folleto. Han de expenderse en la Imprenta Nacional, San Diego 67.

Hay también la ley número 4531, del 14 de enero de 1929, sobre cooperativas agrícolas, también impresa en folleto. Hay un reglamento.

Sobre esta ley y su aplicación, leyó un interesante trabajo crítico, en el Congreso de Cooperativas, el señor Claudio Aliaga, funcionario del Ministerio de Fomento.